

UNIVERSIDAD RAFAEL LANDIVAR
FACULTAD DE ARQUITECTURA

ORL
D31
T33

ESTUDIO GRAFICO DEL CRECIMIENTO DE LA CIUDAD DE GUATEMALA

TESIS

PRESENTADA AL CONSEJO DE LA
FACULTAD DE ARQUITECTURA
DE LA UNIVERSIDAD RAFAEL LANDIVAR

POR

MARIA ELIZABETH SACA DE SEGOVIA

AL CONFERIRSELE EL TITULO DE

ARQUITECTO

EN EL GRADO DE

LICENCIADO



GUATEMALA, NOVIEMBRE DE 1980

AUTORIDADES DE LA U.R.L.

Lic. José Lizarralde Arrillaga
RECTOR

Lic. Mario Quiñones Amézquita
VICERRECTOR GENERAL

Dr. Antonio Gallo
VICERRECTOR ACADEMICO

Dr. Isidro Iriarte
SECRETARIO

Lic. Vicente Chápero García
DIRECTOR ADMINISTRATIVO

Ing. Alfredo Muru Luna
DIRECTOR FINANCIERO

AUTORIDADES DE LA FACULTAD DE ARQUITECTURA

Decano
Arq. Augusto Vela Mena

Vicedecano
Arq. Luis Eduardo Cáceres Grajeda

Secretario
Arq. Carlos de León Peláez

Jefe de Área Humanística
Dr. Antonio Gallo

Jefe de Área Técnico-Científica
Ing. José Antonio Contreras

Jefe de Área Creación Arquitectónica
Arq. Santiago Tizón Chocano

Director de Carreras Intermedias
Arq. José Alejandro Flores López

Representante de Catedráticos
Arq. Luis Eduardo Arroyave

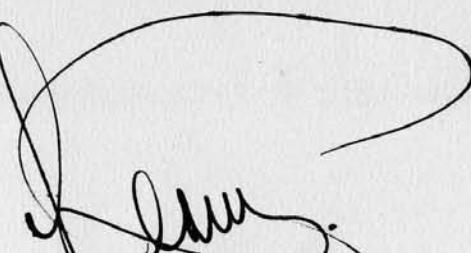
Representante de Catedráticos
Arq. Héctor Rolando Bonilla Pivaral

Representante estudiantil
Br. Miguel Flores Castellanos



DECANATO DE LA FACULTAD DE ARQUITECTURA
VEINTIDOS DE OCTUBRE DE MIL NOVECIENTOS OCHENTA

Con base al dictamen rendido por el Arq. Roberto Ay-
cinena y el resultado del Examen Privado de Tesis, de-
nominado "ESTUDIO GRAFICO DEL CRECIMIENTO DE
LA CIUDAD DE GUATEMALA" (Acta 07-80, Punto CUAR-
TO, el día nueve de abril de mil novecientos ochenta),
presentada por la estudiante MARIA ELIZABETH SACA
DE SEGOVIA, previa a su graduación profesional, se
autoriza la impresión de dicha tesis.



Arq. Carlos De León Paláez
SECRETARIO
FACULTAD DE ARQUITECTURA



Arq. Augusto Vela Mena
DECANO
FACULTAD DE ARQUITECTURA

Guatemala, Octubre 8 de 1980

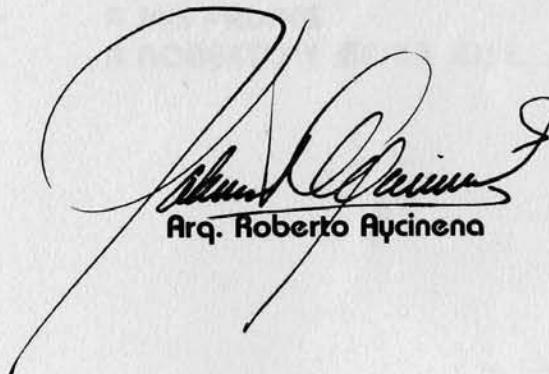
Honorables Miembros del Consejo
de la Facultad de Arquitectura
Universidad Rafael Landívar
Ciudad de Guatemala

Señores Miembros:

De acuerdo a lo referido en el Punto 04, del
Acta No. 07 de la sesión del Consejo de la Facultad
de Arquitectura, celebrada el día 9 de Abril de
1,980, en el cual fuera designado como asesor del
trabajo de tesis "Estudio gráfico del crecimiento
de la Ciudad de Guatemala", de la señora María
Elizabeth Saca de Segovia, tengo el agrado de
hacer del conocimiento de ustedes que considero
que dicho trabajo de tesis es apto para someterlo
a la aprobación de ustedes.

Agradeciendo su atención a la presente, quedo
de ustedes,

Muy atentamente,



Arq. Roberto Aycinena

**A DIOS
A MIS PADRES
A ROBERTO Y MARIA JOSE**

STUDIO GRAFICO DEL CRECIMIENTO DE LA CIUDAD DE GUATEMALA

MARIA ELIZABETH SACA DE SEGOVIA

ÍNDICE

	Pág.
Introducción	1
Breve reseña histórica	5
Mapas	11
La ermita del Cerro del Carmen	23
Plaza de Armas y sus contornos	29
Avenida Simeón Cañas y el Templo de Minerva	49
Las iglesias y sus barrios	63
El Calvario	69
Santo Domingo	71
La Merced	72
El Carmen	74
La Parroquia Vieja	74
La Recolección	75
Beatas de Belén	76
Santa Rosa	76
Iglesia de la Concepción	77
San Sebastián	78
Candelaria	79
San Francisco	80
Panorámicas de la ciudad	85
Algunas calles, avenidas y edificios	103
Instituciones bancarias	157
Edificios escolares y centros educativos	163
Centros de salud y seguridad	175
Parques	185
Diversas vistas de la Séptima Avenida	191
Boulevard 30 de Junio (Avenida La Reforma) y sus alrededores	197
Finca La Aurora	219
Algunos suburbios y contornos de la ciudad	227
Conclusiones	237
Bibliografía	241

INTRODUCCION

Espero que esta tesis sea de utilidad:

Para aquellos que aman a Guatemala y quieren ver su pasado.

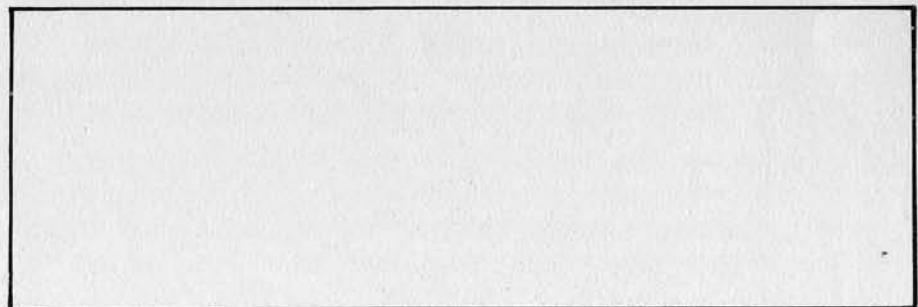
Para aquellos que sueñan con proyectar una nueva Guatemala y tomar en cuenta el legado de la historia,
y

Para aquellos que han proyectado obras hermosas,
que han engrandecido nuestra patria.

En este estudio pretendo dar una visión gráfica de la historia de la ciudad; una secuencia visual del desarrollo urbanístico que nos permita apreciar los cambios experimentados por la misma. Permitirle a las personas valorar el pasado, presentarles un elemento de juicio, una experiencia maravillosa y necesaria para entender el presente y mejorar el futuro. Penetrar en el tiempo y en el espacio.

Mi propósito principal ha sido el de recopilar y resguardar lo poco que aún podemos contemplar del pasado y evitar que se pierda o se nos escape de las manos con las consecuencias de que en un futuro nadie pueda apreciar las glorias y errores de épocas anteriores a la nuestra.

Ya que no hay mejor testimonio histórico que lo que se puede ver, quiero ante todo hacer una secuencia gráfica, dejar que el pasado hable y mostrarlo tal como fue; para ello he recurrido a la fotografía que, aunque descubierta en 1829, nos permite atrapar el tiempo pasado, en un presente, y para un futuro.



BREVE RESEÑA

HISTORICA DE LA FUNDACION DE LA
CIUDAD DE GUATEMALA DE LA ASUNCION

El 2 de enero de 1776 se firmó el acta de fundación de la nueva ciudad, teniendo como albergue un rancho de paja.

Como punto principal, se nombraron dos regidores para que se encargaran de la introducción de agua a la ciudad; otros dos para la construcción de las casas de cabildo y su cárcel; dos más para la provisión de víveres, así como para elegir el sitio donde se había de construir la nueva ciudad.

Todo estaba previsto y organizado; el cabildo empezó a trazar la ciudad de acuerdo al plan maestro de Luis Díez de Navarro, y con la aprobación Real, a fin de ver pronto el progreso de la nueva capital en la mejor forma posible.

Después de la distribución de solares, se dio comienzo a los trabajos de construcción, con el Palacio de los Capitanes Generales, al mismo tiempo que el Portal de los Mercaderes, al que muy pronto se le llamó Portal del Señor, siendo su verdadero nombre Edificio de la Real Audiencia, el cual estaba situado en la actual sexta calle entre la sexta y séptima avenidas.

En el Valle de la Virgen, la ciudad se fue extendiendo, pues cientos de personas se dedicaron a la construcción de viviendas, así como de iglesias y edificios públicos, comenzando por la Parroquia, donde se fundó la ciudad, y luego siguiendo por la Calle Real, hoy sexta avenida, y así sucesivamente.

Cuando ya se encontraba la capital trazada, ésta quedó dividida en barrios como su antecesora Santiago. El casco original fue dividido por el Ayuntamiento en 1791 en seis cuarteles, cuya denominación y demarcación fue la siguiente:

"Quartel de San Agustín; sus barrios: el Perú, San Juan de Dios.

Quartel de la Plaza Mayor; sus barrios: San Sebastián, Escuela de Cristo.

Quartel de Santo Domingo; sus barrios: Habana y Capuchinas.

Quartel de la Merced; sus barrios: Catedral, San José.

Quartel de la Candelaria; sus barrios: Tanque, Marrullero.

Quartel de Uztariz; sus barrios: Ojo de Agua, Santa Rosa". (Chinchilla Aguilar, 1961:192)

Conforme la nueva Guatemala se fue poblando, los barrios se fueron ampliando y demarcando con mayor precisión; más tarde éstos se unieron a la ciudad y fueron los que conformaron la ciudad original.

Los guardas eran las puertas o entradas de la ciudad; consistían en un limitado número de casas y un retén militar como el Guarda del Incienso, el Guarda Viejo, el Guarda del Golfo, y otros que han ido desapareciendo conforme ha ido creciendo la población.

Luego surgieron los cantones, los cuales son del siglo XIX, época del General José María Reyna Barrios, y éstos también fueron absorbidos por el crecimiento de la ciudad.

A las calles se les dieron diferentes nombres; algunas manzanas estaban divididas por callejones, tales como el Callejón del Judío, el Callejón del Brillante, el Callejón del Anima Sola, el Callejón del Reloj, el de Carroceros, etc. Todos éstos tienen su historia y la mayor parte han desaparecido.

En el año 1800, Guatemala presentaba un agradable aspecto; sus calles habían sido trazadas lo mejor posible, estaban en su mayor parte empedradas y se habían colocado en lugares convenientes cajas de agua llamadas "alcantarillas", donde los fontaneros se encargaban de la distribución del agua.

Las casas, aunque muy bajas, tenían un hermoso corredor rodeando un patio; en el interior, las cocinas eran parte importante, con un gran pozo, en donde las amas de casa cocinaban; por lo general se observaba que también se había construido un horno para la elaboración de pan.

El piso de cemento no se usaba en las casas; la mayor parte de los pisos eran de ladrillo cuadrado y en las salas se acostumbraba poner lo que llamaban *rusia*, tanto para los bailes, como con carácter definitivo o bien petates especiales muy bien manufacturados por aborigenes que se dedicaban a ello.

En el período comprendido entre 1838 y 1865, la obra más sobresaliente fue el teatro Carrera, posteriormente llamado teatro nacional y por último teatro Colón. Quiero hacer notar antes de continuar que los factores político, económico y cultural fueron y seguirán siendo el punto clave en el desarrollo urbano. En 1871, el General Justo Rufino Barrios y Miguel García Granados expulsaron del país a los

religiosos, y las propiedades de éstos, de gran valor arquitectónico e histórico, pasaron a manos del Estado, ocupándolas para oficinas públicas, cuarteles de policía, etc. Tal es el caso del Convento de San Francisco, de la Merced, etc., de los cuales hablaré más adelante.

En la época del Presidente José María Reyna Barrios, quien poseía un gran sentido urbanístico y una mente visionaria, se quiso convertir a Guatemala en un pequeño París, como él mismo decía.

A él debemos el hermoso paseo de La Reforma, el proyecto original del Parque la Aurora, del cual no se respetaron los lineamientos de Reyna Barrios, siendo una verdadera lástima; también durante la misma época se construyeron los edificios de la Propiedad Inmueble y el Palacio Presidencial.

Durante esta época se emite una disposición respecto a la supresión de los aleros en las construcciones, sustituyéndolos por cornisas y parapetos, cambiando así la fisonomía de la ciudad, debido al afán del General José María Reyna Barrios de convertir a Guatemala en un pequeño París.

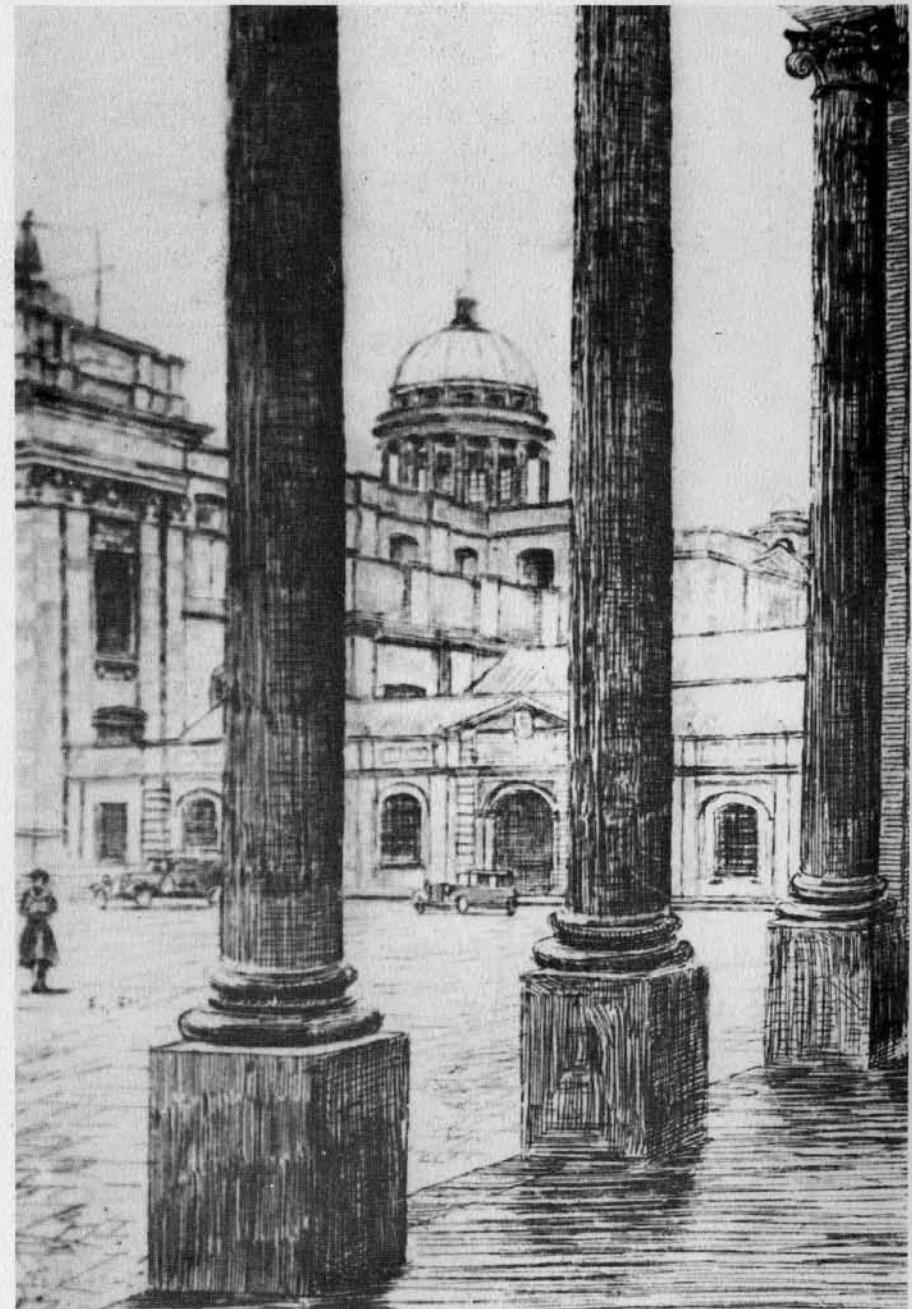
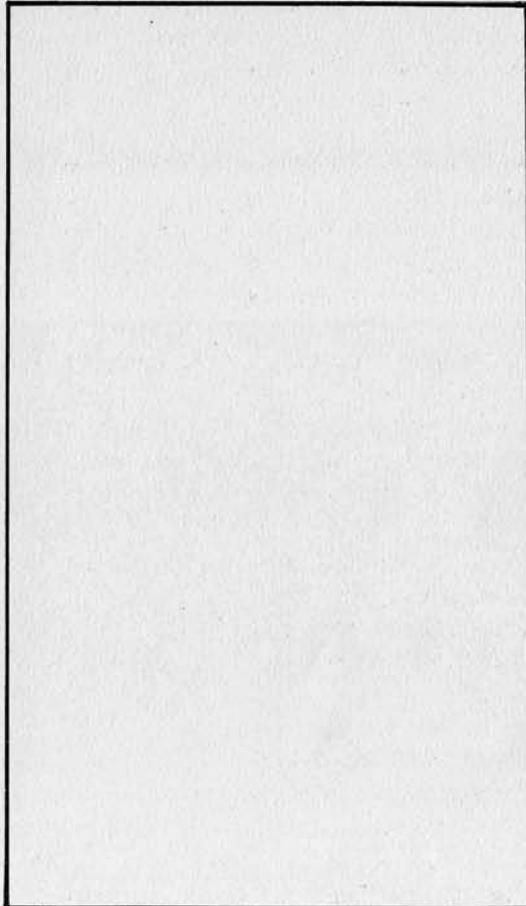
De manera totalmente contrastante con la época anterior, surgió la tiranía de veintidós años del Gobierno del Licenciado Manuel Estrada Cabrera (lo cual se refleja inmediatamente en la arquitectura) quien mandó construir en los departamentos y la capital los famosos templos de Minerva.

En 1917, después del terremoto, aparecieron las construcciones de bahareque y las láminas de zinc, que en nada contribuyeron al embellecimiento de la ciudad. Durante los años 1921 a 1930, lo más importante fue la aparición de nuevos barrios, como el de Santa Clara.

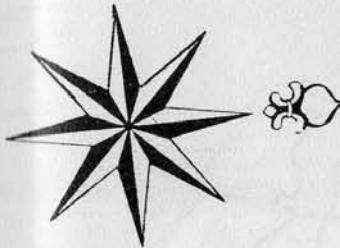
Los catorce años de dictadura del Presidente Jorge Ubico se reflejan y desembocan únicamente en una construcción de tipo estatal. Se construye el Palacio Nacional, el edificio del Aeropuerto La Aurora, la Policía Nacional, el Congreso, Sanidad, la Aduana, Correos y los Salones para Exposiciones de la Aurora.

En 1945, estando el Dr. Juan José Arévalo de Presidente, se construyeron las escuelas tipo federación y se inició el conjunto olímpico.

A partir del movimiento de liberación de 1954, del Coronel Carlos Castillo Armas, se puede decir que se inicia la época de la arquitectura contemporánea con los cambios más vertiginosos que hemos visto surgir y cuyo impulso ya no se detuvo.

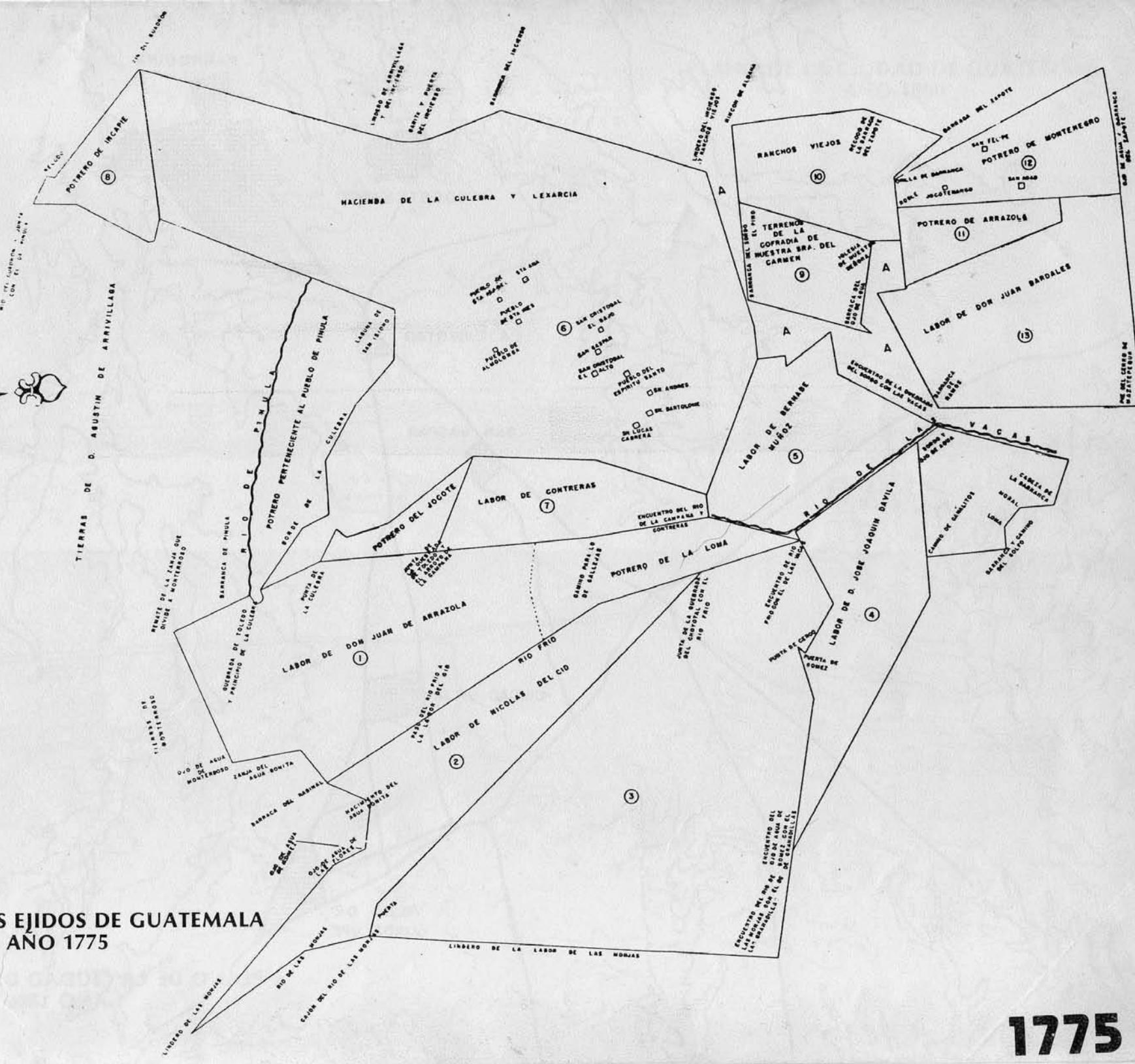


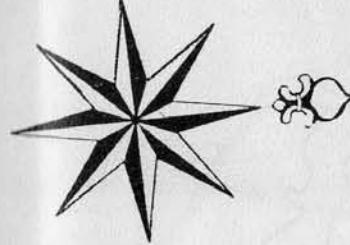
MAPAS



PLANO DE LOS EJIDOS DE GUATEMALA AÑO 1775

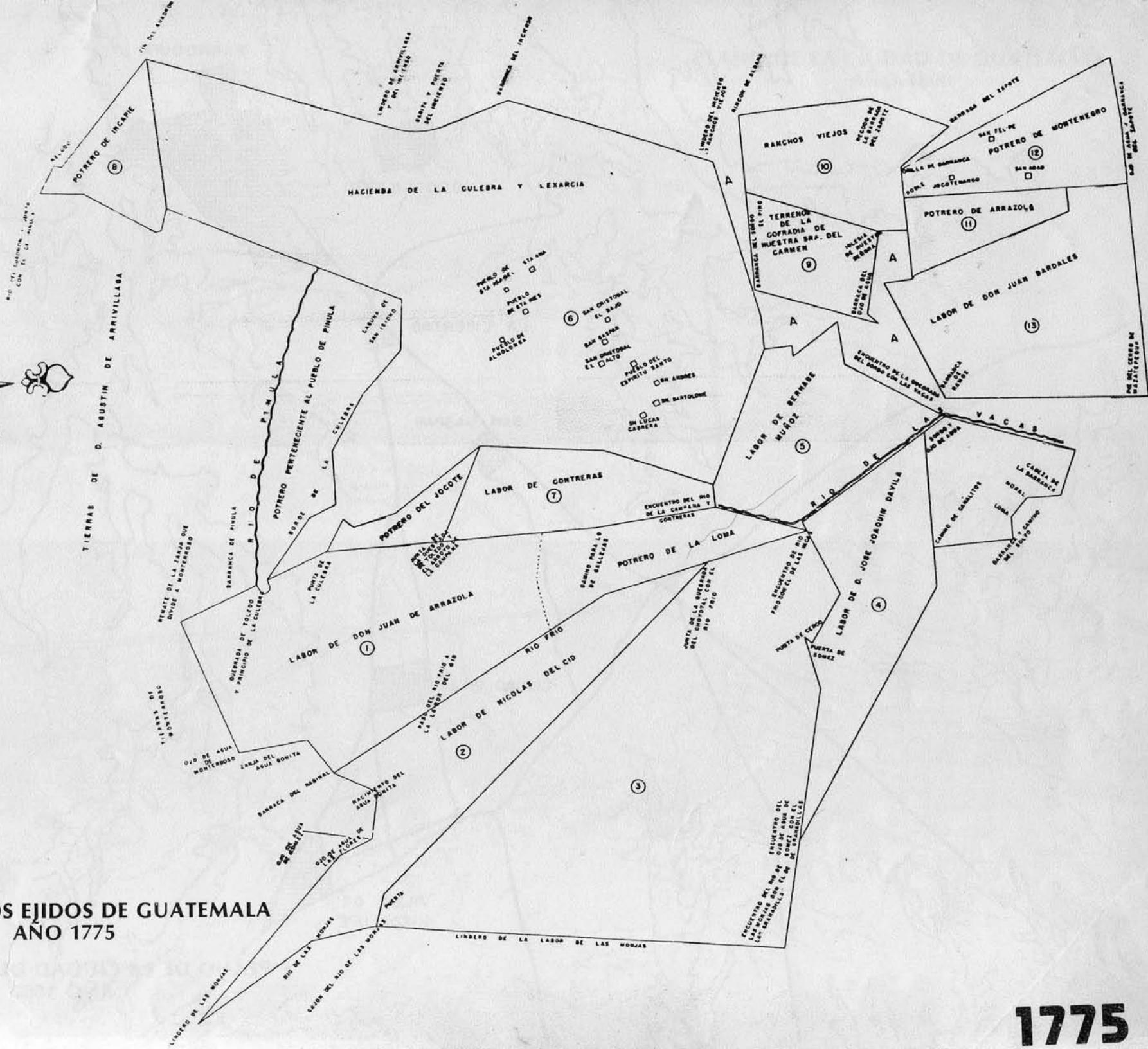
AÑO 1775



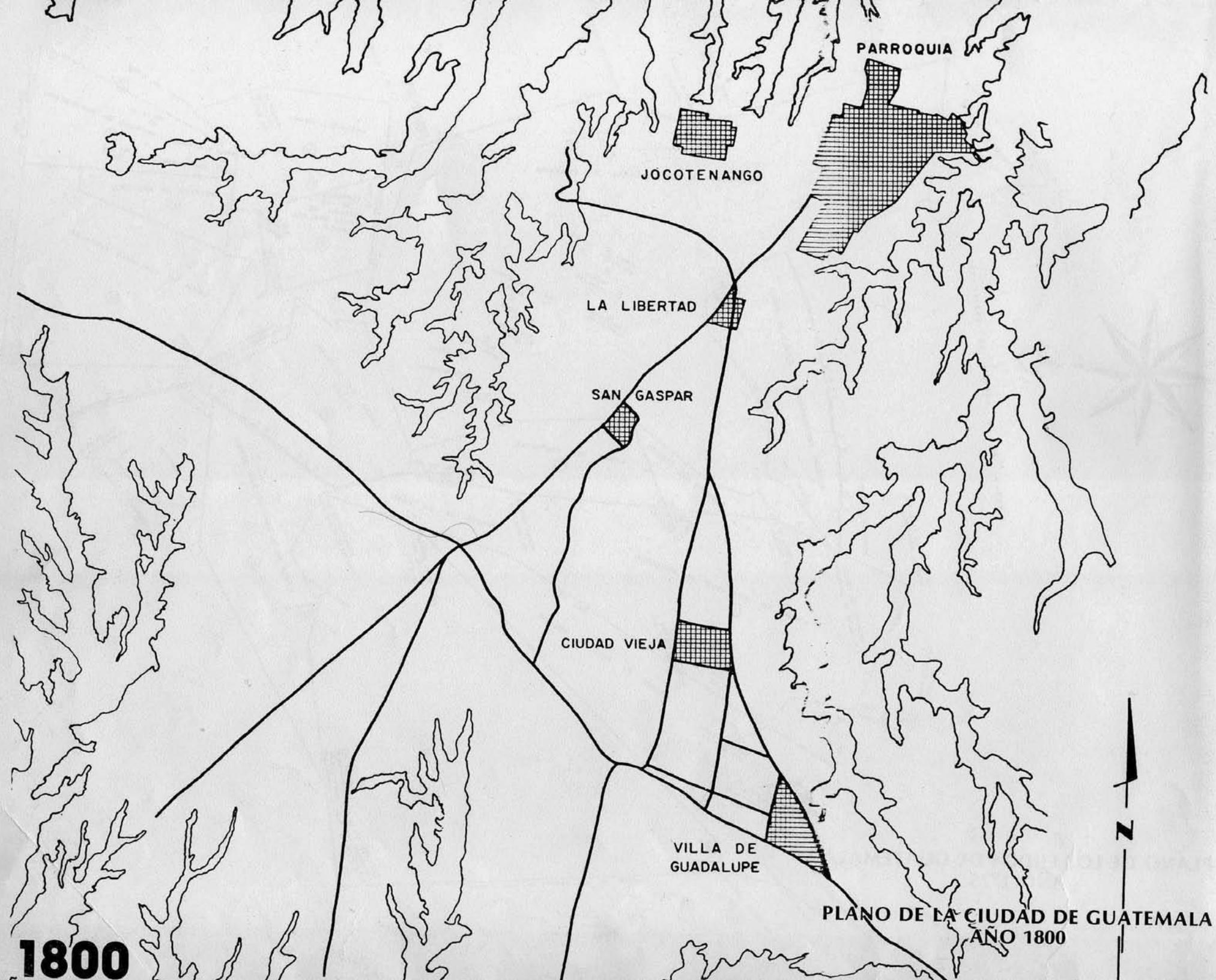


PLANO DE LOS EJIDOS DE GUATEMALA AÑO 1775

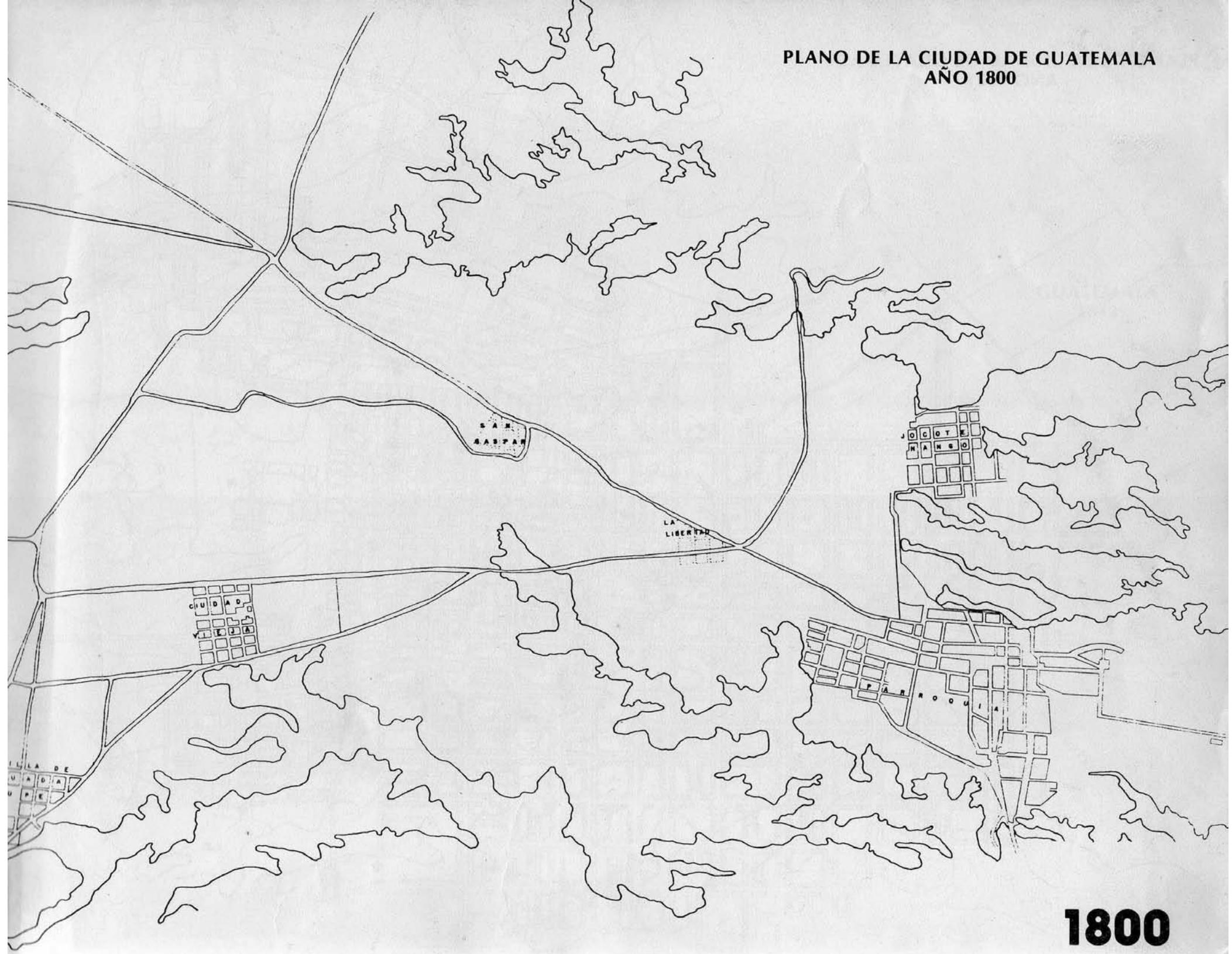
AÑO 1775



1775

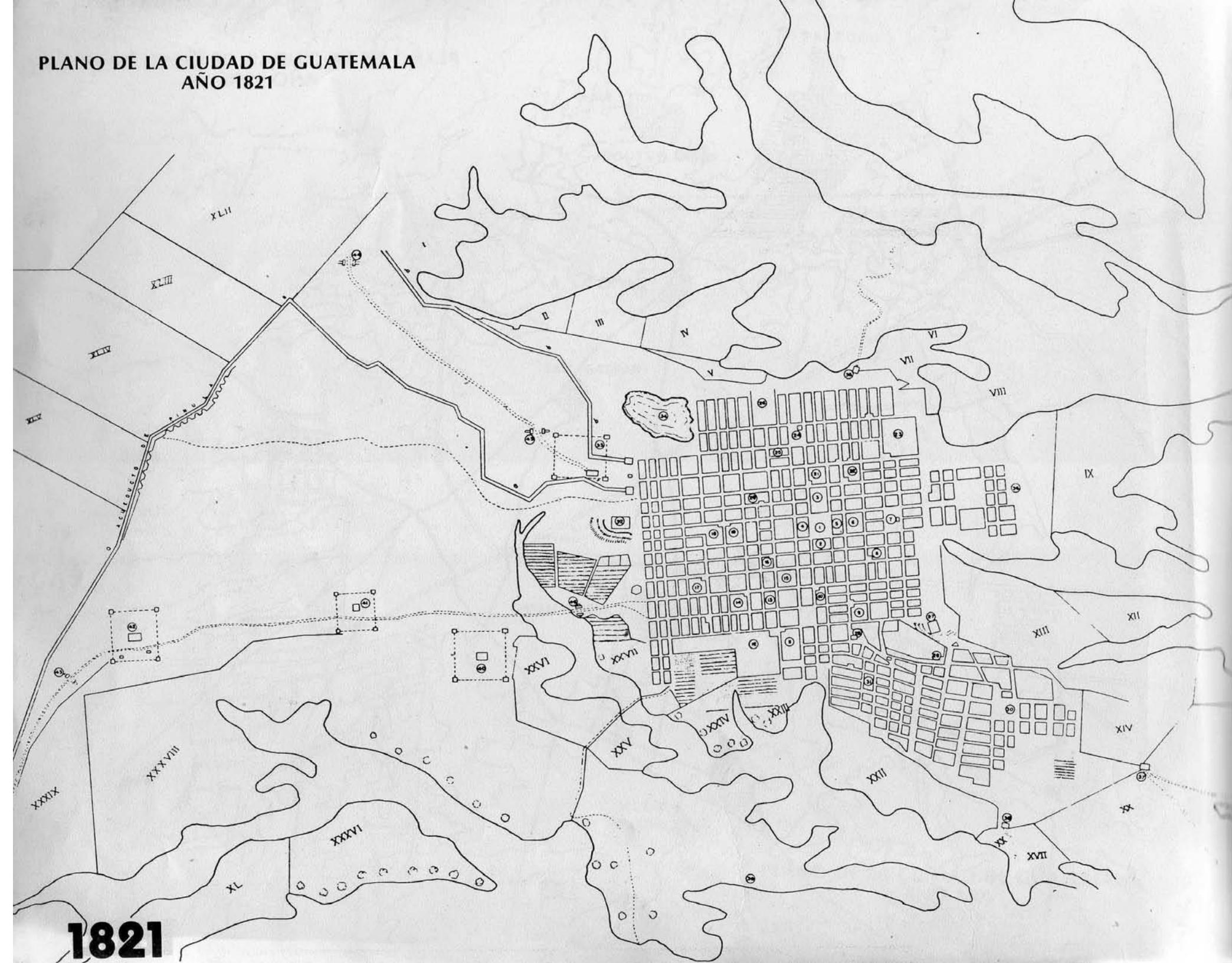


PLANO DE LA CIUDAD DE GUATEMALA
AÑO 1800



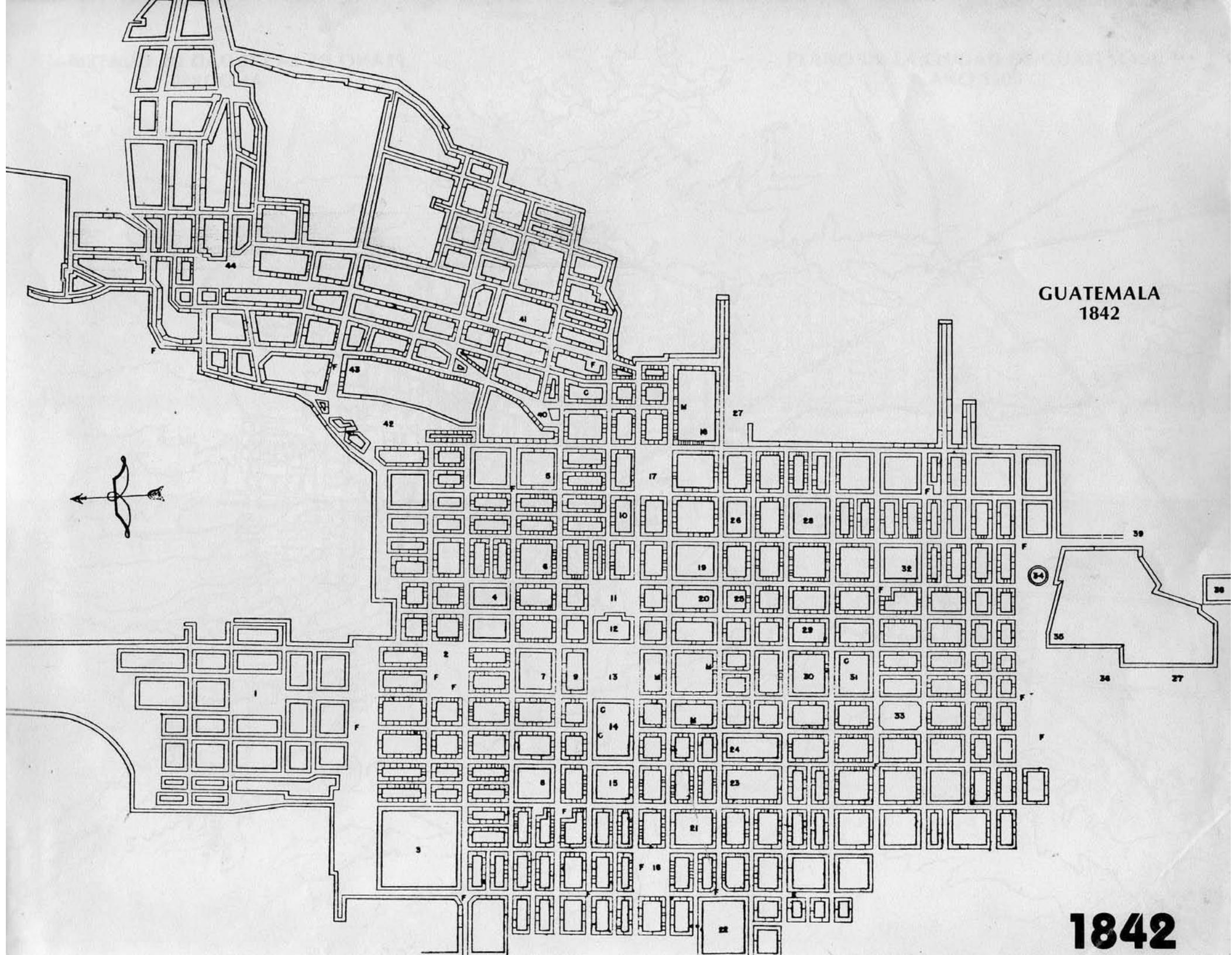
1800

**PLANO DE LA CIUDAD DE GUATEMALA
AÑO 1821**



1821

GUATEMALA
1842

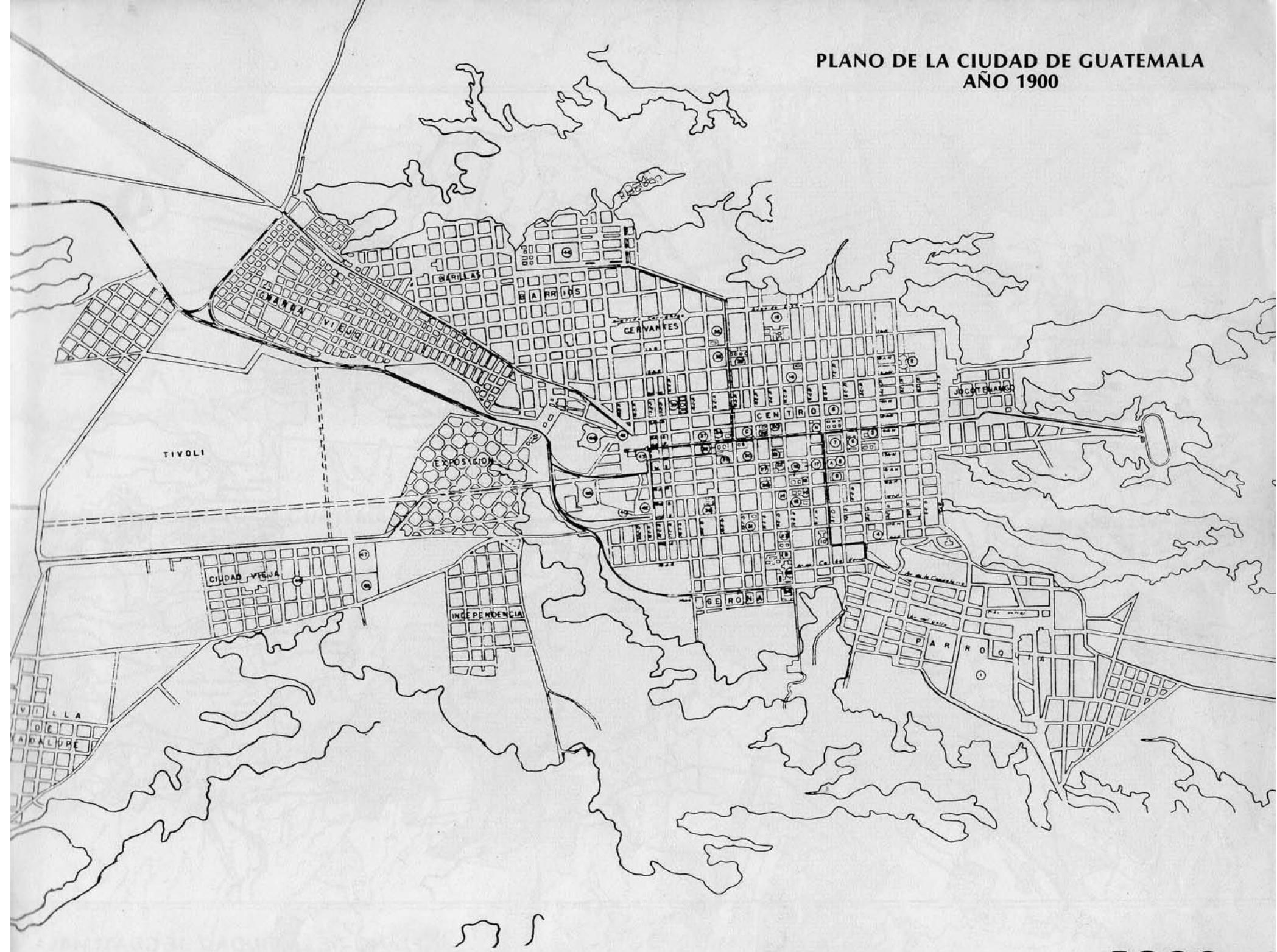


1842

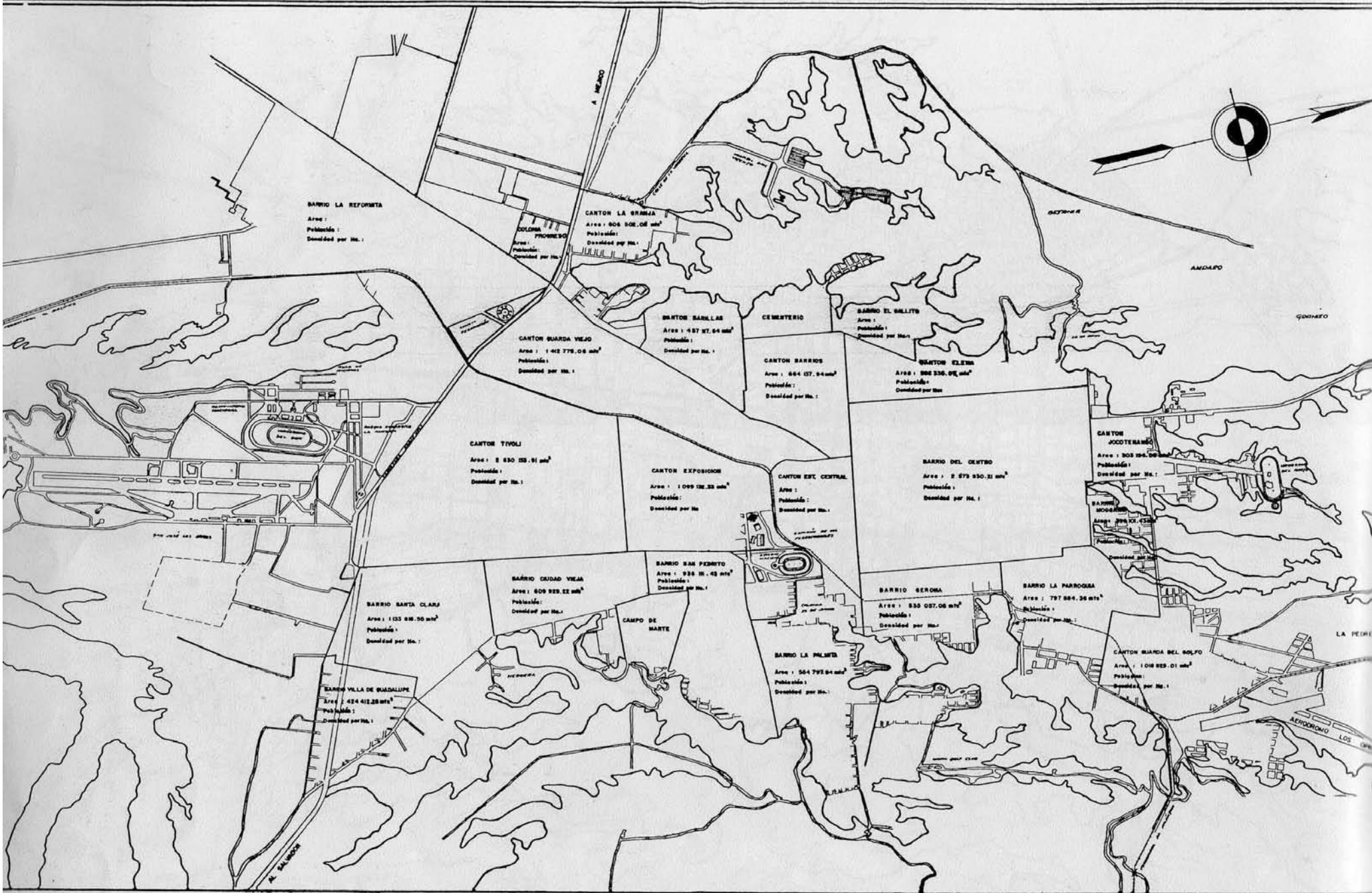
**PLANO DE LA CIUDAD DE GUATEMALA
AÑO 1850**

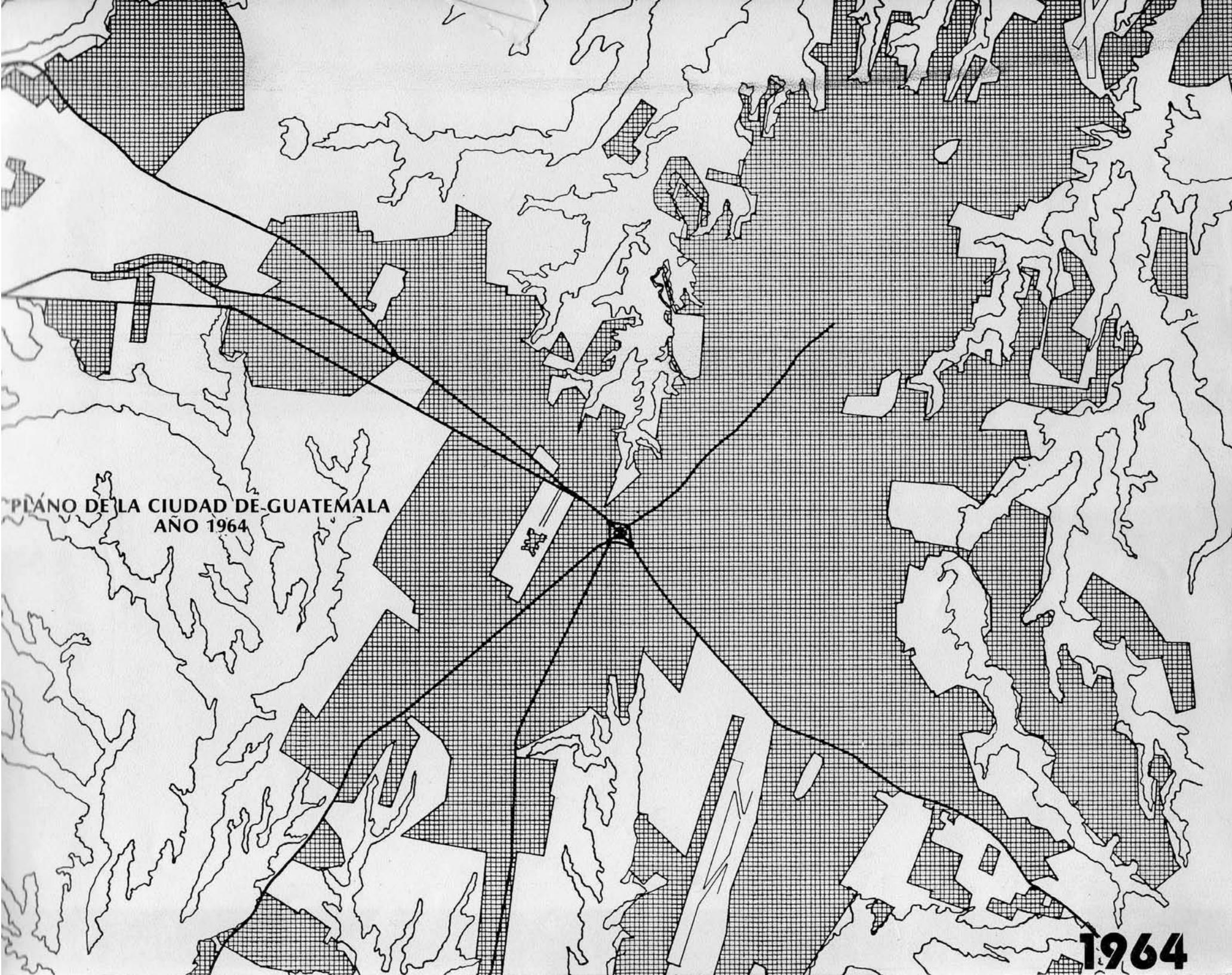
1850

PLANO DE LA CIUDAD DE GUATEMALA
AÑO 1900



1900





PIANO DE LA CIUDAD DE GUATEMALA
AÑO 1964

1964

que se ha de tener en cuenta es que el desarrollo de la actividad económica no se ha hecho de la forma más sostenible posible.

En consecuencia, el desarrollo económico ha sido a menudo un desarrollo que ha dejado muy poco espacio para el desarrollo social y cultural, así como para el desarrollo ambiental.

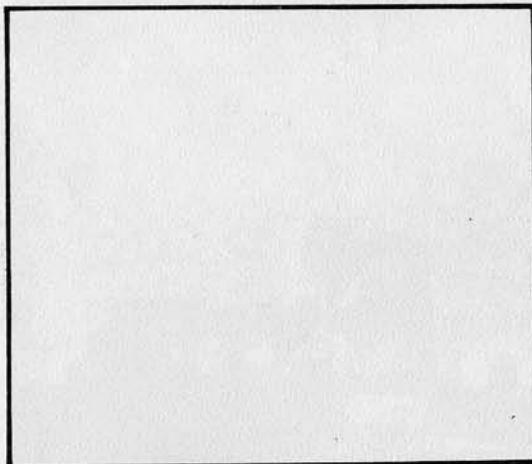
Por otra parte, las autoridades no han tenido en cuenta la necesidad de garantizar la calidad de vida de los habitantes, así como la necesidad de proteger el medio ambiente.

En resumen, el desarrollo económico ha sido a menudo un desarrollo que ha dejado muy poco espacio para el desarrollo social y cultural, así como para el desarrollo ambiental.

En consecuencia, el desarrollo económico ha sido a menudo un desarrollo que ha dejado muy poco espacio para el desarrollo social y cultural, así como para el desarrollo ambiental.

En resumen, el desarrollo económico ha sido a menudo un desarrollo que ha dejado muy poco espacio para el desarrollo social y cultural, así como para el desarrollo ambiental.

En consecuencia, el desarrollo económico ha sido a menudo un desarrollo que ha dejado muy poco espacio para el desarrollo social y cultural, así como para el desarrollo ambiental.



Este bello lugar aparece como punto de referencia en los mapas más antiguos; se encuentra sobre un cerro al noreste de la capital, al final de la 12a. avenida Norte y colinda con las zonas 1 y 2.

Relata la historia que fue construida en 1615 por el Genovés Juan de Corz, al cual se le encomendó traer una imagen de la Virgen del Carmen. Fue consagrada en Julio de 1620, durante los festejos de Nuestra Señora del Carmen.

Su arquitectura es evidentemente de carácter anterior al resto de las construcciones de la ciudad. En un principio su techo fue de paja, siendo sustituido en 1750 por un techo de bóveda. Presenta una fachada barroca fortificada, con almenas y troneras.

En 1774, las autoridades civiles se situaron en sus faldas, en un asentamiento provisional de la ciudad, mientras se construía la nueva Guatemala. Pero desde finales del siglo XVII la vida del valle vibró alrededor de la Ermita del Cerro, o sea que toda esta área estaba habitada antes del traslado definitivo de la ciudad.

Sufrió con los terremotos de 1917-18, pero fue reconstruida siguiendo los trazos originales. Siendo director de la Policía Nacional el Brigadier C. Roderico Anzueto, en el Gobierno del General Jorge Ubico, se remodeló por completo la colina del Cerro del Carmen, donde los domingos había conciertos con la marimba "Maderas de Mi Tierra", así como con la Orquesta de la Policía Nacional.

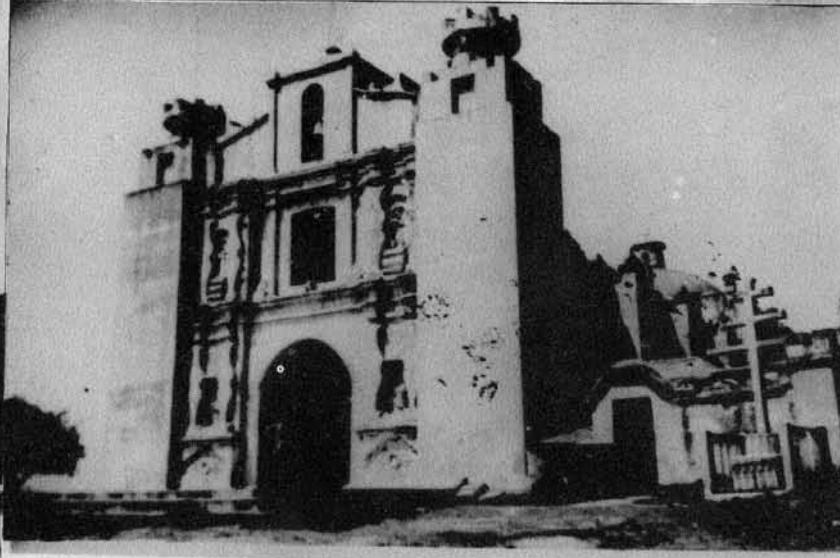
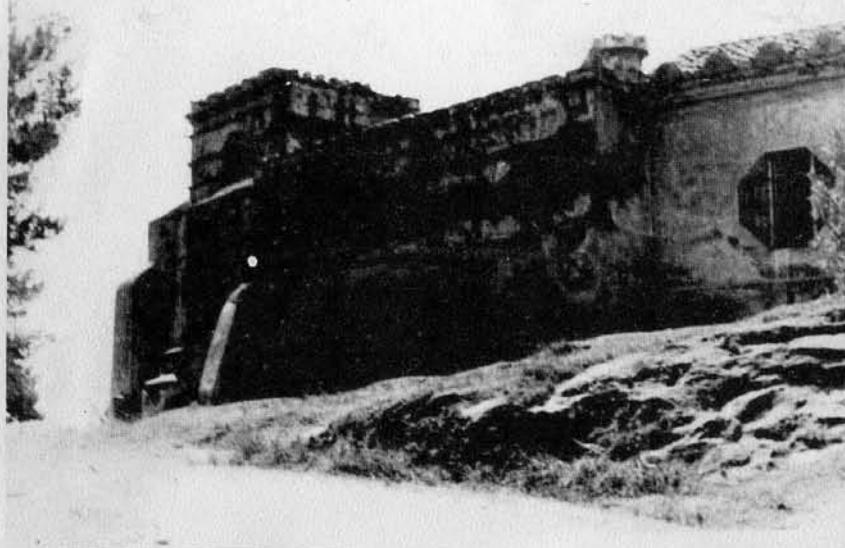
Todo esto fue terminando poco a poco, hasta llegar a su casi completa destrucción, contribuyendo a ello el terremoto del 4 de Febrero de 1976.

Cerro del Carmen, Guatemala, C. A.



CERRO DEL CARMEN, GUATEMALA.





**LA ERMITA
DEL CERRO
DEL CARMEN**

DEL CERRO
DEL CARMEN

PLAZA DE ARMAS Y
SUS CONTORNOS

Esta área de la ciudad, como la mayoría de la misma, se ha ido modificando, pues cada quien ha tenido alguna innovación que hacer. En un principio se encontraba en ella una fuente, como homenaje al Rey Carlos III. La inauguración tuvo lugar en el mes de Noviembre de 1789, llevando el nombre de Carlos III hasta 1821, año en el cual fue eliminada la figura de Carlos III así como el caballo que montaba, quedando la fuente como está actualmente, ocupando el centro de la Plaza de España. Se le ha seguido llamando Fuente de Carlos III, quien había fallecido un año antes de ser inaugurada. Los trabajos de construcción de dicha fuente fueron iniciados por el Arquitecto Antonio Bernasconi, siendo concluida por el maestro de cantería Manuel Barruncha.

En los alrededores de dicha fuente, frente al Palacio del Cabildo y de la Catedral, se encontraban los cajones de las ventas del mercado, donde permanecieron muchos años hasta que fue construido el Mercado de la Plazuela del Sagrario, durante el gobierno del Mariscal Vicente Cerna. Dicho predio había sido anteriormente el camposanto de la ciudad.

El General José María Reyna Barrios mandó quitar la fuente de Carlos III, dejándola abandonada, y construyendo en su lugar un kiosko que se estrenaría con motivo de la Exposición Centro Americana. Aquel fue también el primer sitio donde estuvo

la estatua de Cristóbal Colón, que actualmente se encuentra en la Avenida de las Américas.

Con el correr del tiempo, este kiosko fue trasladado al Parque La Aurora, y pronto se construyó una concha acústica, pero al estar concluido el Palacio Nacional, para no quitarle la vista principal al mismo, se mandó demoler, construyendo una fuente a la que más tarde se le eliminó una parte para dejarla como se encuentra actualmente.

En la Plaza Mayor, lado poniente, entre las actuales sexta y octava calles, se encontraba el Palacio de los Capitanes Generales, comenzado a construir en el mes de Marzo de 1776, y que según el plano original tendría 165 varas de largo con 39 arcos; esta obra fue dirigida por el Arquitecto Don Luis Díez de Navarro inicialmente, y posteriormente por Marcos Ibáñez. Dicho edificio quedó terminado en 1787, conteniendo los despachos de la Capitanía General, la Real Audiencia, el Cuño, el Cuartel de Dragones, la Sala de Armas, y las demás dependencias administrativas, distribuidas todas en un nivel solamente; tenía una pequeña torre donde fue colocado un reloj y allí era enarbolado el Pabellón Nacional los días festivos.

El General Francisco Morazán, cuando entró a Guatemala, vendió una parte del Palacio a Jourdan & Cia., precisamente la más histórica, donde se firmara el Acta de la Independencia; además se llevó el reloj del Palacio e infinitud de artículos del Cuño y del Archivo.

El General José María Reyna Barrios tomó la mitad del Palacio en la octava calle, donde construyó un enorme edificio, al cual llamó Casa Presidencial. Este edificio y el Palacio de los Capitanes quedaron completamente destruidos durante los terremotos de 1917-18, no quedando nada más que recuerdos de ellos.

En dicho lugar, Don Carlos Herrera ordenó que se construyera otro palacio, al cual se le llamó Palacio del Centenario, en homenaje a los 100 años de la Independencia, y más tarde recibió el nombre de Palacio de Cartón, habiendo sido destruido un Viernes de Dolores por un voraz incendio que lo consumió totalmente.

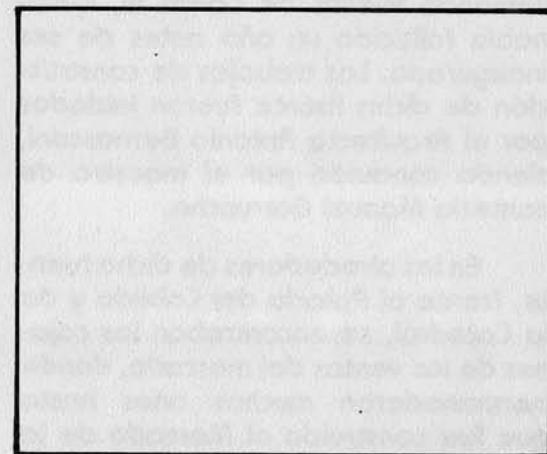


a

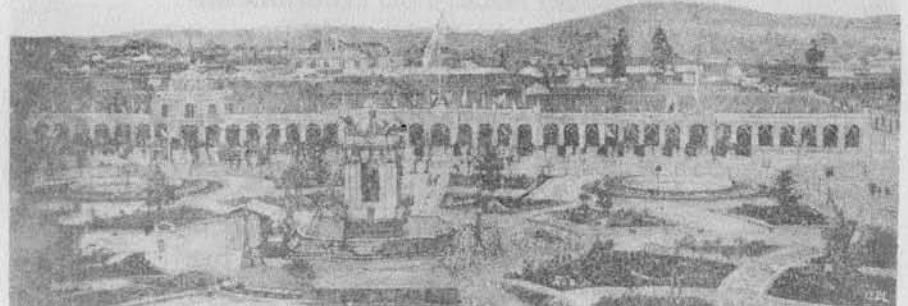
a- Podemos apreciar en el grabado la fuente de Carlos III, La Catedral y La Plaza aún empedrada.

b- Cajones de las ventas del mercado, situados en La Plaza de Armas; se observa El Portal del Comercio y al fondo la parte del Palacio de los Capitanes Generales, donde se firmó el Acta de la Independencia.

c- Vista aérea de La Plaza de Armas; obsérvese que ya se empieza a jardinar.



b



c

Este lugar de tantos recuerdos fue modificado varias veces, quedando finalmente con una concha acústica y con el nombre de "Parque Centenario" y el sobrenombre de "Peladero".

En la actual sexta calle, entre la sexta y séptima avenidas, se encontraba el Palacio del Ayuntamiento; tenía el Palacio 172 varas de frente y cien de fondo. En el frente y en la parte superior, una torre cuadrada, donde se tuvo la idea de colocar un reloj; frente a esa torre se encontraba labrado en piedra el escudo de armas de la ciudad de Guatemala, y un poco más abajo, sobre una piedra, bien labrada la inscripción siguiente: "Plaza de la Independencia, 15 de Septiembre de 1821, primero de su libertad".

Las oficinas que ocupaban el portal eran: Administración de las Casas de Beneficencia y del Servicio Fúnebre, el Juzgado de Policía y Ornato, la Biblioteca Municipal y el Registro Civil.

En la parte interior se hallaban las oficinas municipales, al lado derecho el despacho del Señor Alcalde Primero y seguidamente el resto de las dependencias menores y la secretaría.

Este edificio tenía una manzana completa, y conforme fue pasando el tiempo se fueron arrendando algunos lugares, principalmente en la actual 6a. avenida, donde estuvo el teatro Excelsior, más tarde lo que se llamó

las Cien Puertas, y al final, llegando a la 5a. calle, la escuela de San José de Calasanz. El Presidente Vicente Cerna fundó allí un asilo para niños pobres, pero al llegar a la Presidencia el General Justo Rufino Barrios clausuró la escuela y ordenó que se abriera un colegio el cual nombró "El Progreso".

Más tarde, en estos lugares estuvo la Casa Nueva; sin tardar mucho tiempo se fundó, en la esquina de la hoy 5a. calle y 6a. avenida, la Segunda Demarcación de la Policía Nacional; en la actual 7a. avenida estuvo el Conservatorio Nacional de Música, la Escuela de Comercio, la Escuela Práctica de Señoritas, y por último la dirección General de Telégrafos.

El 17 de Noviembre de 1917, se comenzó a demoler el Portal del Señor, siendo los terremotos de 1917-18 los que terminaron con él.

Estando en el gobierno Don Carlos Herrera como Presidente, tuvo lugar el centenario de la Independencia, y la Colonia China obsequió dos pabellones de madera, los cuales se encontraban en la actual sexta calle, entre 6a. y 7a. avenidas.

El Coronel Daniel Hernández Figueroa, en la hoy 5a. calle y Callejón Manchén, construyó la Dirección General de la Policía Nacional, la cual fue derribada cuando se construyó el Palacio Nacional.

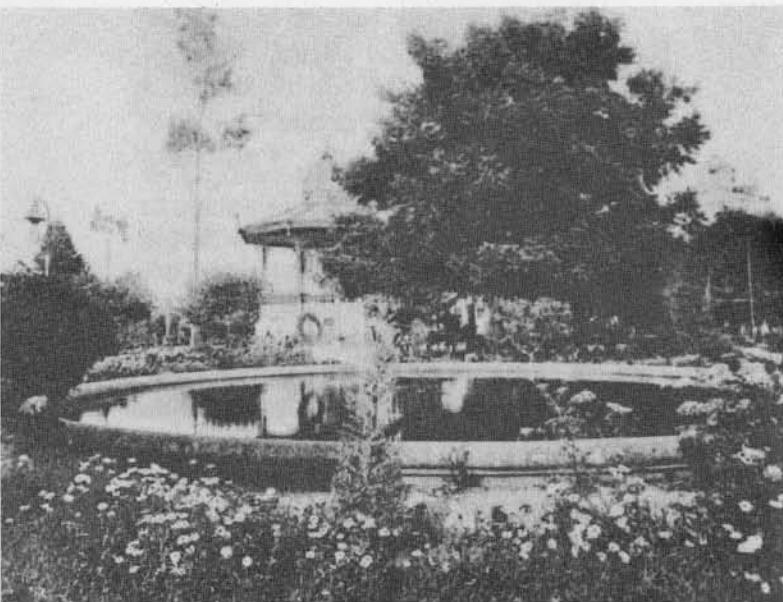
Hoy únicamente nos queda el Portal del Comercio, de los tres portales que delimitaban la Plaza de Armas.

Este portal fue construido después de los terremotos de 1917-18, ya que en esa fecha se destruyó el portal original, en el cual, como su nombre lo indica, existían numerosas tiendas en locales pertenecientes al Marquesado de Ayacalena y la Real Aduana.

La Catedral, otro componente primordial de esta Plaza, que aún conserva su señorío y gran carácter, sigue siendo un magnífico ejemplar del arte neoclásico guatemalteco. Fue diseñada por Marcos Ibáñez, con enmiendas del arquitecto de la Corte, Sabatini; intervinieron también en su construcción tres maestros guatemaltecos, siendo ellos Francisco Javier Gálvez, maestro mayor de



a



c



b

a- Plaza de Armas en 1897; apreciamos en primer término el monumento a Cristóbal Colón y al fondo el kiosko construido durante el gobierno del General José María Reyna Barrios.

b- En primer plano podemos apreciar la campana de la independencia y al fondo el monumento a Cristóbal Colón.

c- Vista parcial con el kiosko de fondo.

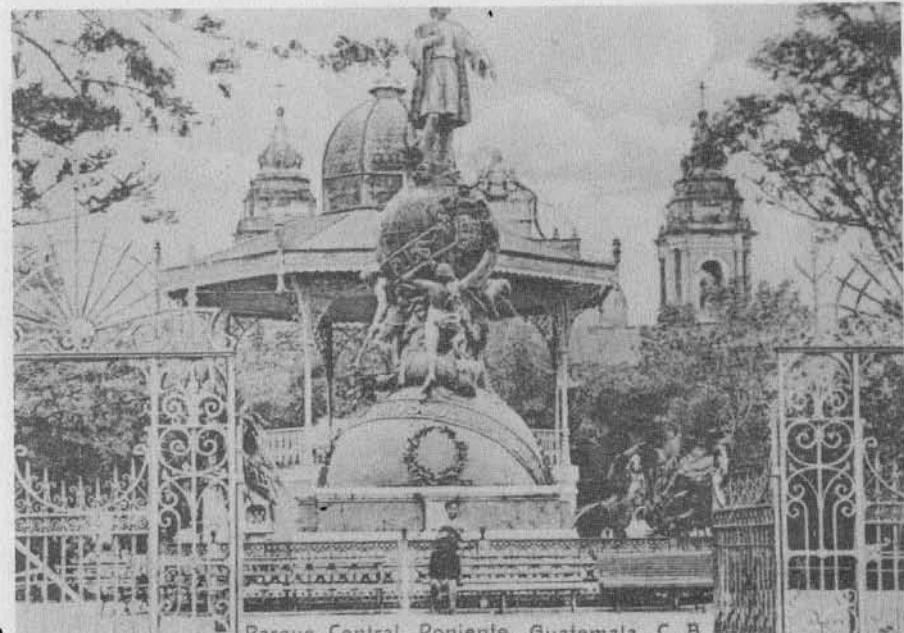
escultura y arquitectura, don José de Arroyo, maestro albañil, y don Juan de Dios Vásquez, maestro de carpintería.

Su construcción fue iniciada en 1782 y concluida en 1815, sin las torres y la portada, las cuales son finalizadas en 1867.

En 1881 se inauguró el atrio con las estatuas de los Cuatro Evangelistas, esculpidas por Cirilo Lara, las cuales fueron eliminadas después de los terremotos de 1917-18. La Catedral se deterioró con dichos terremotos, pero fue restaurada, siendo nuevamente dañada en 1976, por el terremoto del 4 de Febrero. Una nueva restauración está por llegar a su fin.

a- Conjunto en que se observa la baranda de metal de gran diseño, monumento a Cristóbal Colón, kiosko y Catedral al fondo.

b- Al fondo a la derecha observamos el pabellón chino obsequiado por la colonia china, al cumplirse el primer centenario de la independencia. Se encontraba ubicado donde actualmente está el Palacio Nacional. El reloj que aparece en primer plano fue obsequiado por la colonia italiana, también con motivo del centenario. La parte superior de este reloj se encuentra actualmente en el exterior del edificio de la Tipografía Nacional.



a

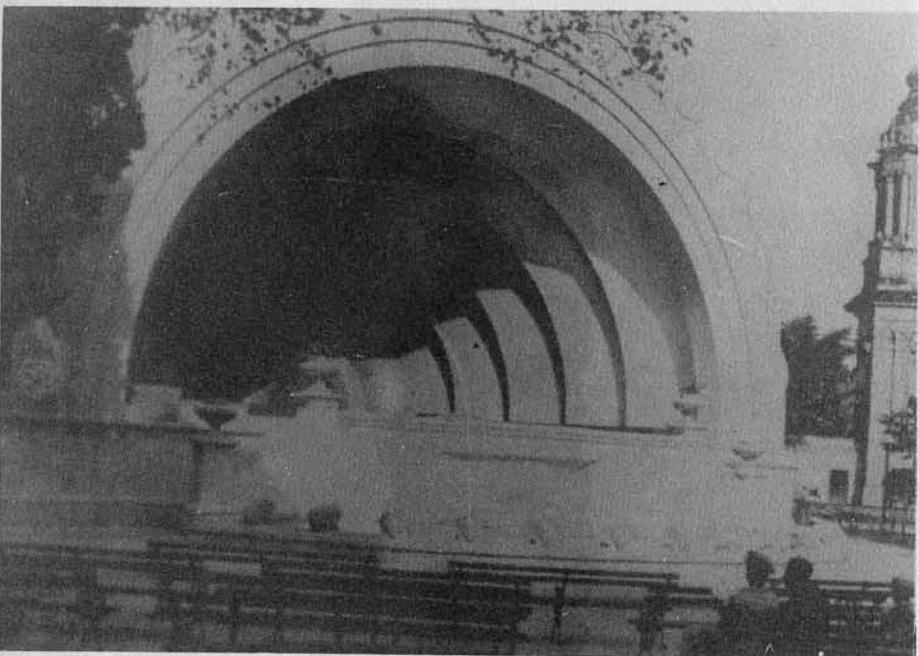
Parque Central. Poniente. Guatemala. C. A.



b



b

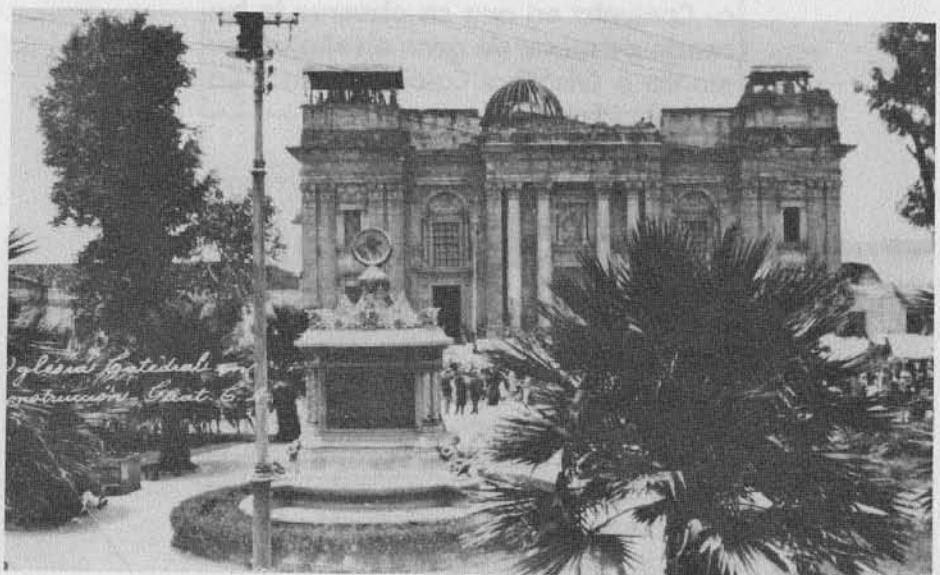
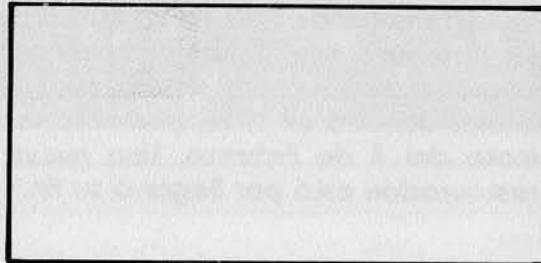


c

a- Podemos apreciar La Catedral en proceso de reconstrucción, después de los daños sufridos por los terremotos de 1917-18.

b- En esta foto podemos apreciar la caseta donde se vendían los tickets del tranvía.

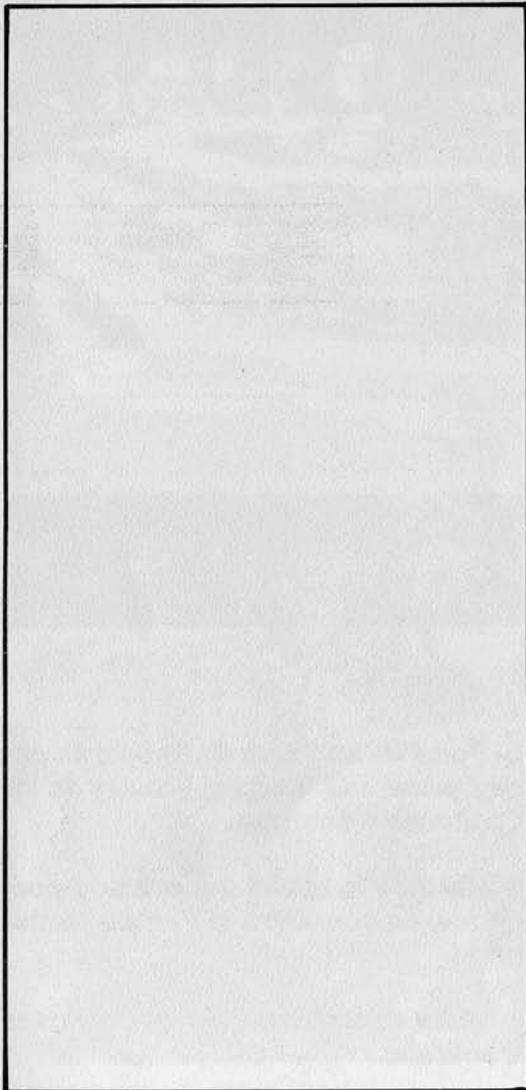
c- En primer plano observamos La Concha Acústica que se encontraba en La Plaza de Armas y fue demolida al construir el actual Palacio Nacional.

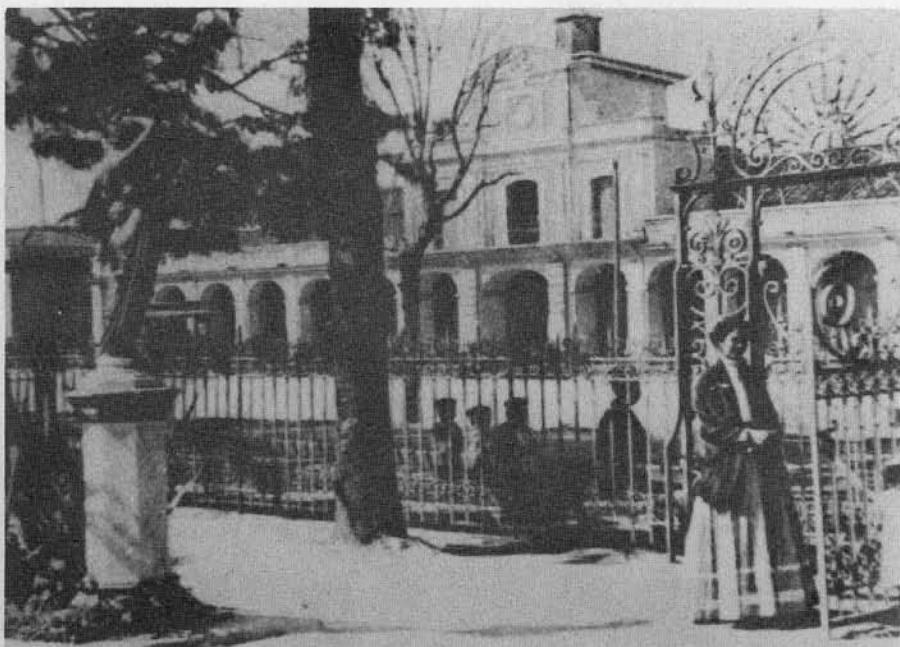


a

a- Fuente luminosa, construída durante el régimen del General Lázaro Chacón.

b- Vista parcial de su jardinización; podemos apreciar al fondo La Catedral.





a



b



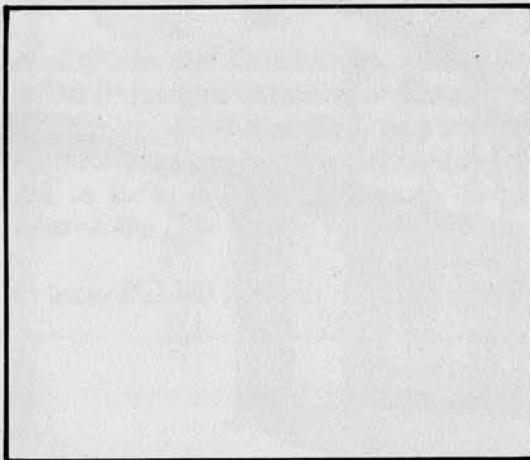
c

a- Parte de La Plaza de Armas; en primer plano y al fondo el Palacio de los Capitanes Generales.

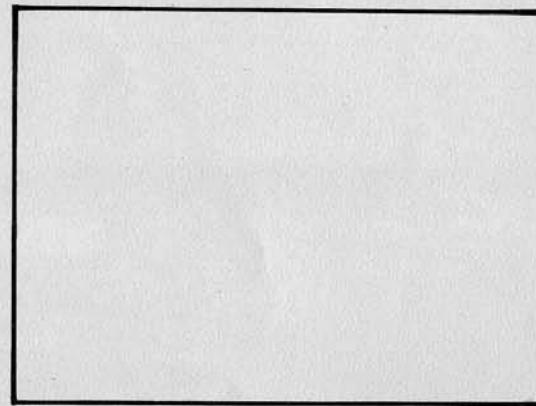
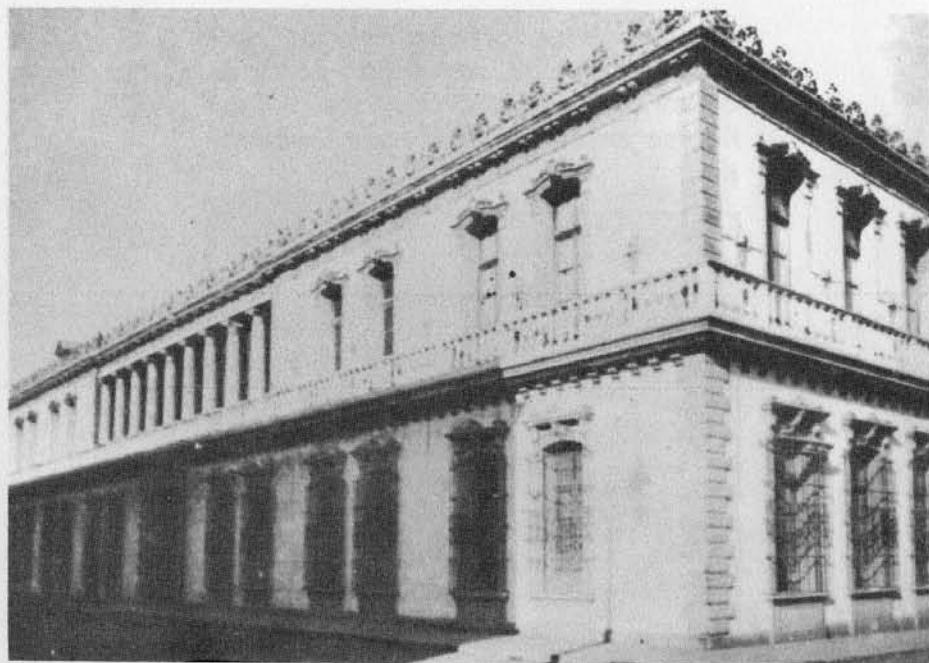
b- Vista de la actual 6a. avenida donde hoy se encuentra el Parque Centenario.

c- Interior del Palacio de los Capitanes Generales.

Diversas vistas del Palacio de los Capitanes Generales, observado desde la actual 8a. calle a la 6a. calle, donde hoy se encuentra el Parque Centenario.



Palacio Presidencial, Guatemala, C. A.



Palacio Presidencial, construido durante el gobierno del General José María Reyna Barrios, el cual se encontraba ubicado en la actual 8a. calle entre 5a. y 6a. avenidas, y fue destruido por los terremotos de 1917-18.



a



c



b

a- Palacio del Centenario destruido.

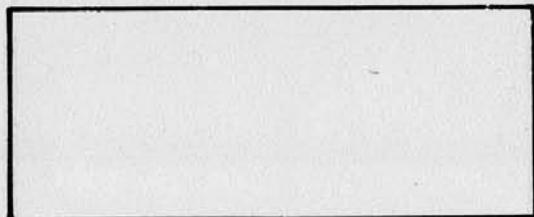
b- Vista de la actual 6a. avenida, desde la 8a. calle, y del actual Parque Centenario.

c- Podemos apreciar parte del Parque Centenario ("Peladero"), cuando el Palacio Nacional aún no se había construido.

a- Palacio del Ayuntamiento situado donde actualmente está el Palacio Nacional.

b- Pabellón Chino obsequiado por la colonia china, con motivo del centenario de la independencia; se encontraba donde estuvo el Palacio del Ayuntamiento y hoy se encuentra el Palacio Nacional.

c- Vista del Palacio Nacional.



a



c

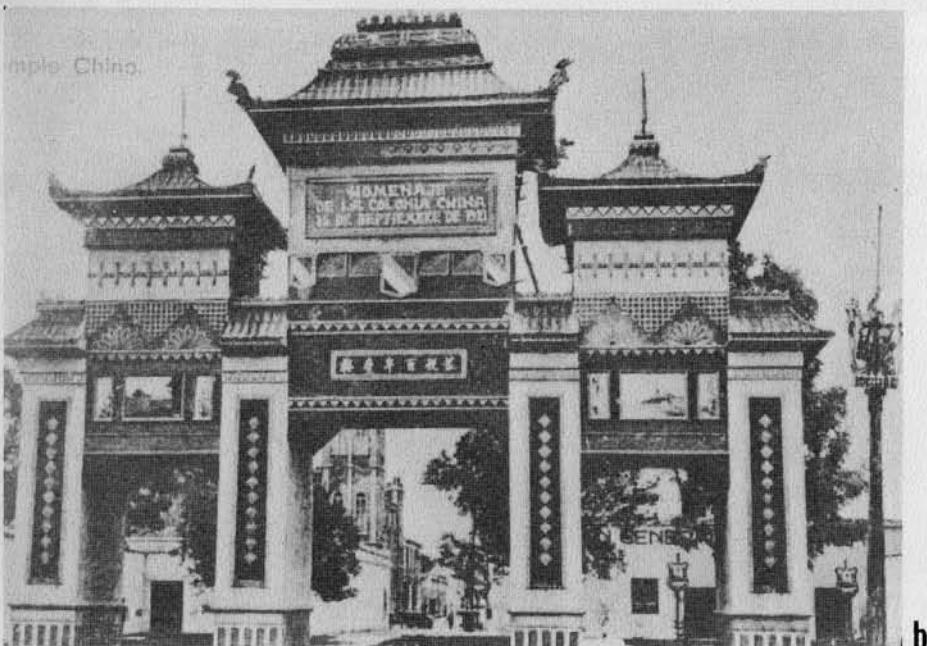


b

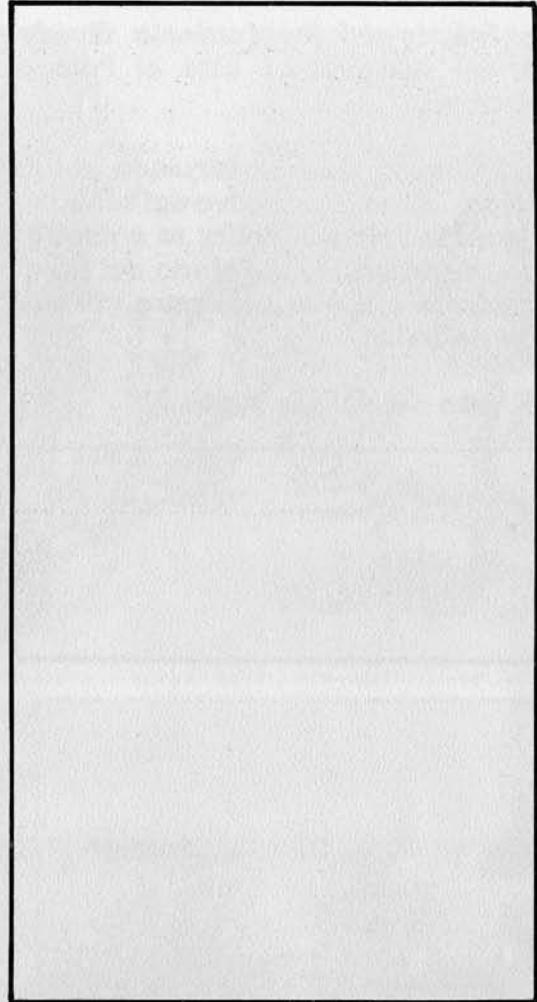
Chino, Guatemala, Q.-A.
o & Co., Guatemala, Q.-A.



a



b

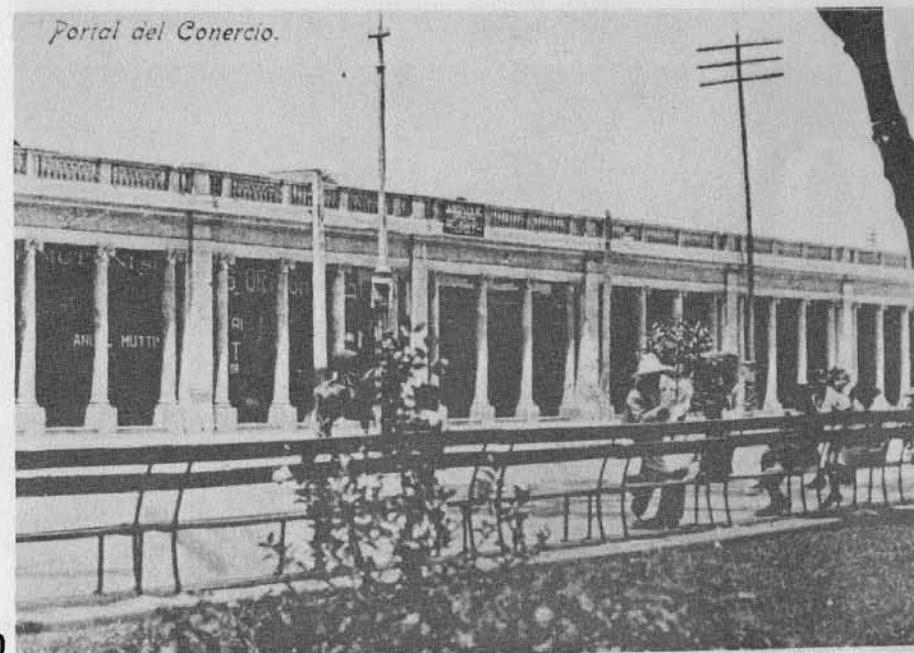
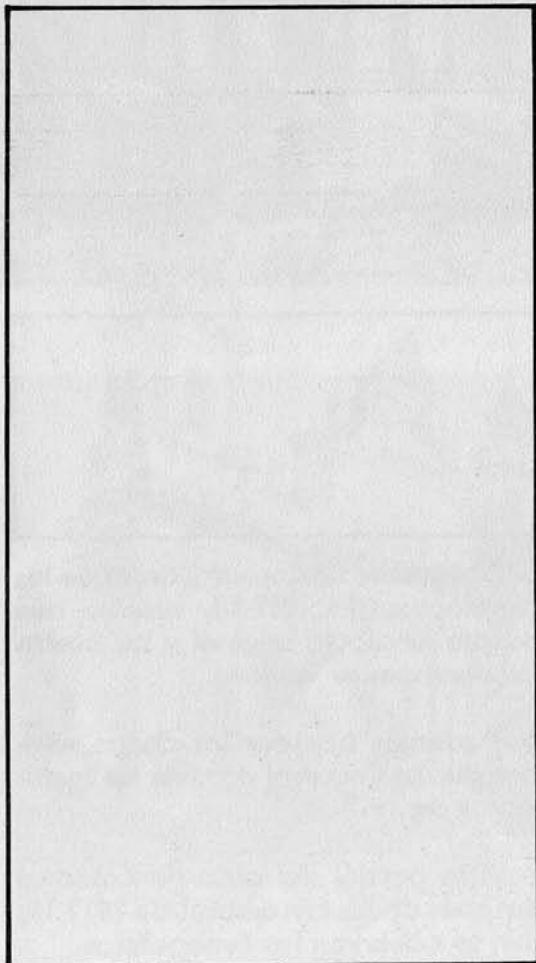


a- Arco Chino donado por la colonia china con motivo del centenario de la independencia; en primer término podemos apreciar parte de La Plaza de Armas.

b- Arco Chino situado en el centro de la actual 6a. y 7a. avenidas. Al fondo observamos el Callejón Manchén.

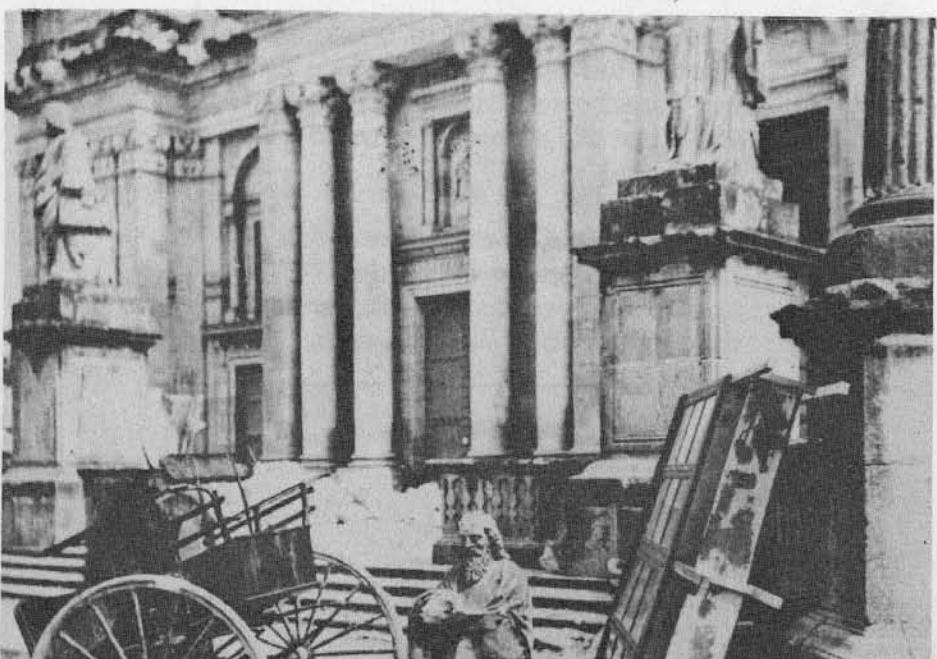
a- Portal del Comercio y entrada al Pasaje Ayacucho; en el arco de extrema derecha se observan las fachadas interiores del mismo, condenado a desaparecer.

b- Portal del Comercio construido después de los terremotos de 1917-18 y que aún podemos apreciar en la 8a. calle entre 6a. y 7a. avenidas.





a



c



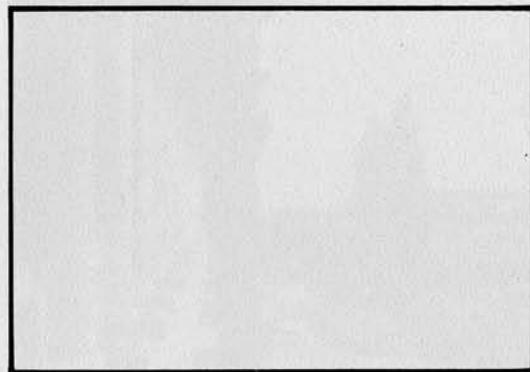
b

a- Obsérvese La Catedral antes de los terremotos de 1917-18, cuando aún poseía la cúpula original y los cuatro Evangelistas en el atrio.

b- Podemos apreciar los daños sufridos por La Catedral durante los terremotos de 1917-18.

c- Vista parcial del atrio de Catedral después de los terremotos de 1917-18; aún se observan los Evangelistas.

Diversas vistas de Catedral.





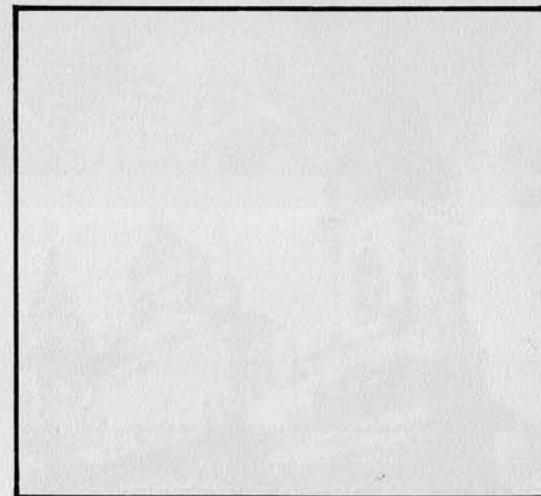
a



b



c



a- Vista de La Catedral después de su reconstrucción; podemos apreciar el cambio sufrido en la cúpula.

b- En esta gráfica podemos apreciar que los cuatro Evangelistas ya no se encuentran en el atrio de Catedral.

c- Podemos apreciar parte de la 7a. avenida y La Catedral a la izquierda.

AVENIDA

SIMEON CAÑAS Y
EL TEMPLO DE MINERVA

Al final de la 6a. avenida norte se localiza el Parque Morazán, anteriormente conocido como el parque Manuel Estrada Cabrera, y que originalmente fue la Plaza del pueblo de Jocotenango; a continuación se encuentra la avenida Simeón Cañas y el Hipódromo del Norte o paseo de Jocotenango. Este nombre se debe a que en tiempos de la fundación de la ciudad en este valle dicho sector fue poblado por los indígenas Jocotechos, que fueron traídos de la destruida ciudad de Antigua y formaron el nuevo pueblo de Jocotenango; la extensión de este caserío se iniciaba desde el hoy Parque Morazán, donde todavía se encuentra la base de su ceiba que fue derribada por constituir un supuesto peligro para quienes disfrutaban del ambiente de dicho parque, hasta el final de la avenida Simeón Cañas, que en ese entonces no existía.

Frente a la ceiba, antes de 1874, estaba la iglesia y atrás el cementerio, pero a partir de dicho año pasó el pueblo de Jocotenango a ser un barrio más de la ciudad, y hoy, convertido en una fracción de la zona 2, tomando entonces el nombre de Hipódromo del Norte, pues el General Justo Rufino Barrios, aficionado a las carreras de caballos, construyó en él un hipódromo.

Durante la administración del Lic. Manuel Estrada Cabrera se construyó, donde se encuentra actualmente el

diamante de *base ball* Enrique Torrebiarte, el famoso templo de Minerva, inspirado en los monumentos griegos, con el objeto de festejar las fiestas públicas u otras como las clausuras de los ciclos escolares, en las cuales el gobernante premiaba a los alumnos distinguidos de colegios y escuelas públicas en las festividades llamadas "Minervalías"; es así como el templo de Minerva no sólo es recuerdo de un sitio de recreo.

Dicho templo contrastaba con la original obra de arte del Mapa en Relieve, que aún podemos apreciar, obra del Ing. Francisco Vela y construido también en la época del Lic. Manuel Estrada Cabrera.

La antigua feria de Agosto se localizaba desde el solar llamado "Llano del Cuadro" hasta el actual Parque Morazán, abarcando una gran parte de la actual avenida Simeón Cañas hasta el Hipódromo del Norte. Una de las festividades de mayor atracción fue la transacción comercial de ganado, contando con lugares para exposiciones culturales y regios salones de baile.

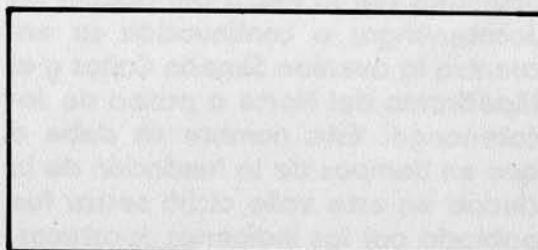
Lamentablemente esta festividad decayó cuando el General Ubico instituyó la famosa feria de Noviembre, debido a que él cumplía años en ese mes.

Durante el régimen del doctor Juan José Arévalo recobraron auge nuevamente estas festividades y como complemento se construyó la plaza de toros "Sevilla", la cual estaba ubicada en el sector oriente del Hipódromo, donde actualmente se encuentra el diamante infantil de *base ball*.



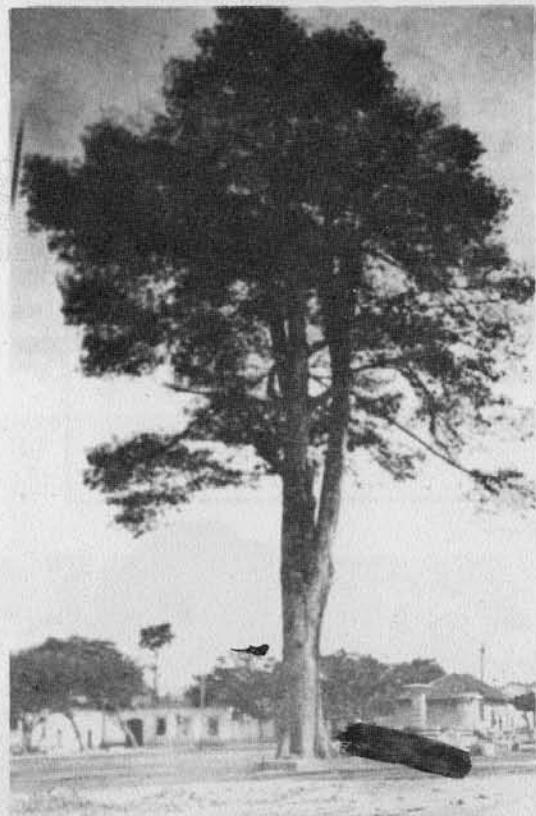
FUENTE DE JOCOTENANGO

La calle arbolada del fondo es la 6a. avenida.

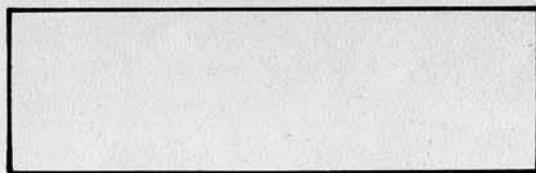


a- Obsérvese la existencia del pedestal para Morazán, y la misma casa de techo a cuatro aguas de la foto de la fuente, con lo que se puede deducir la ubicación de la Iglesia.

b- 6a. avenida norte; al fondo el Parque Morazán.



a



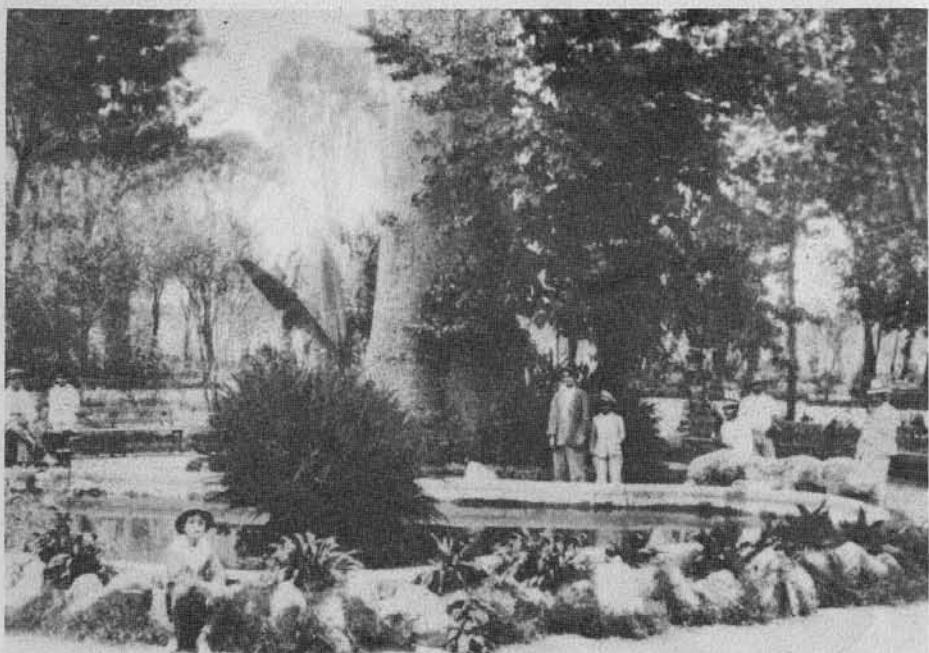
b

AVENIDA

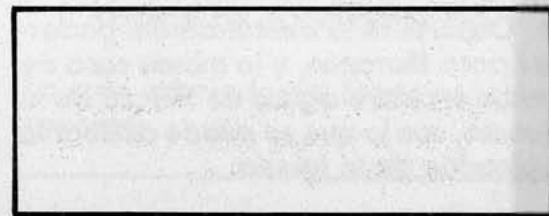
SIMEON CAÑAS Y
EL TEMPLO DE MINERVA



b



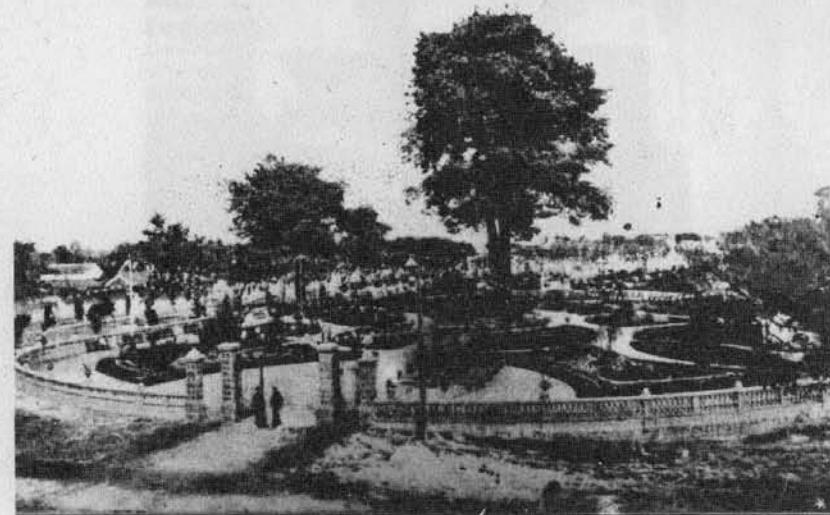
c



a- Parque Estrada Cabrera, actualmente Parque Morazán.

b- Vista del parque Estrada Cabrera; véase el pedestal para Morazán que justamente quedó vacío y comprueba lo de la fotografía de la página anterior.

c- Obsérvese parte del hoy parque Morazán, donde podemos apreciar parcialmente la ceiba de la que antes fuera la plaza del pueblo de Jocotenango.

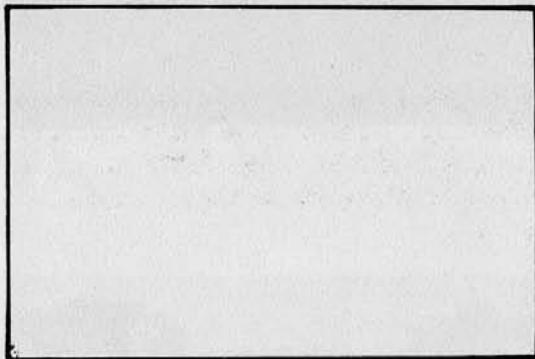


a

a- Vista parcial de la avenida Simeón Cañas.

b- Podemos observar al fondo el templo de Minerva, como remate de la avenida Simeón Cañas.

c- Parque Estrada Cabrera, hoy Morazán; apreciamos en primer plano el monumento a Cristóbal Colón, que anteriormente se encontraba en la Plaza de Armas y hoy lo podemos apreciar en la Avenida de las Américas.



c



a



b

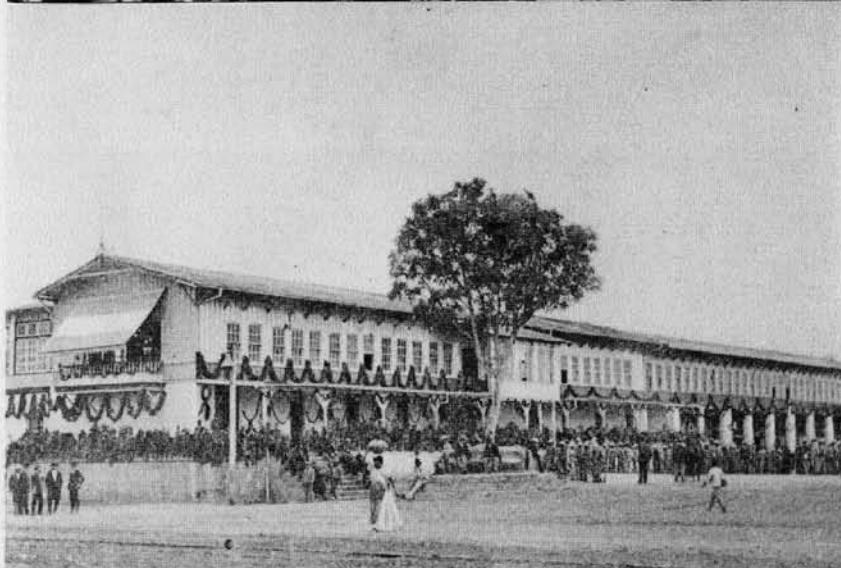
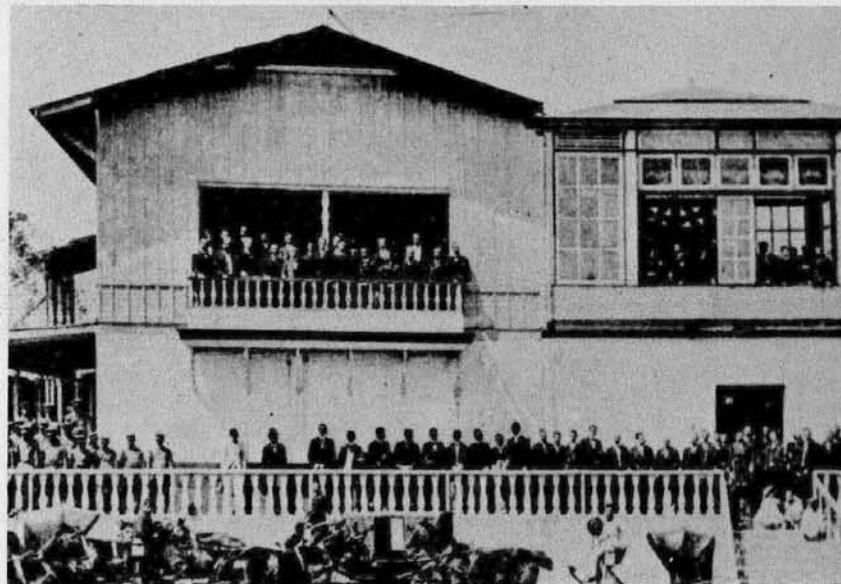
AVENIDA

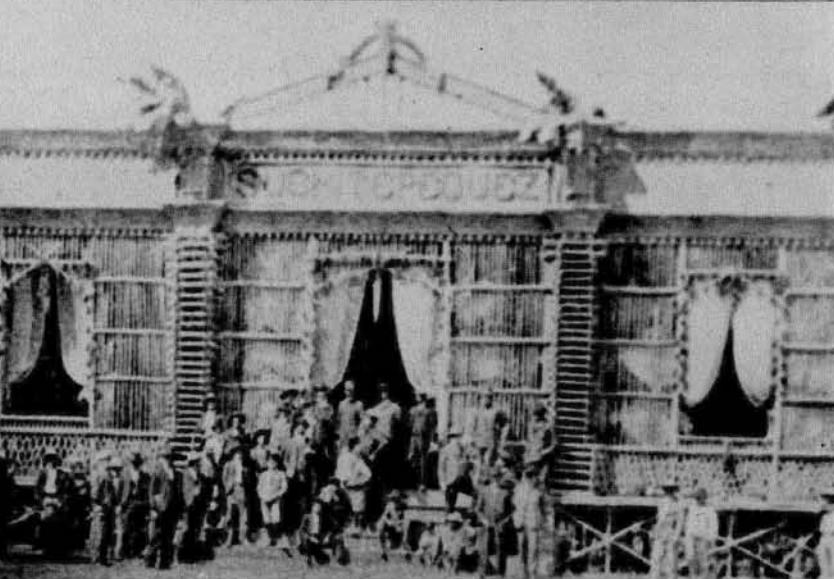
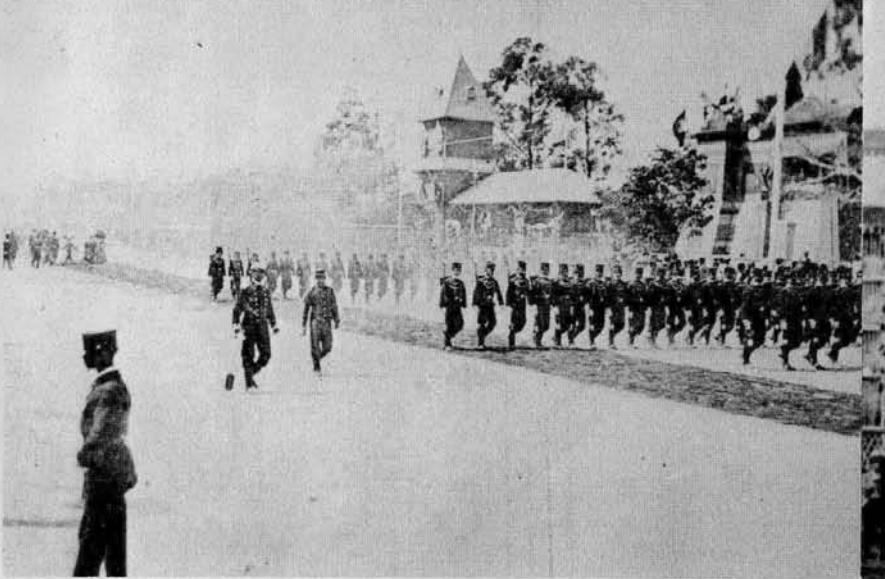
SIMEON CAÑAS Y
EL TEMPLO DE MINERVA



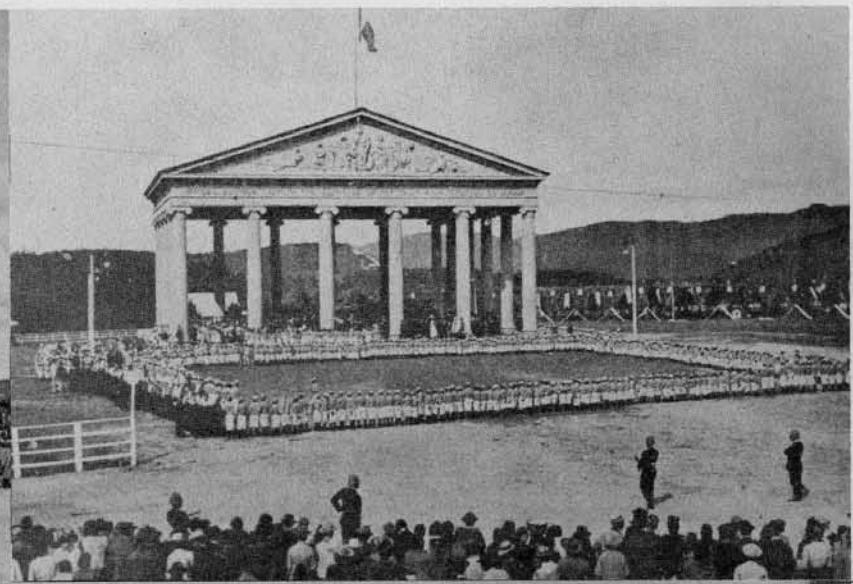
AVENIDA

SIMEON CAÑAS Y
EL TEMPLO DE MINERVA





Fiesta de Minerva, Guatemala, C. A.

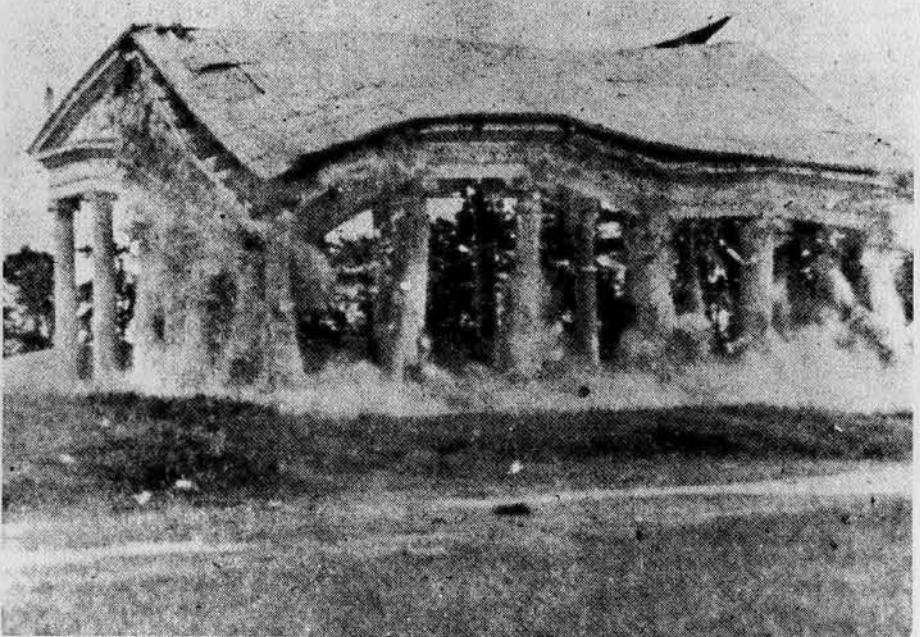


Palacio de Minerva, Guatemala, C. A.

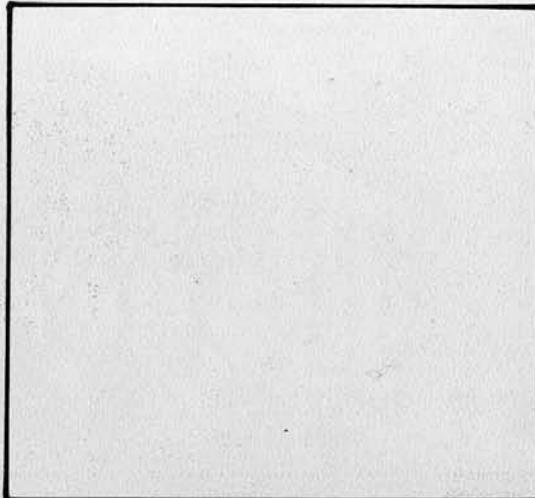




a



b

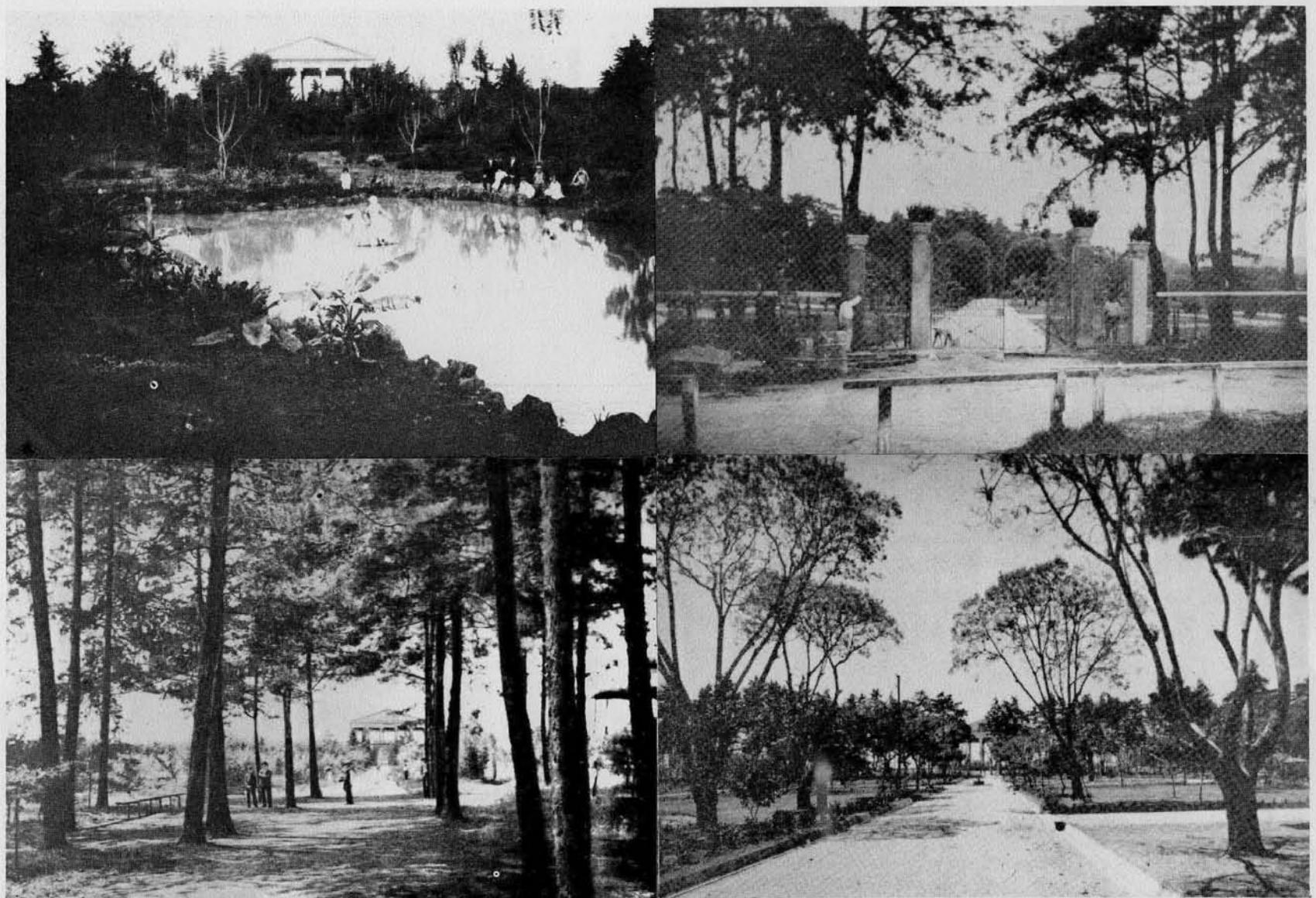


TEMPLO DE MINERVA

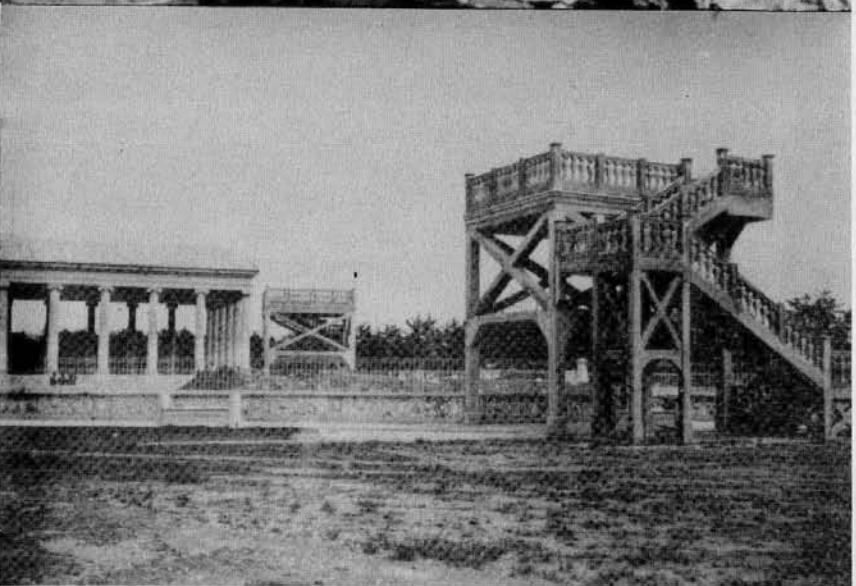
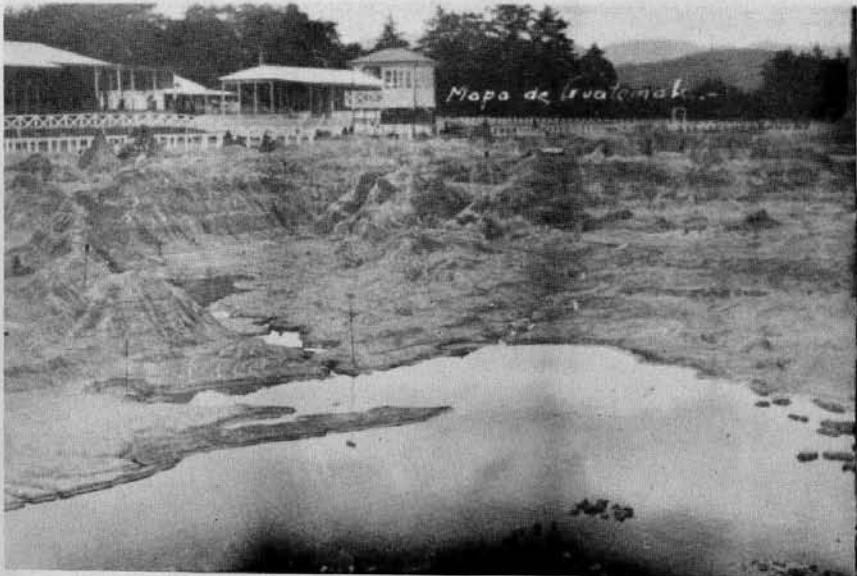
- a- Obsérvese el Cerro de la Pedrera intacto, hoy fábrica de cemento Nueva.
- b- Momento en que se dinamitó el templo de Minerva.
- c- Ruinas del templo de Minerva.



c



PARQUE MINERVA



LAS IGLESIAS

**Y SUS
BARRIOS**

EL CALVARIO

La bendición de esta iglesia se llevó a cabo el 20 de Febrero de 1787. Se encontraba erigido sobre una colina al final de la Calle Real, hoy sexta avenida de la zona 1.

Fue un templo sencillo; su techo era de artesonado y cubierta de teja, con una escalinata de cuarenta y cuatro gradas de piedra dividida en cuatro tramos, con tres descansos; los pasamanos eran de mampostería sólida a ambos lados, y subían hasta un pequeño atrio, el cual bordeaban.

En la parte de atrás, durante muchísimos años se formó una lagunita que llamaron "Laguna del Soldado", pues en ella se bañaban los soldados del Fuerte de San José.

Conforme fueron pasando los años, y la ciudad se iba extendiendo, era lógico que se fuera modernizando, y fue construida en uno de sus lados una puerta que daba hacia la quinta avenida, donde arrancaban las cinco calles y donde se formaba una placita bajo el amate que dio nombre al lugar.

Cuando llegó al poder el General Justo Rufino Barrios, se preocupó de la urbanización de la capital, y el panorama fue cambiando poco a poco; el progreso se notaba, aunque de manera lenta. Las calles se fueron trazando y utilizando la mayor parte para tiendas de comestibles, baratillos y

las famosas fondas, como se les llamaba a las cantinas en aquel tiempo.

El progreso de Guatemala se hacía notar, se iba extendiendo cada vez más y se puede apreciar que la diez y seis calle tenía ya algunas casas, y al fondo un edificio en el que se instalaron las oficinas de lo que se llamó el telégrafo sin hilos.

La diez y ocho calle, como puede verse, ya estaba delineada, pero pasaron varios años para su construcción, pues hubo que destruir los enormes cerros que dividían la ciudad, a los cuales se les llamaba El Cielito, y que es donde se encuentran actualmente los edificios El Cielito, Concordia y otros, o sea la diez y ocho calle, octava, séptima y sexta avenida "A".

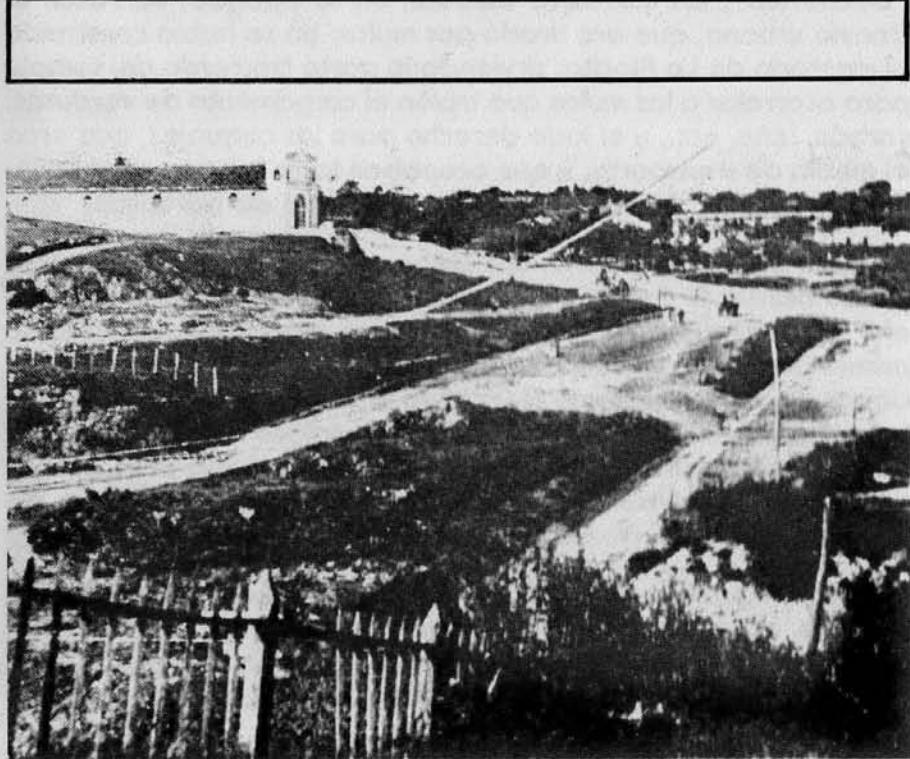
Al inicio del presente siglo, ya la ciudad se encontraba bastante adelantada, existía un ferrocarril pequeño, que se llamó "Decauville", los carruajes estaban en su apogeo, sin faltar el tranvía urbano, que era tirado por mulas; ya se había construido el mercado de La Placita, sirviendo la parte izquierda del templo para acorralar a las mulas que traían el cargamento de verduras, carbón, leña, etc., y el lado derecho para los carruajes, que eran el medio de transporte, y que ocupaban todo lo que era el Callejón del Castillo. Toda la cuadra se componía de baratillos.

Durante el gobierno del General José María Orellana se pensó derribar El Calvario para prolongar la sexta avenida hasta el Parque La Aurora, pero el pueblo se opuso exigiendo como primer punto la construcción de una iglesia que reuniera las condiciones de un templo como El Calvario en el predio vecino a éste. Y fue así como el 30 de Agosto de 1926 se colocó la primera piedra para la construcción de la iglesia, siendo concluida el 15 de Octubre de 1932, durante el gobierno del General Jorge Ubico. Se le llamó iglesia de Nuestra Señora de los Remedios.

El antiguo templo de El Calvario permaneció vigoroso y desafiante a las nuevas generaciones y se pensó muchísimo en derribarlo, se hicieron visitas para ver la forma de darle alguna ocupación, y así pasó largo tiempo y hasta se descuidó creyéndose que se quedaría como una ruina.



a



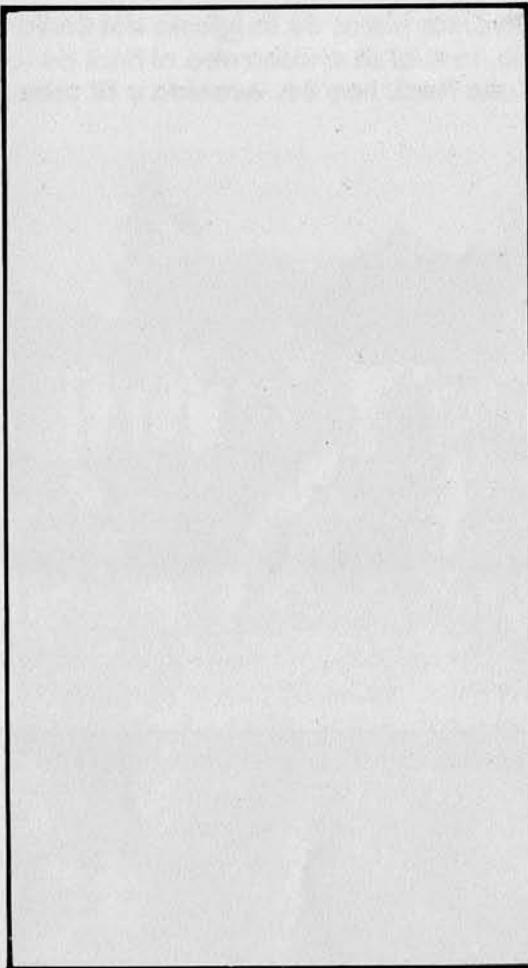
b

Pasando los días se pensó convertirlo en museo, lo que llegó a oídos del General Jorge Ubico, quien ordenó se procediera a la reconstrucción, colocándole un arco al lado izquierdo, queriéndole dar un parecido a los edificios coloniales, con lo que se le suprimió su verdadero y original sello "colonial".

Los trabajos se hicieron sin interrupción, y el día 20 de Noviembre de 1935 fue inaugurado. El museo duró varios años, siendo finalmente demolido en el año 1947, al mismo tiempo que la famosa Placita de la diez y ocho calle, para abrir la sexta avenida y prolongarla como estaba pensado en otros tiempos.

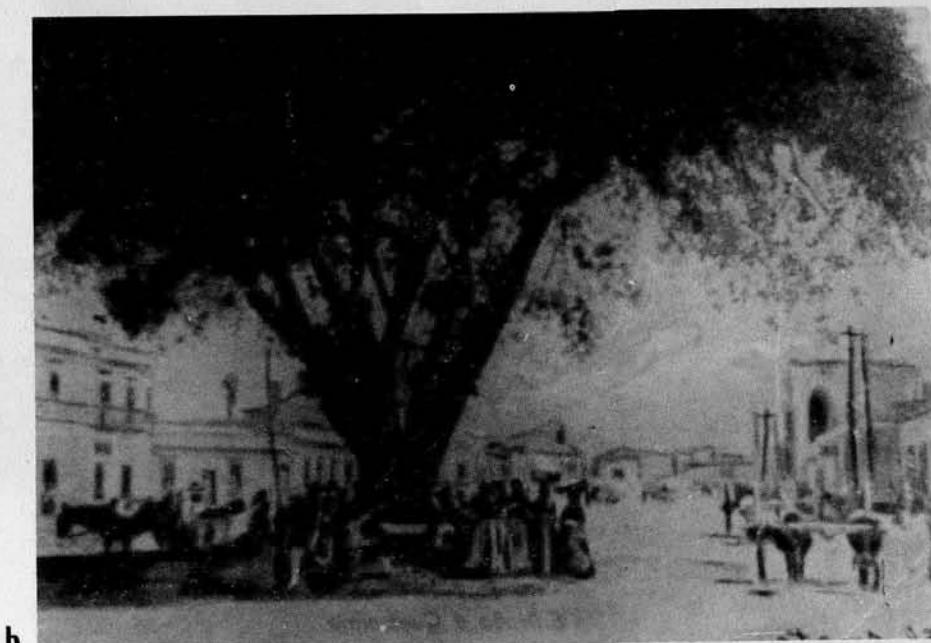
a- La ciudad en aquellos tiempos llegaba hasta la 18 calle, como puede verse en la fotografía, donde se observan terrenos abandonados y lodosos, y en la parte trasera como centinela el fuerte de San José, que fuera construido en el gobierno del General Rafael Carrera.

b- Se puede observar que solamente hasta la 16 calle llegaba la ciudad en el siglo pasado; tenía unas cuantas casas y algunos extravíos o trazos de las actuales 17 y 18 calles.



a- Cerca de la iglesia del Calvario, al final de la Calle del Perú, se encontraba un hermoso estanque, de figura circular, dotado de muchos lavaderos, techo de azotea y abundante agua de Mixco, como podemos apreciar en la foto.

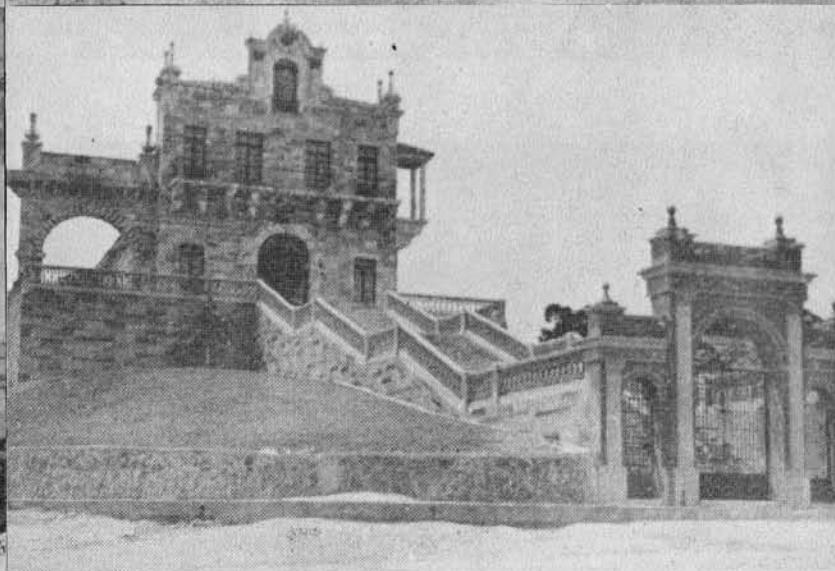
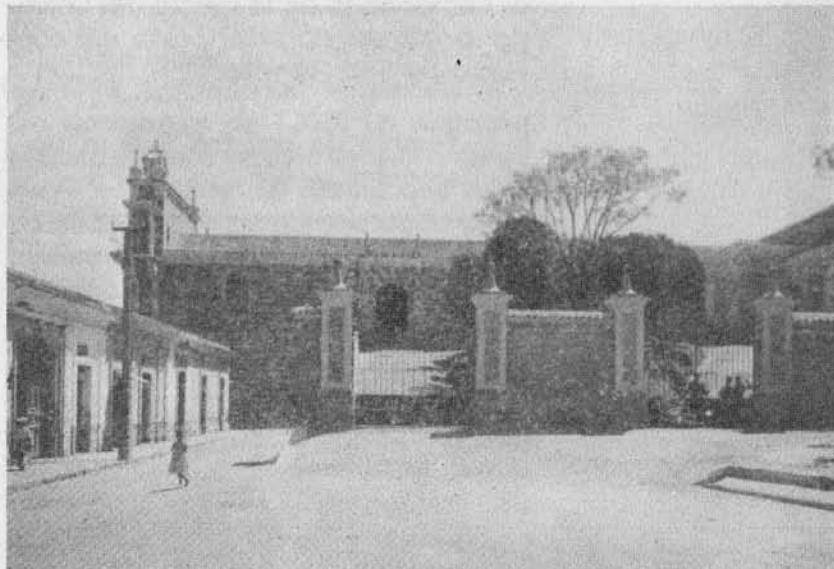
b- El Amate o las cinco calles, hoy Plaza Bolívar.





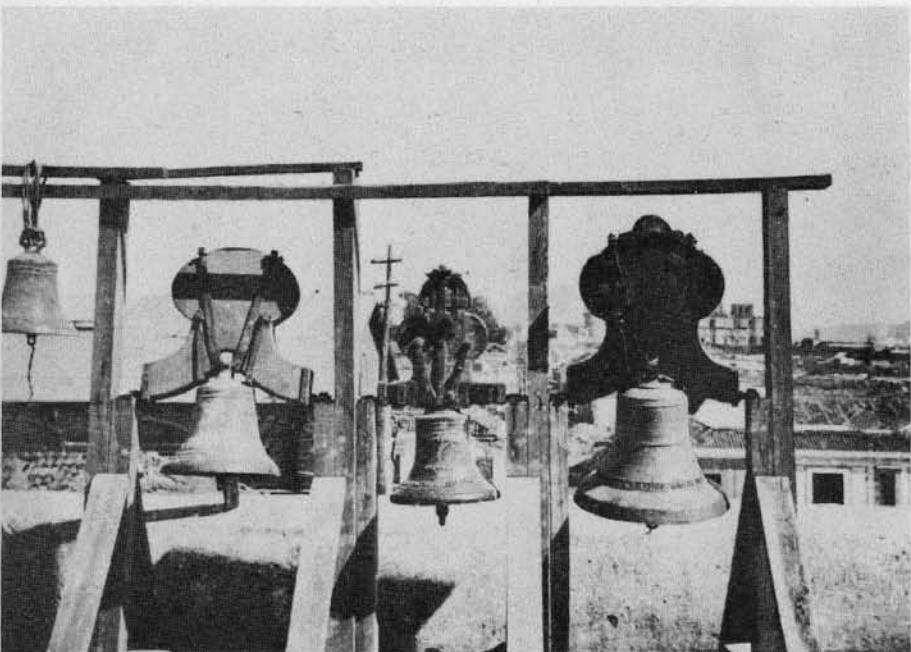
Diversas vistas de la iglesia del Calvario, la cual se encontraba al final de la Calle Real, hoy 6a. avenida y 18 calle.





DIVERSAS

VISTAS DE LA IGLESIA DEL CALVARIO
CONVERTIDA EN MUSEO NACIONAL



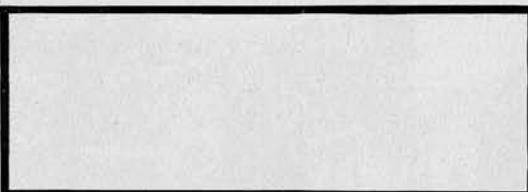
a



b

a- Campanario de la iglesia del Calvario; podemos apreciar parte del convento de San Francisco.

b-c- Templo de nuestra Señora de los Remedios.



c

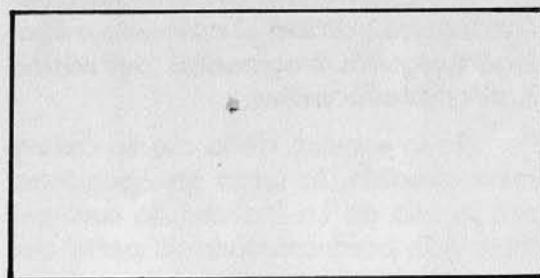
SANTO DOMINGO

Esta iglesia se inició el 5 de Abril de 1792, habiéndose terminado el 5 de Noviembre de 1808. La dirección técnica de este templo estuvo a cargo de Garcí Aguirre. Se cuenta que en su construcción, en lugar de agua para humedecer la mezcla, se usaron miel de caña y leche, que suministraban las fincas que eran propiedad de los Dominicos.

Esta iglesia también contaba con un hermoso convento, parte del cual se utilizó posteriormente para fundar el primer hospital y el segundo de sangre en 1780, pues se encontraba en un completo abandono después de la expulsión de los religiosos del país.

Posteriormente se trasladó allí la Administración General de Rentas. Parte de dicho convento fue también ocupada por la Aduana y por la Centralización de Licores.

Hoy se trata de restaurarlo, rescatándolo de las abundantes malas ideas de derribarlo parcial o totalmente para dar paso a proyectos irrationales.



LA MERCED

Esta iglesia se empezó a construir el 21 de Noviembre de 1780, terminándose en Enero de 1813; su construcción tardó treinta y dos años completos, después de múltiples vicisitudes, debido a la falta de fondos.

Aquí surgió uno de los barrios más ancestrales, que formaba parte de la sección trasera de la ciudad; contaba con una hermosa pila que ornamentaba la plaza y que contribuía a la distribución de agua de dicho barrio; además poseía un convento, el cual abarcaba de la once a la doce avenida y de la cuarta a la quinta calles.

Desafortunadamente, con la entrada de Morazán en 1829, ocurrió la expulsión de los religiosos, quedando la iglesia y convento desiertos por algún tiempo.

En 1839 se emitió la ley de restablecimiento de las comunidades religiosas. Nuevamente en 1872 fueron expulsados los religiosos del país, pasando a manos del gobierno sus propiedades.

El gobierno del General Justo Rufino Barrios parceló el convento, regalando algunos fragmentos del mismo a diferentes familias.

En la esquina de la cuarta calle y once avenida, lo único que quedaba era la pila de La Merced, la cual fue destruida para construir allí parte del

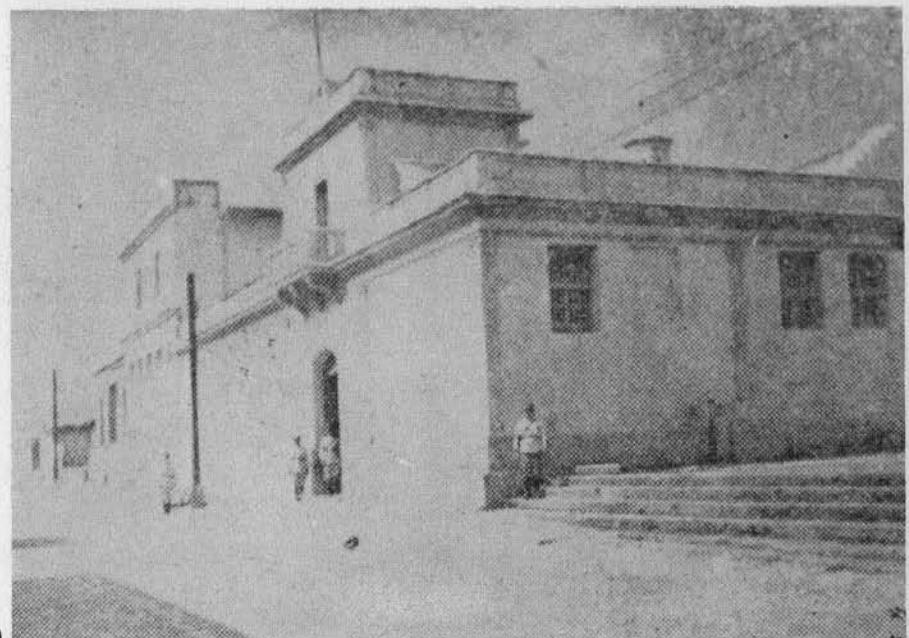
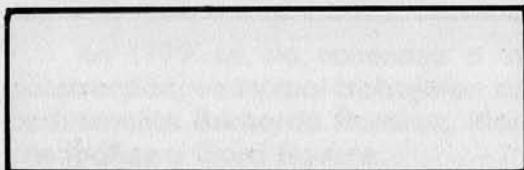


Segundo Cuerpo de la Policía Nacional, que ya ocupaba otra parte del convento.

a- Edificio de la Policía Nacional, cuartel No. 2, donde antiguamente se encontraba el convento de La Merced.

b- Vista de la 11a. avenida desde la 4a. calle.

c- Vista de La Merced, sin torres, como se encuentra actualmente.



a



b



c



EL CARMEN

Se hizo una capilla provisional, cerca del sitio que ocupa actualmente, en 1875, empezando más tarde la construcción formal del templo, obra que duró 19 años, siendo concluida en 1894.

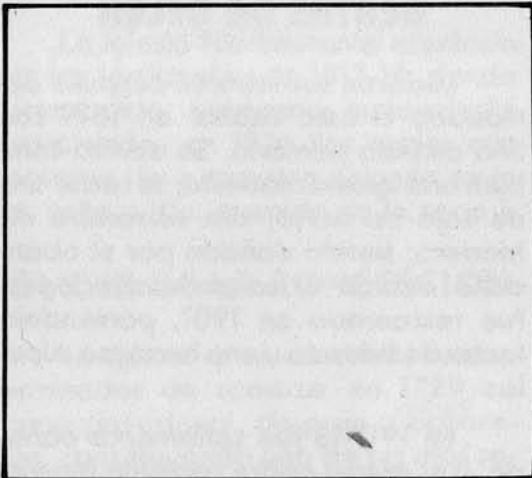
1875 - 1894
94

Con los terremotos de 1917-18 la iglesia de El Carmen sufrió serios daños y hubo necesidad de cerrarla al culto poniéndose nuevamente en servicio en 1928. Esta iglesia se encuentra ubicada en la 8a. avenida y 10a. calle de la zona 1.

LA PARROQUIA VIEJA

Construída de manera modesta en 1780, fue reparada en 1860. Constituyen sus alrededores uno de los barrios más antiguos de la ciudad, conservando aún grandes tradiciones.

La iglesia de la Parroquia Vieja o Cruz del Milagro, como se le llamó antaño, fue destruida por los terremotos de 1917-18, y al hacer la calzada José Milla y Vidaurre fue expropiada la parte izquierda para llevar a cabo los trabajos, quedando como la podemos observar actualmente.



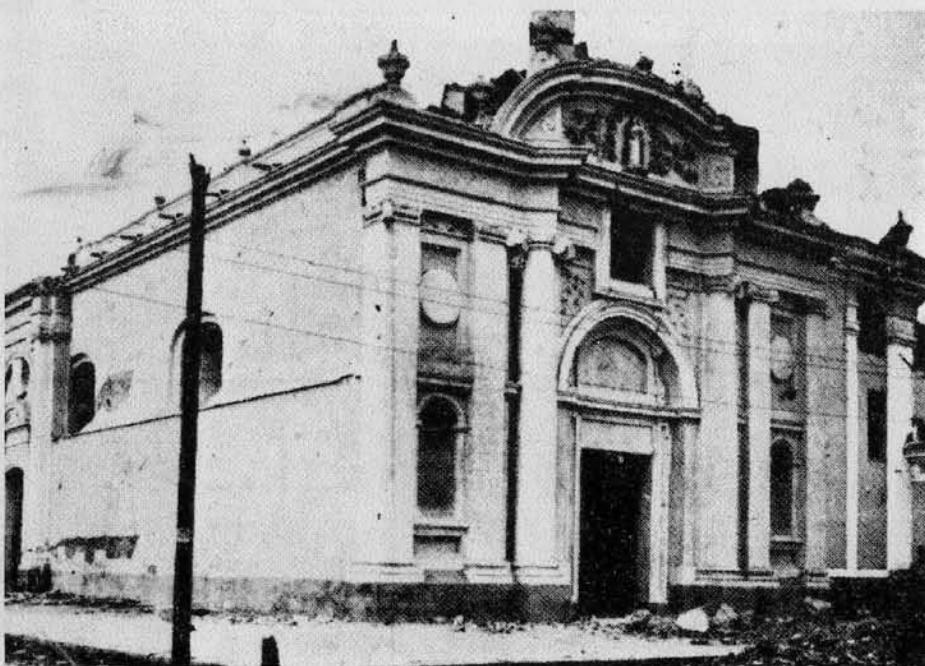
LA RECOLECCION

En 1799 se da comienzo a su construcción, en la cual trabajaron sucesivamente Bernardo Ramírez, Marcos Ibáñez y Garci Aguirre.

En 1829 ocurrió la exclaustración decretada por Morazán, quedando abandonado el trabajo. Templo y convento fueron estrenados en 1842; después de la expulsión de las órdenes religiosas, en 1873, se fundó en ella la Escuela Politécnica, ocupando toda el área. Durante la dictadura de Manuel Estrada Cabrera, a raíz del atentado contra su persona, conocido como "El atentado de los cadetes", el tirano mandó fusilar a muchos de ellos y demoler el edificio conventual.

Existía en esta área un bello tanque, el cual fue respetado, pero lamentablemente los terremotos de 1917-18 lo derribaron.





BEATAS DE BELEN

Iniciaron sus labores después del traslado a esta capital en 1871 con una escuela primaria. Se edificó también una iglesia modesta; su techo era de teja de barro, con estructura de madera; siendo dañada por el abandono debido a las excaustaciones, fue restaurada en 1901, poniéndole techo de bóveda y una hermosa cúpula.

En 1917-18 fue seriamente dañada, y el mismo padre capellán Monte negro la restauró, aunque la techó con lámina y estructura de madera, continuando así al servicio del culto. Se encuentra ubicada en la 14 calle y 9a. avenida de la zona 1.

SANTA ROSA

De los barrios más añejos y de mayor relevancia de la nueva Guatemala, fue el de Santa Rosa, pues su iglesia fue escogida como catedral provisional en 1786, en tanto se terminaba de construir la definitiva, lo cual no fue sino hasta 1815.

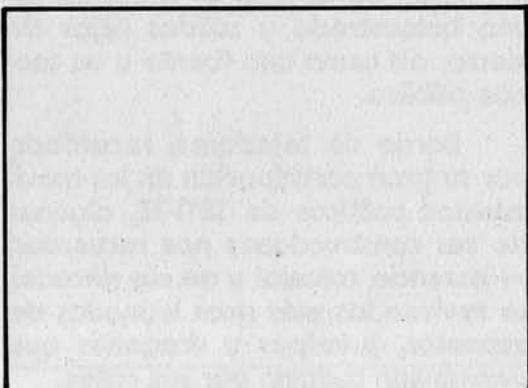
En 1874, durante la segunda expulsión de religiosos del país, decretada por el General Justo Rufino Barrios, el convento pasó a manos del gobierno, siendo destruido, y en el solar se edificaron casas particulares.

La iglesia fue bastante afectada por los terremotos de 1917-18, siendo reconstruida, sufriendo nuevamente serios daños en 1976, los cuales aún conserva. Se encuentra ubicada en la 8a. calle y 10a. avenida de la zona 1.

IGLESIA DE LA CONCEPCION

La iglesia y el convento fueron terminados de construir en 1729 en forma provisional, de paja y bahareque, constituyendo una de las más relevantes órdenes monásticas de la ciudad. Se ubica en la 7a. avenida entre la 5a. y 4a. calles, construyéndose formalmente en la primera mitad del siglo XIX.

Con la expulsión de las órdenes religiosas del país, el edificio del convento pasó a formar parte de las oficinas gubernamentales. Los terremotos de 1917-18 lo destruyeron totalmente y, reconstruido sin sus torres, sirve actualmente para oficinas administrativas religiosas.





SAN SEBASTIAN

Uno de los templos más antiguos de la ciudad; aunque de bahareque y paja, ya en 1778 se encontraba erguido; anexa a él se hallaba la Capilla de los Dolores del Manchén, por lo cual tomó el callejón del frente el nombre de Callejón Manchén.

Fue formalmente construido en 1896, siendo inaugurado en Enero de 1898; poseía una de las plazas más hermosas de la ciudad, rodeada de una balaustrada y sólidas rejas de hierro, así como una fuente y un tanque público.

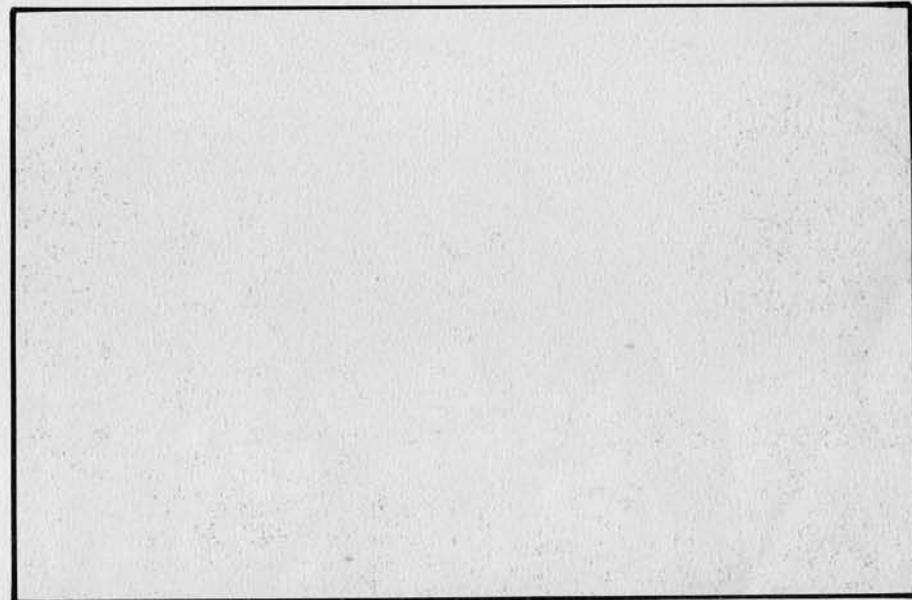
Barrio de tejedores, recordado por su gran participación en los movimientos políticos de 1811-13, algunas de sus construcciones nos recuerdan su herencia colonial y en sus rincones se reviven las más ricas leyendas de espantos, príncipes y dragones que deambulan todavía por sus calles.

CANDELARIA

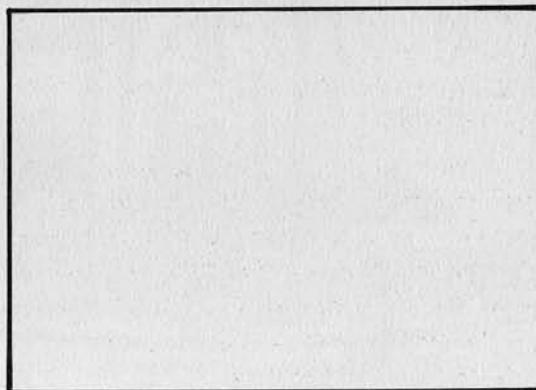
Ubicada entre la ermita del Cerro del Carmen y la Parroquia Vieja, hasta hace muy pocos años, constituyó dicha iglesia y sus alrededores uno de los suburbios de la capital, resguardando aún preciados rincones que conservan la cultura tradicional de la ciudad.

Fue construida en 1784, de una forma bastante modesta, y no fue hasta 1861, bajo la dirección del arquitecto Don Julián Rivera, que se construyó una de mayores dimensiones, siendo concluida en 1867. Se encontraba en ella un hermoso tanque, en la esquina de la 13 avenida y la 1a. calle de la zona 1, pero éste se vino abajo cuando un exceso de personas se colocaron sobre su techo.

Fue destruida por los terremotos de 1917-18, y en 1926 se bendice nuevamente el templo después de su reconstrucción, sufriendo otra vez serios daños con el terremoto de 1976.



Iglesia y estanque de Candelaria





SAN FRANCISCO

Se inició en 1800 bajo la dirección de Garci Aguirre; con la exclaustración que hizo el General Morazán en 1829, quedaron en completo abandono tanto la iglesia como el convento, los cuales comprendían desde la 14 a la 13 calles y de la 6a. a la 7a. avenidas de la zona 1.

Estos edificios no fueron concluidos sino hasta el 22 de Febrero de 1851. En 1872 nuevamente se emite un decreto declarando expulsadas de la República las comunidades religiosas, nacionalizando sus bienes; es así como parte del convento se convierte en la Dirección General de Correos.

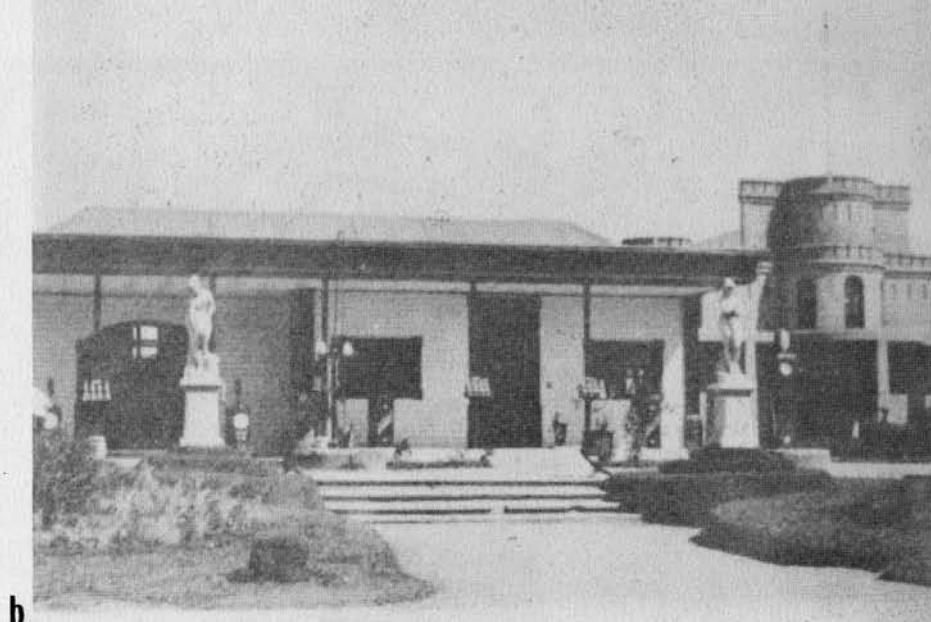
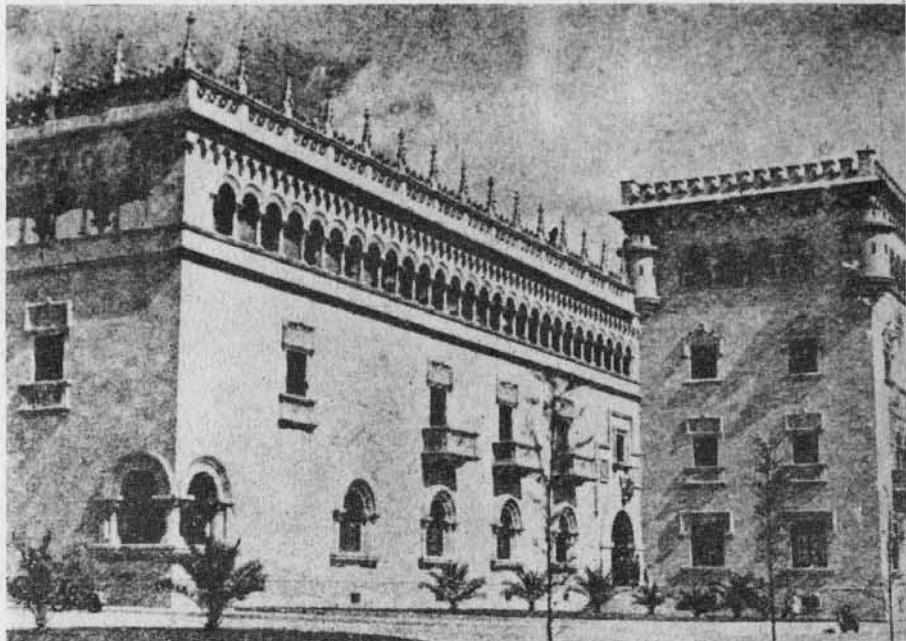
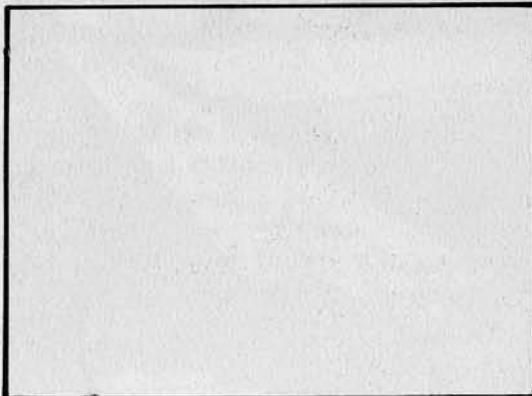


En el tope de lo que antaño se llamara Callejón Concordia, hoy 6a. avenida "A", se encontró el Convento de San Francisco, luego la Aduana Central; posteriormente la Estación del Ferrocarril del Sur y por último, en 1915, se trasladó allí la Escuela Número 2, donde estaba como director Don Rafael Aqueche. El General Ubico trasladó allí el Cuartel No. 1 de la Policía Nacional.

Los terremotos de 1917-18 dañaron el conjunto, quedando en un completo abandono hasta que el General Ubico dispuso edificar en el área que comprende de la 14 a la 13 calles sobre la 6a. avenida en la zona 1, la Dirección General de Policía, que es la que actualmente podemos apreciar.

a- Dirección de la Policía Nacional, 6a. avenida entre 13 y 14 calles.

b- Garage de Obras Públicas, 6a. avenida entre 13 y 14 calles, 1934-35.





b

a, b, c- Antiguo ingreso al convento de San Francisco, sobre el atrio del templo. La fachada de ingreso al convento con las diferentes modificaciones sufridas, al convertirse en la Dirección General de Correos; se dañó en 1917-18 y después fue demolido, para construir el nuevo edificio de la policía.

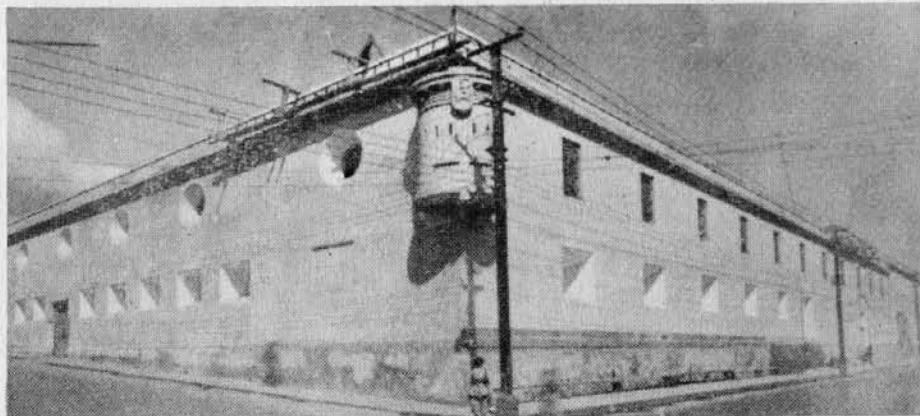


c

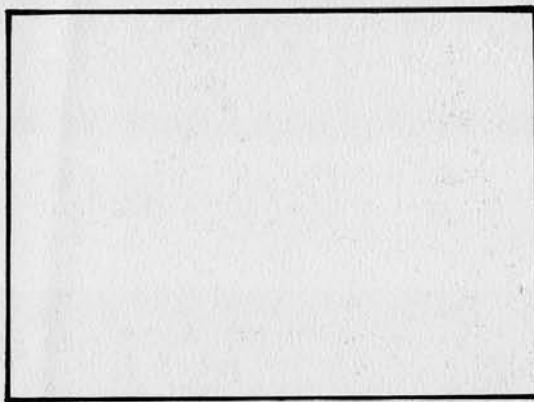


a

Dirección General de Correos — Guatemala.



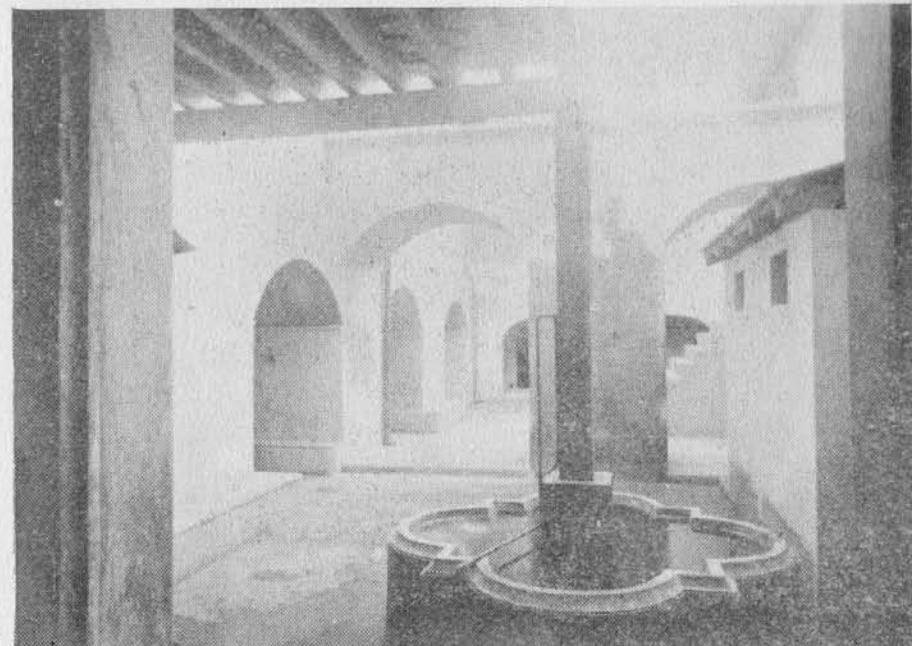
c



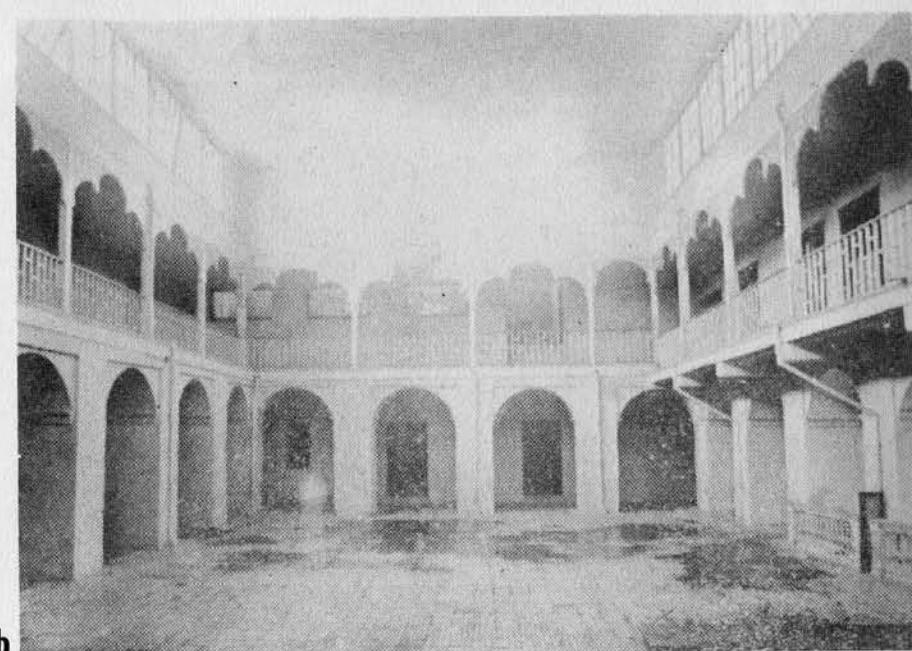
a- Antiguo convento de San Francisco, ocupado luego por el cuartel de la Policía No. 1.

b- Interior de lo que fuera parte del convento y ocupara el cuartel de la Policía Nacional.

c- Cuartel de la Policía Nacional, 7a. avenida y 14 calle, zona 1; en el año 1979 fue mandado demoler; actualmente se encuentra totalmente destruido.



a



b

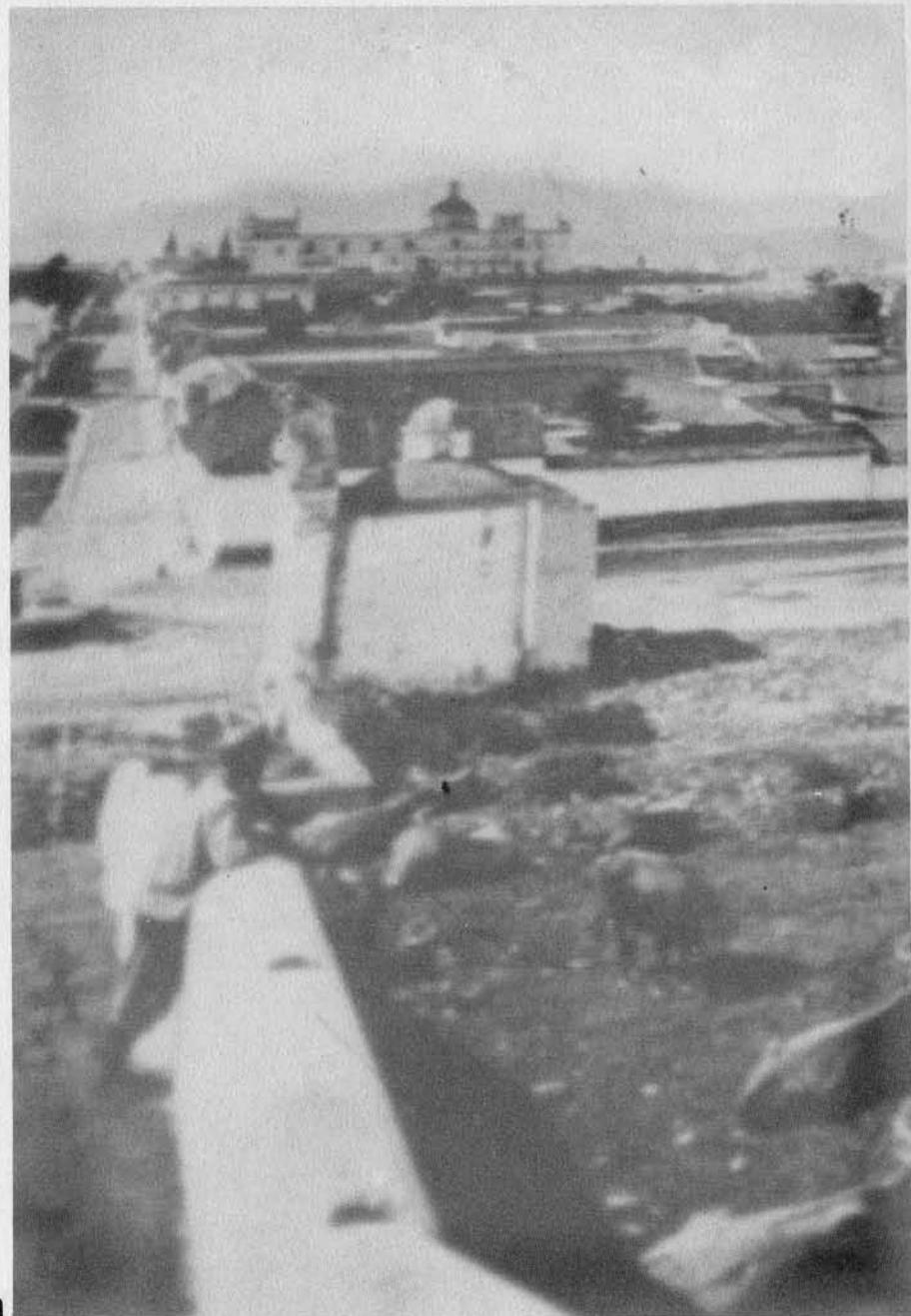
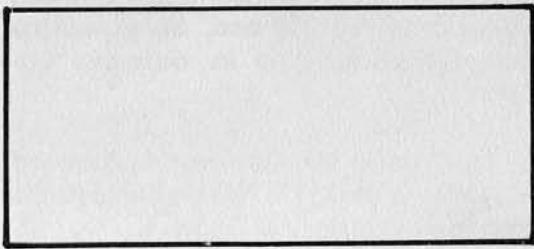
PANORAMICAS DE LA CIUDAD

La ciudad era muy pequeña: de la 1a. a la 12a. avenidas y de la 1a. a la 18a. calles; hasta allí llegaba lo que estaba en su totalidad construido. Luego existía la división de los cantones; a otros lugares se les llamó barrios, como el de La Parroquia, Candelaria, etc.

Sus calles eran bien trazadas; tanto las calles como las avenidas eran empedradas y más tarde se les fue cambiando por adoquín, contándose entre este cambio la Calle Real, hoy sexta avenida, la cual iba desde la ermita del Calvario hasta la casa de Don Felipe Yurrita.

Todas las casas eran de un solo nivel y tenían en su mayor parte un hermoso patio; algunas poseían un segundo patio, donde se encontraban árboles frutales y, llegando al fondo, la caballeriza.

a- Fotografía tomada por Eadweard Muybridge en 1875, de sur a norte, desde las gradas del Calvario. Obsérvese en primer plano la última estación del viacrucis y al fondo el templo y convento de San Francisco, sobre la Calle Real.



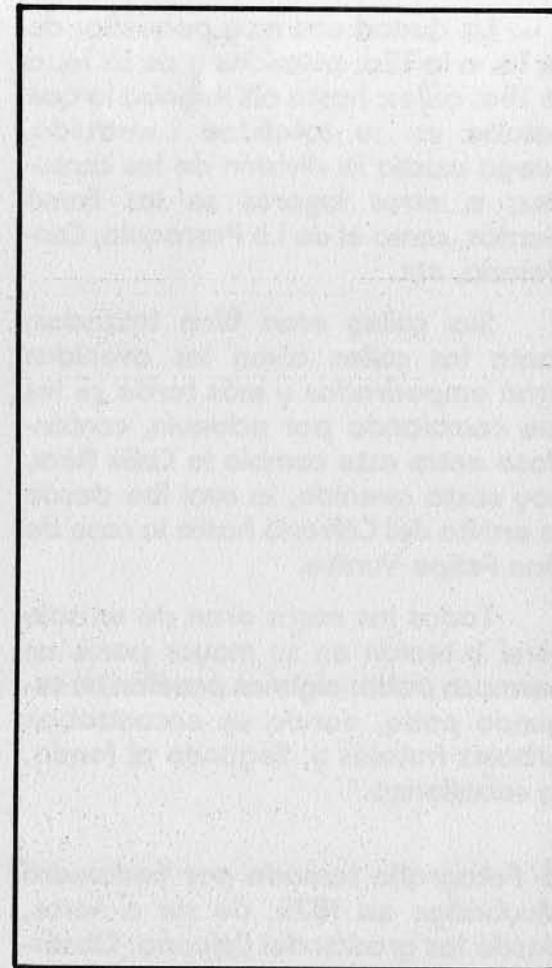
a



a



b



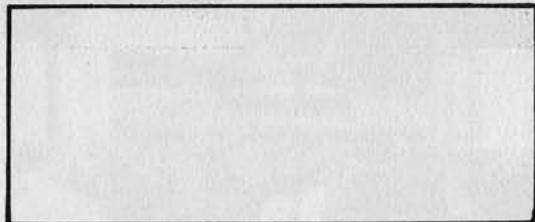
a- Fotografía tomada por Eadweard Muybridge en 1875; panorámica desde el Cerro del Carmen. Pueden apreciarse: La Merced, en el centro San Francisco, y a la derecha Catedral.

b- Fotografía tomada por Eadweard Muybridge en 1875; iglesia Candelaria desde el Cerro del Carmen.

Fotografías tomadas por Eadweard Muybridge en 1875.

a- Barranco de El Incienso.

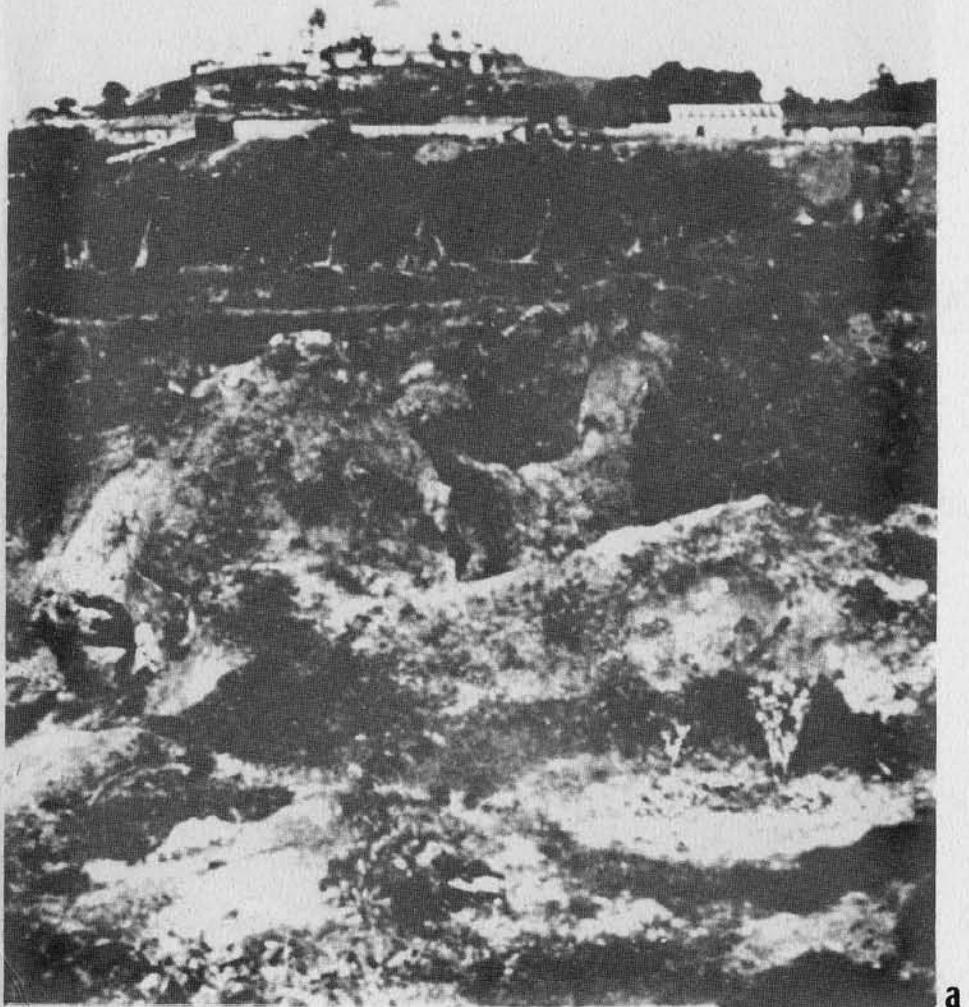
b- Iglesia de Candelaria desde el Cerro del Carmen.



a



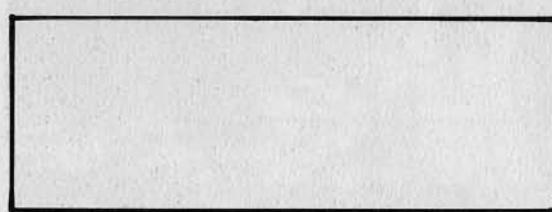
b



a



b



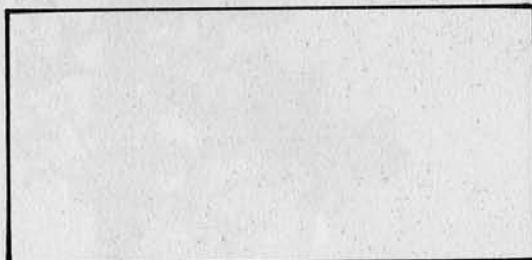
Fotografías tomadas por Eadweard Muybridge en 1875.

a- Vista panorámica de el Cerrito del Carmen.

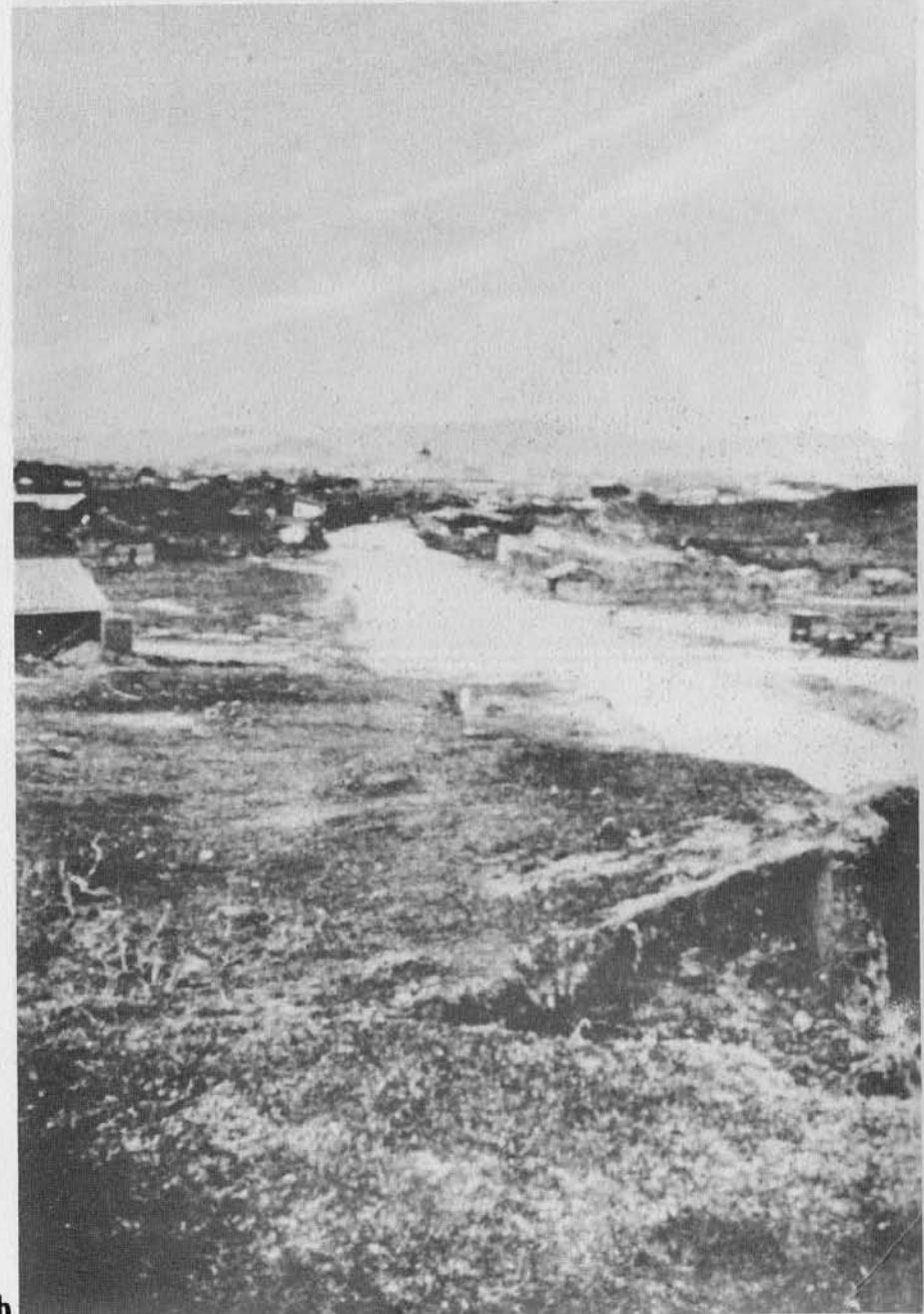
b- Guatemala, de sur a norte, desde la ermita de El Calvario.

Fotografías tomadas por Eadweard Muybridge en 1875.

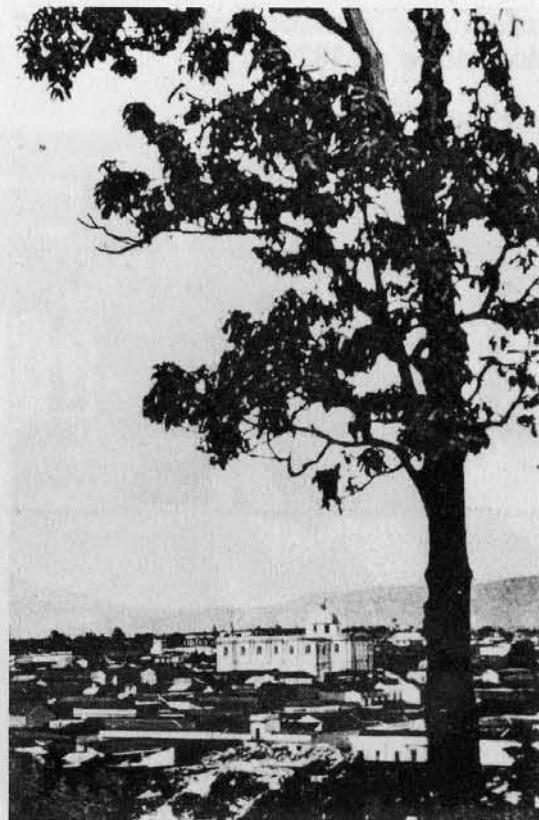
- a- Castillo de San José.
b- Guatemala vista desde el sur.



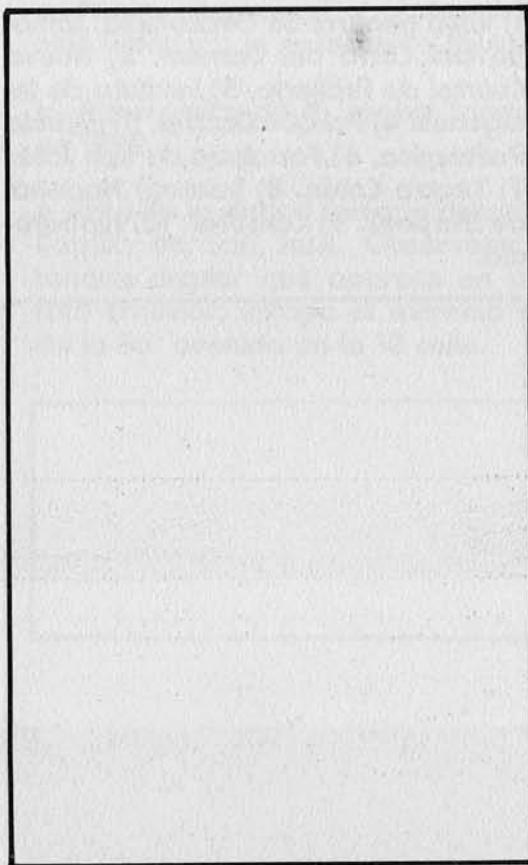
a



b

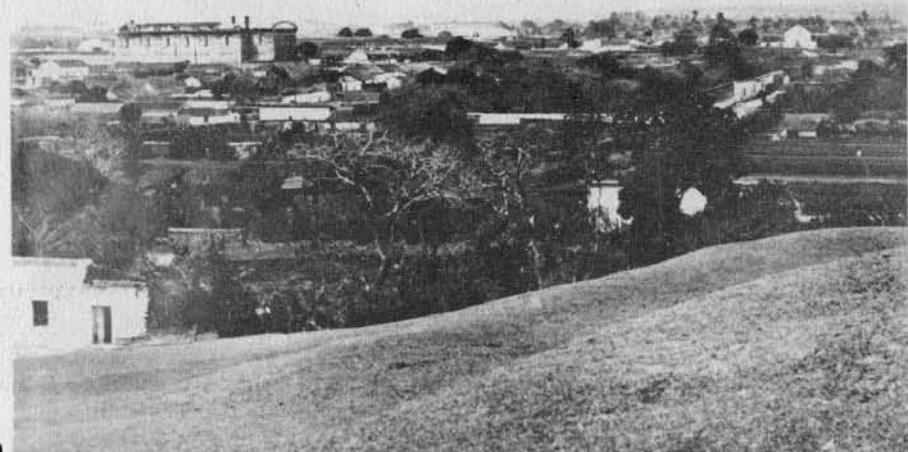


Con el correr del tiempo, Guatemala fue creciendo y absorbió los diversos barrios y cantones, aumentando su extensión cada día que pasaba, como podemos observar en las gráficas, hasta convertirse en lo que es actualmente.



a- Diversas panorámicas de la ciudad tomadas desde el Cerrito del Carmen, durante la segunda mitad del siglo XIX. Podemos observar las iglesias de Santa Teresa y La Recolección.

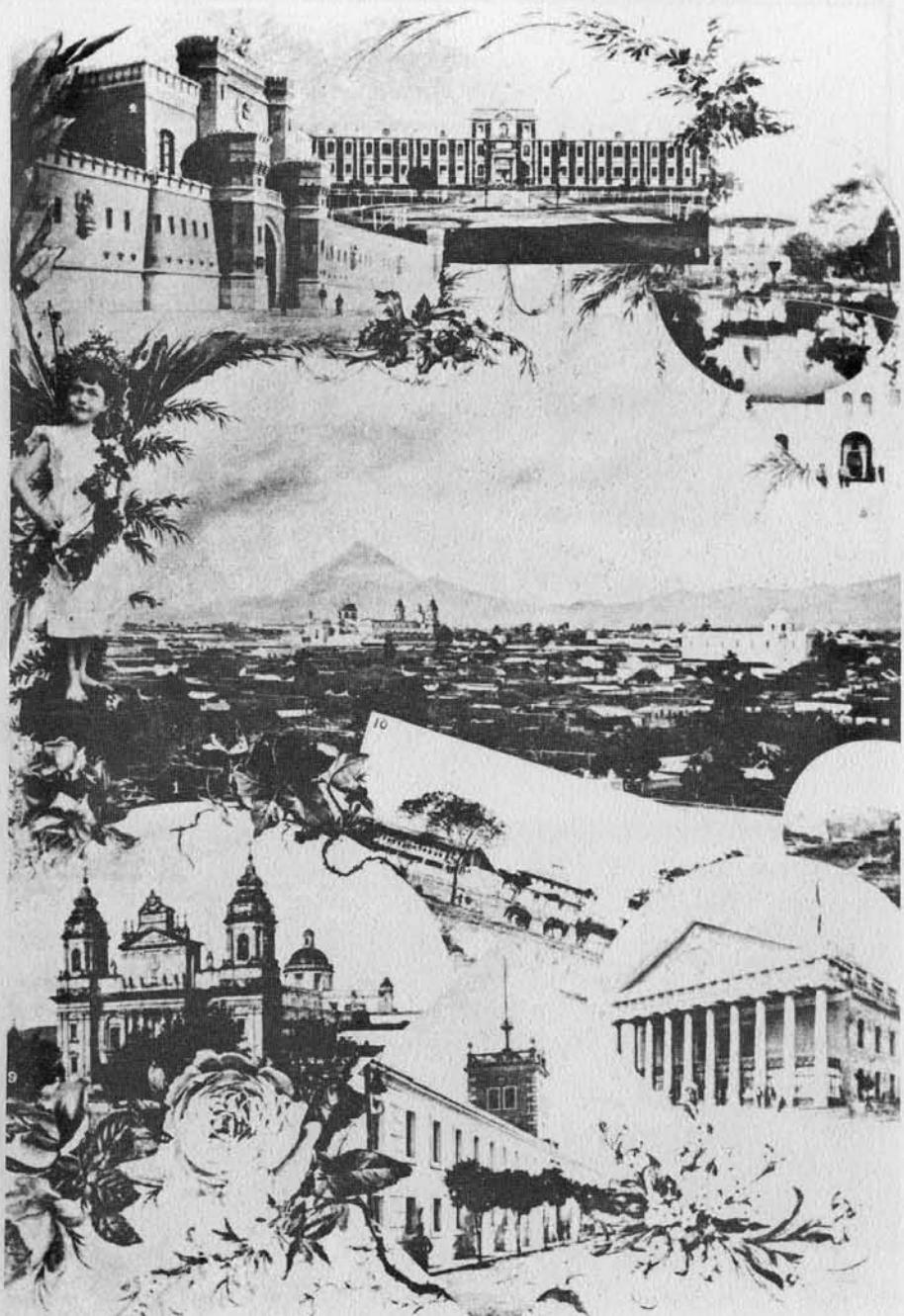
b- Panorámica de la 12a. avenida. A la izquierda, al fondo, se encuentra Santo Domingo; al centro, el templo y convento de Nuestra Señora de Las Mercedes; a la derecha, San Francisco y también la torre de Instituto Tridentino.



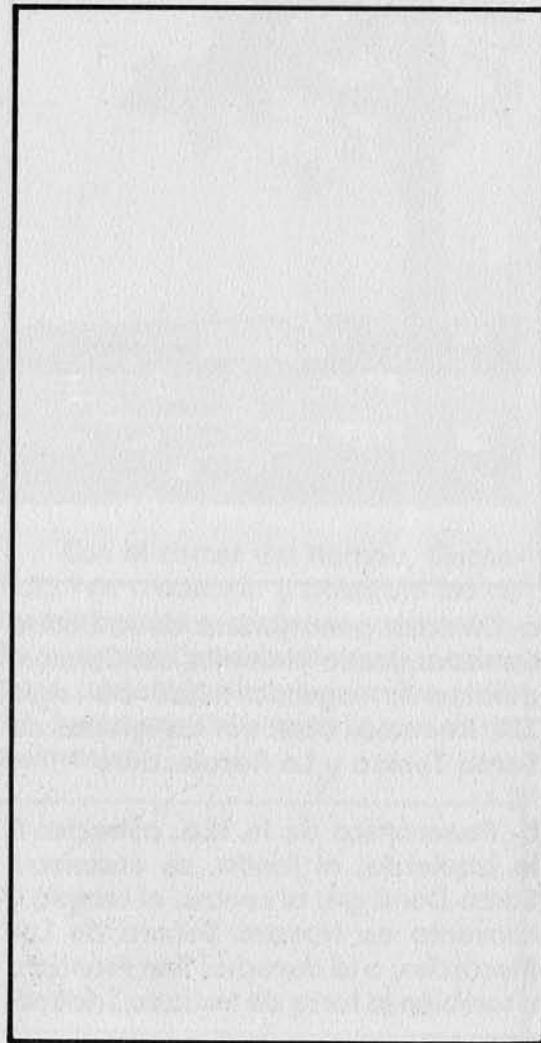
a



b



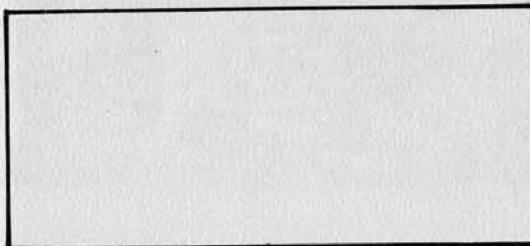
1) Vista general de Guatemala, tomada del Cerro del Carmen. 2) Nuevo Cuartel de Artillería. 3) Instituto de Indígenas. 4) Parque Central. 5) Escuela Politécnica. 6) Fortaleza de San José. 7) Teatro Colón. 8) Instituto Nacional de Varones. 9) Catedral. 10) Hipódromo.



a- Puede observarse al centro el Teatro Colón y a la derecha La Merced.

b- Panorámica de la capital tomada en 1909.

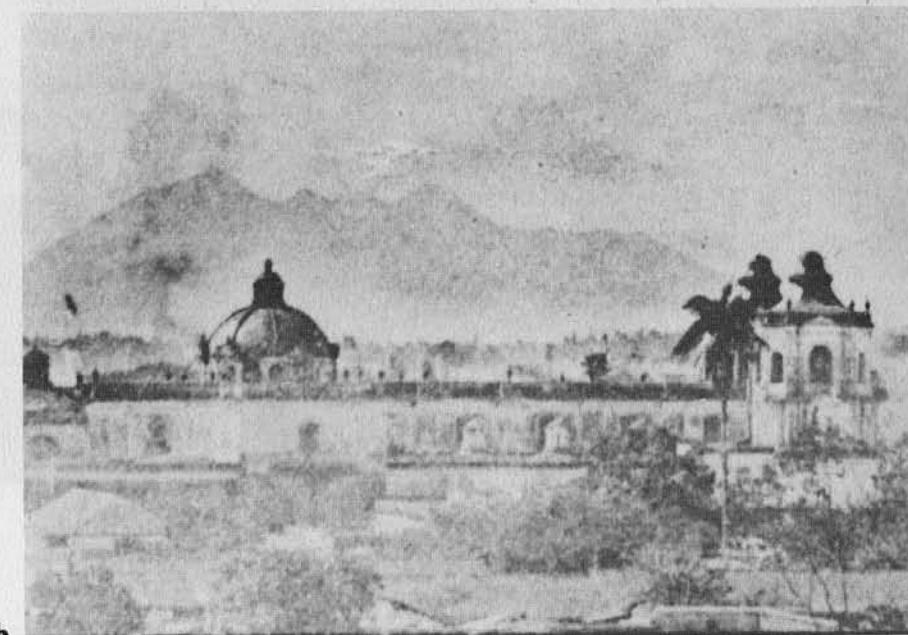
c- Vista de la ciudad tomada desde el Castillo de San José. Obsérvese el tanque circular que aparece en una foto anterior; estaba al extremo sur de la 5a. avenida en la 18 calle.



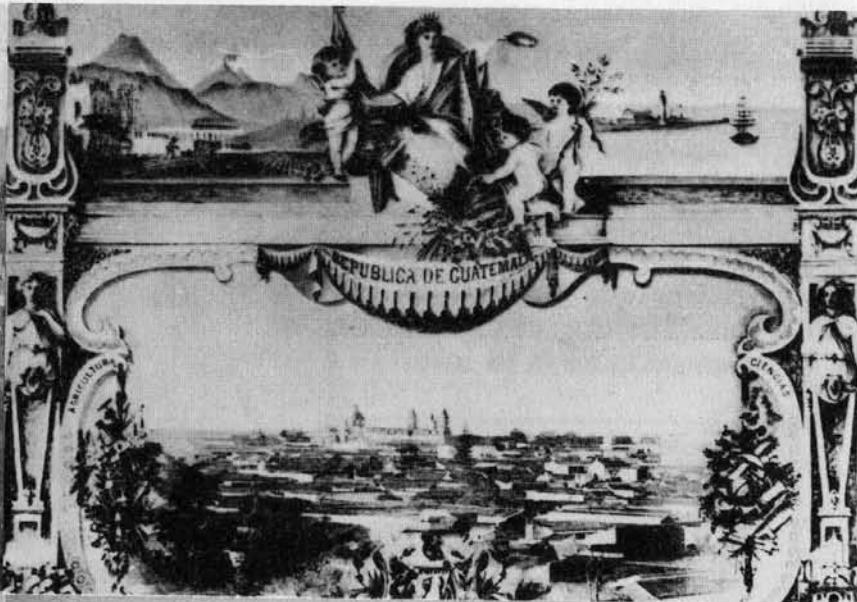
c



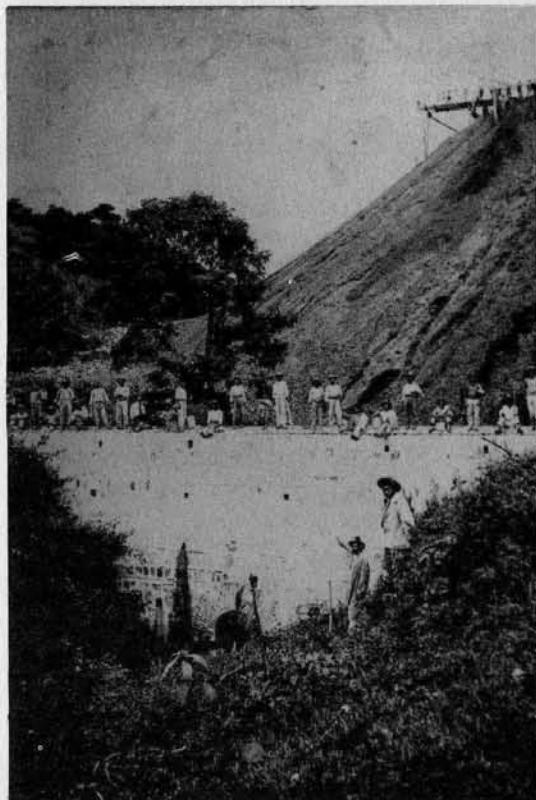
a



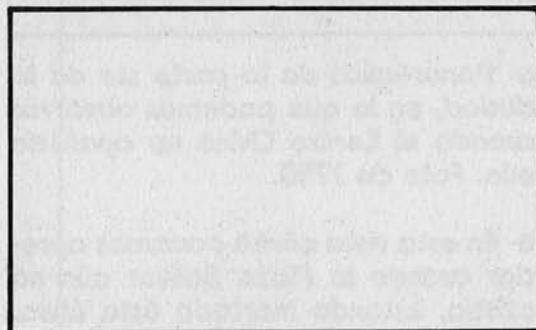
b



PANORAMA DE GUATEMALA. #69



a



a- Vista del lado oriente; comienzo del relleno de la 12 avenida, 1921.

b- Panorámica tomada en 1950.



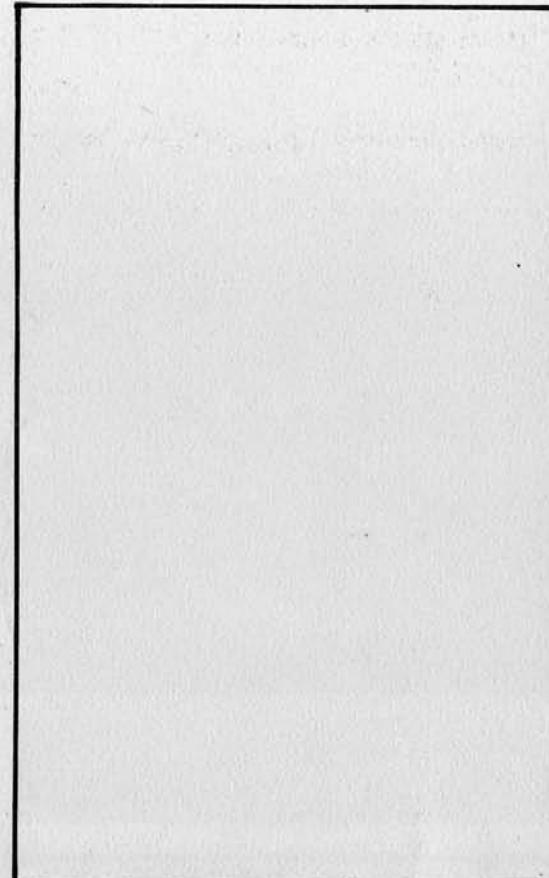
b



a



b

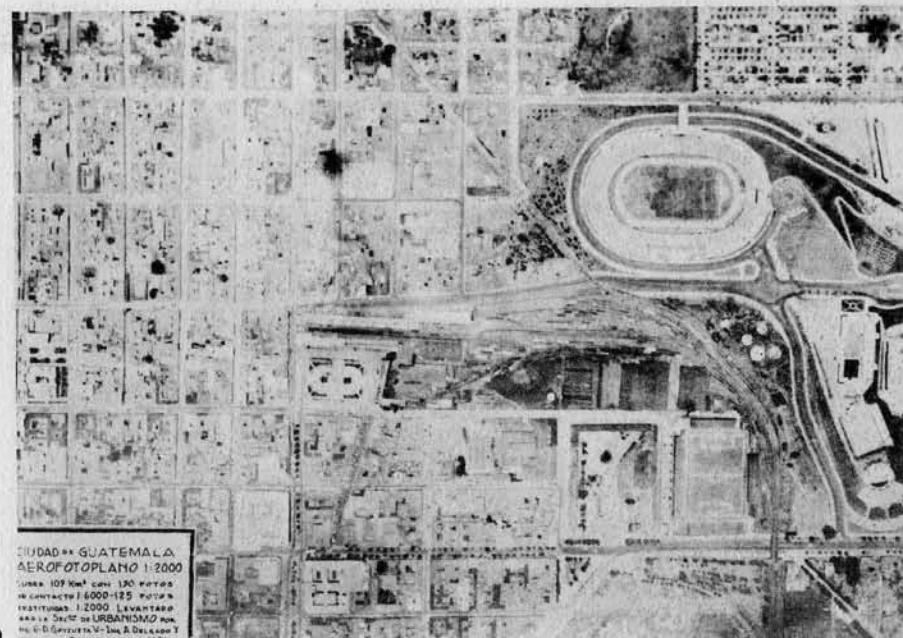
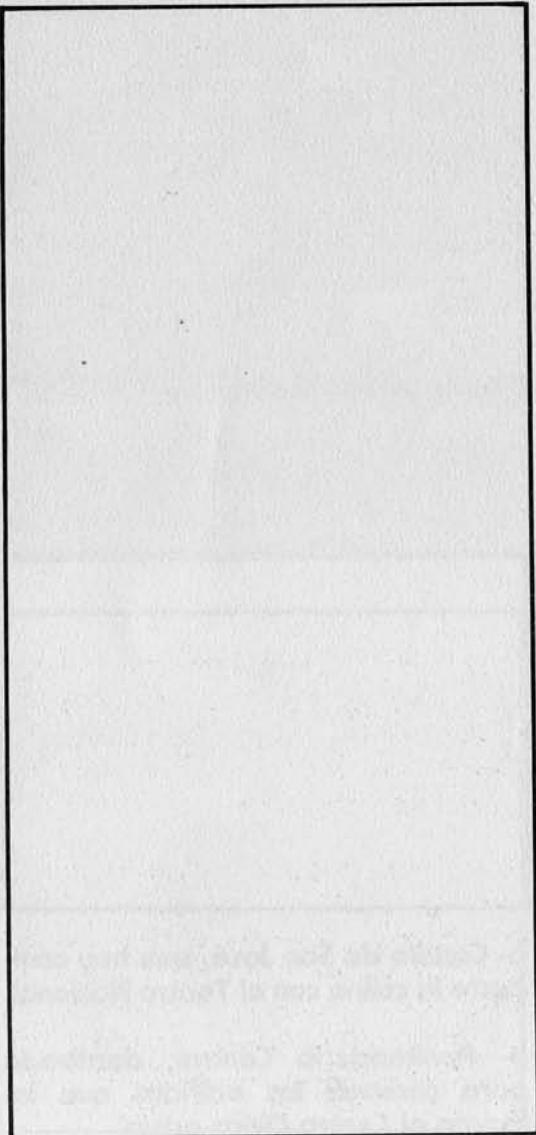


a- Panorámica de la parte sur de la ciudad, en la que podemos observar cuando el Centro Cívico no aparecía aún. Foto de 1950.

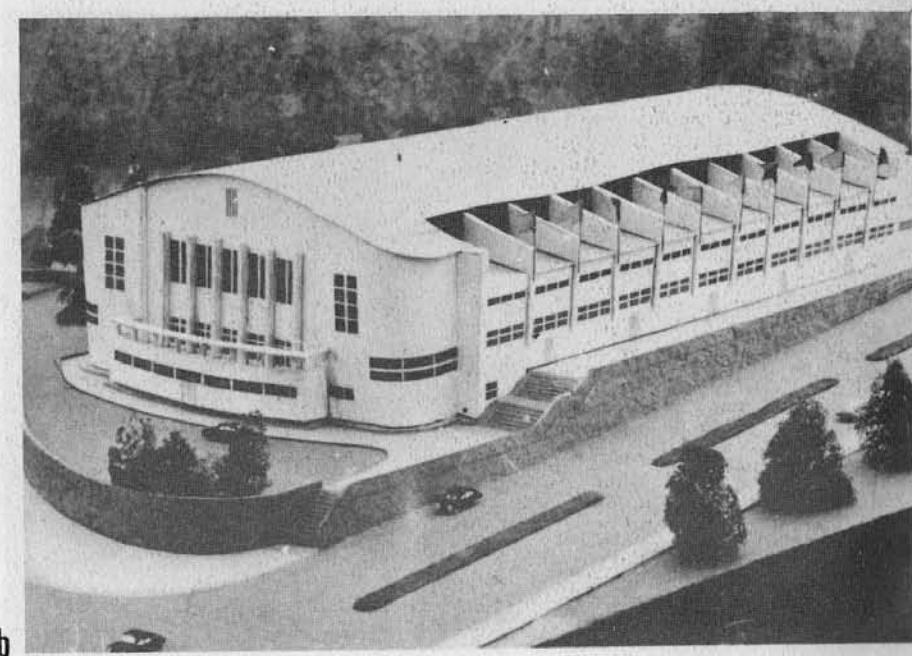
b- En esta vista aérea podemos apreciar cuando la Plaza Bolívar aún no existía, estando marcada ésta área. Allí se encontraba El Amate, el cual duró más de cuatrocientos años y fue derribado para cambiarlo por la actual Ceiba que se encuentra en el lugar que dividía las Cinco Calles. 1950.

a- Proyecto de las instalaciones olímpicas, 1950.

b- Maqueta del Palacio de los Deportes.



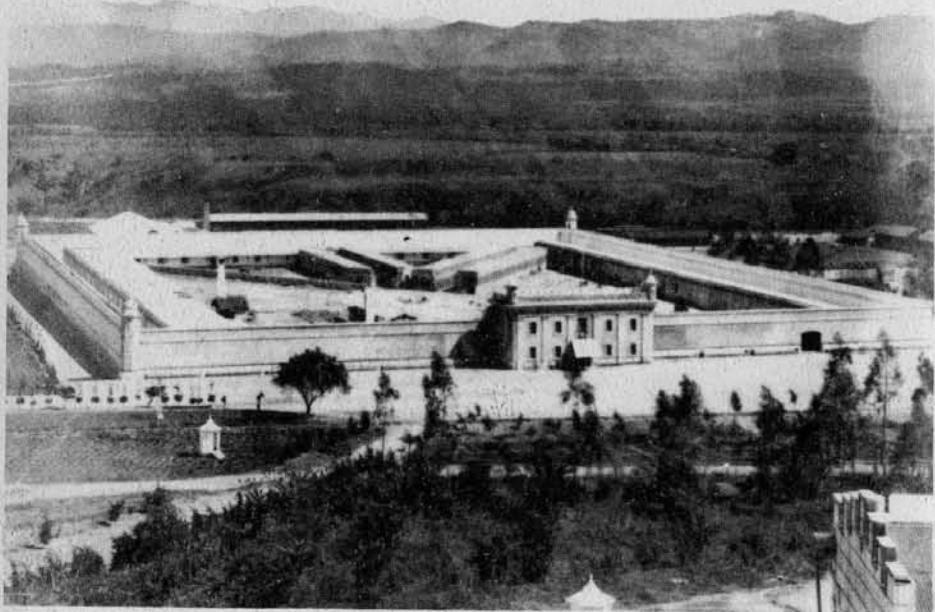
a



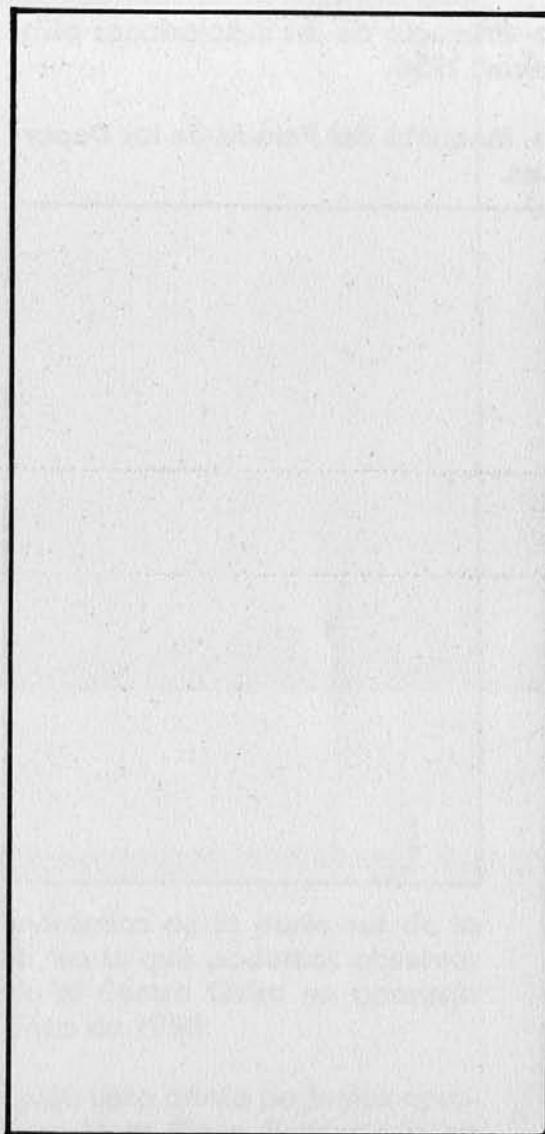
b



a

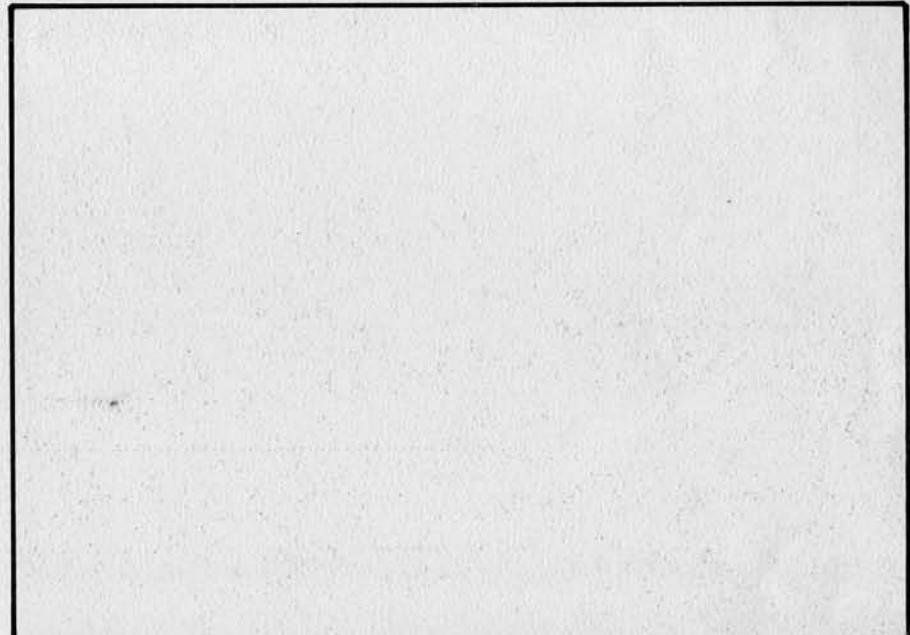
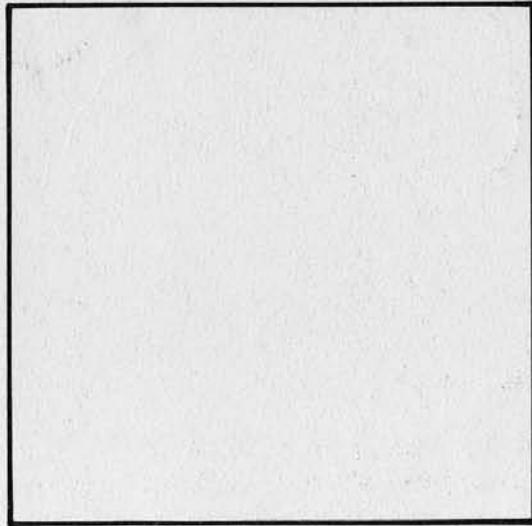
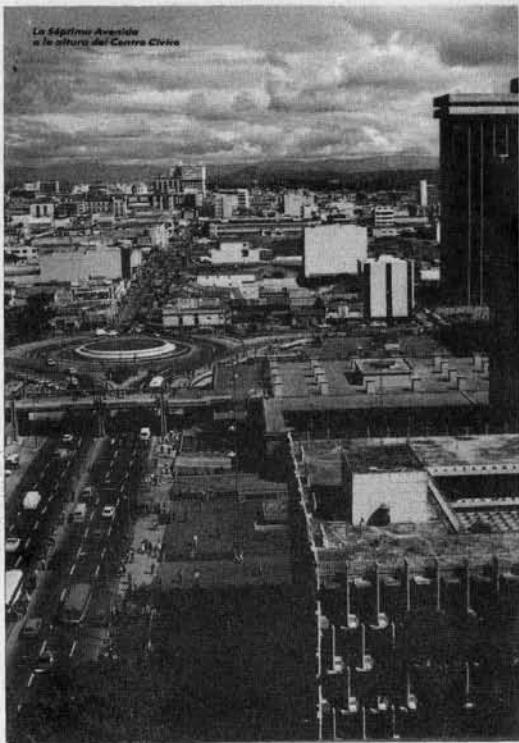


b



a- Castillo de San José, que hoy comparte la colina con el Teatro Nacional.

b- Penitenciería Central; derribada para construir los edificios que integran el Centro Cívico actual.

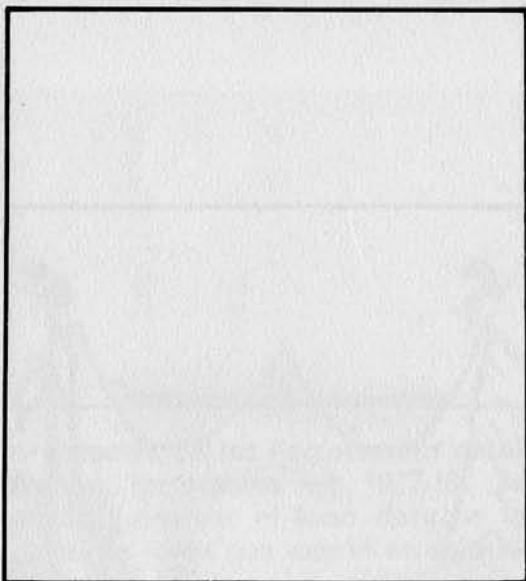


ALGUNAS

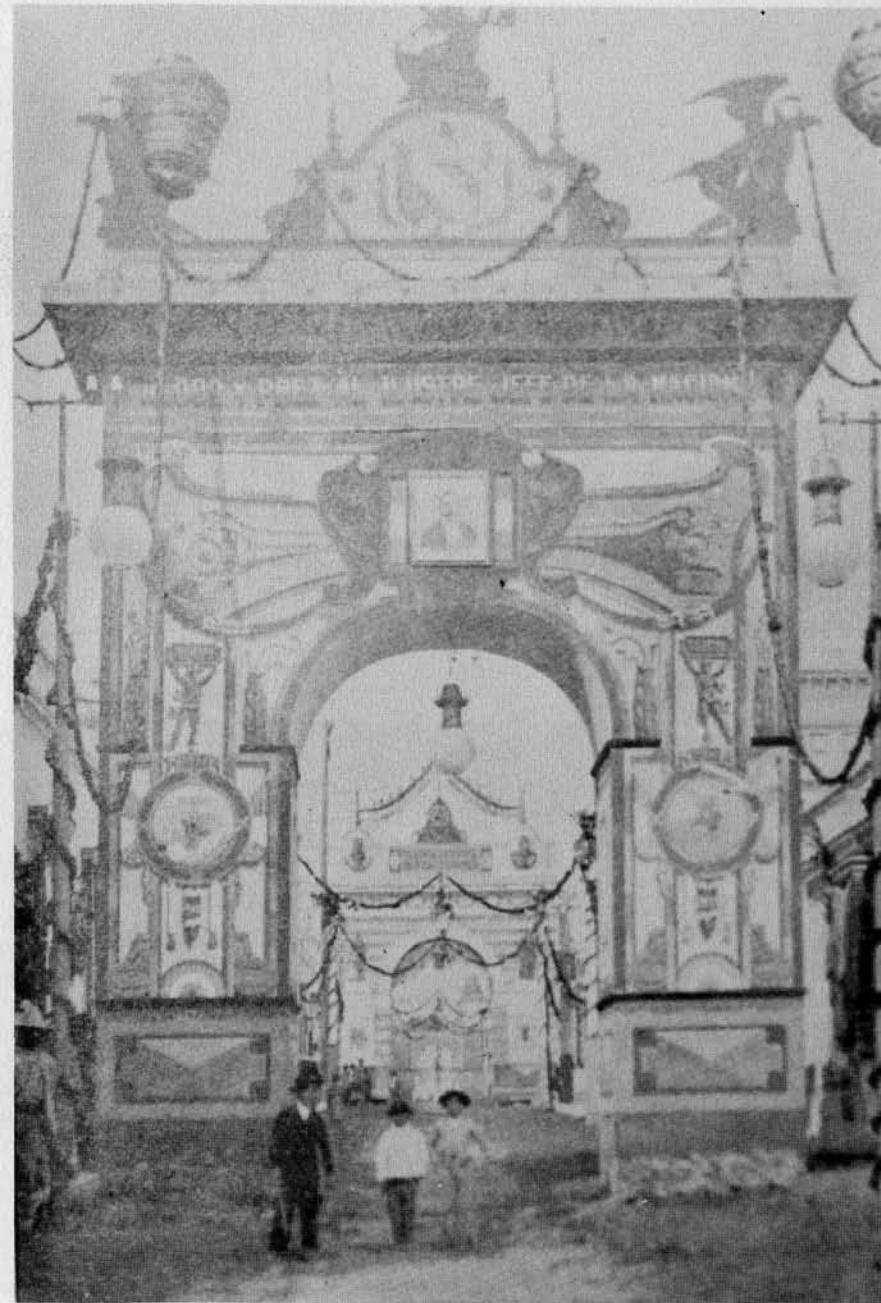
CALLES, AVENIDAS Y
EDIFICIOS DE LA CIUDAD

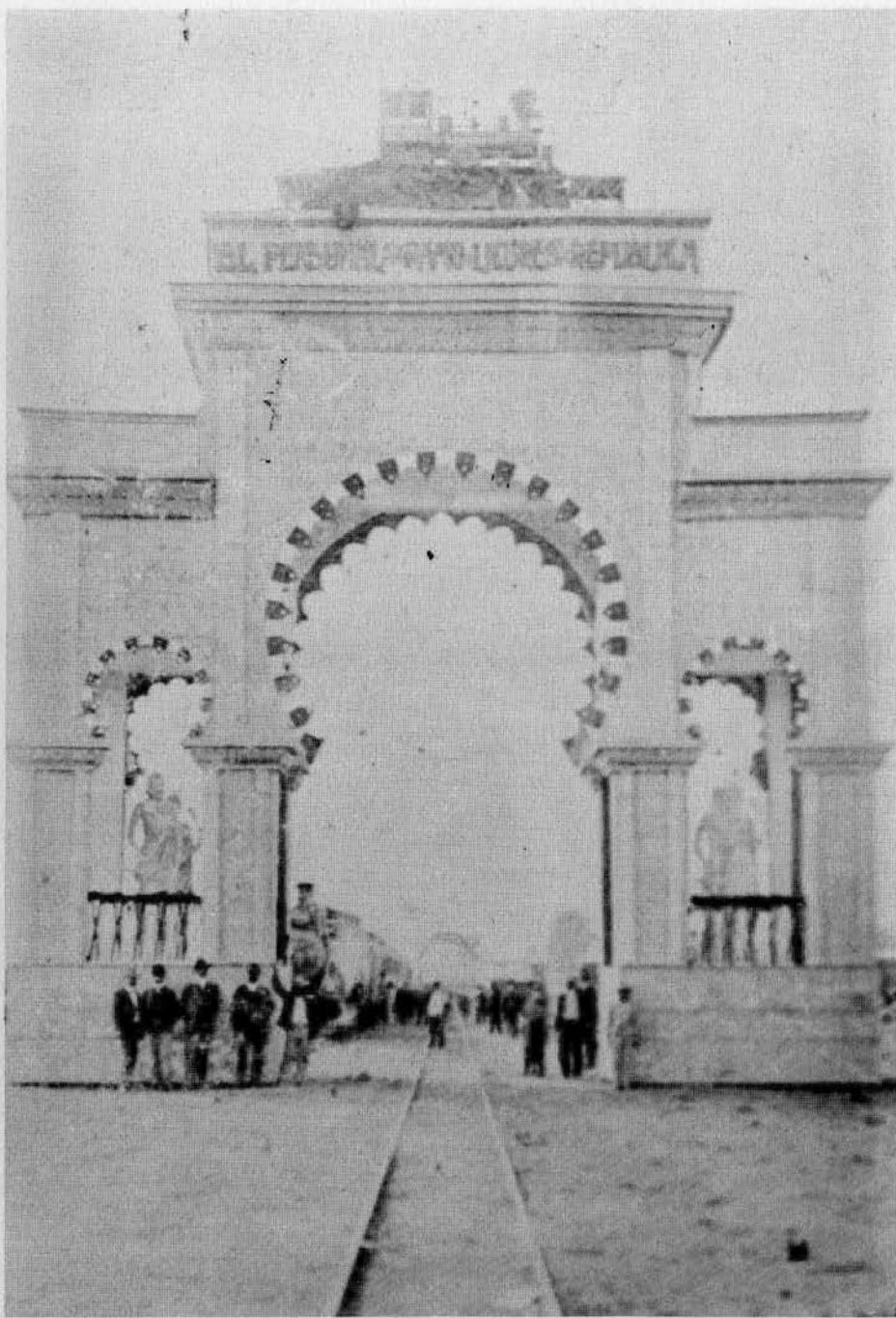
El puente llamado de la Penitenciería fue otra de las obras del General José María Reyna Barrios, ya que mientras se construía el Ferrocarril del Norte, y la llegada del llamado del Sur, se hacían trabajos de gran importancia, por donde forzosamente tenían que pasar tanto uno como otro, siendo el éxito del Licenciado Manuel Estrada Cabrera la llegada del Ferrocarril en el mes de Enero de 1908.

En esta fecha, desde el Parque Central hasta la 14 calle y llegada a la Aduana Central, fueron colocados hermosos arcos, construidos por cada departamento de la República, como homenaje al Presidente, con motivo de la llegada del Ferrocarril del Norte.



Arco del departamento de Escuintla,
en la 12 avenida Sur.

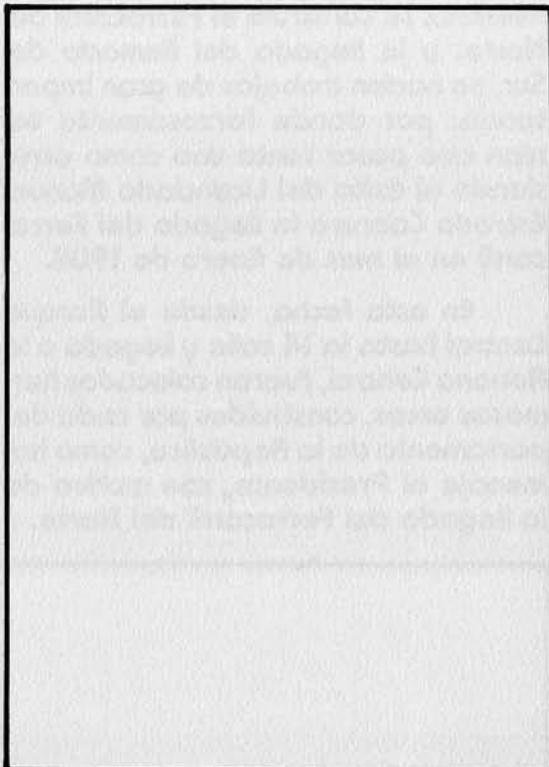




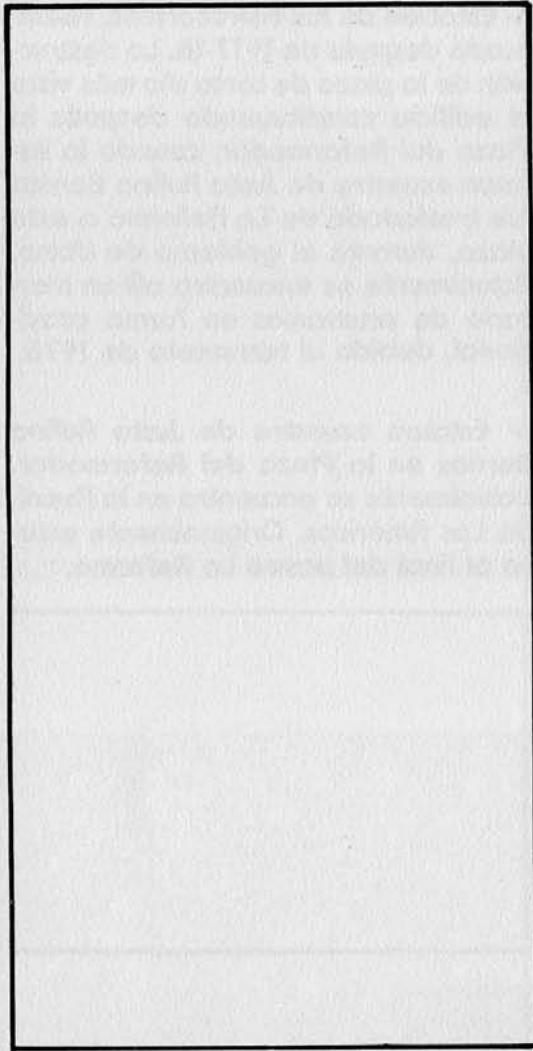
a

a- Arco en la 11 avenida.

b- Arco en la 12 calle y 10a. avenida.



b

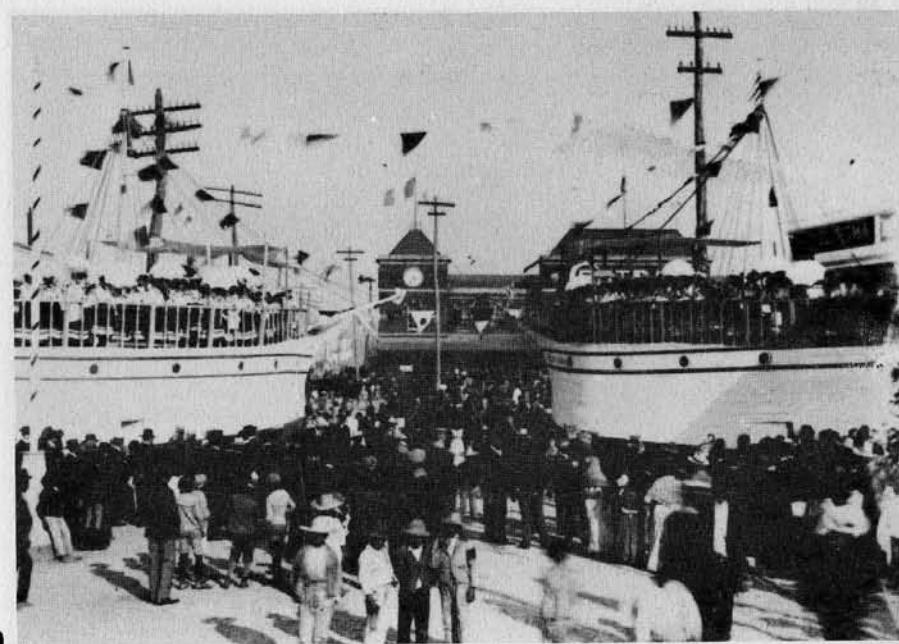


a- Estación de los Ferrocarriles antes de los terremotos de 1917-18. Se puede observar al lado derecho la plaza de toros que existió en este lugar.

b- Recepción de Mr. Knox en la Plaza del Ferrocarril.



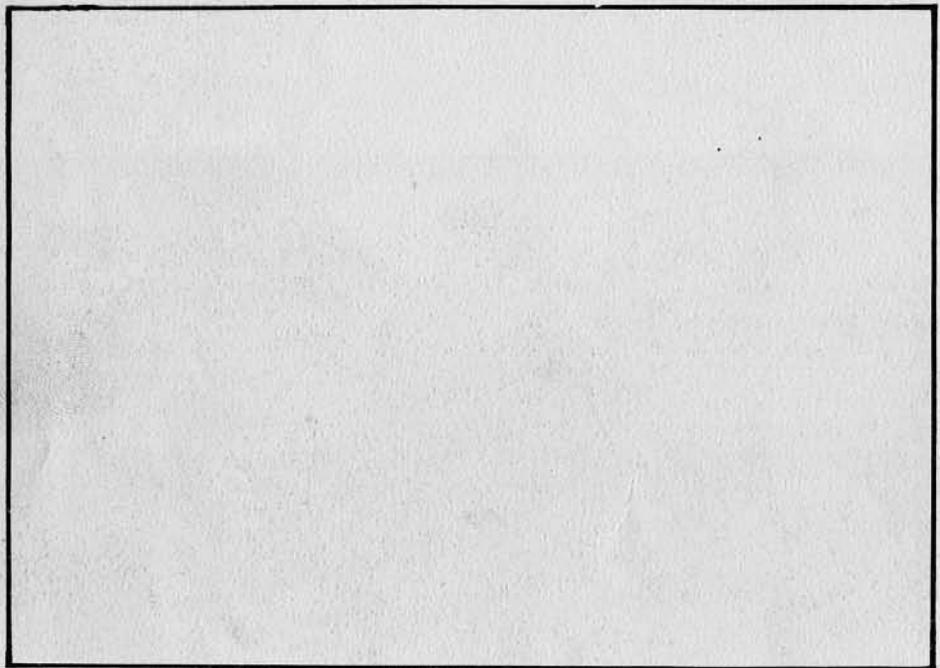
a



b

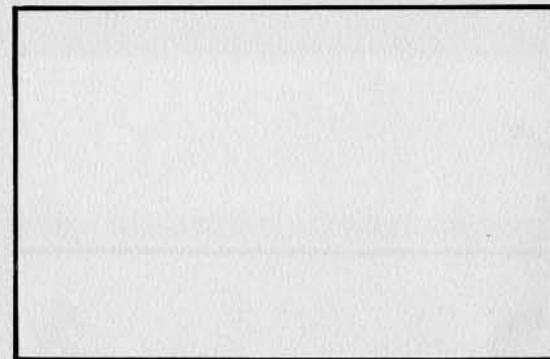


b

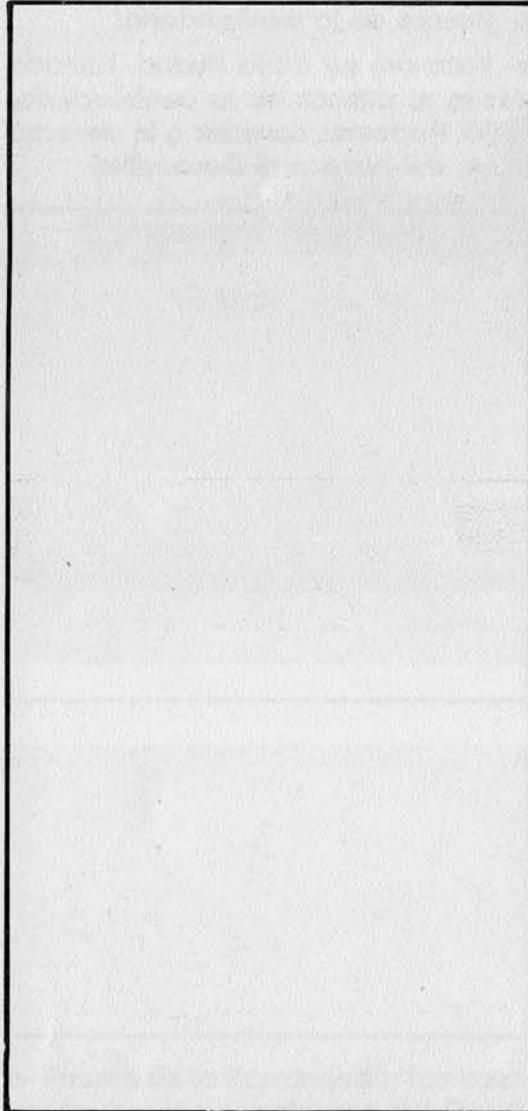


a- Estación de los Ferrocarriles, reedificada después de 1917-18. La destrucción de la plaza de toros dio más vista al edificio constituyendo después la Plaza del Reformador, cuando la estatua ecuestre de Justo Rufino Barrios fue trasladada de La Reforma a esta plaza, durante el gobierno de Ubico. Actualmente se encuentra allí un mercado de artesanías en forma provisional, debido al terremoto de 1976.

b- Estructura de la estatua ecuestre de Justo Rufino Barrios en la Plaza del Reformador. Actualmente se encuentra en la Avenida Las Américas. Originalmente estuvo al final del paseo La Reforma.



a



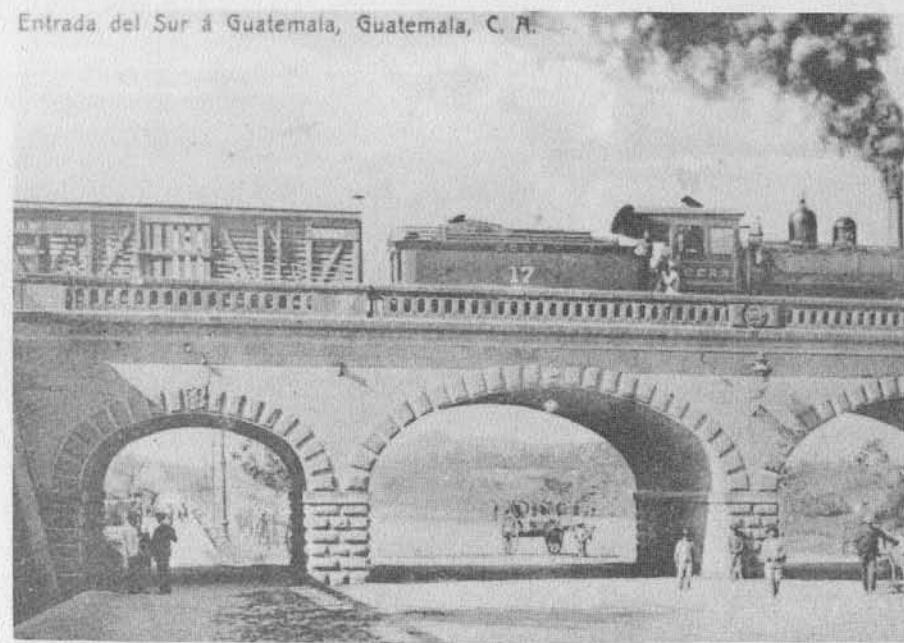
a- Vista de la Séptima Avenida. Podemos observar al fondo el puente de la penitenciería. A la derecha, el Parque Navidad.

b- Puente de la penitenciería.



a

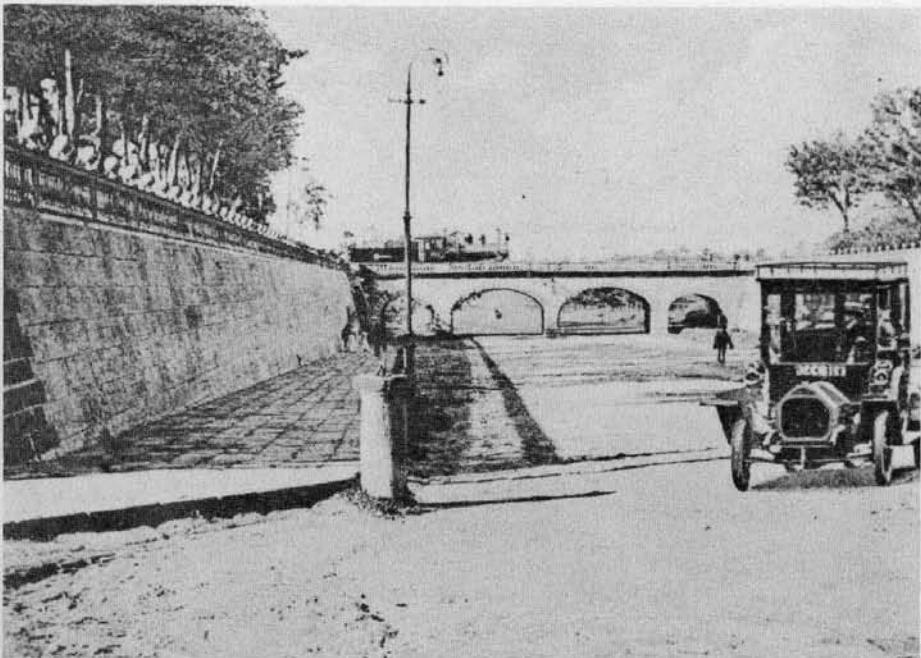
Entrada del Sur á Guatemala, Guatemala, C. R.



b

ALGUNAS

CALLES, AVENIDAS Y
EDIFICIOS DE LA CIUDAD



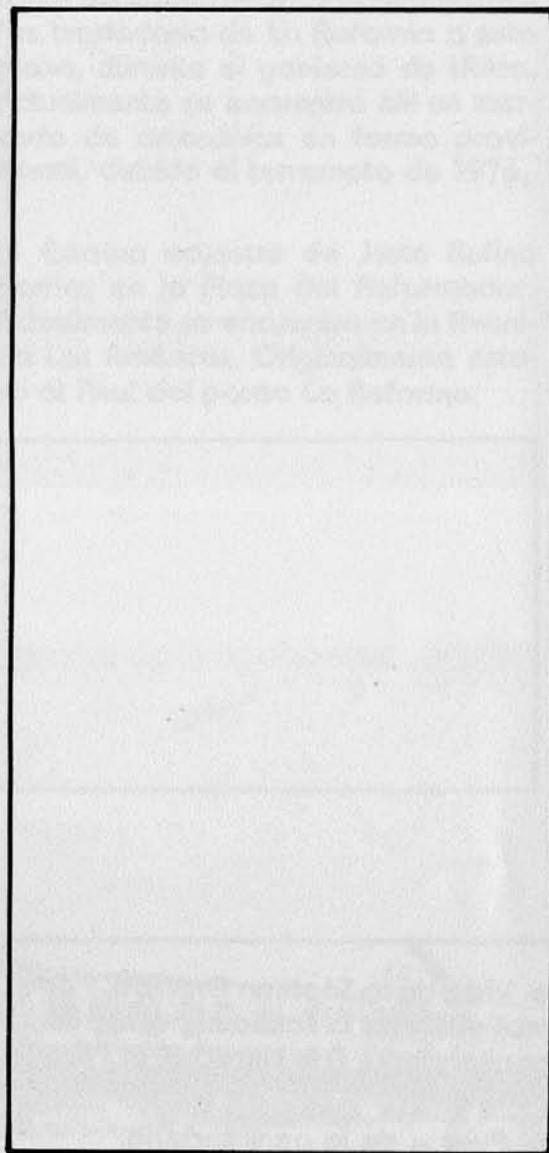
a



b

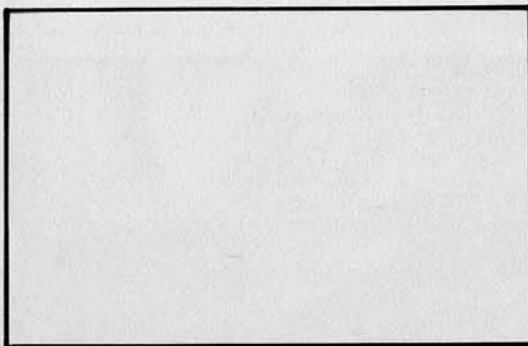
a- Puente de la penitenciería.

b- Vista del sur de la ciudad, tomada desde el puente de la penitenciería, 1920. Podemos apreciar a la derecha la vía del ferrocarril Decauville.





b



a- Puente de la Barranquilla: fue construido durante el gobierno del General José María Reyna Barrios, para permitir el paso del ferrocarril y servía como remate de la prolongación norte de la Avenida de la Reforma. Aún lo podemos apreciar.

b-c Fotos de 1950.



a



c

ALGUNAS

CALLES, AVENIDAS Y
EDIFICIOS DE LA CIUDAD



a



8a. Calle Oriente, Guatemala, C. A.

b



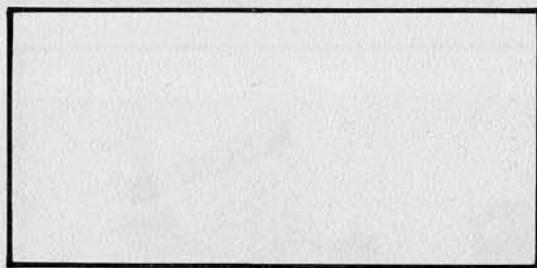
c

a- En principio los hospedajes se hacían en aristocráticos mesones, entre los que se encontraban la Pensión Suiza, ubicada en la 15 calle Oriente No. 1, cerca del Parque la Concordia, hoy Gómez Carrillo.

b-c- Como cosa natural tenían que venir los hoteles, que también los hubo de fama en aquellos tiempos y algunos aún perduran. En la gráfica podemos observar el Hotel Unión, ubicado en la 8a. calle y 9a. avenida, zona 1.



a



a- Gran Hotel Guatemala, ubicado en la 8a. calle y 9a. avenida. Fue establecido en 1884, y aún se encuentra el edificio.

b- Hotel Continental, 7a. avenida y 10a. calle. En este mismo lugar se encuentra actualmente el Hotel Ritz Continental.

c- Hotel España. Se encontraba en la 8a. calle y 11 avenida.



b



c

alle Oriente, Guatemala, C. A.



a



b

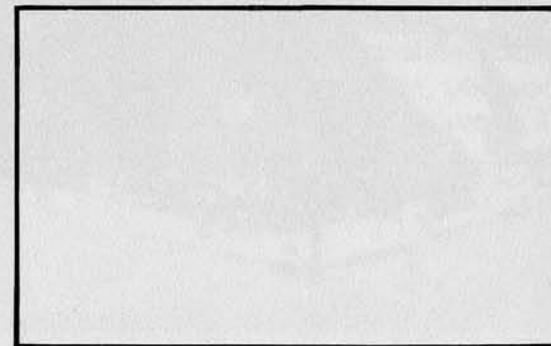


c

a- Vista de la 8a. calle; al fondo podemos apreciar el Hotel España y en primer plano, a la derecha, la balaustrada del Teatro Colón.

b- Hotel de París, 2a. avenida y 11 calle, zona 1.

c- Hotel Roma, 18 calle y 9a. avenida, zona 1.

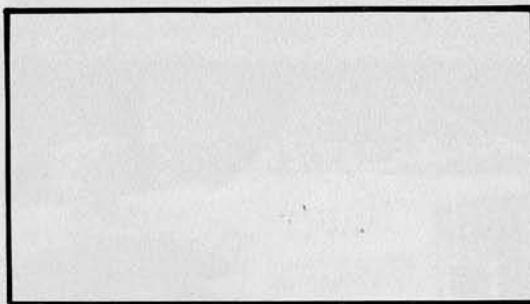




a



b



a- Hotel Internacional, 6a. avenida sur, No. 41, frente al Parque Concordia, 1915.

b- Hotel Germania, contiguo a la iglesia del Carmen, 8a. avenida y 10a. calle, zona 1, en 1915.

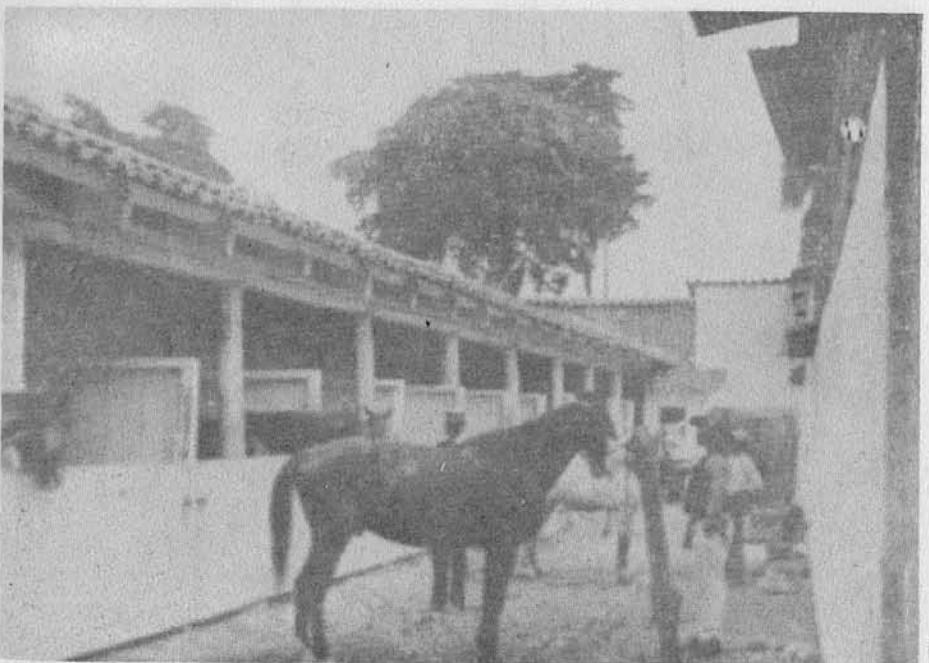
c- Hotel Palace, de construcción posterior; se encuentra aún ubicado en la 12 calle y 4a. avenida.



c



a



b



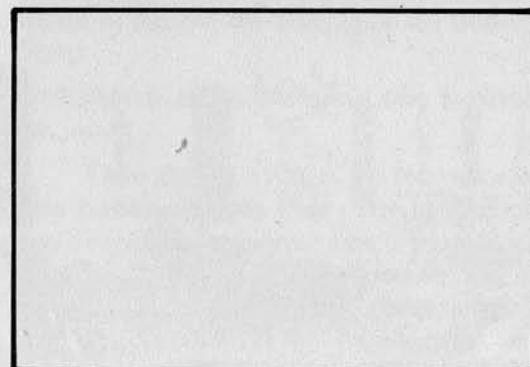
c

Los medios de transporte eran hermosos carruajes, entre los que estaban los de lujo, como los del Establo Americano, que se encontraba en la 11 avenida, zona 1, y el Establo Shuman, ubicado en la 4a. calle, entre 3a. y 4a. avenidas.

a- Llano del Cuadro, cercano a la hoy colonia "El Sauce"; se encuentran actualmente allí los talleres municipales y una estación de bomberos. Podemos observar un lujoso landó del Establo Americano.

b- Establo Braham, 1a. calle oriente, No. 29. Fotografía de 1914.

c- Establo Alvarez, 1a. calle y 4a. avenida.



El Establo Español, establecido en 1908, se localizaba en la 7a. avenida, frente al actual edificio El Triángulo.

Juan Martínez Puig



7a. Calle Oriente, Guatemala, C. A.



a

Sur, Guatemala, C. A.

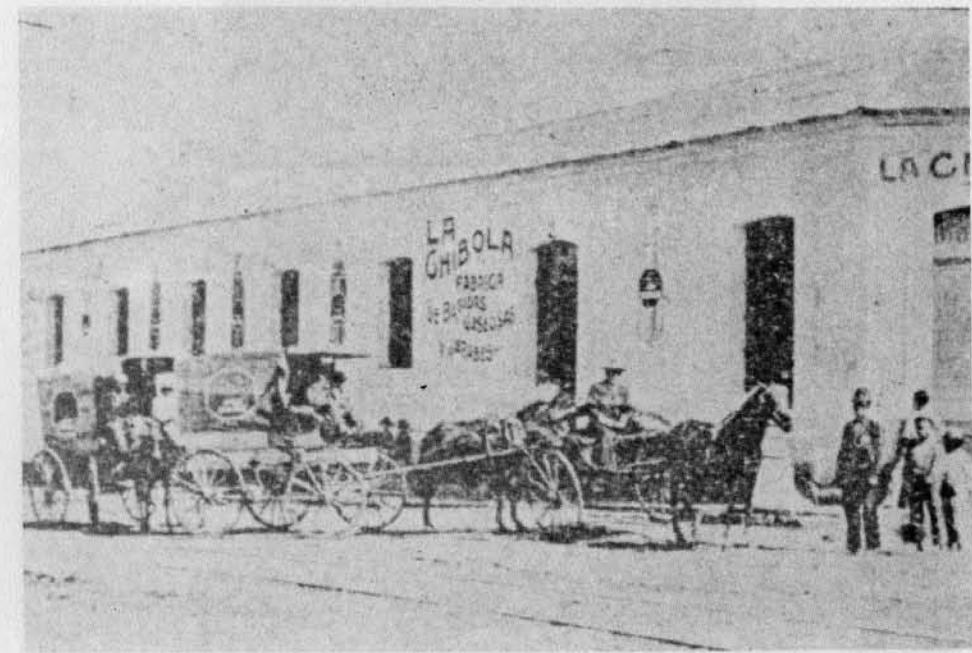
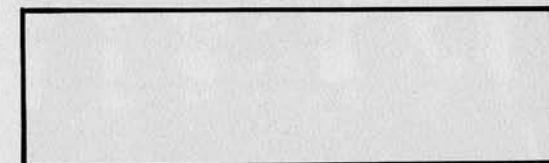


b

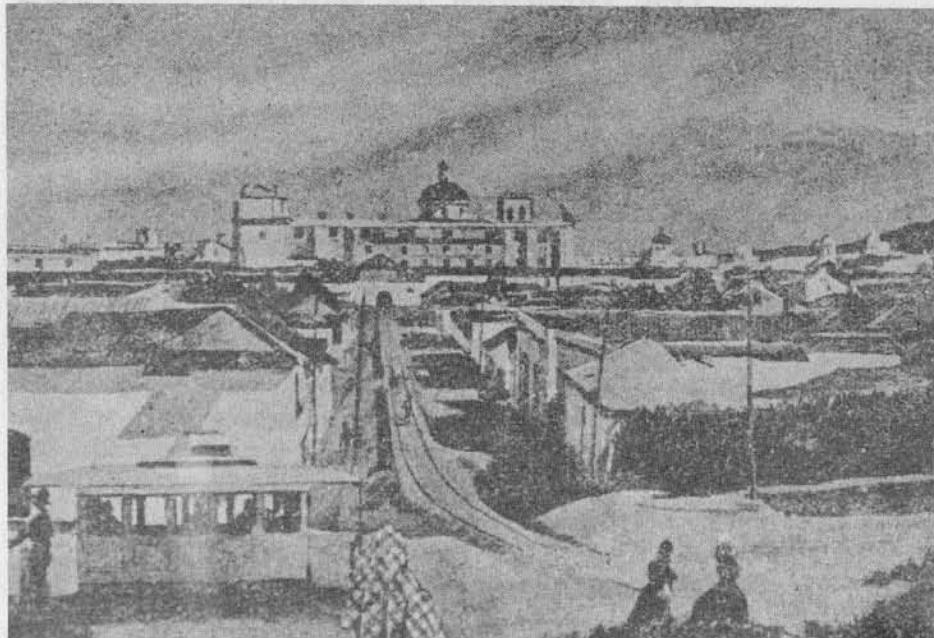
a- Los medios de transporte, eran, pues, los hermosos carroajes, los cuales le daban un sabor especial a nuestras empedradas calles, que estaban diseñadas armónicamente para que éstos transitaran por ellas, formando así un conjunto muy agradable.

b- Arco y verja de la iglesia de Nuestra Señora del Carmen; al fondo la casa parroquial del Sagrario y Catedral.

c- 18 calle, entre 9a. y 8a. avenida.



c



c



a

a- 5a. avenida y 15 calle, zona 1. Obsérvese al fondo la fuente circular de arcos, que estuvo en la 18 calle; más atrás el fuerte de San José de Buena Vista.

b- Entierro de la señora Celia Barrios Reyna.

Otro de los medios de transporte que había en esos días eran los famosos tranvías urbanos. Estos tenían su estación en la Avenida de los Arboles; eran halados por mulas, como podemos observar en las fotografías siguientes.

c- Panorámica de la ciudad desde el cerro El Cielito, 1880.



b



a



b

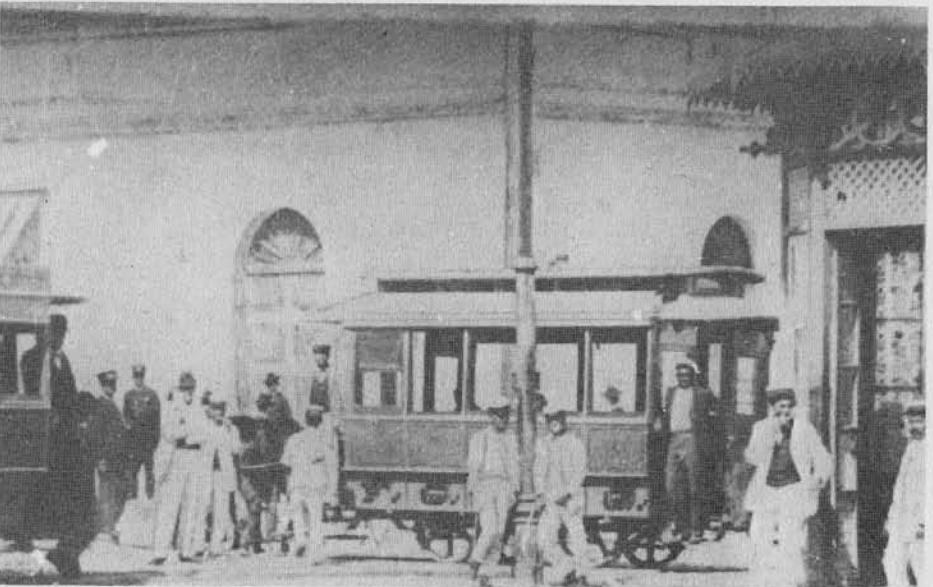
LOS TRANVIAS DE MULAS

El centro de partida era el Parque Central, de donde salían con los siguientes rumbos: para el Hipódromo del Norte, haciendo cambio de mulas en San Sebastián; para la Estación Central, por la novena avenida, cambio en el Puente Chispas; para la misma estación, por la sexta avenida, el cambio de mulas era en San Francisco; para La Parroquia, el cambio de mulas era en San José; y para el Cementerio, tomaba la sexta avenida y cruzaba en la trece calle; el cambio de mulas era en San Francisco.

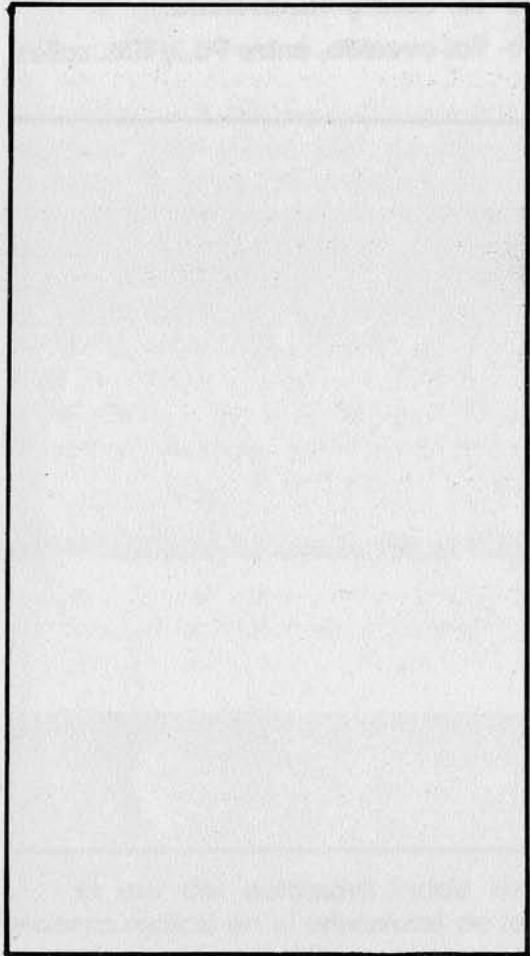
a- Parque Central

b- 9a. avenida, entre 11 y 12 calles.

c- Grupo de personas frente a un tranvía de mulas.



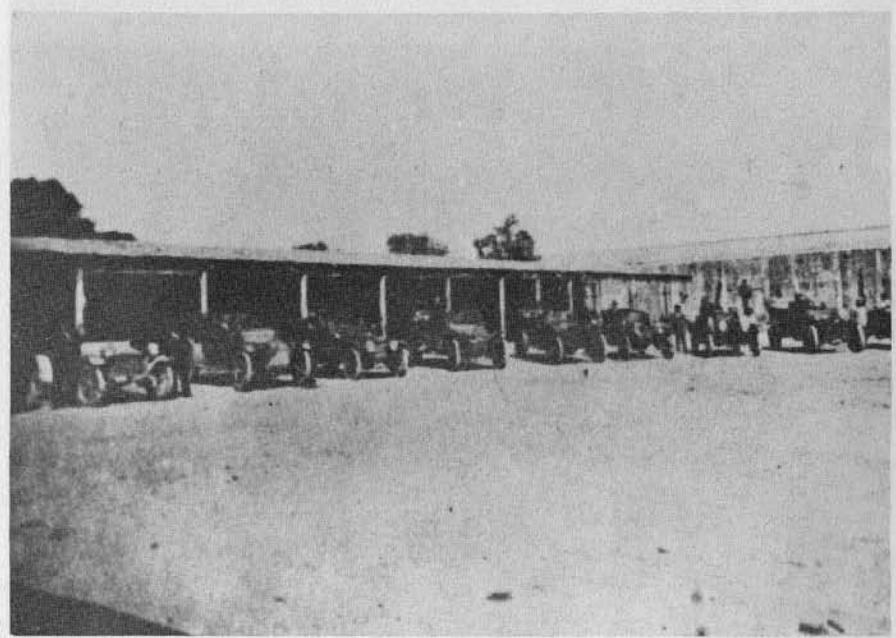
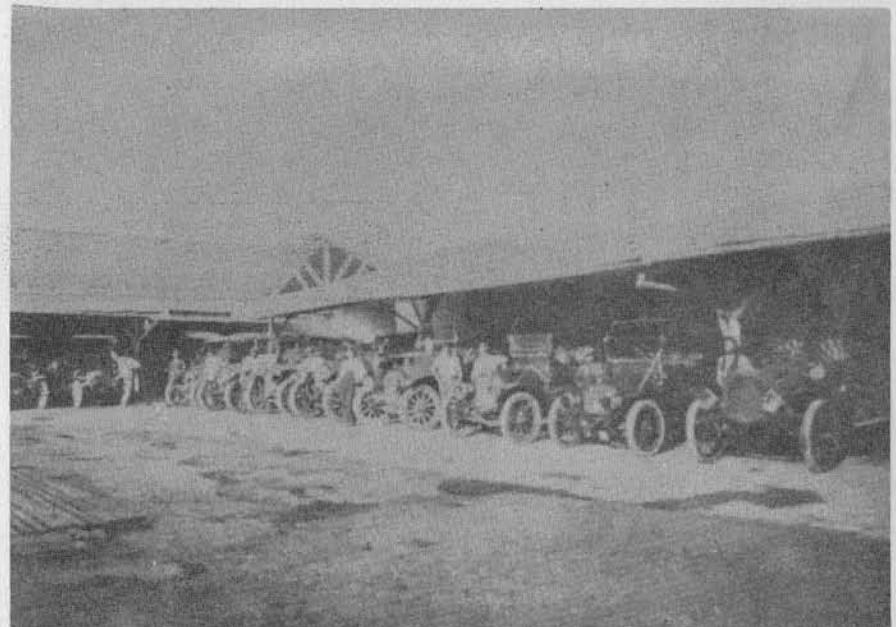
c



La competencia no faltó, y en 1909 se estableció el primer garage de carros, último modelo de la época.

a- Garage Emerson; fue el primero que se estableció en la 15 calle oriente.

b- Garage San Francisco, 9a. avenida sur prolongación. Fue el segundo, fundado en la capital en 1915.





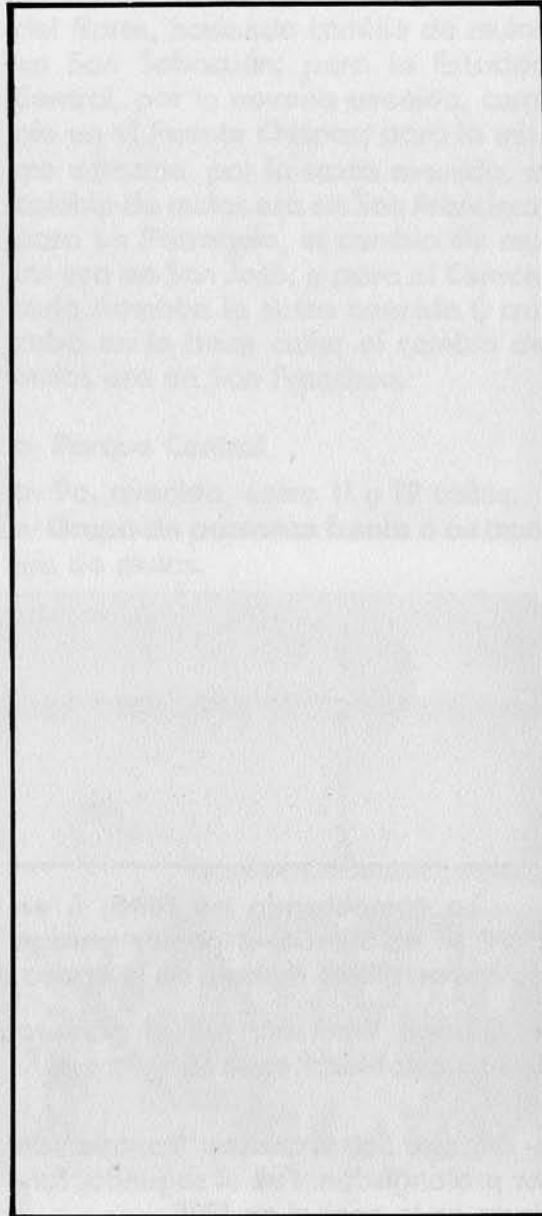
a

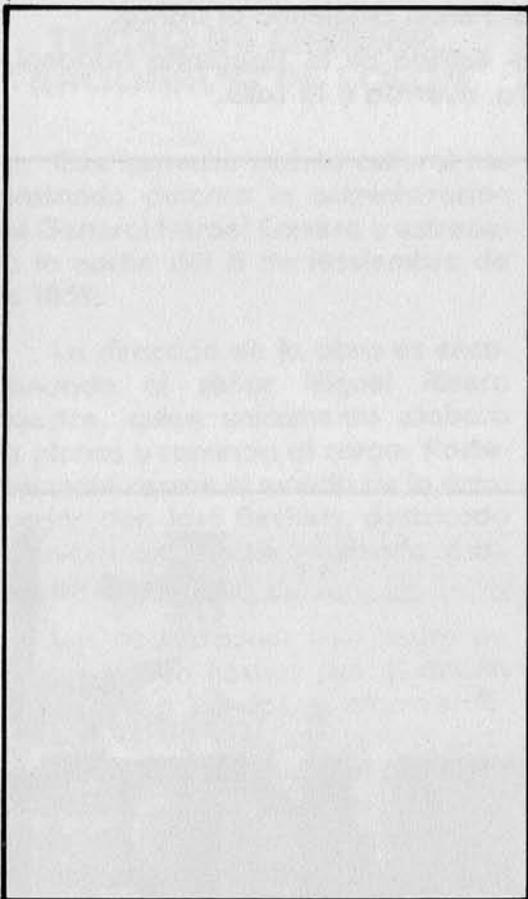


b

a- 1a. calle y 4a. avenida.

b- 9a. avenida, entre 9a. y 10a. calles.





El uso del automóvil incide de manera radical en el urbanismo de la ciudad, pues se empieza a pensar en calles más anchas, en aceras, en el cambio de adoquín por asfalto; obliga a crear un sistema de vías y personas que dirigieran el tráfico.

a- Trabajos en la 19 calle, zona 1.

b- 18 calle, con pavimento de concreto, vista desde la 9a. avenida, 1950.



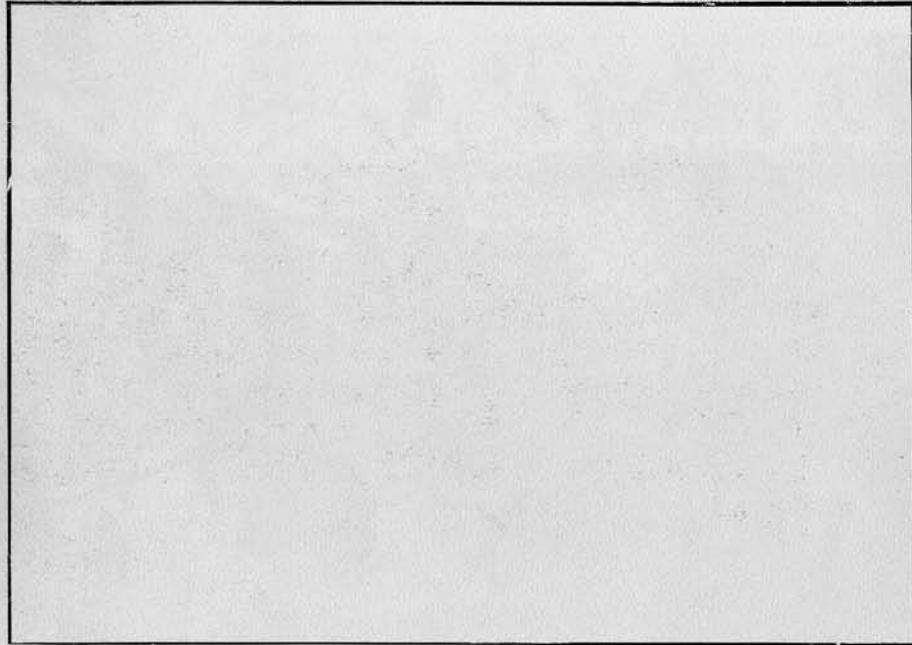
a



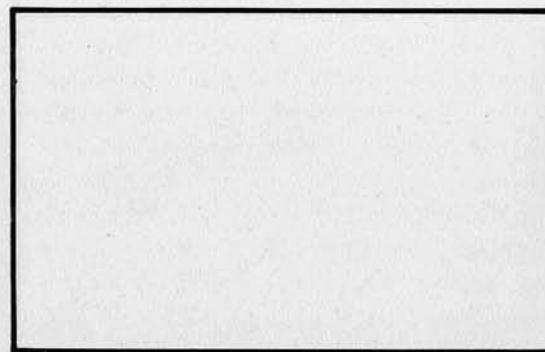
b



b



a- Policía dirigiendo el tráfico.
b- Edificio de la Tipografía Nacional,
7a. avenida y 18 calle.



a

TEATRO DE CARRERA, NACIONAL O DE COLON

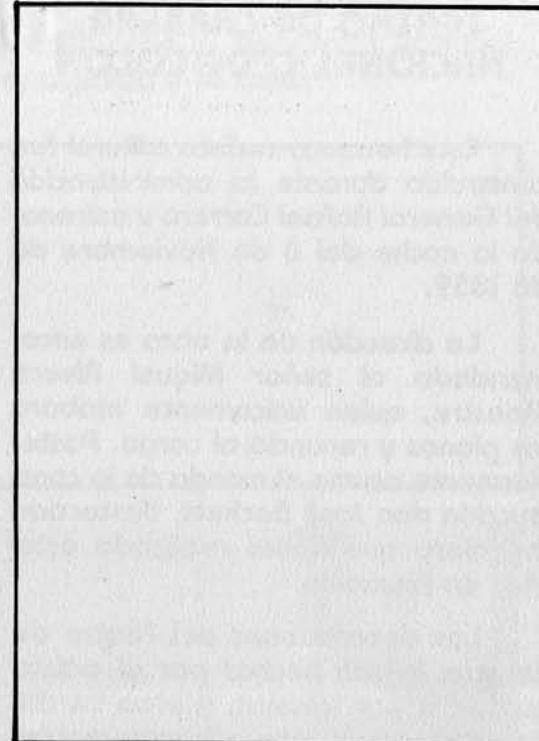
Este hermoso recinto cultural fue construido durante la administración del General Rafael Carrera y estrenando la noche del 8 de Noviembre de 1859.

La dirección de la obra es encomendada al señor Miguel Rivera Maestre, quien únicamente elabora los planos y renuncia al cargo. Posteriormente asume el mando de la construcción don José Beckers, destacado ingeniero que había realizado estudios en Alemania.

Las decoraciones del Teatro de Carrera fueron hechas por el artista guatemalteco Iglesias, y eran verdaderas obras de arte que lamentablemente se extraviaron con el correr de los años. La plaza en cuyo centro se erguía el edificio estaba rodeada de asientos de piedra con respaldos, que servían de baranda para la parte de afuera y una banqueta de tres varas de ancho. La verja del contorno tenía cinco puertas en total, usándose dos para carruajes, que dejaban a los asistentes en la entrada principal del lunetario. Circundaban la plaza varios naranjalitos, formando una arboleda que le daba un ambiente muy placentero al lugar.

Los asuntos políticos, más tarde, obligan a cambiarle el nombre por el de Teatro Nacional, y al llegar al po-

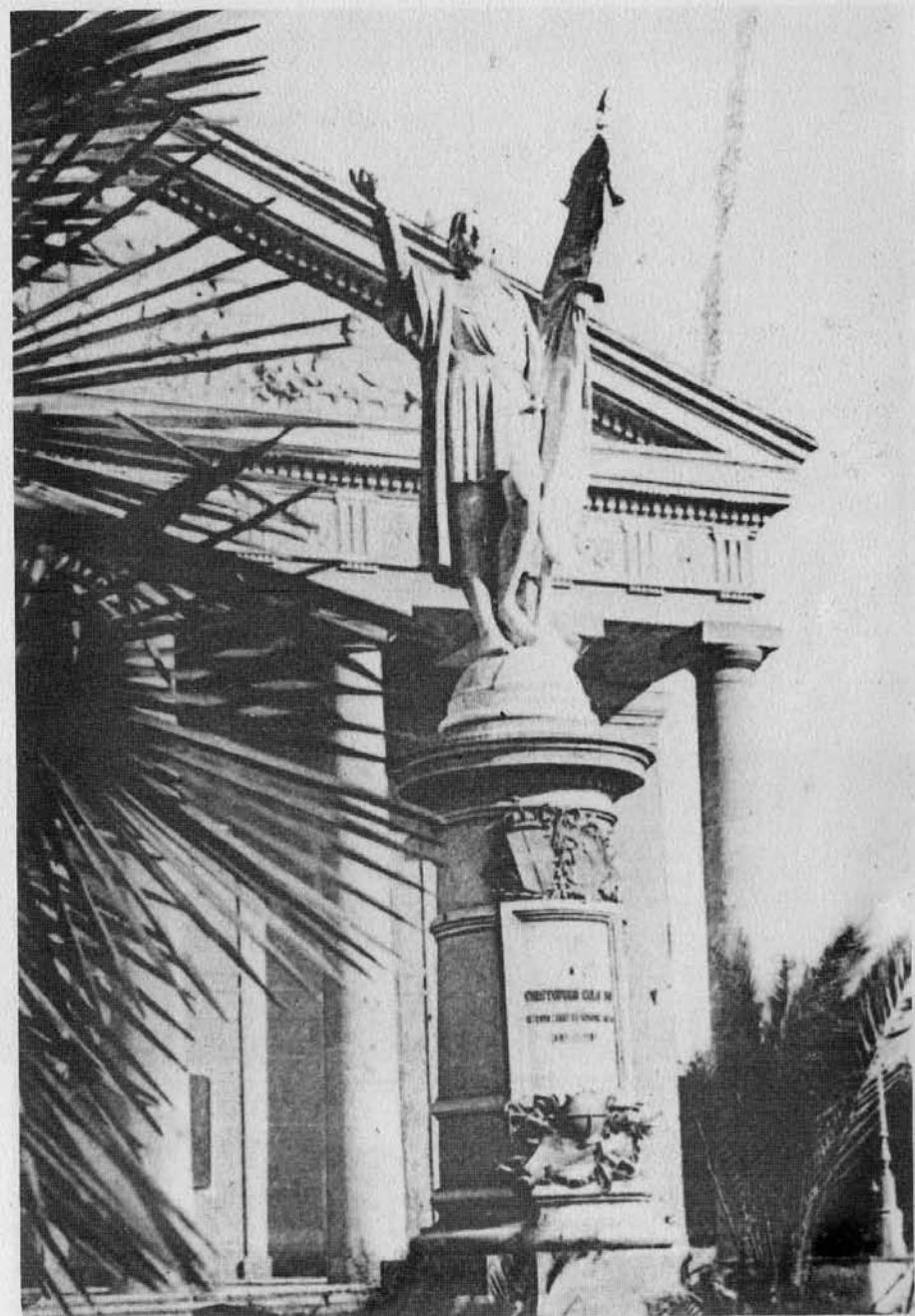
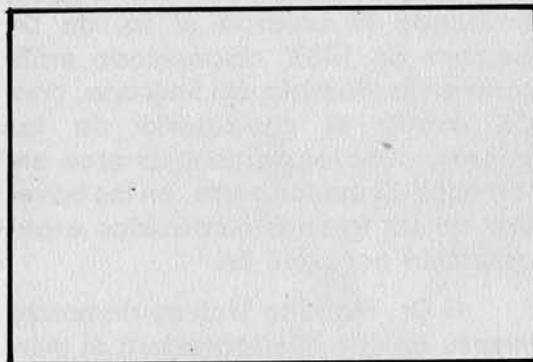




der el General José María Reyna Barrios no le pareció el nombre que tenía, y con el pretexto de que fuera colocada la estatua de Cristóbal Colón, que regaló la colonia italiana, se le bautizó con el nombre de Teatro Colón. Pero eso no duró mucho, pues los terremotos de 1917-18 lo averiaron todo. Pudiéndolo reconstruir como se reconstruyeron muchos edificios que quedaron destruidos, se ordenó derribarlo para quedarnos sin teatro, estableciendo en dicho lugar un parque llamado Parque Infantil Colón, el cual permaneció hasta 1976, fecha en que fue ocupado por las ventas del Mercado Central.

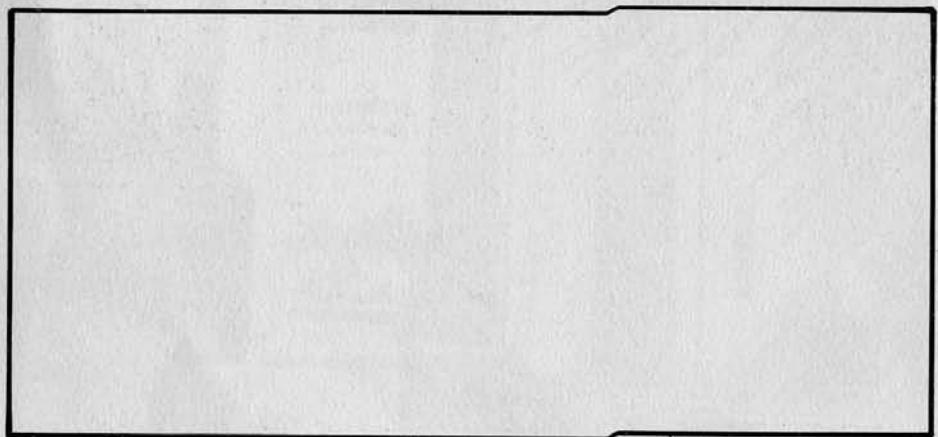
a- Monumento a José Batres Montúfar
en los jardines del Teatro Colón.

b- Monumento a Cristóbal Colón.





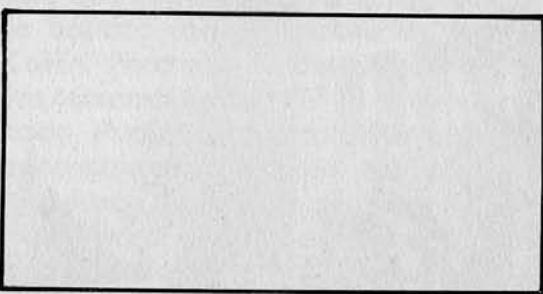
a



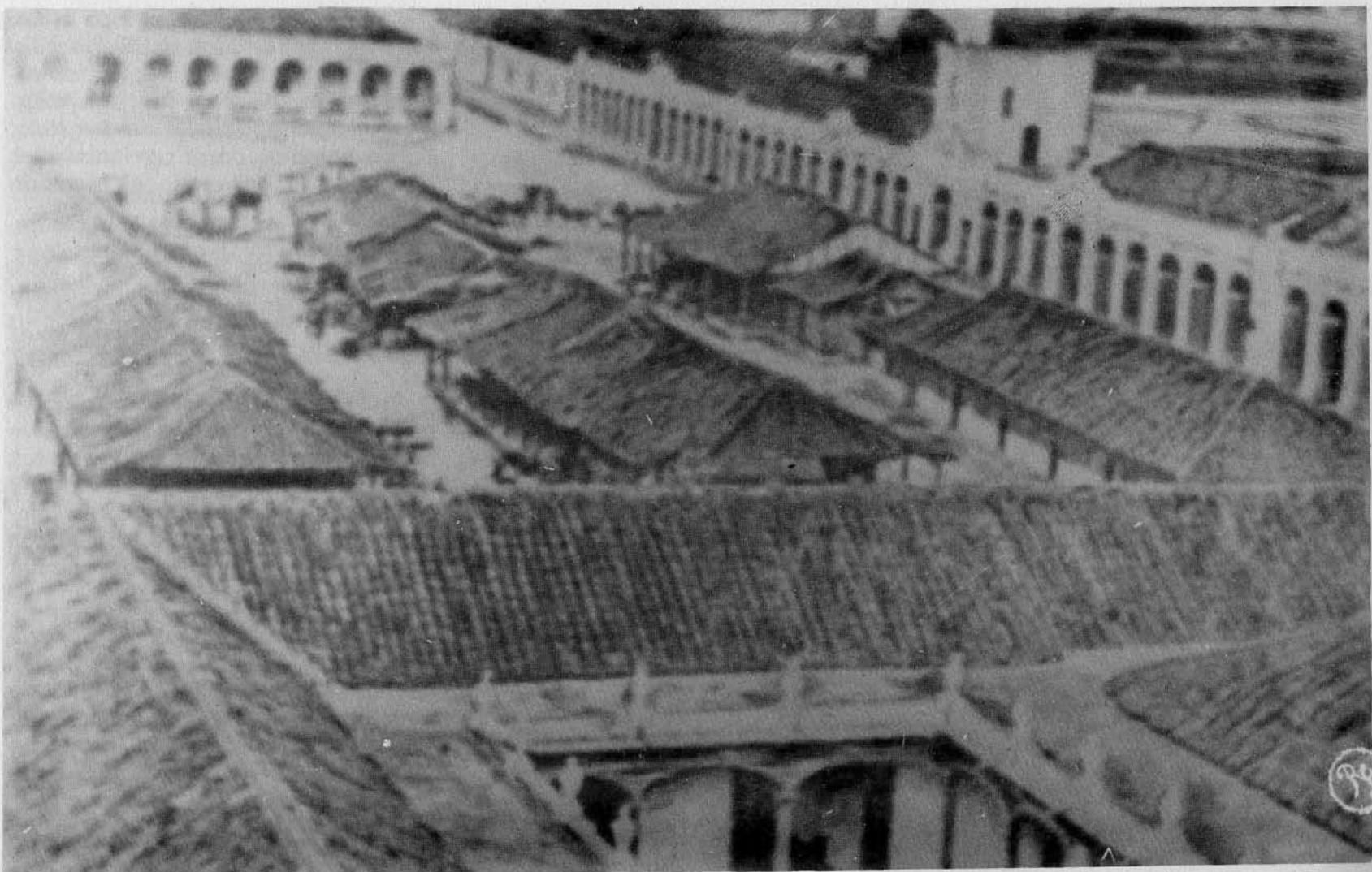
EL MERCADO CENTRAL

El Mercado Central de Guatemala lo inició el Doctor Mariano Gálvez, emitiendo el acuerdo el 1o. de Diciembre de 1833, disponiendo edificarlo en la Plazuela del Sagrario, donde existía el cementerio de los pobres, pues los personajes eran enterrados, la mayor parte, en las bóvedas de las iglesias construidas especialmente para ese fin.

El Dr. Mariano Gálvez demostró interés en que desapareciera el mercado de la Plaza Central, donde se encontraba, dando un feo aspecto a la catedral, y a la Plaza de Armas en General. Los llamados cajones del mercado estaban cubiertos por teja y otros por manta, o bien con petates sostenidos por una viga central, y varias varas cruzadas y sostenidas por cordeles, de manera que pudieran tener algún movimiento para irse cubriendo de los rayos del sol, que al mediodía era insopportable.



a- Vista de la Plazuela del Sagrario, cuando aún no se había construido el Mercado Central.



Panorámica de los cajones del mercado central, los cuales se encontraban ubicados en la Plaza de Armas; se puede observar al fondo parte del Palacio de los Capitanes Generales y a la derecha el Palacio del Ayuntamiento.

ALGUNAS

CALLES, AVENIDAS Y
EDIFICIOS DE LA CIUDAD



Cuando estuvo terminado el Cementerio de San Juan de Dios, se dispuso la exhumación de todos los cadáveres que existían en el viejo Cementerio de la Plazuela del Sagrario, donde había de darse comienzo a los trazos de lo que sería el Mercado Central.

a-b- Hospital de San Juan de Dios, donde existió el cementerio desde 1831 y a donde fueron trasladados los restos de la Plazuela del Sagrario.

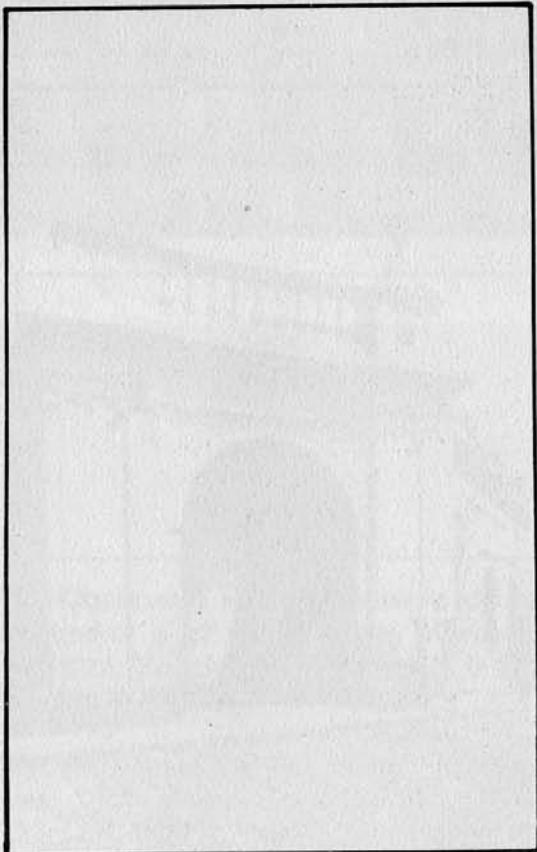
El General Rafael Carrera no se preocupó de hacer el mercado que había quedado encaminado, y no fue sino hasta el mes de Octubre de 1869 cuando el Mariscal Vicente Cerna colocó la primera piedra, y se comenzó a trabajar hasta su terminación, que fue en las postimerías de 1870.

Al llegar las fuerzas del General Justo Rufino Barrios y Miguel García Granados a la capital, no teniendo otro lugar más apropiado para que sus soldados descansaran, ocuparon el Mercado Central, que ya se encontraba terminado y sin inaugurar.

Se reglamentó la distribución de los alcaldes, los arbitrios a pagar y se dio comienzo a su ocupación, después de repintarlo y dejarlo bien presentando, con lo cual desapareció para siempre el recuerdo del cementerio de los pobres, como se llamó al que se encontró en la Plazuela del Sagrario. Al mismo tiempo, en la administra-

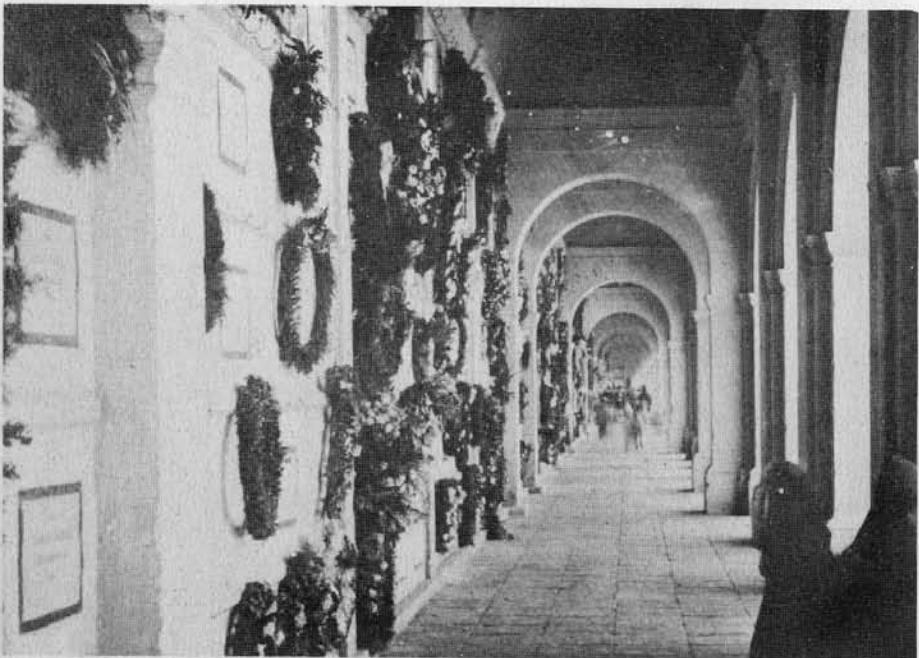
ción del General Justo Rufino Barrios, se construyó el cementerio que se encuentra actualmente y se prohibió que se enterrara en las bóvedas de las iglesias.

Se emitió un nuevo decreto, por medio del cual se dio a conocer el reglamento del mismo; desde la fecha en que entró en vigor, ya no se permitió el entierro en el cementerio de San Juan de Dios.

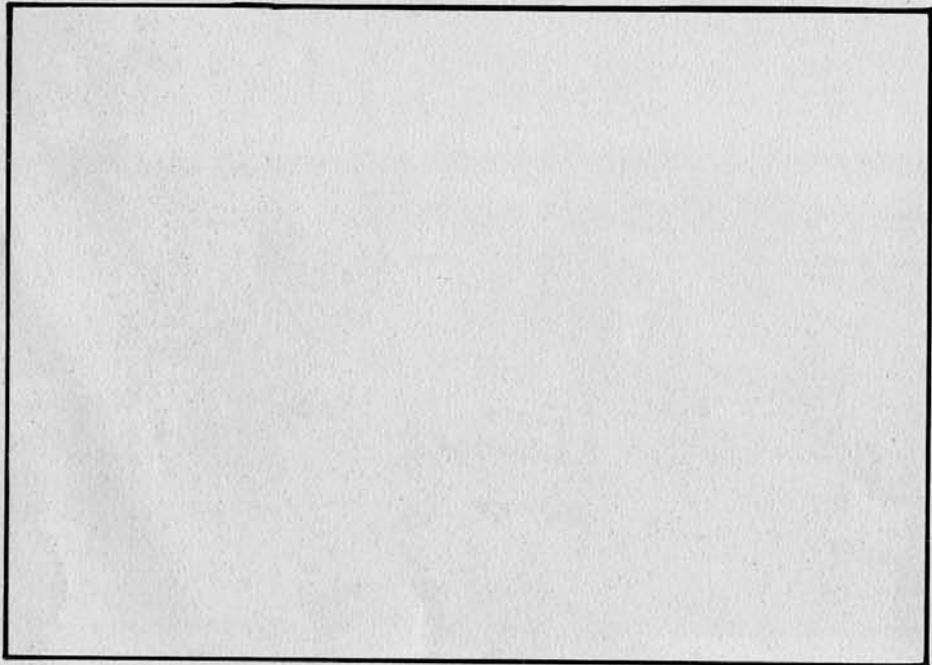


Panorámicas del Cementerio General.



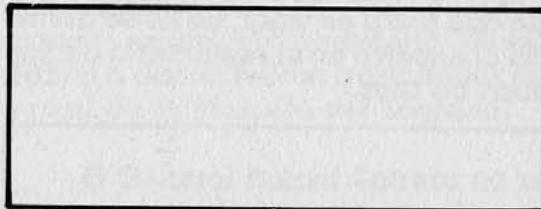


a

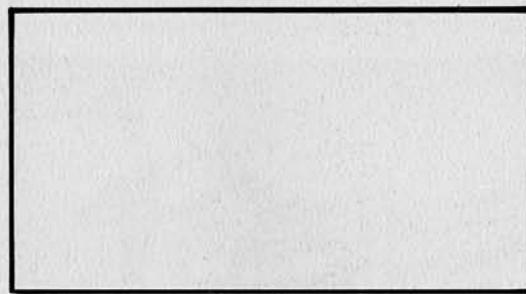


a- Galerías o columbarios del Cementerio General, las cuales fueron destruidas por los terremotos de 1917-18.

b- Fotografía del Mercado Central, tomada por Eadweard Muybridge en 1875.



b



a- Obsérvese la parte trasera de la Catedral y el exterior del Mercado Central, 8a. avenida, entre 6a. y 8a. calles.

b- Vista de la 9a. avenida de norte a sur.

c- El Mercado Central después de los terremotos de 1917-18.





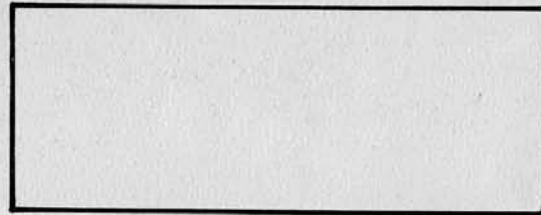
a



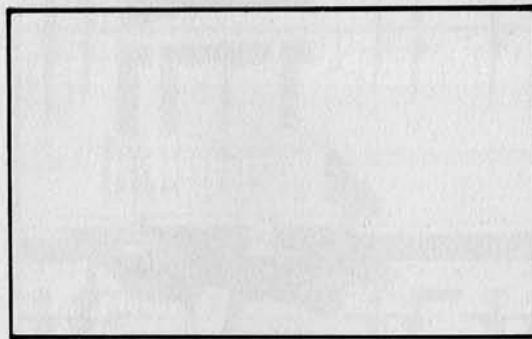
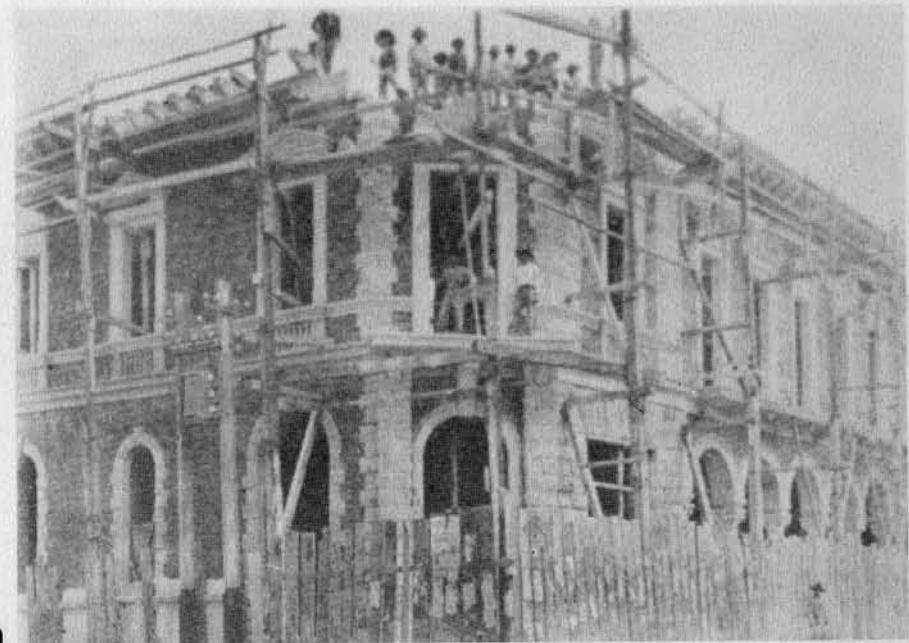
b

a- b- Hablando de nuestras calles y avenidas, la mayoría sufrieron una gran metamorfosis, empezando por el nombre de las mismas, la delimitación de sus contornos y su fisonomía, como podemos apreciar en estas fotografías de la Calle Real, hoy sexta avenida.

c- Casa de Don Felipe Yurrita, ubicada en el principio de la 6a. avenida, donde se encuentra aún. A esta calle se le llamaba la Calle de los Naranjalitos.



c



a- Edificio construido por Henri Morgan en 1914; soportó muy bien los terremotos y aún lo podemos apreciar en la 6a. avenida y 12 calle.

b- Construcción del edificio de la 6a. avenida y 12 calle.

c- Almacén Fémina, foto de 1915, 6a. avenida entre 10a. y 11 calles.





b

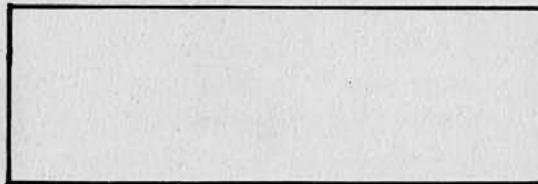


c

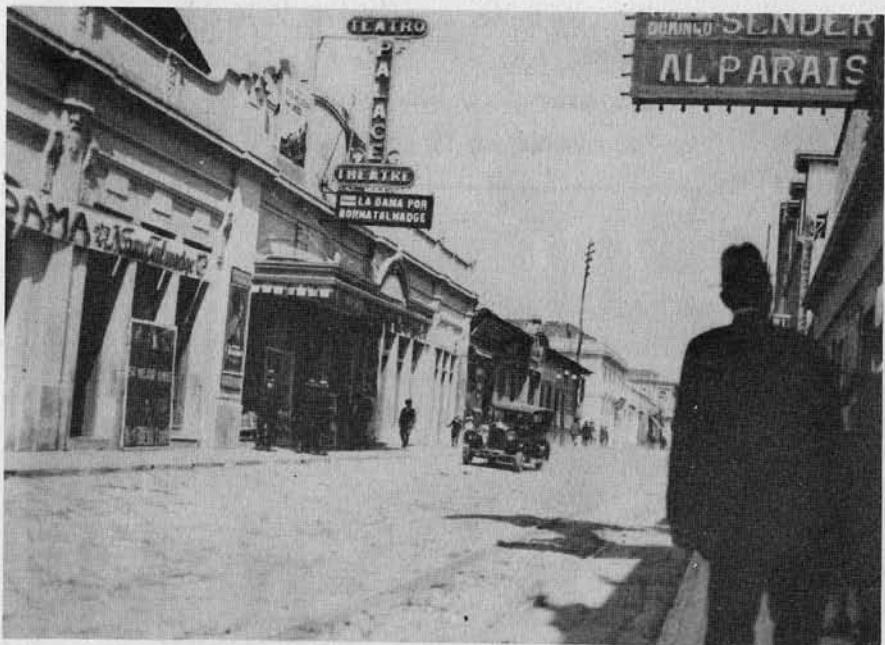
a- Club Guatemala, ubicado en la 6a. avenida, entre 10a. y 11 calles, donde actualmente se encuentra el Cine Sexta Avenida.

b- Interior del Club.

c- Mansión San Francisco, 6a. avenida y 13 calle. Actualmente se encuentra allí, con la parte inferior modificada.



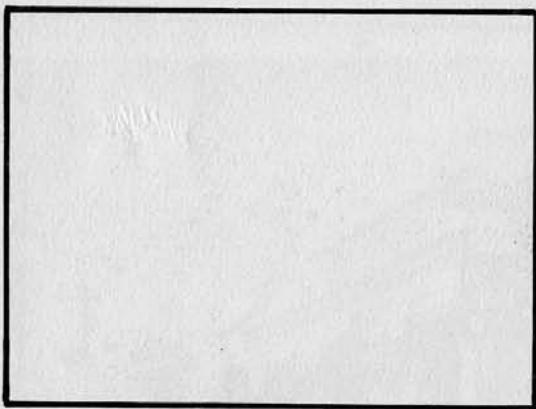
a



a



b



- a- Vista de la 6a. avenida de sur a norte, entre 13 y 12 calles.
- b- Vista de la 6a. avenida de norte a sur, entre la 12 y 13 calles.
- c- Vista de la 6a. avenida de la 11 a la 12 calles.



c

ALGUNAS

CALLES, AVENIDAS Y
EDIFICIOS DE LA CIUDAD



a



b



c

a- Vista de la 6a. avenida de la 18 a la 17 calles.

b- 6a. avenida y 10a. calle.

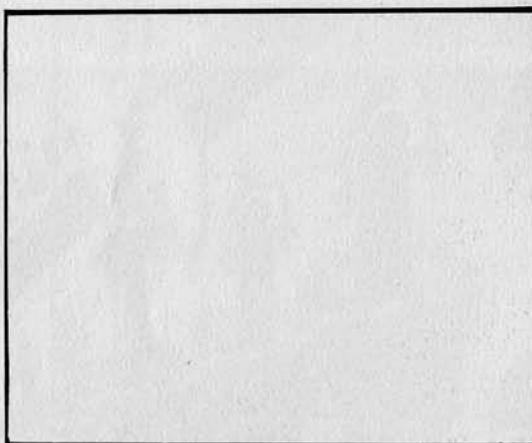
c- 7a. avenida y 12 calle.



a



b



a- Entierro de Celia Barrios Reyna, 9a. avenida.

b- 7a. avenida y 10a. calle.

c- Legación Francesa, en la 5a. avenida y 14 calle de la zona 1.



c

ALGUNAS

CALLES, AVENIDAS Y
EDIFICIOS DE LA CIUDAD

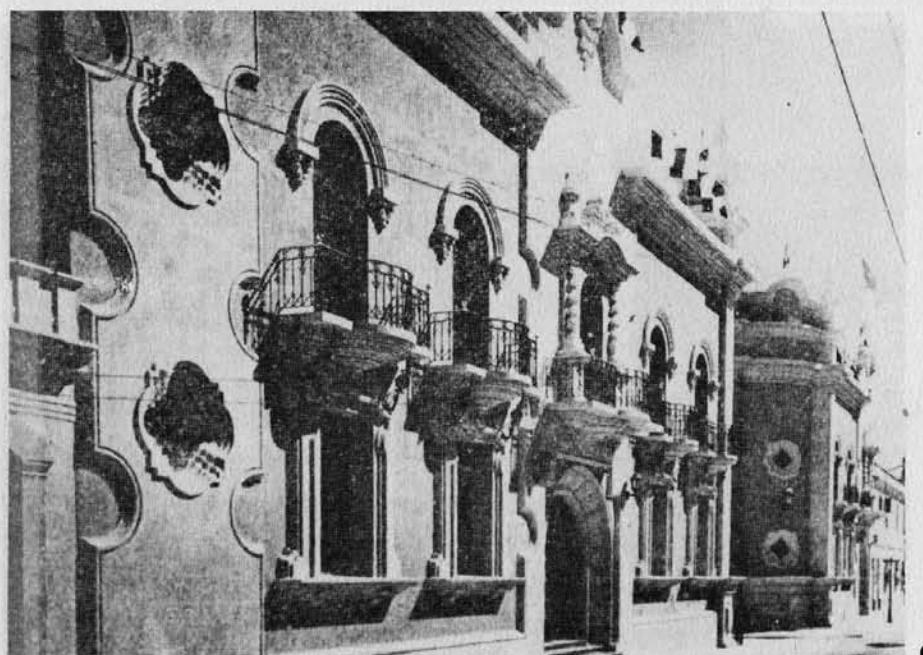


a

Guatemala C. A., 7 Av. Sur. Telégrafos.



b

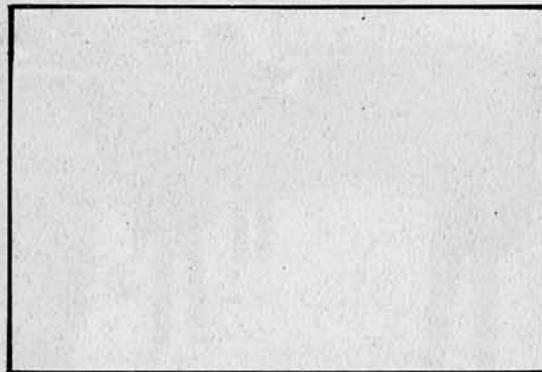


c

a- 7a. avenida y 8a. calle de la zona 1.

b- Edificio de Correos, en la 7a. avenida, entre 12 y 13 calles. Primero fue la Casa Presidencial; luego estuvo allí la Guardia Presidencial de Cabrera, y hoy Correos.

c- Edificio actual de Correos.

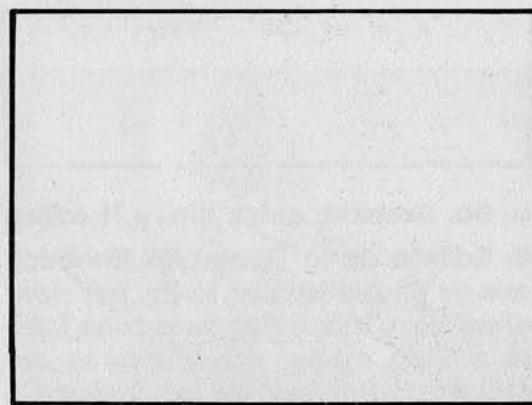




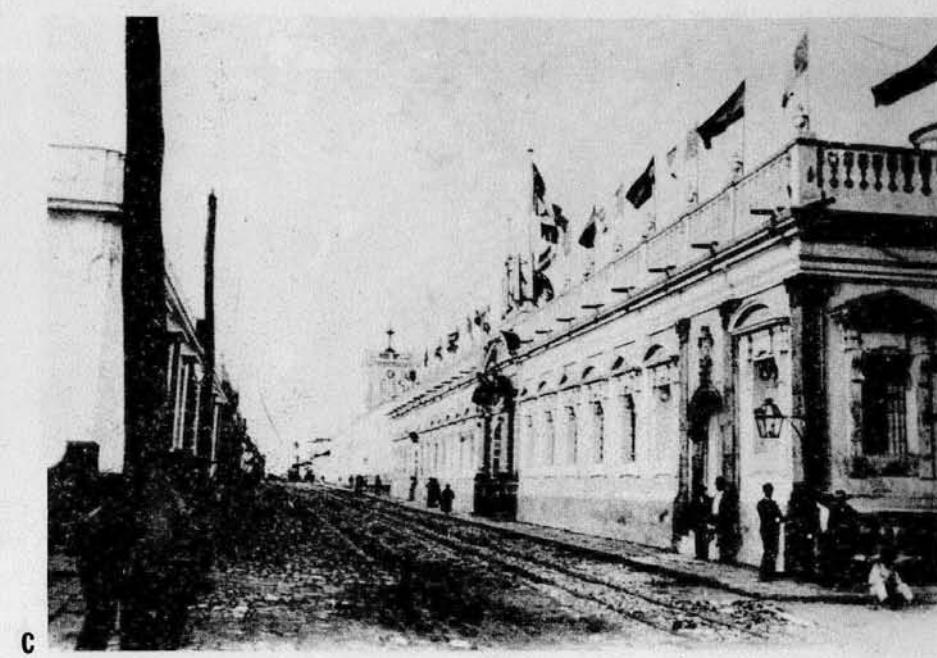
a



b



- a- 12 avenida y 10a. calle; se puede observar la balaustrada del templo de Santo Domingo.
- b- 8a. calle y 10a. avenida.
- c- Edificio de la Universidad, 9a. avenida.



c

ALGUNAS

CALLES, AVENIDAS Y
EDIFICIOS DE LA CIUDAD



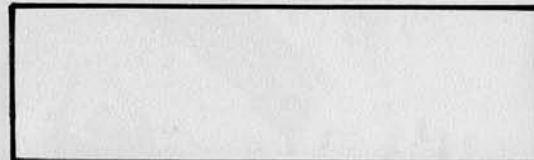
a



c



b



a- 8a. avenida, entre 10a. y 11 calles.

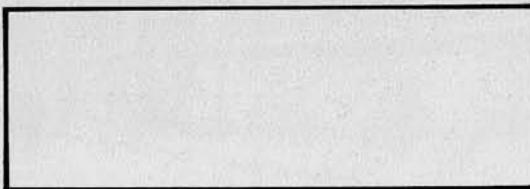
b- Edificio de la Tipografía Nacional, que se encontraba en la 2a. avenida, entre 9a. y 10a. calles de la zona 1. Este edificio estuvo donde hoy se encuentra El Porvenir de los Obreros y parte de la Empresa Eléctrica. Fue destruido por los terremotos de 1917-18. Esta fue una de las obras del General Barrios.

c- Empresa Eléctrica, ubicada en la 2a. avenida y 9a. calle, donde aún se puede observar.

a- Farmacia y Droguería de Angel Coronado, en la 8a. calle y 9a. avenida. De gran valor y construcción magnífica, durante los terremotos de 1917-18 sufrió tan poco que hasta la fecha se encuentra con la misma estructura.

b- 11 avenida, 8a. y 9a. calles, frente al Teatro Colón.

c- Dirección General de Telégrafos y Teléfonos, en la 9a. avenida sur, No. 4.



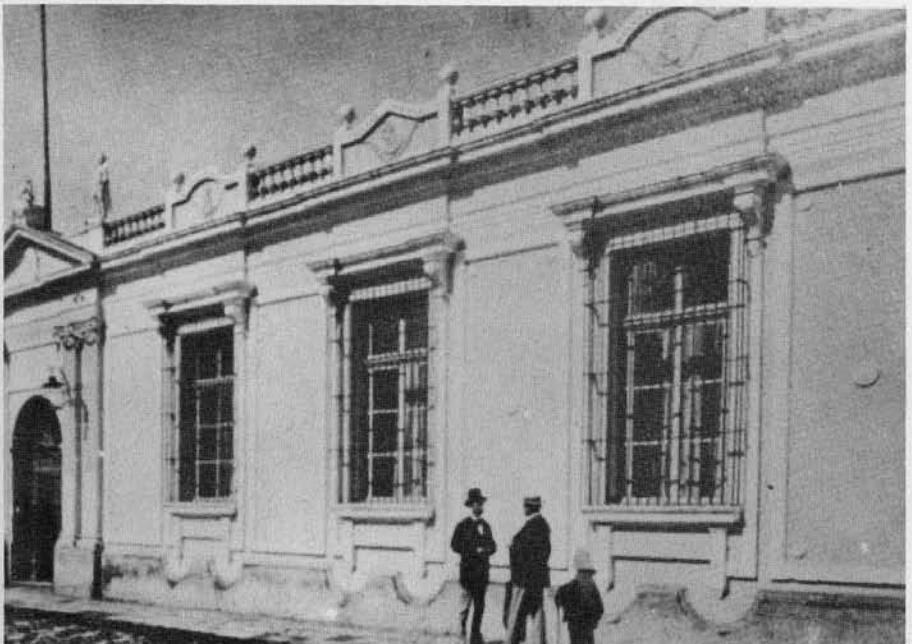
a



b



c



a



c



b

a- Sociedad Económica de Amigos del País, 9a. avenida entre 9a. y 10a. calles. Hoy el Congreso.

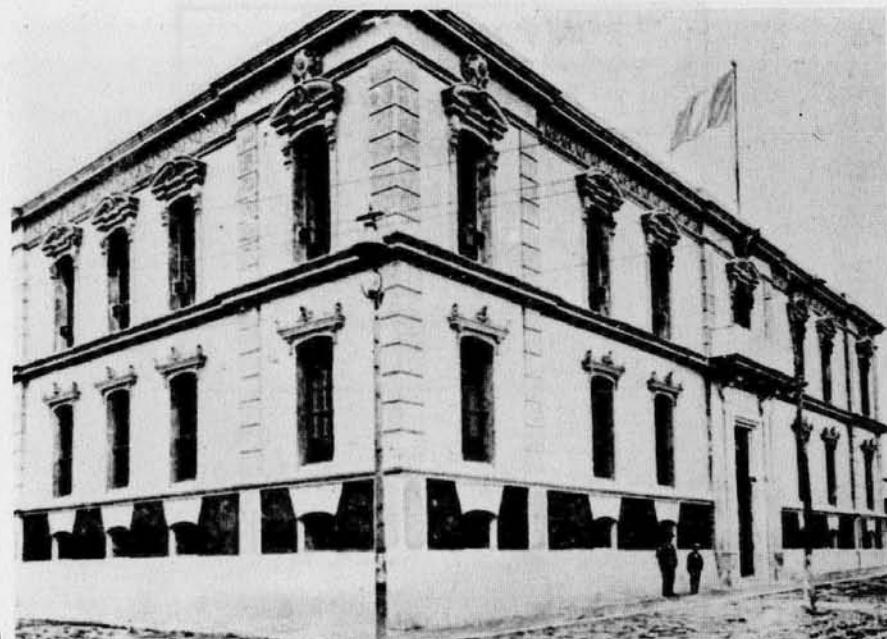
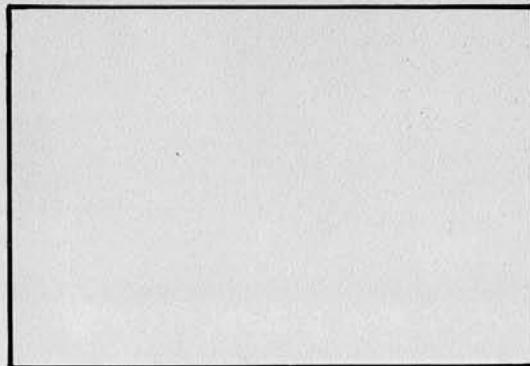
b- Interior del edificio de la Sociedad Económica. Fotografías de Eadweard Muybridge.

c- Asamblea Nacional Legislativa, vista de sur a norte, en la 9a. avenida, entre 9a. y 10a. calles.

a- Edificio de la Propiedad Inmueble,
en la 9a. avenida, entre 14 y 14 "A"
calles.

b- 3a. calle poniente, No. 17. Carpinte-
ría Alemana, 1915.

c- 10a. calle, entre 6a. y 7a. avenidas,
1915.





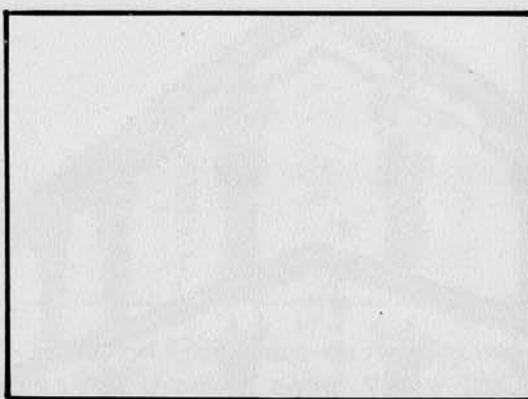
a



c



b



a- 7a. avenida sur y 9a. calle oriente,
1915.

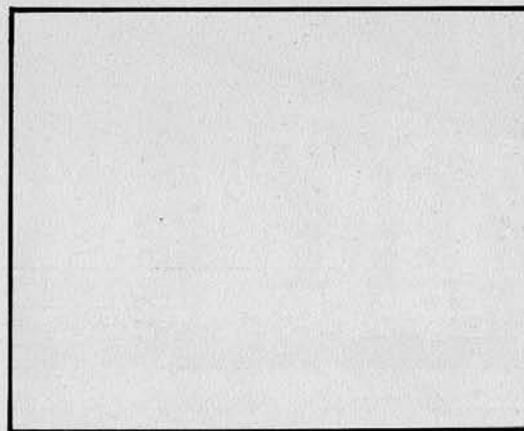
b- 9a. avenida sur, No. 24, 1915.

c- 9a. avenida sur y 10a. calle oriente,
No. 15, 1915.

a- 5a. calle oriente No. 11, 1915.

b- La Casa Inglesa, 1915.

c- Residencia del Sr. Nazario Herrera,
1915.



a

La Casa Inglesa—The English House



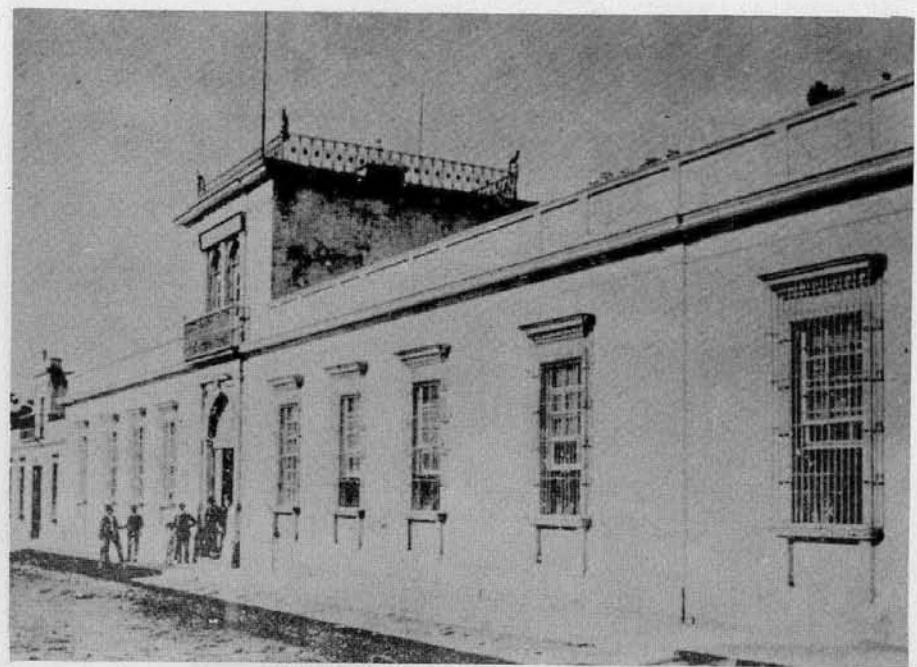
b



c



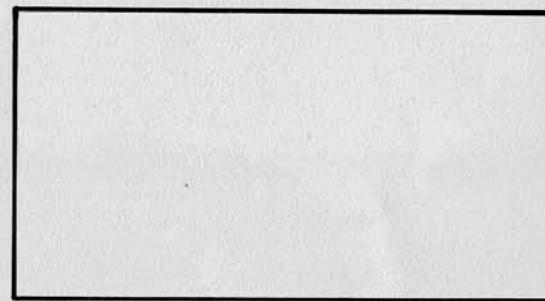
a



c



b

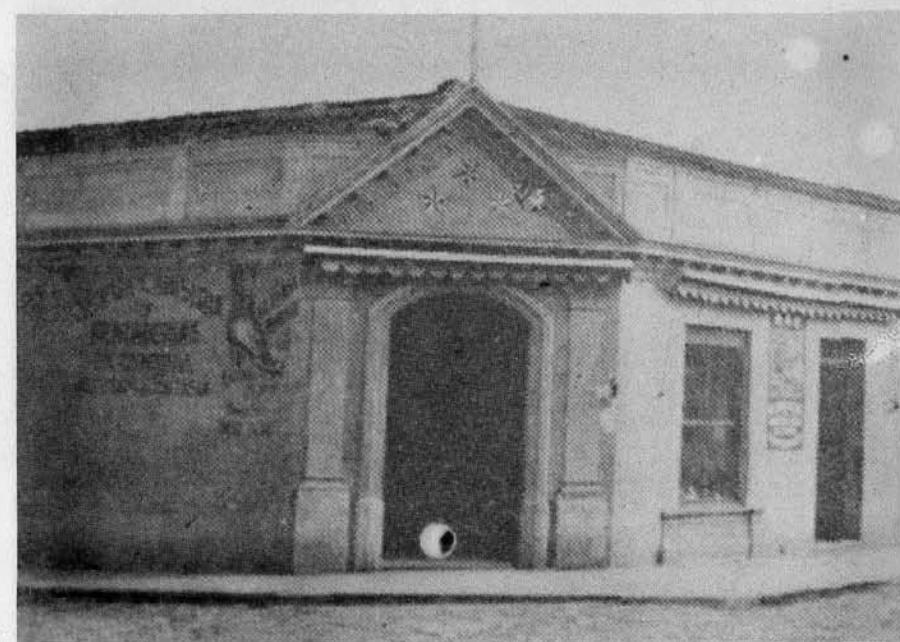


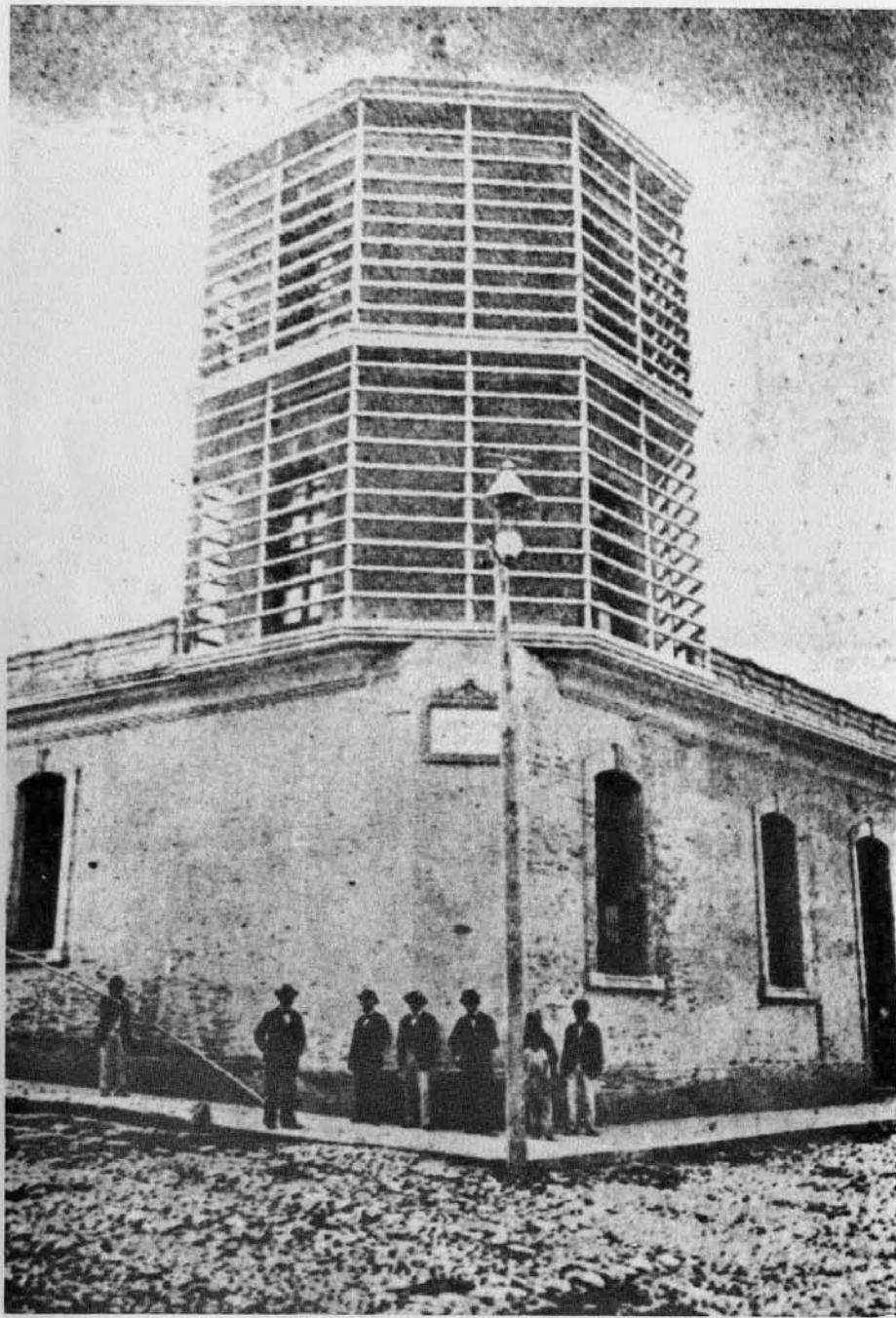
a- Casa del Sr. Máximo Soto Hall, en la 10a. avenida sur, No. 59, 1915.

b- 5a. avenida sur, esquina 14 calle poniente, 1915.

c- Ministerio de Fomento y Relaciones Exteriores, en la 6a. avenida, entre 3a. y 4a. calles, hoy Edificio de Gobernación Departamental.

- a- Jardín interior del Ministerio de Fomento y Relaciones Exteriores.
- b- Casa de las señoras María y Faustina Pardo, en la 7a. calle oriente y 9a. avenida sur, 1915.
- c- 5a. avenida sur, No. 49, 1915.

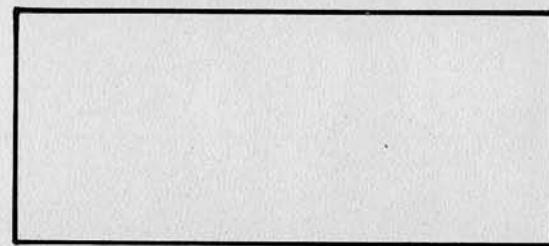




b



a



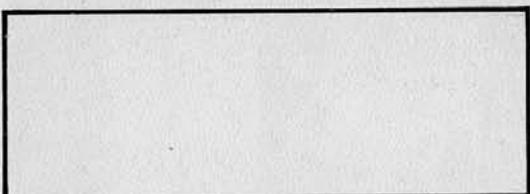
a- El Ahorro Mutuo, 8a. avenida y 10a. calle; aún podemos observar este edificio.

b- Compañía de Teléfonos de Guatemala, en la 3a. avenida norte, No. 2, 1909.

a- Sanidad Militar, Avenida Simeón Cañas.

b- Comandancia de Armas. Se encontraba donde está actualmente el Banco del Ejército.

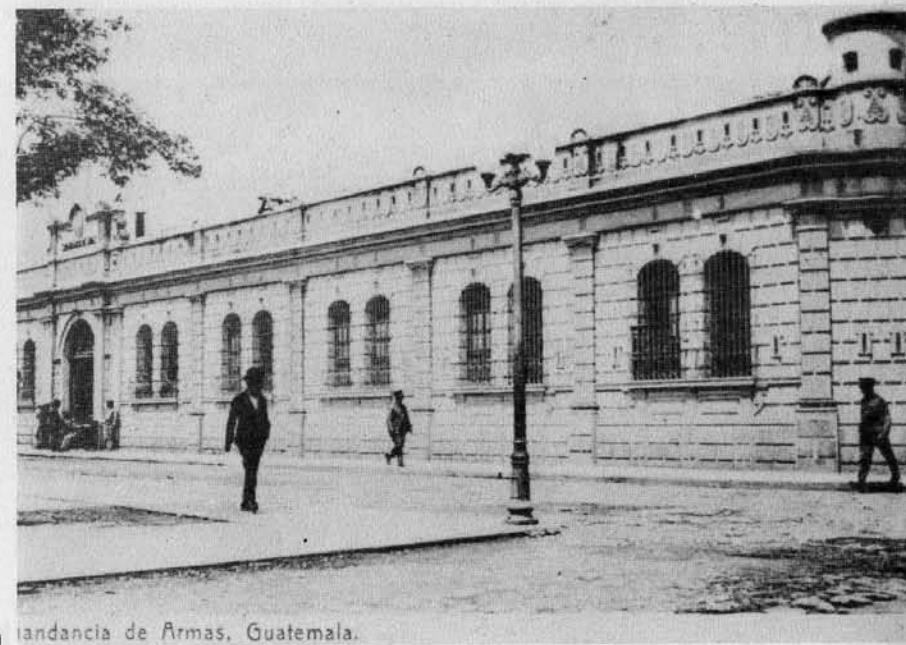
c- Crematorio, 7a. calle, finca El Tuerro, 1909.



c



a



b

ALGUNAS

CALLES, AVENIDAS Y
EDIFICIOS DE LA CIUDAD



a



c



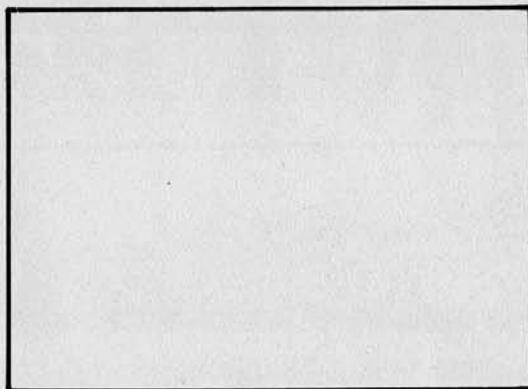
b

a- Dirección General de la Policía Nacional.
 b- Avenida de San José, No. 20-25, 1915.
 c- 5a. avenida sur, No. 25, 1915.

a- Tipografía Central, 12 calle oriente,
No. 6, 1915.

b- 1a. calle poniente, No. 14, casa de
Elfego J. Polanco, 1915.

c- 9a. avenida sur, No. 4, 1915.





a



c



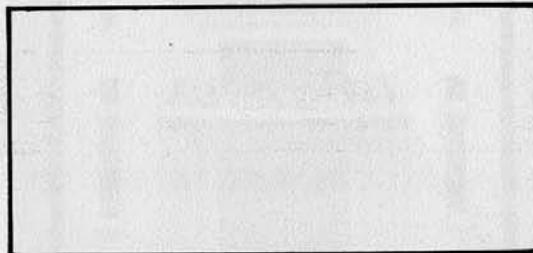
b

a- 9a. avenida sur, No. 39, 1915.
 b- 13 calle oriente, No. 25, 1915.
 c- Fábrica de bebidas gaseosas, 20
 calle oriente, No. 2, 1915.

a- 12 calle oriente, No. 1, 1915.

b- Lotería del Hospicio de Guatemala; aún podemos observar dicho edificio en la 10a. avenida y 9a. calle de la zona 1.

c- Edificio de la Aduana Central, que construyera el Gobierno del General Barrios, destruido por los terremotos de 1917-18.



Aduana de Guatemala, Guatemala, C. A.

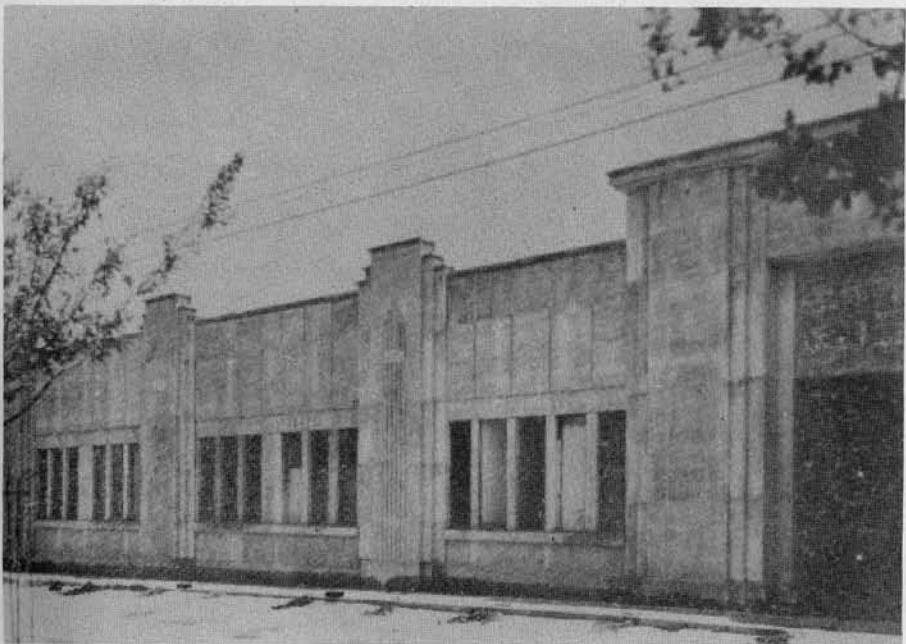




a



b



c

a- Interior de la Aduana.

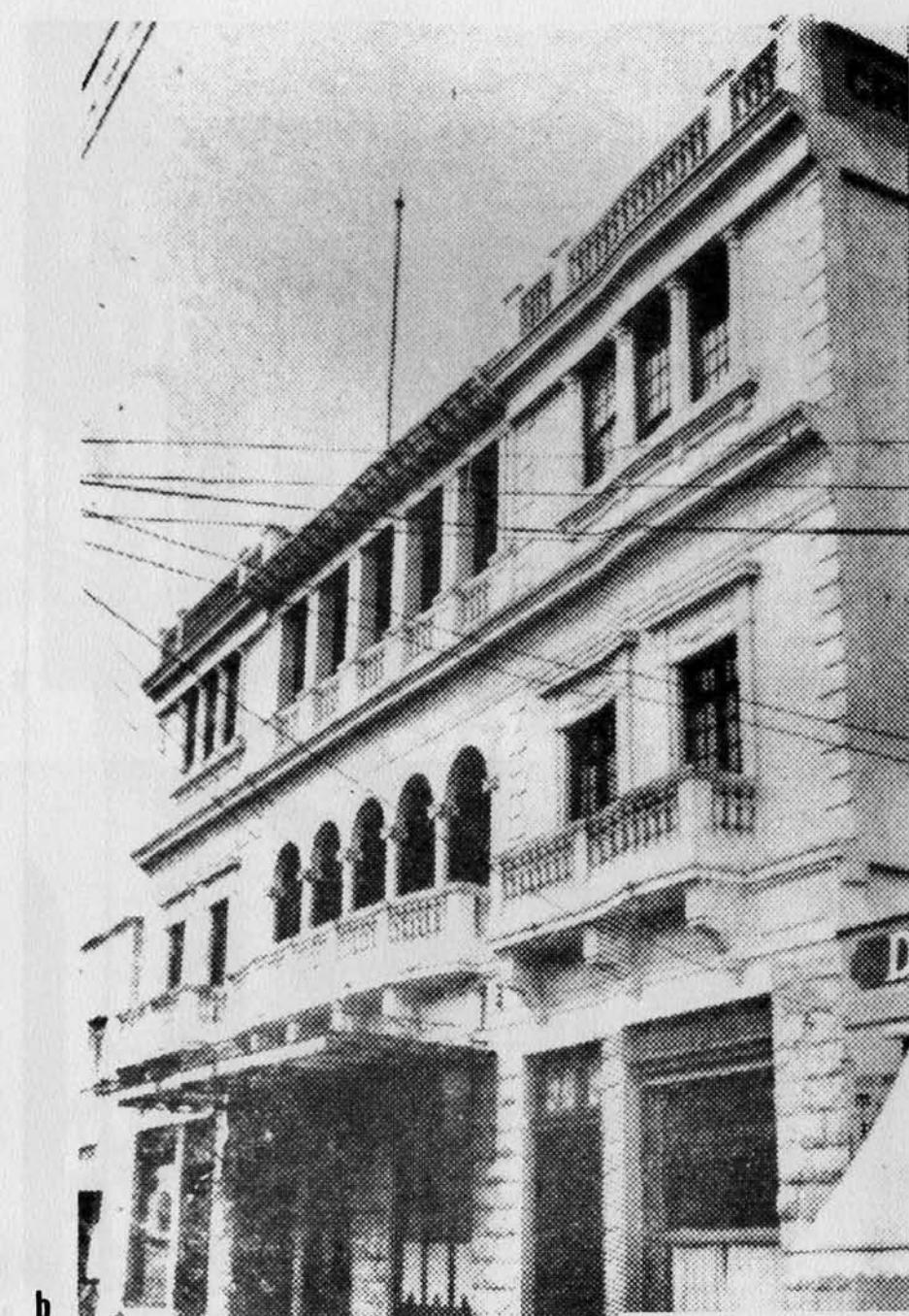
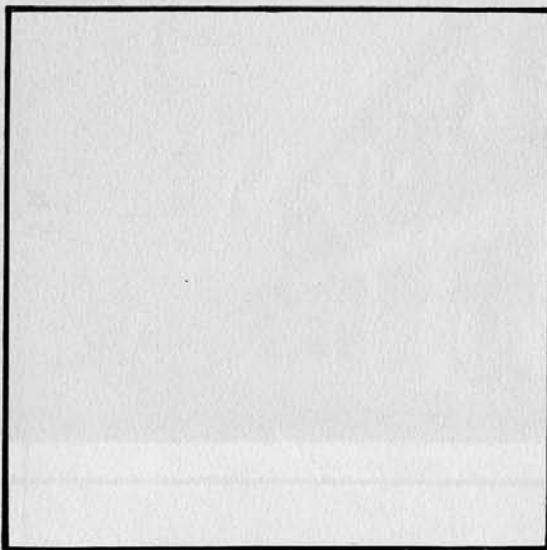
b- Actual edificio de la Aduana Central.

c- Casa Presidencial. Abarca todo el Callejón Manchén y 5a. calle, así como una parte de la 6a. avenida y de la 4a. calle. Fue terminada en el año 1933, durante el Gobierno del General Ubico.

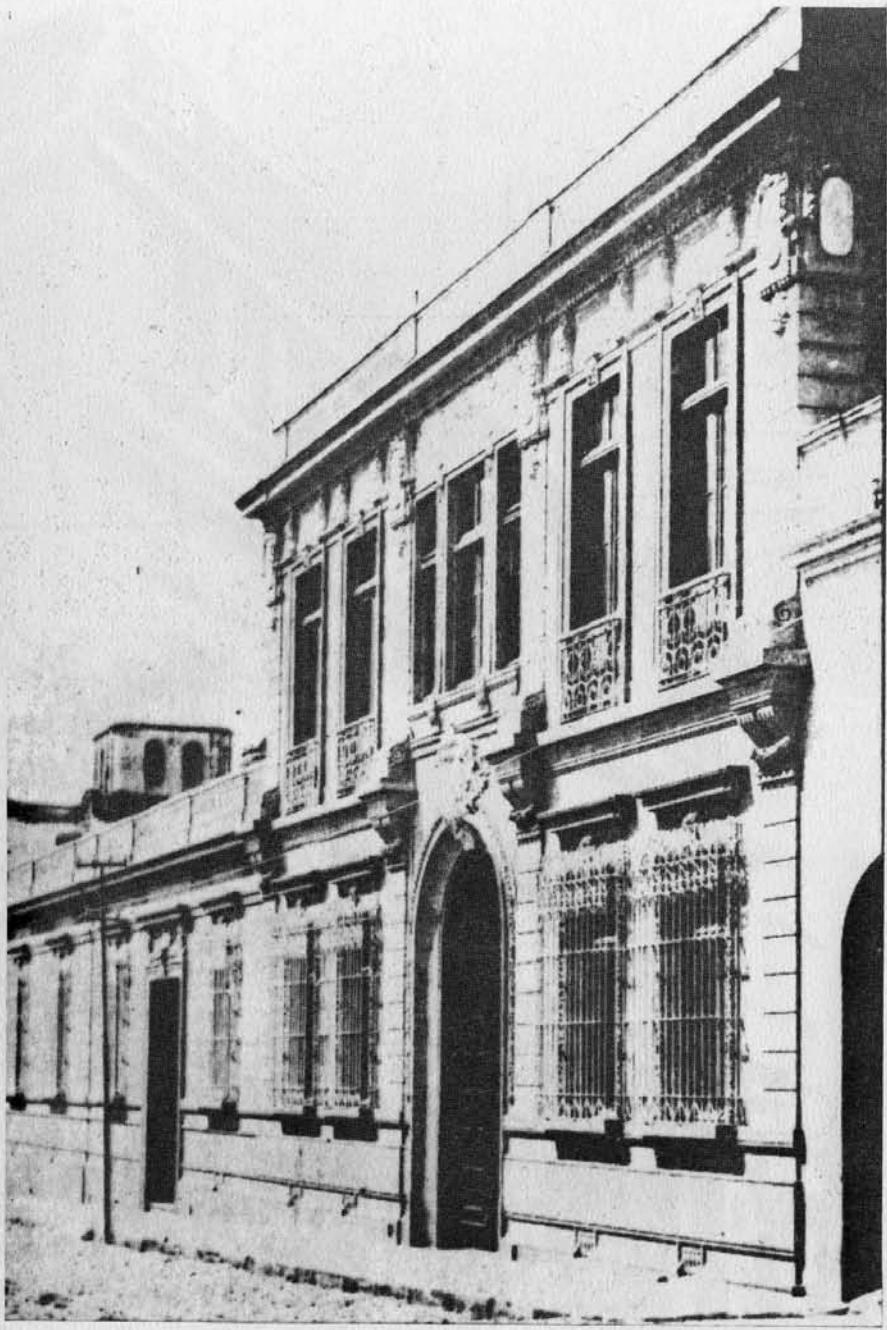
INSTITUCIONES BANCARIAS

a- Banco Nacional; fotografía de Eadweard Muybridge, 1875.

b- Crédito Hipotecario Nacional, en la 7a. avenida y 10a. calle.



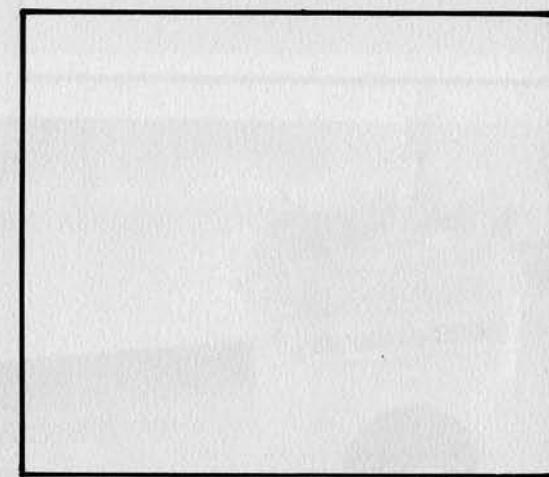
INSTITUCIONES BANCARIAS



a

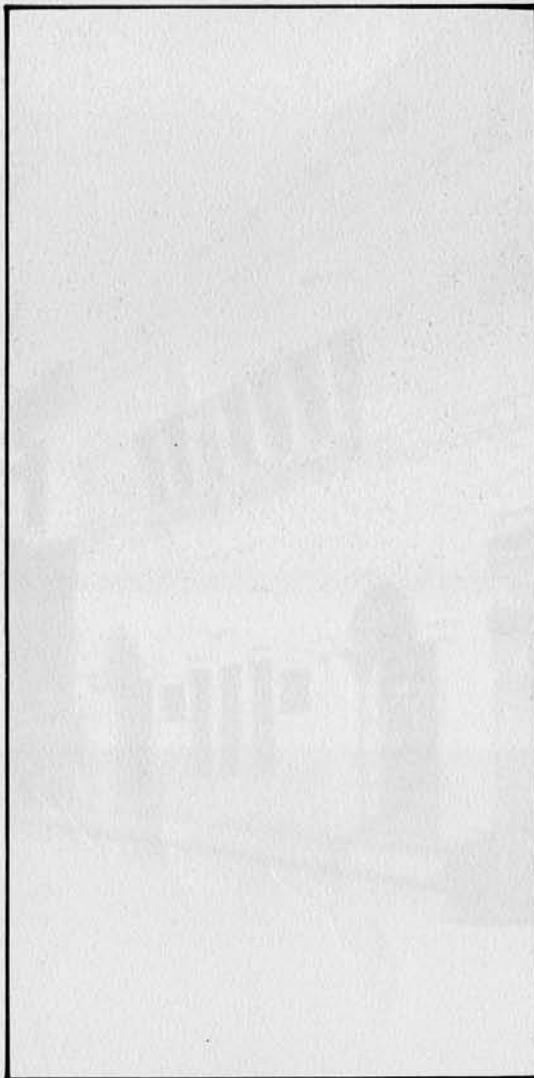


b



a- Banco de Guatemala, 8a. avenida sur, No. 7.

b- Sucursal del Banco de Occidente, en la 7a. avenida sur, No. 20.



a- Banco Colombiano, que ocupó el edificio que actualmente ocupa el Banco Agrícola Mercantil, en la 9a. calle y 7a. avenida de la zona 1.

b- Banco Internacional, en la 8a. avenida y 10a. calle, zona 1.



a



b

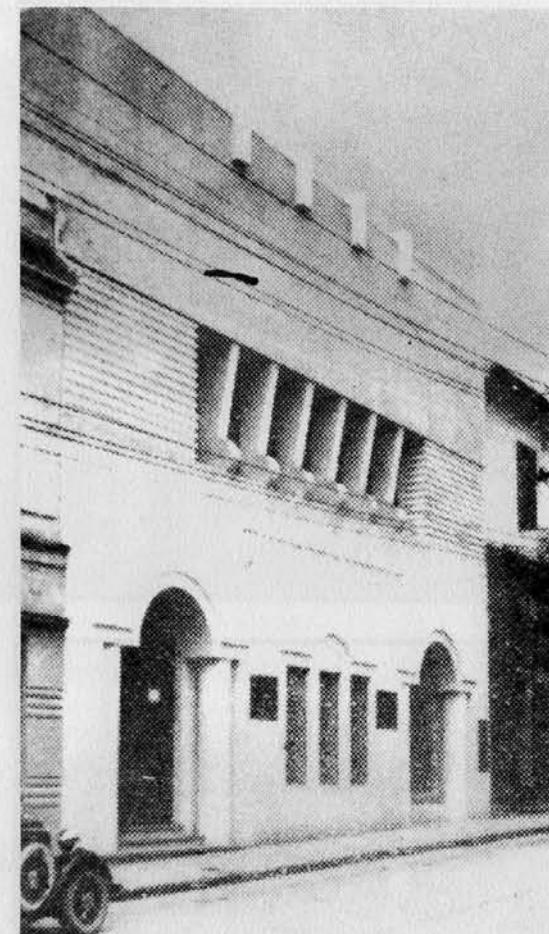
INSTITUCIONES BANCARIAS



b



c



a

a- Banco de Londres & South America Ltda., en la 9a. calle oriente.

b- Banco Agrícola Mercantil modificado, 9a. calle y 7a. avenida de la zona 1; anteriormente Banco Colombiano.

c- Banco Americano de Guatemala, en la 7a. avenida sur, No. 17.

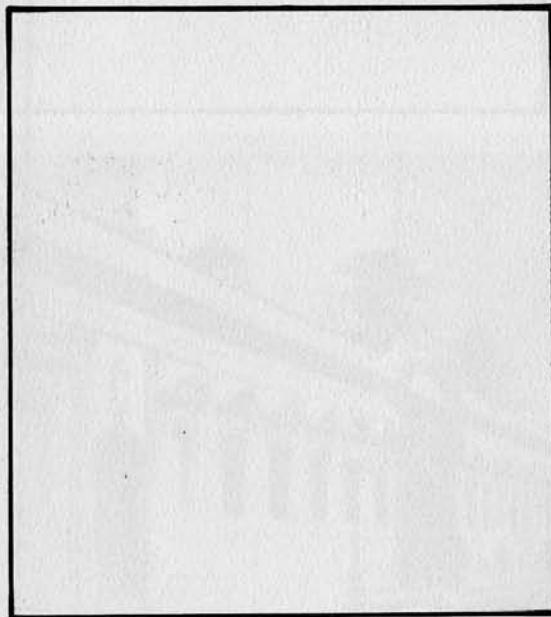
INSTITUCIONES BANCARIAS

EDIFICIOS

ESCOLARES Y
CENTROS EDUCATIVOS

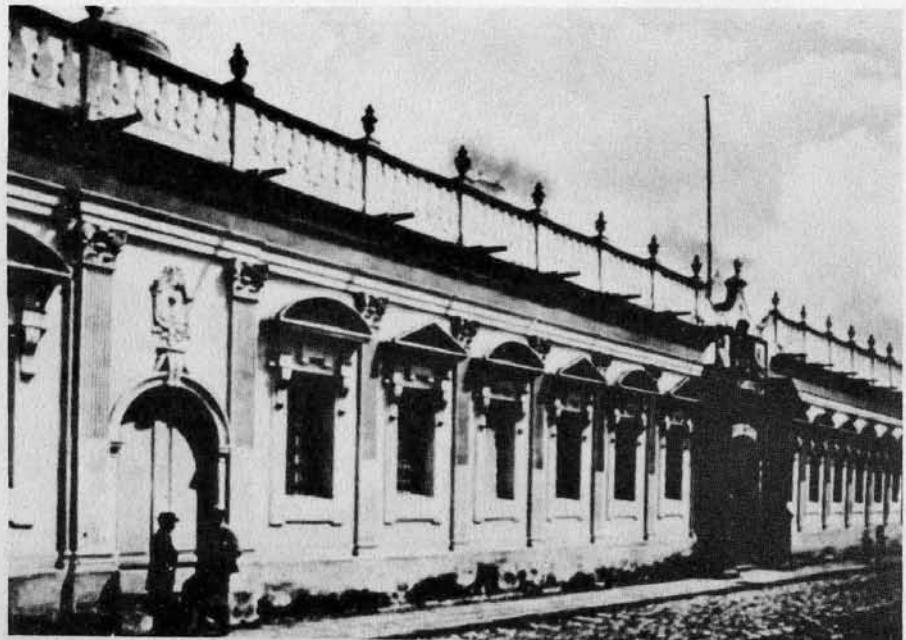


Escuela de Medicina y Farmacia



Escuela de Medicina y Farmacia, construida en 1880. Destruída por los terremotos de 1917-18.





a

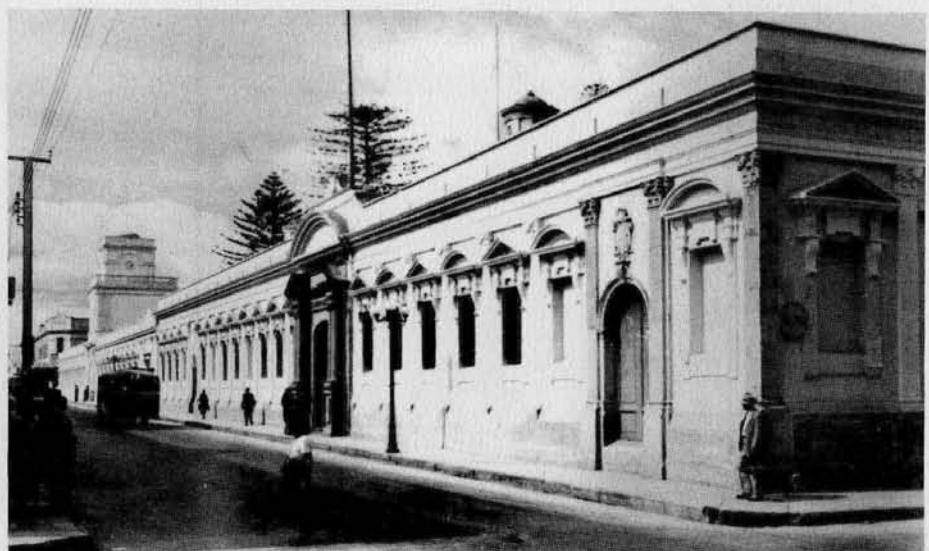
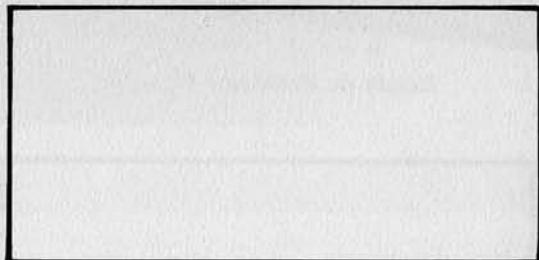


b

a- Antiguo edificio de la Universidad de San Carlos, luego fue la Facultad de Derecho, ubicado en la 9a. avenida, entre 9a. y 10a. calles de la zona 1. Foto de Eadweard Muybridge, 1875.

b- Facultad de Derecho, a principios de siglo. Es el mismo edificio anterior, con algunas modificaciones en la portada.

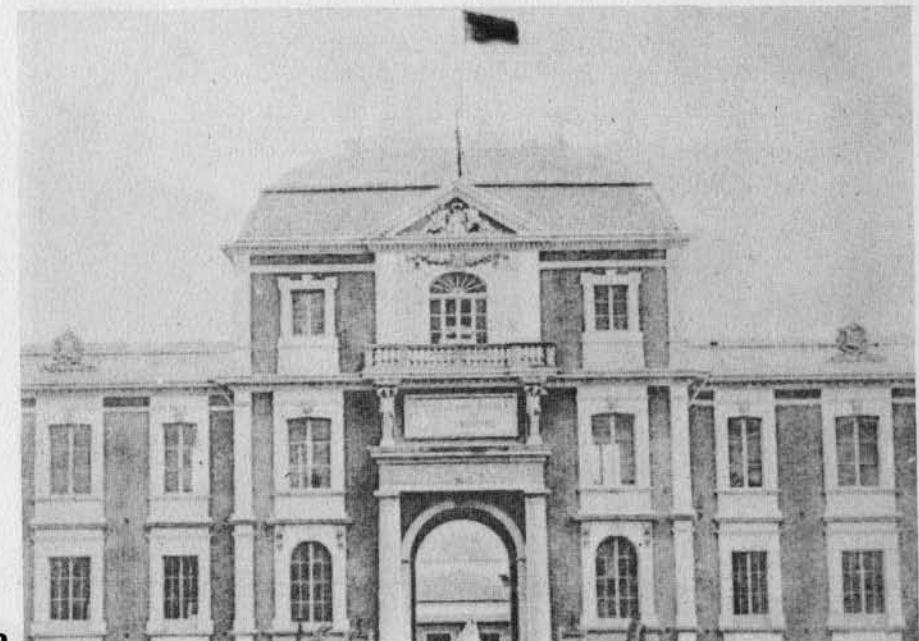
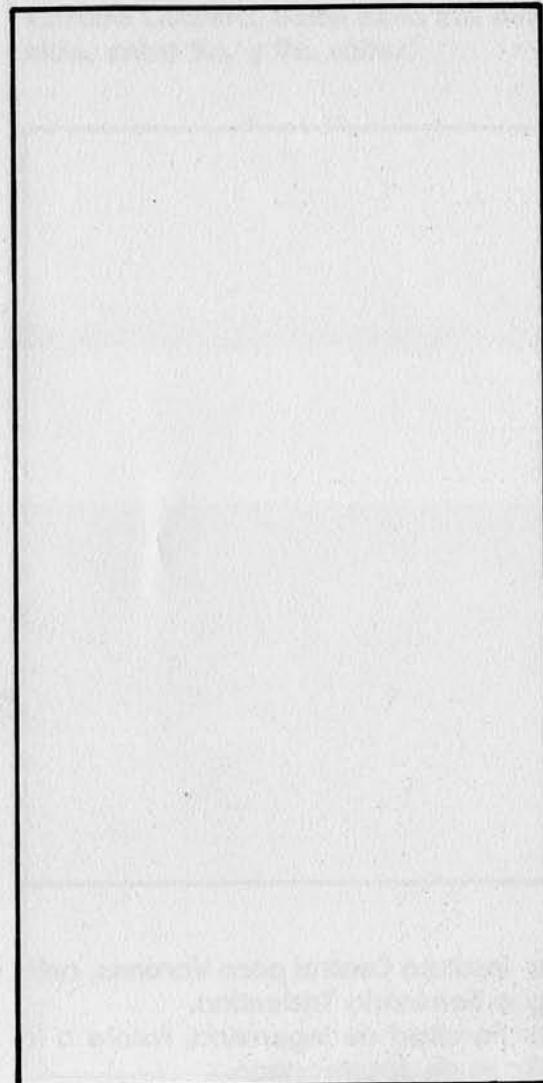
c- Antiguo edificio de la Universidad de San Carlos. Facultad de Derecho a mediados del siglo XX.



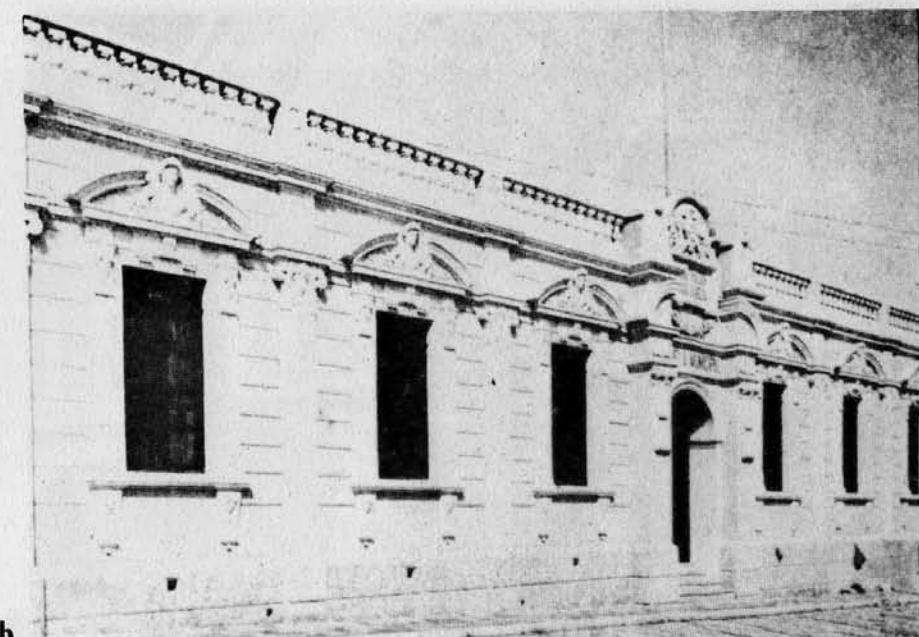
c

a- Escuela de Indígenas, después Escuela Normal para Varones.

b- Escuela Municipal en la Plaza de San Sebastián, 7a. avenida norte y 3a. calle oriente.



a



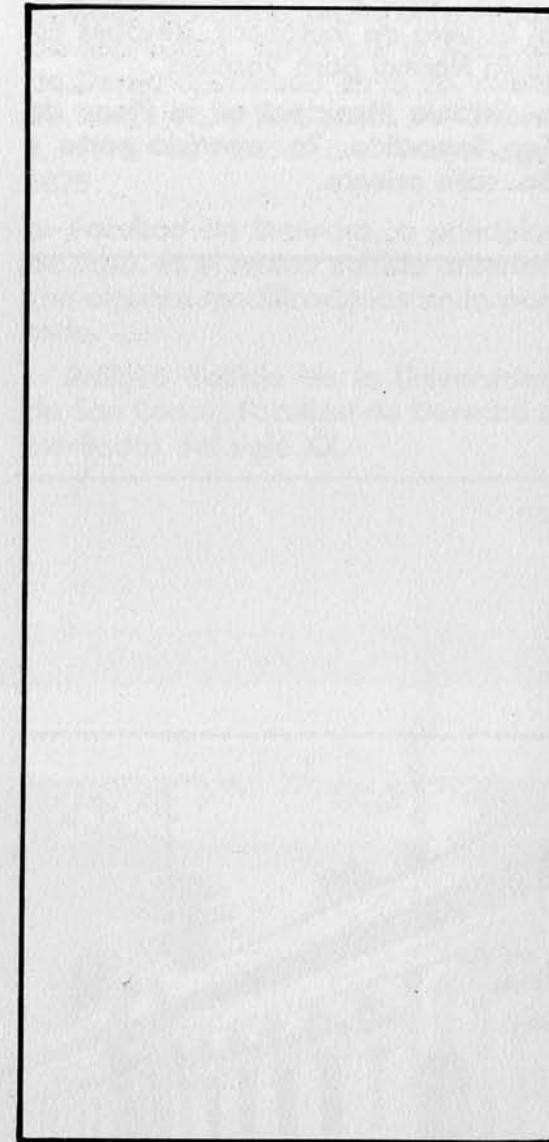
b



a



b

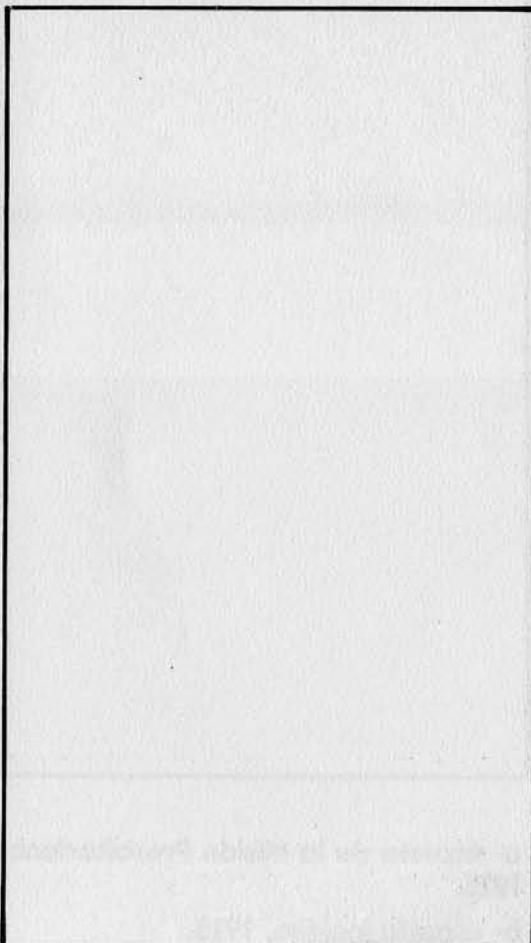


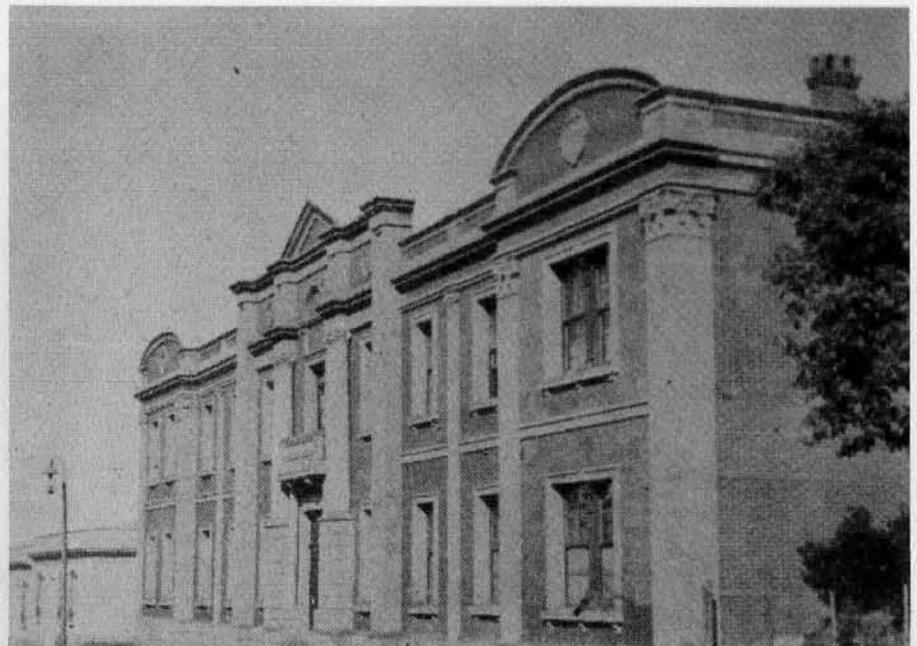
a- Instituto Central para Varones, antiguo Seminario Tridentino.

b- Facultad de Ingeniería, frente a la Plaza de Jocotenango.

a- Edificio de Corrección de Menores, en la 7a. avenida, entre 16 y 17 calles, hoy Policlínica del IGSS. Fue construido por el Presidente Estrada Cabrera.

b- Escuela Práctica de Señoritas, construida en el Gobierno del Presidente Estrada Cabrera, ubica en la 2a. avenida, entre 8a. y 9a. calles.

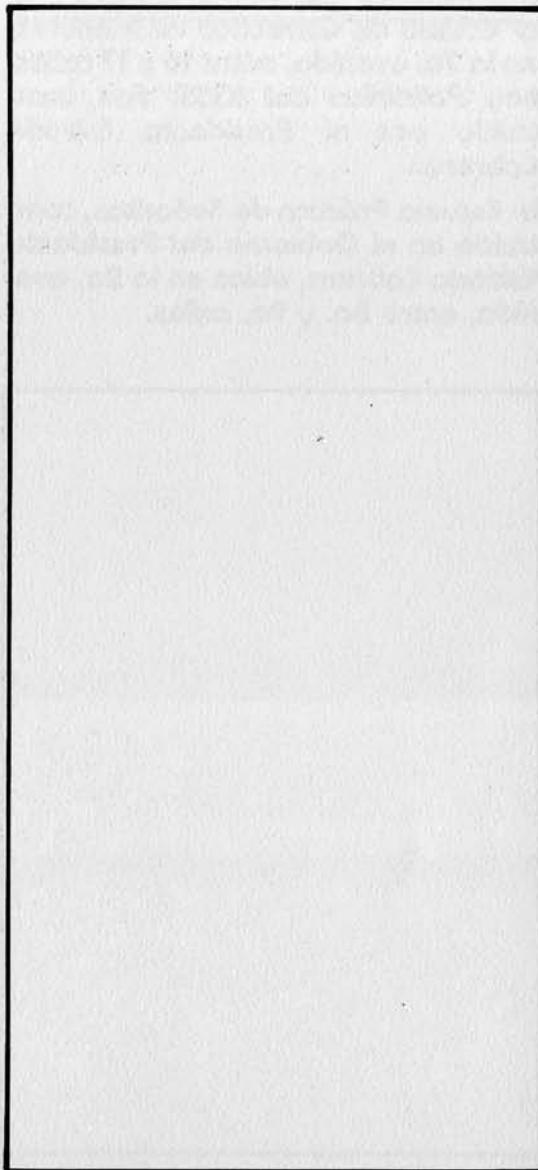




a



b

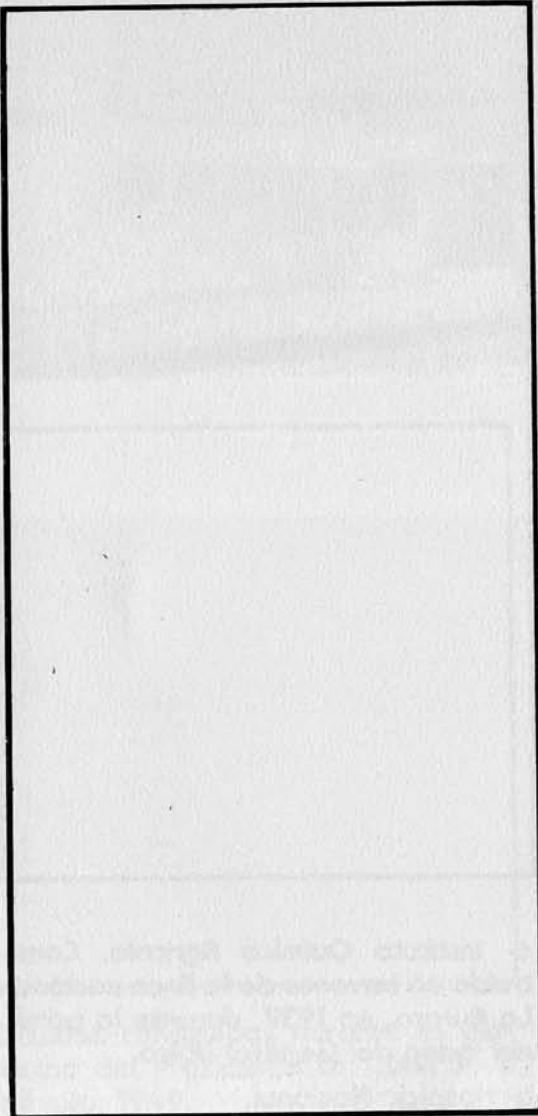


a- Escuela de la Misión Presbiteriana,
1915.

b- Escuela Inglesa, 1915.

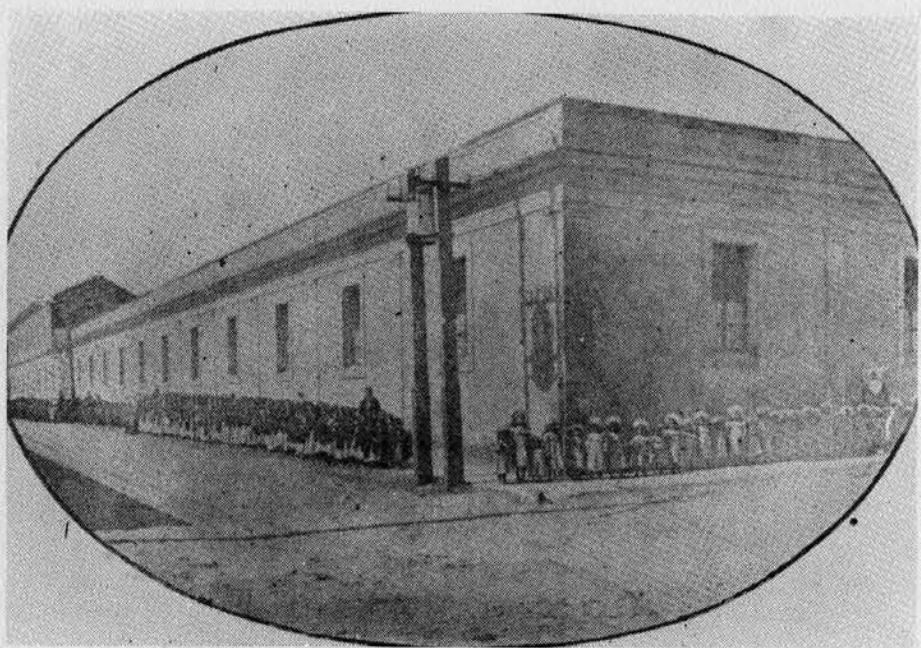
a- Escuela Normal Uruguay, ubicada en la Avenida Simeón Cañas, 1910.

b- Instituto Nacional de la Vacuna, en la Avenida Simeón Cañas, 1910.

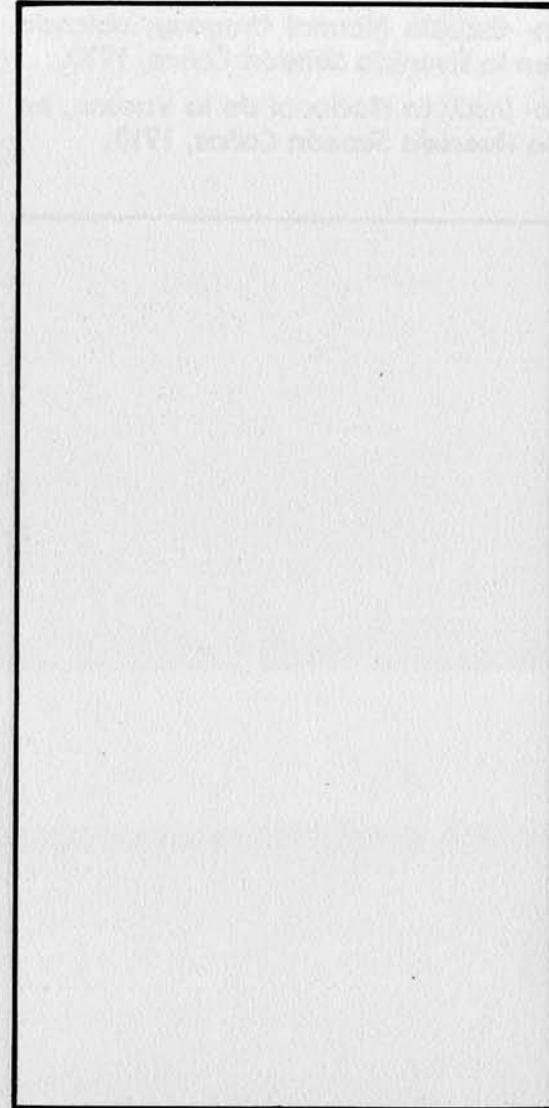




a

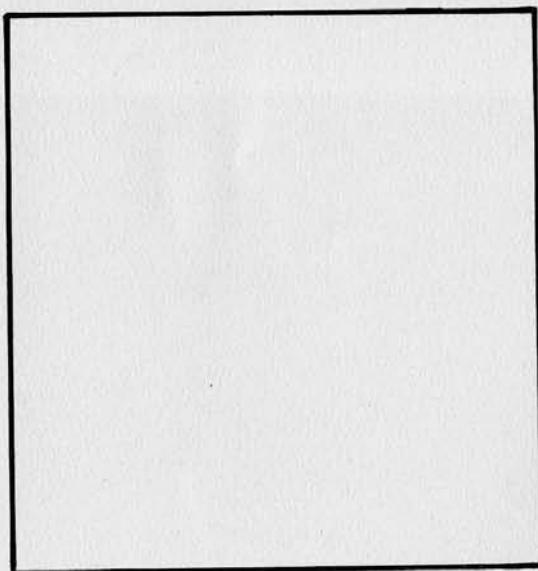


b

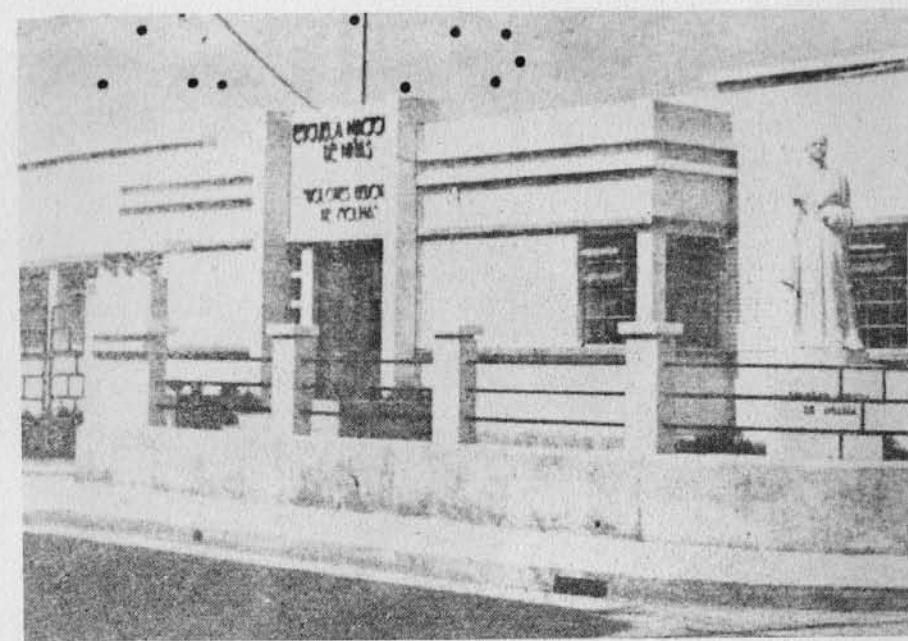


a- Instituto Químico Agrícola. Construido en terrenos de la finca nacional La Aurora, en 1932, durante la administración del General Ubico.

b- Hospicio Nacional.



Escuelas construidas durante el Gobierno del Presidente Dr. Juan José Arévalo, 1949.

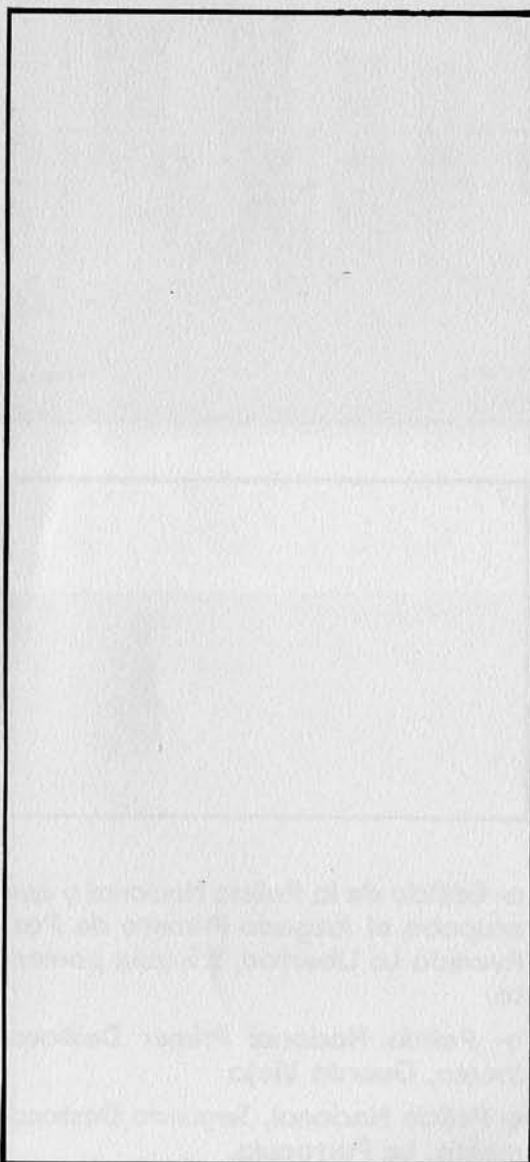


ALGUNOS

CENTROS DE SALUD Y
SEGURIDAD DE LA CAPITAL

a- Edificio de la Policía Nacional y que ocupaba la Banda Marcial.

b- Policía Nacional. 3er. Destacamento. San Pedrito.





a



b



c

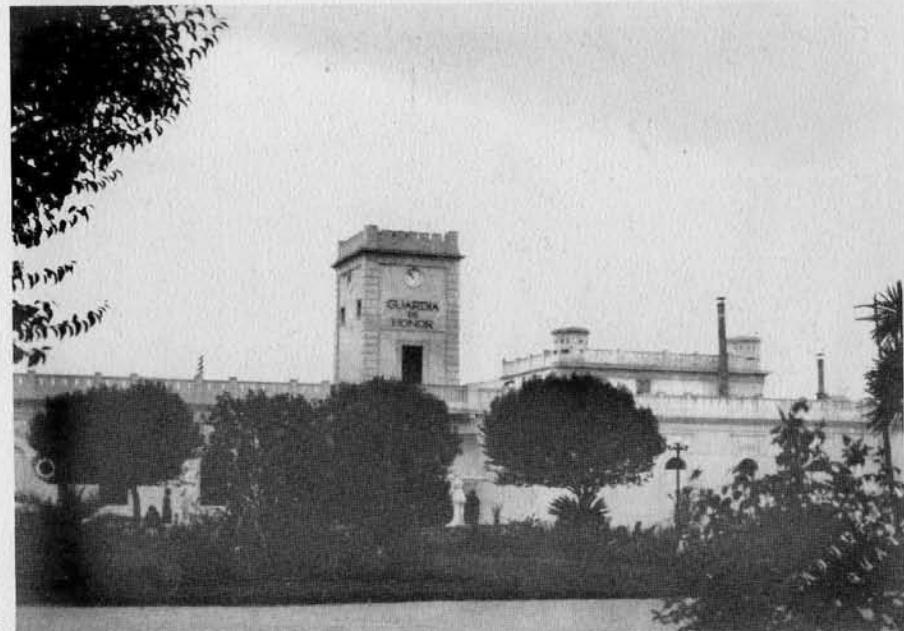
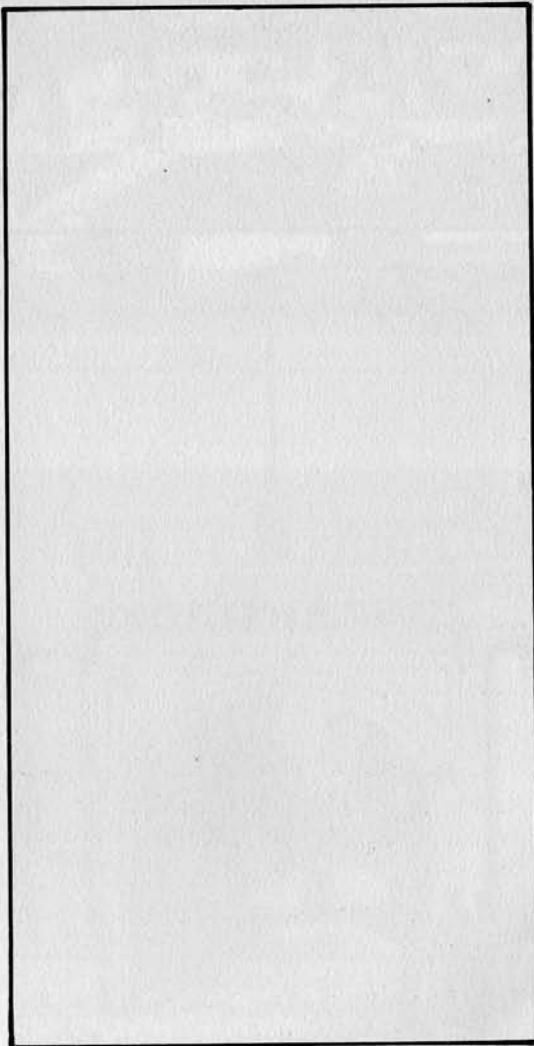
a- Edificio de la Policía Nacional y que ocupaba el Juzgado Primero de Paz. Avenida La Libertad, 25 calle poniente.

b- Policía Nacional Primer Destacamento, Guardia Viejo.

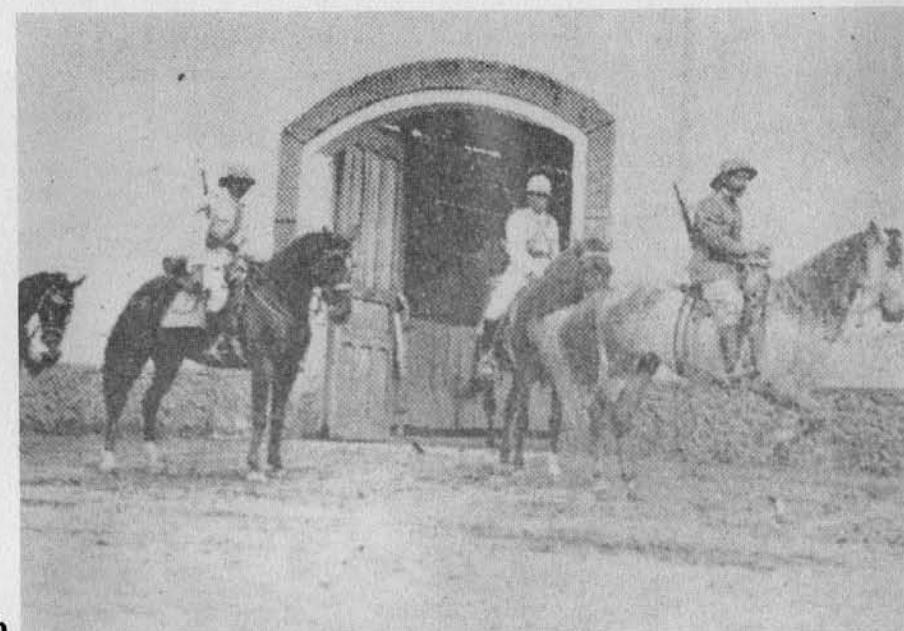
c- Policía Nacional, Segundo Destacamento, La Parroquia.

a- Guardia de Honor; se encontraba donde actualmente está la Biblioteca Nacional y el Archivo de Centroamérica, frente al Parque Centenario.

b- Policía Nacional de San Pedrito, zona 5.



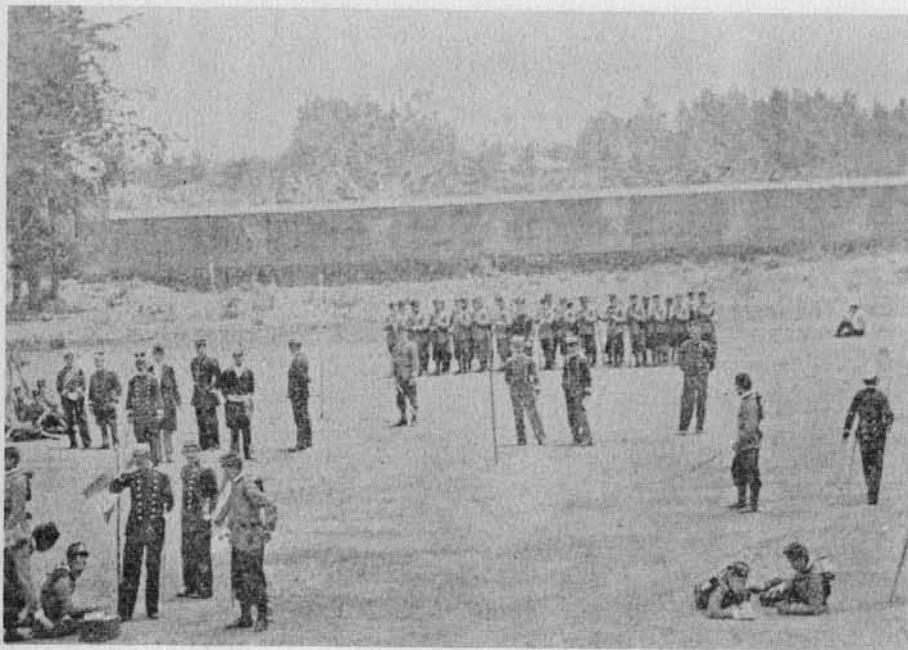
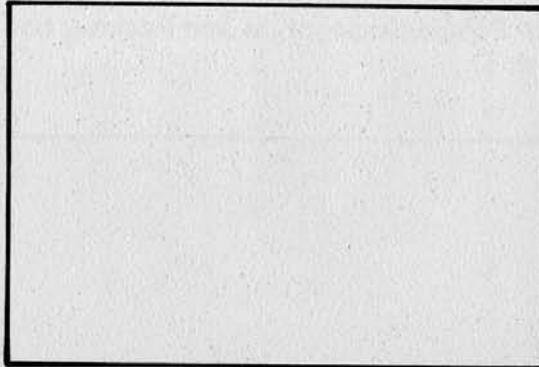
a

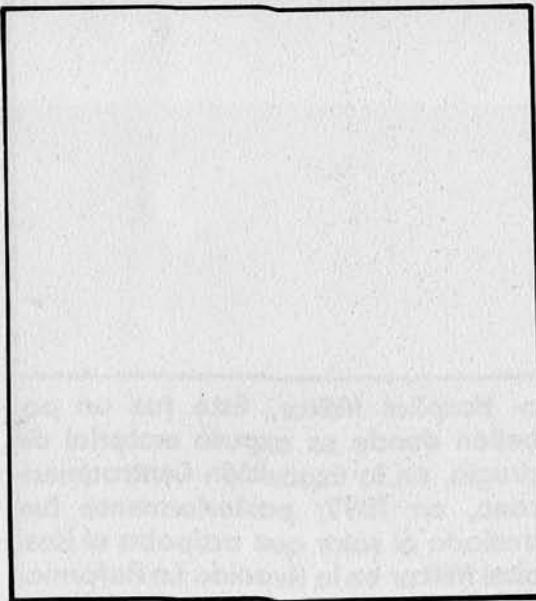


b

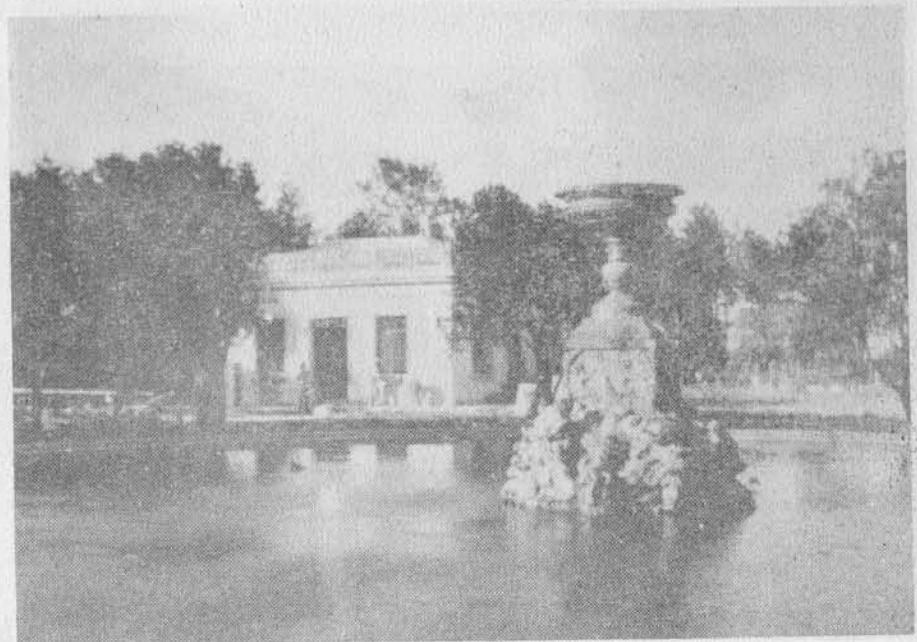


Escuela Politécnica, fundada en el año de 1873, en el edificio que ocupaba el Convento de La Recolección.



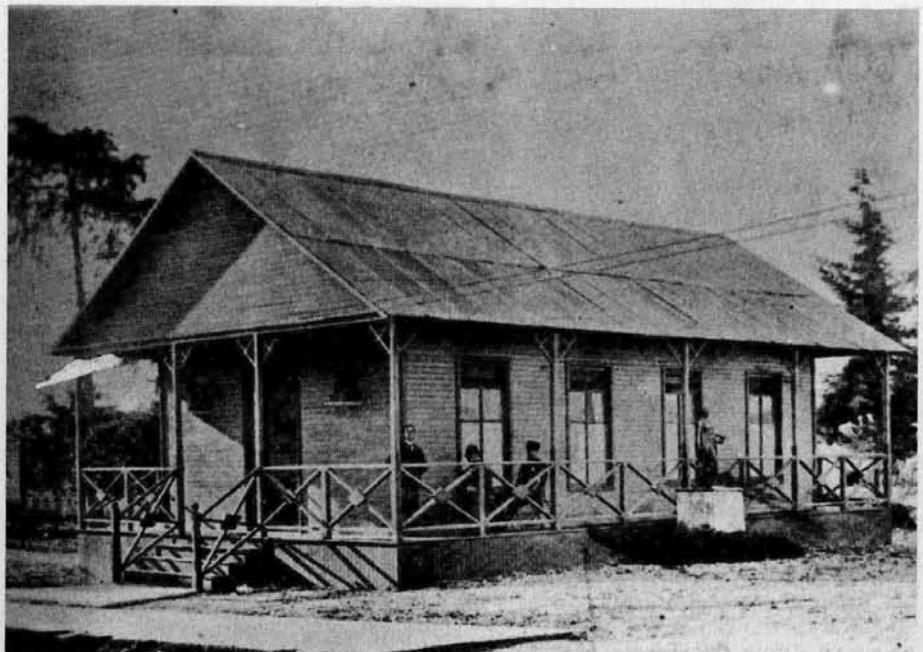


Hospital Militar, ubicado en la zona 10
donde aún se encuentra, 1935.



ALGUNOS

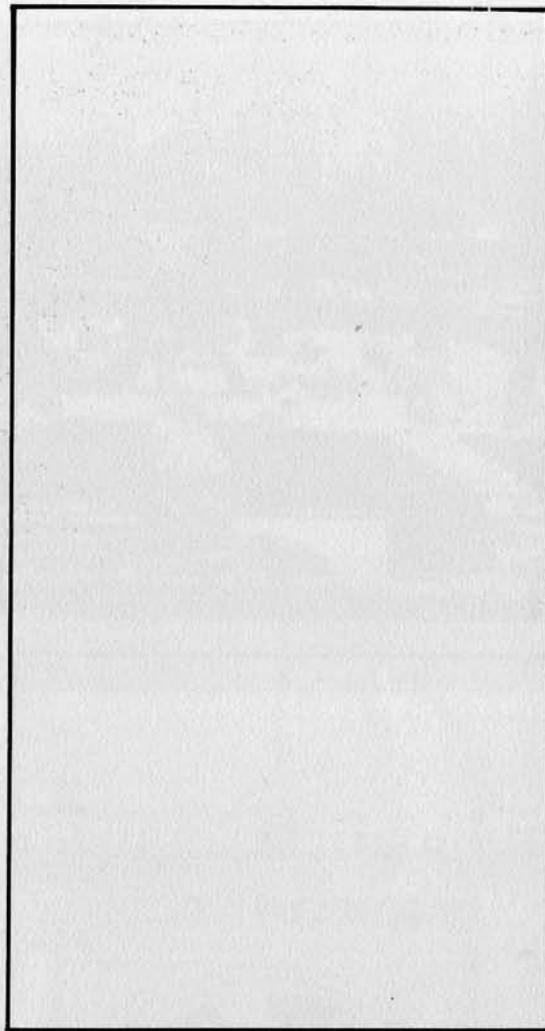
CENTROS DE SALUD Y
SEGURIDAD DE LA CAPITAL



a



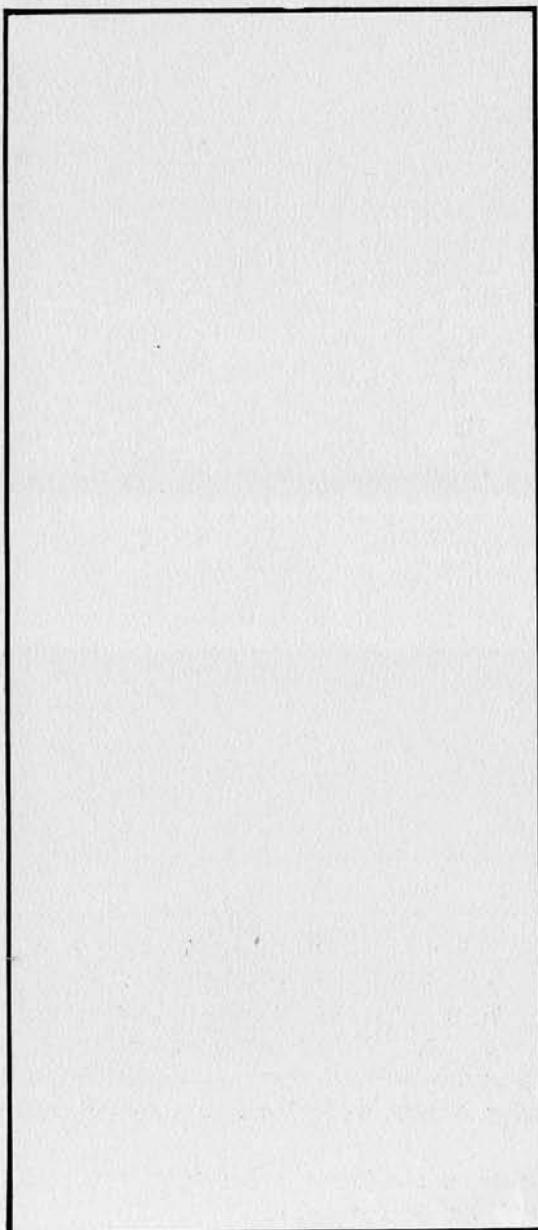
b



a- Hospital Militar. Este fue un pabellón donde se expuso material de cirugía, en la Exposición Centroamericana, en 1897; posteriormente fue traslado al solar que ocupaba el Hospital Militar en la Avenida La Reforma.

b- Consulta Externa del Hospital General, en Guatemala.

- a- Hospital General. Primer patio.
b- Hospital General. Segundo patio.



a

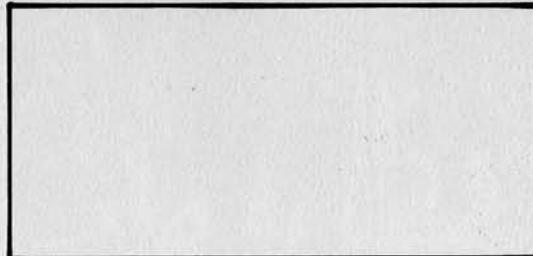


b

ALGUNOS

CENTROS DE SALUD Y
SEGURIDAD DE LA CAPITAL

PARQUES DE LA CIUDAD

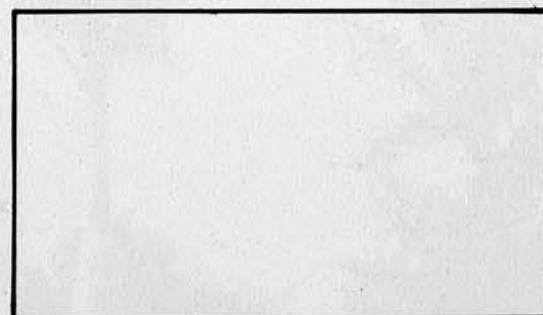


Jardín del Guardia Viejo. Hoy se encuentra allí El Trébol; fue el primer jardín zoológico de Guatemala.



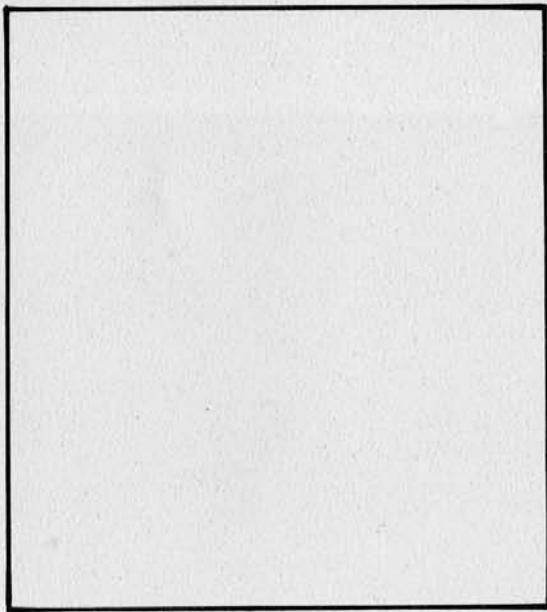
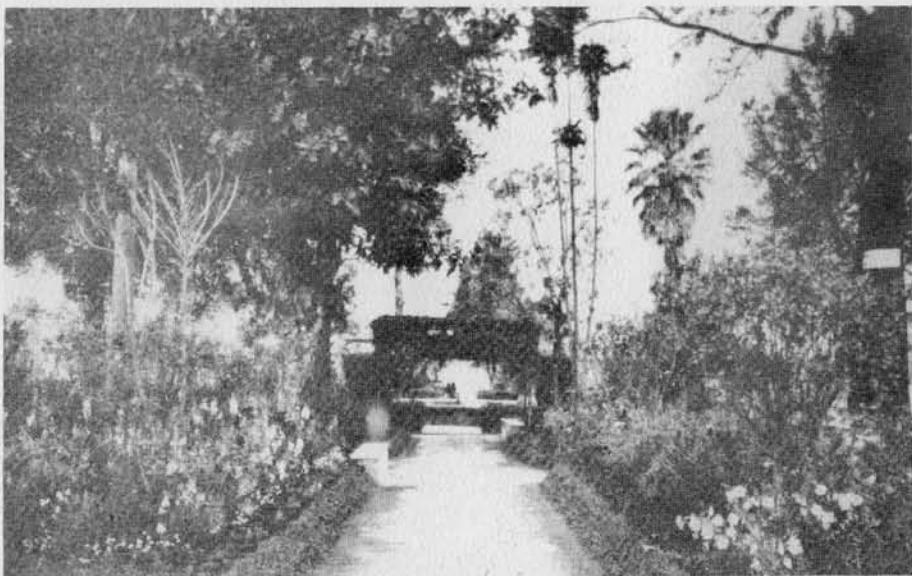


Plaza Jardín La Concordia, hoy Gómez Carrillo.



Jardín "La Concordia",
Guatemala, C. A.

Impresión de la Fotografía



Parque Isabel La Católica, 8a. avenida y 1a. calle, zona 1.

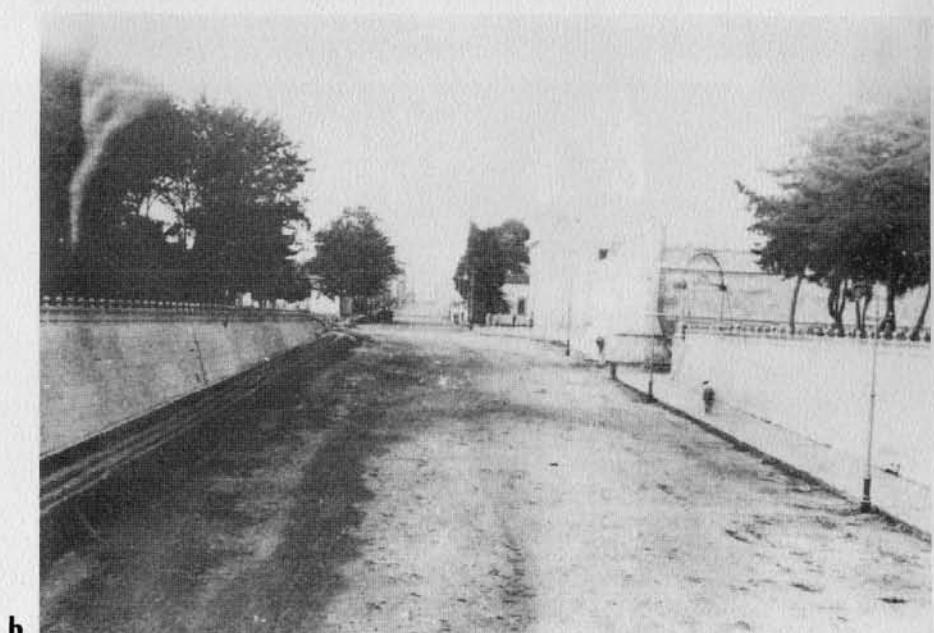
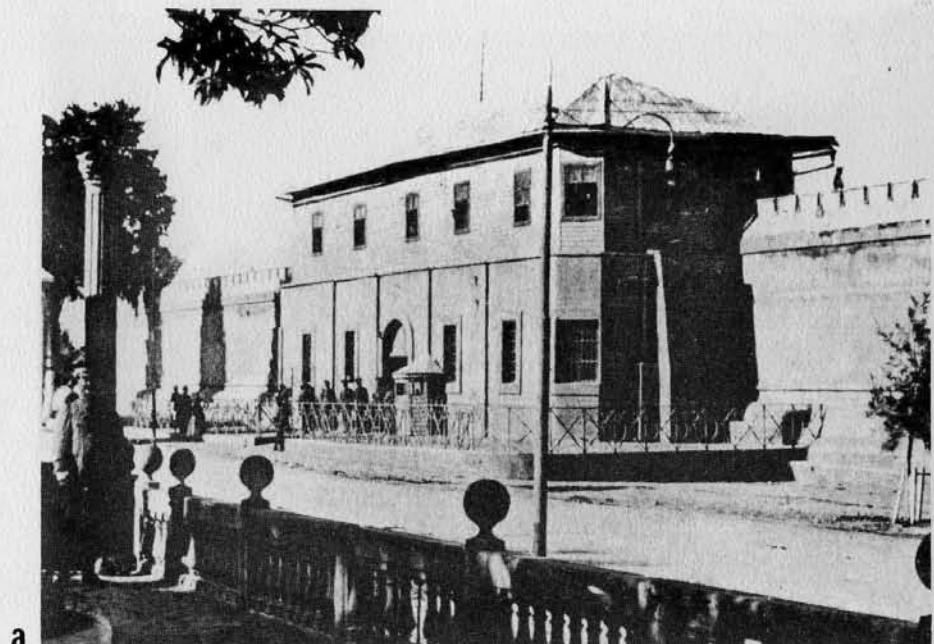
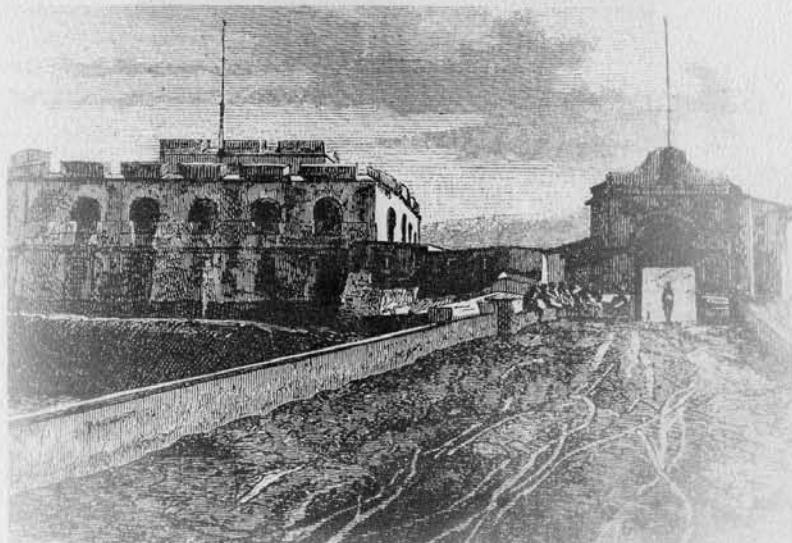
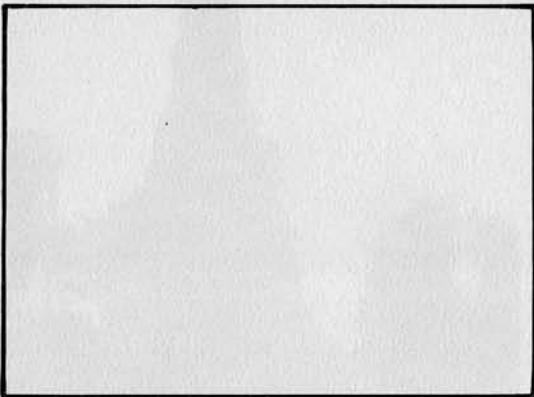


DIVERSAS VISTAS DE LA
7a. AVENIDA

a- Vista de la Penitenciería Central desde el Parque Navidad, donde actualmente se encuentra el edificio de las oficinas del IGSS.

b- Así era la séptima avenida a la altura del Centro Cívico.

c- Fuerte de San José.





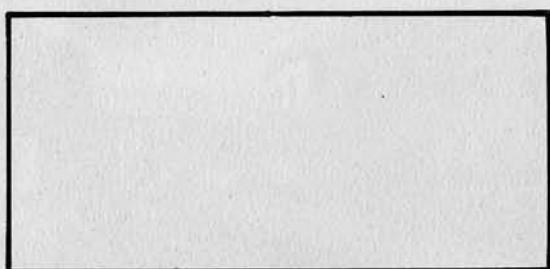
b



c



a



a- Plazuela 11 de Marzo.
b- Vista de la 7a. avenida.
c- Parque Navidad.

a- Restaurant Las Palmas, hoy Comercial Las Palmas.

b- Fuente de Carlos III en la Plaza España.

c- Supermercado La Puerta del Sol; anteriormente fue el Establo Español; 7a. avenida frente al edificio El Triángulo.



BOULEVARD

30 DE JUNIO, AVENIDA LA
REFORMA Y SUS ALREDEDORES

BOULEVARD 30 DE JUNIO, AVENIDA DE LA REFORMA

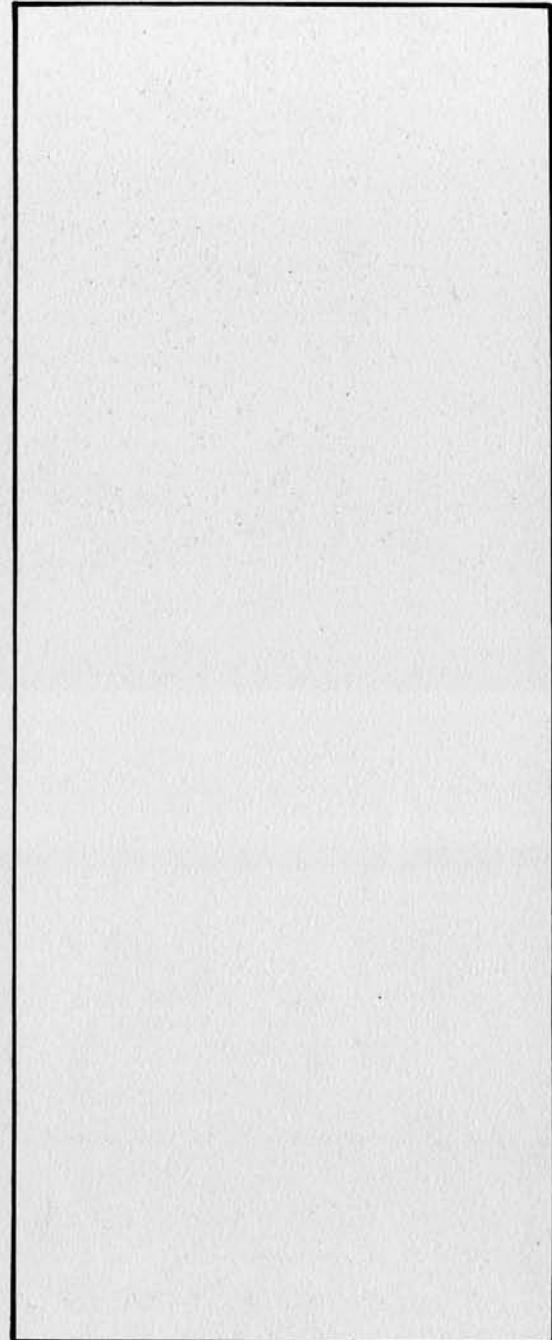
Por acuerdo gubernativo de fecha 7 de Abril de 1890, el Presidente de la República Manuel Lisandro Barillas acordó que con el objeto de colocar en un lugar apropiado el pabellón en que Guatemala exhibió sus productos en la Exposición Universal de París de 1889, se formara un cantón denominado Cantón Exposición en la finca El Recreo, propiedad nacional, para colocar en el centro el pabellón que mantendría una exhibición constante de las principales producciones científicas, artísticas, agrícolas, industriales y de comercio del país. El ingeniero Claudio Urrutia, director general del cuerpo de ingenieros oficiales de dicha época, hizo el trazo correspondiente y se pusieron en venta los lotes de dicho cantón.

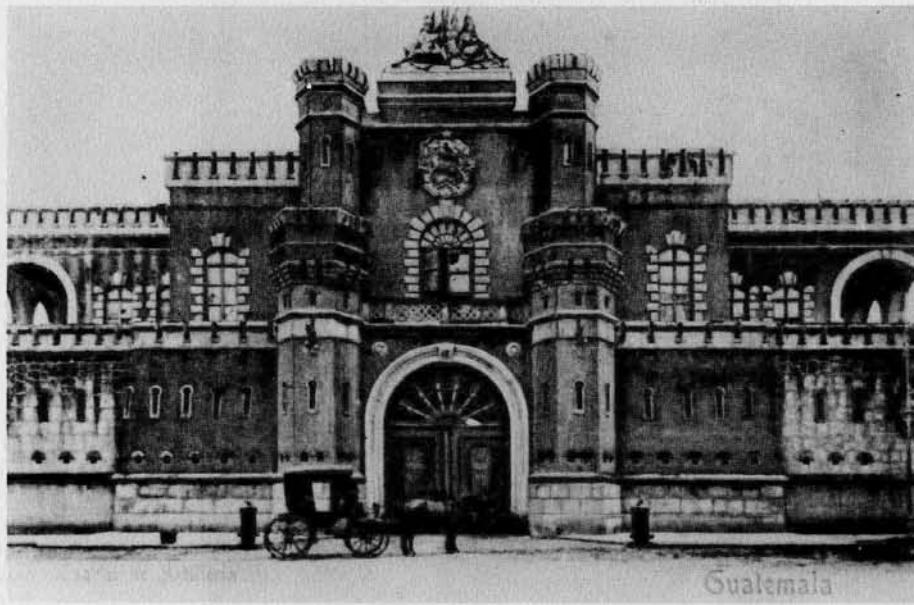
Entrada la época del período de Gobierno de Reyna Barrios, prosiguieron los preparativos para la construcción del Cantón Exposición, y fue en 1894 cuando la Asamblea Legislativa de la República, el 8 de Mayo, decretó la Exposición Centroamericana que había de inaugurarse el 15 de Marzo de 1897.

El 1 de Julio de 1892, por decreto gubernativo, el Presidente Constitucional de la República, General José María Reyna Barrios, acordó crear, con el nombre de La Reforma, un jardín público en las afueras de esta capital, a semejanza de los que entonces existían en las principales poblaciones europeas.

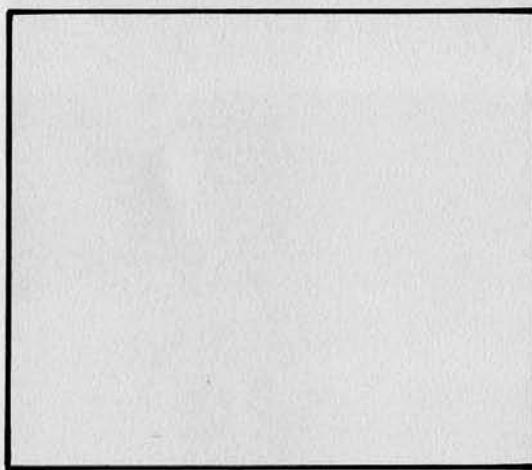
La obra estuvo a cargo del cuerpo de ingenieros oficiales, el cual se integró por las siguientes personas: Ing. Claudio Urrutia, Ing. Teodoro Paschke, Ing. Carlos Bulckel, Máximo de Gorbitz Audow y Hugo Fiquert Forst.

El paseo del Boulevard 30 de Junio fue uno de los mejores con que contaba Guatemala, tanto por sus jardines como por la infinidad de estatuas de personajes y animales de varias clases que fueron colocadas en todo el boulevard; y aunque sus calles eran de tierra, se encontraban bien apisonadas, con el objeto de que tanto los carruajes como las bicicletas y más tarde los primeros automóviles que llegaron a Guatemala pudieran transitar por él.



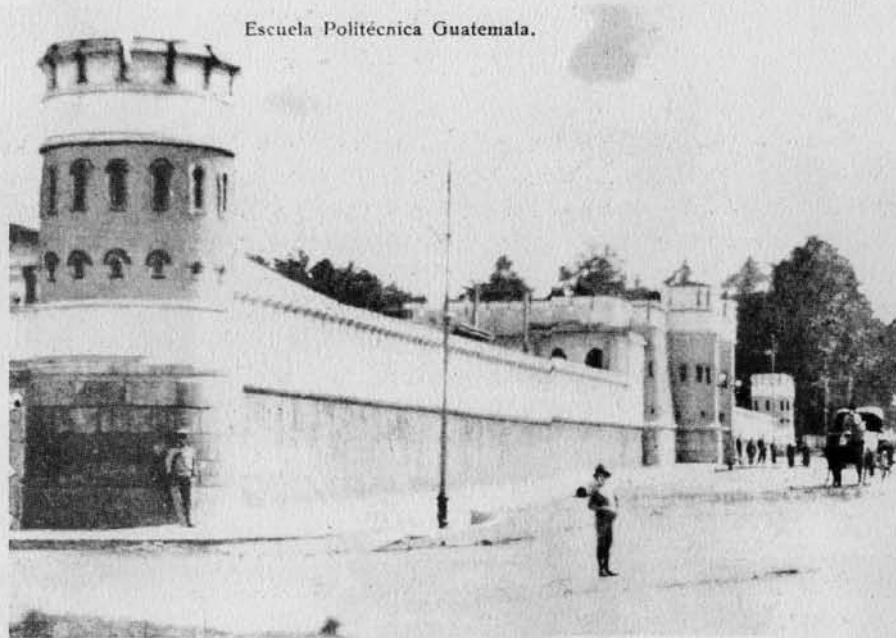


a

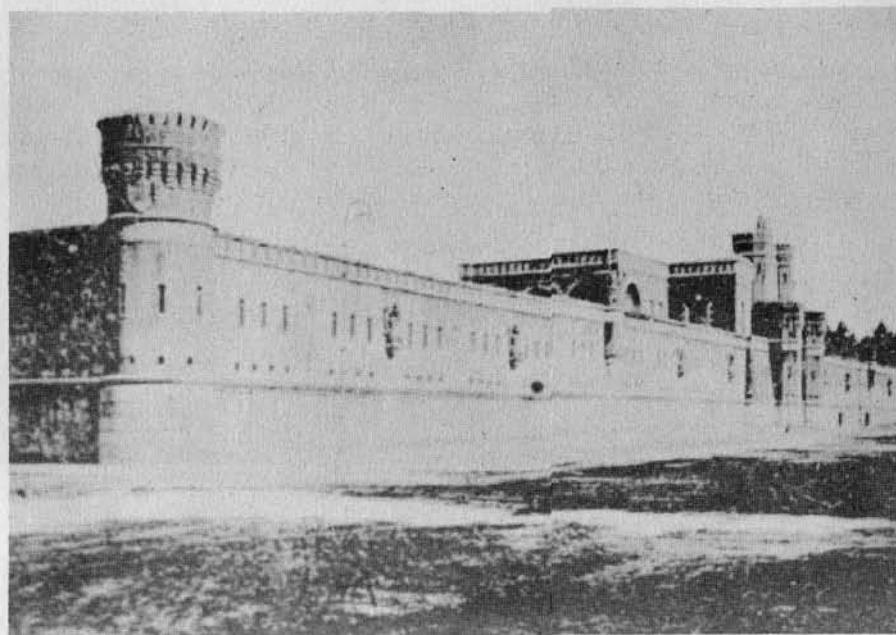


a- Cuartel de Caballería, posteriormente Escuela Politécnica.

b- c- Vistas del edificio después de los terremotos de 1917-18.



b



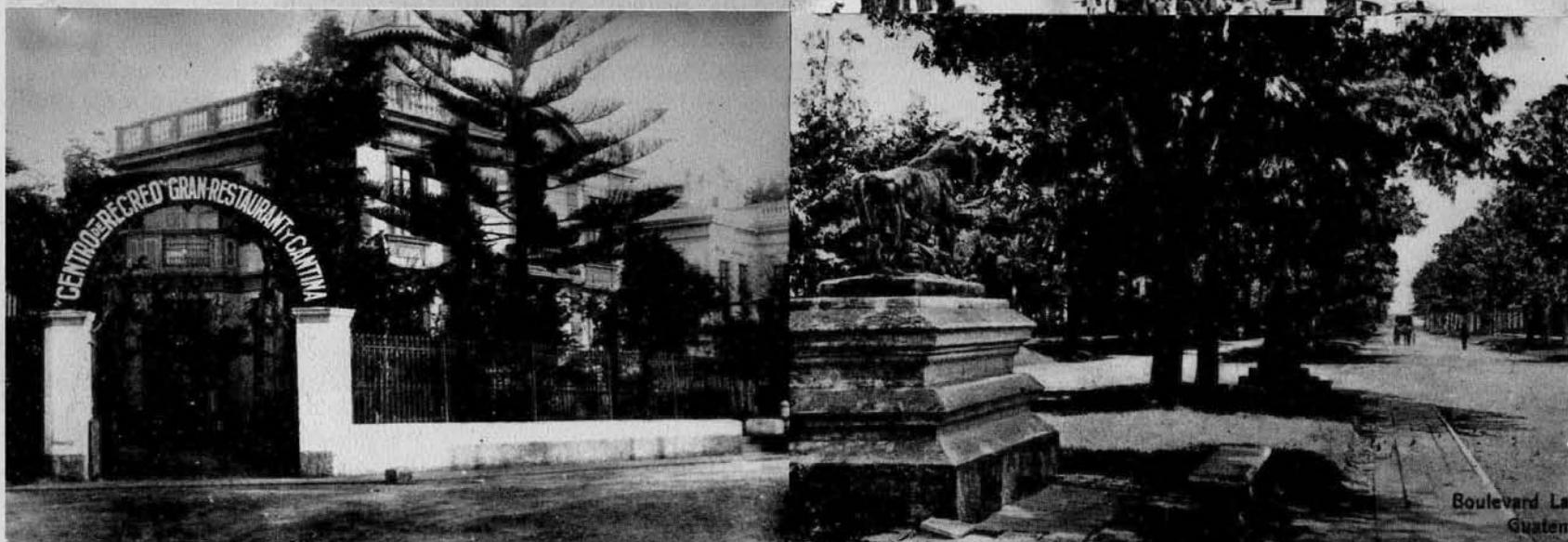
c

BOULEVARD

30 DE JUNIO, AVENIDA LA
REFORMA Y SUS ALREDEDORES



Villa Algeria



Boulevard La
Guatem

DIVERSAS

VISTAS DEL PASEO
LA REFORMA



ACTIVIDADES DESARROLLADAS EN EL
PASEO LA REFORMA

Antuno, Paseo La Reforma,
Guatemala, C. A.



Paseo La Reforma, Guatemala, C. A.



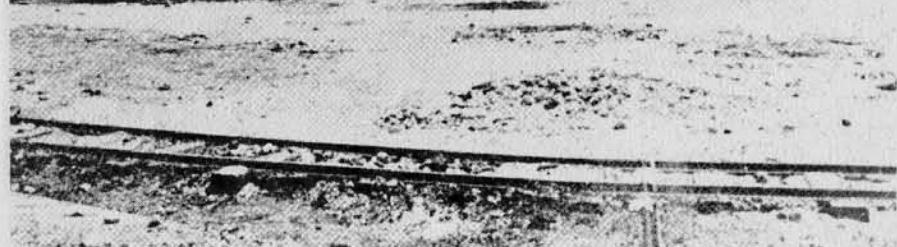
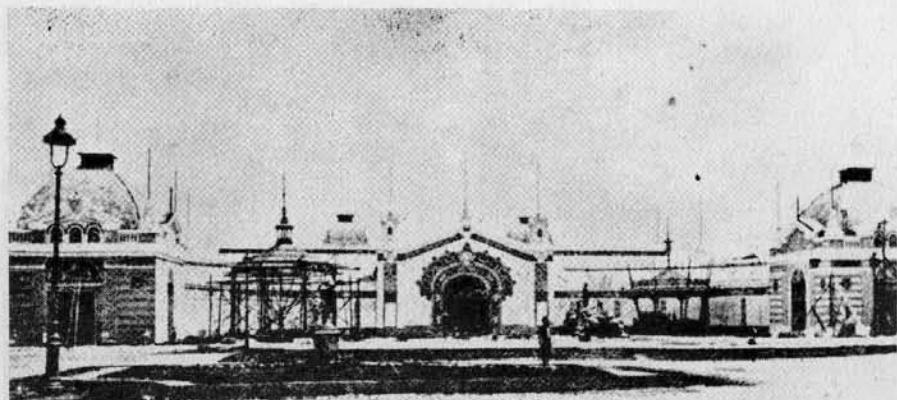
ESCULTURAS

DEL PASEO
LA REFORMA

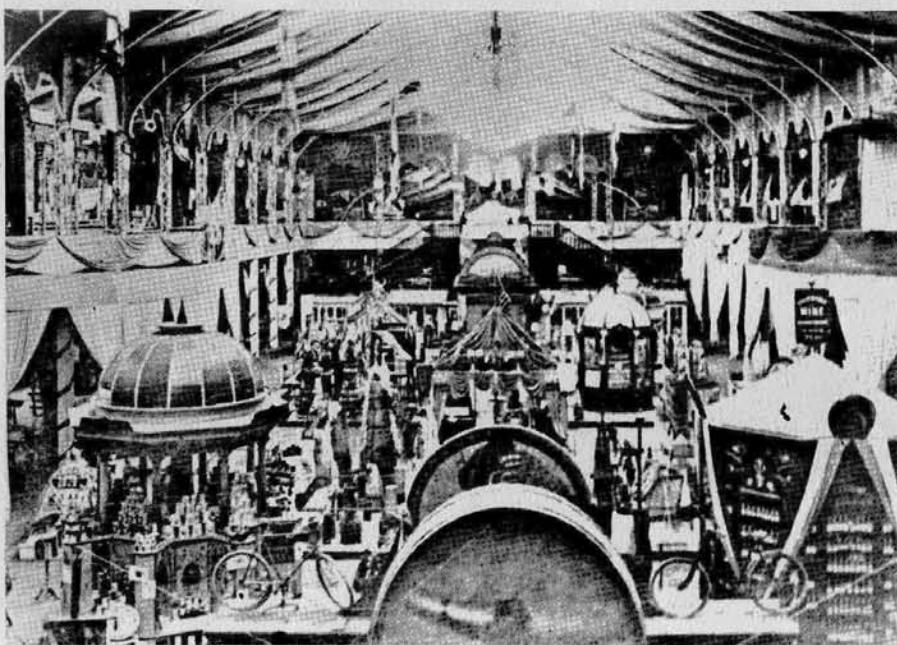


Montufar - Paseo "La Reforma" - Guat.





b

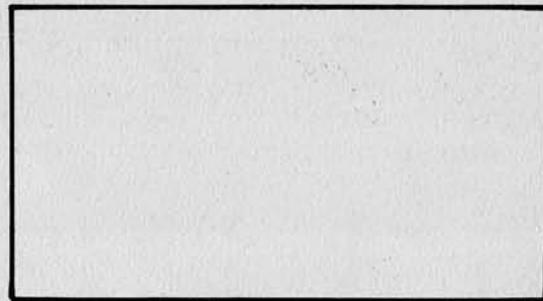


c

a- Hospital Militar en la Avenida La Reforma, cerca del actual Hotel Camino Real.

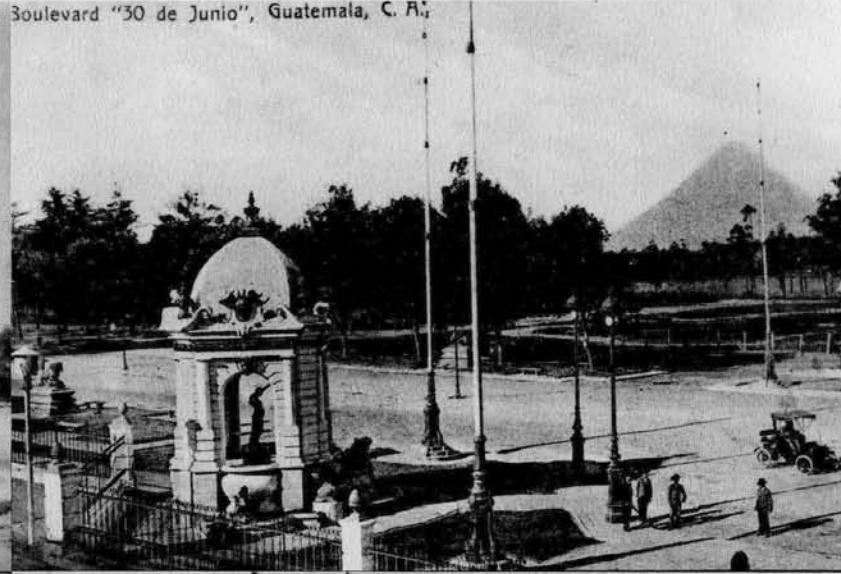
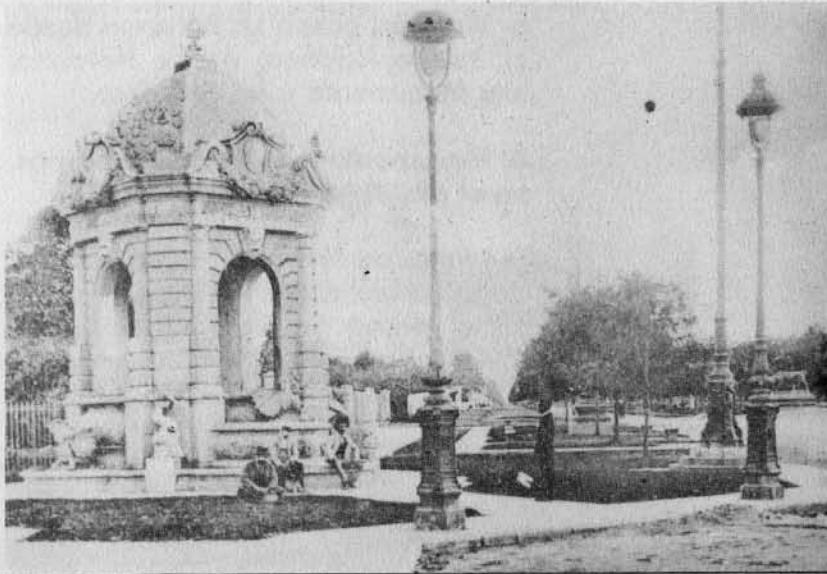
b- Vista parcial de uno de los salones de la Exposición Centroamericana, inaugurado en 1897; se encontraba en el predio que posteriormente ocuparía el Asilo de Convalecientes "Estrada Cabrera".

c- Vista interior del Salón de Exposiciones.



a

Boulevard "30 de Junio", Guatemala, C. R.





a

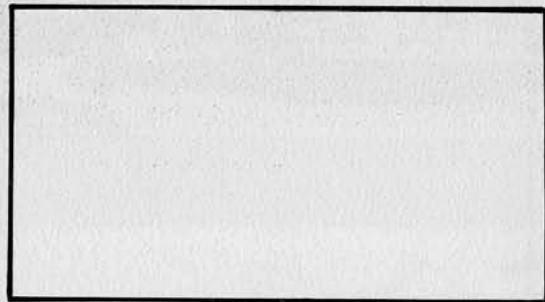


b

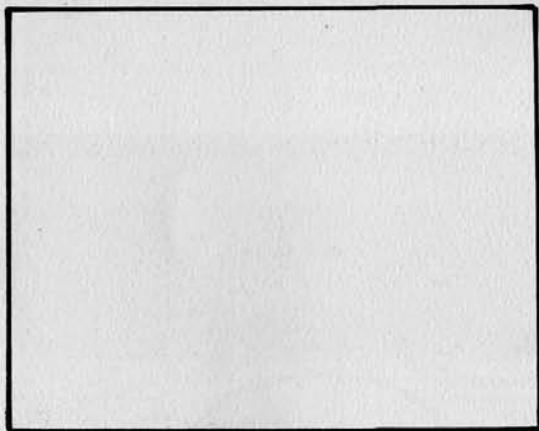
a- Vista del paseo La Reforma desde el Museo Nacional de La Reforma, hoy Monumento a los Próceres.

b- Monumento a Justo Rufino Barrios, en el paseo La Reforma.

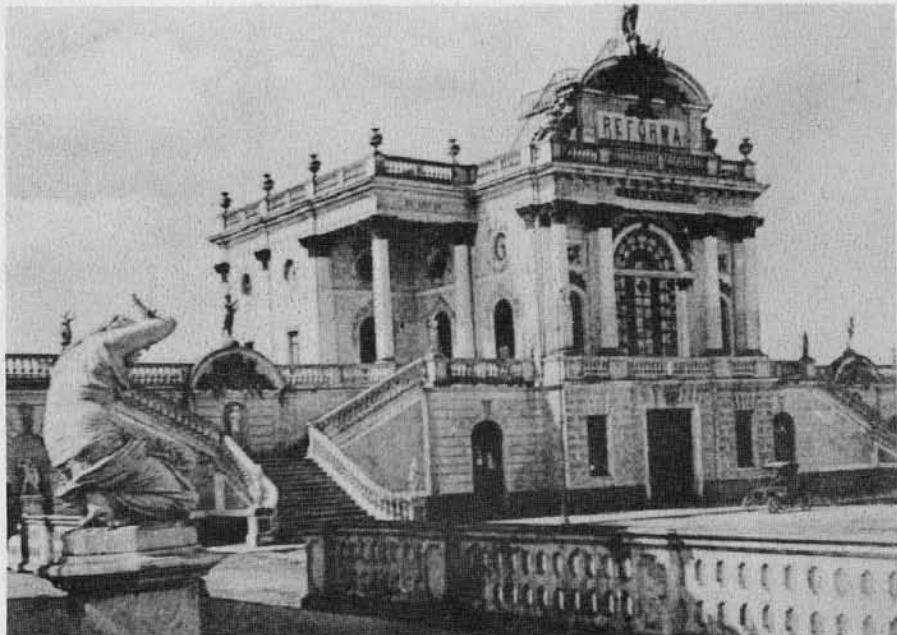
c- Fuente de Neptuno; se encontraba donde actualmente está una plazuela en el paseo La Reforma frente al ICAITI; al fondo se puede apreciar Tívoli.



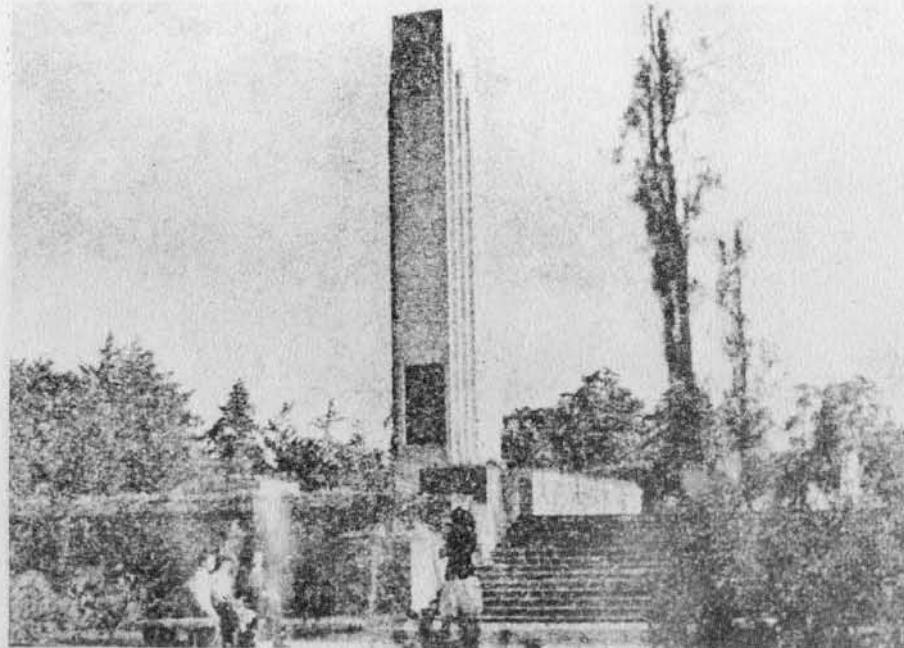
c



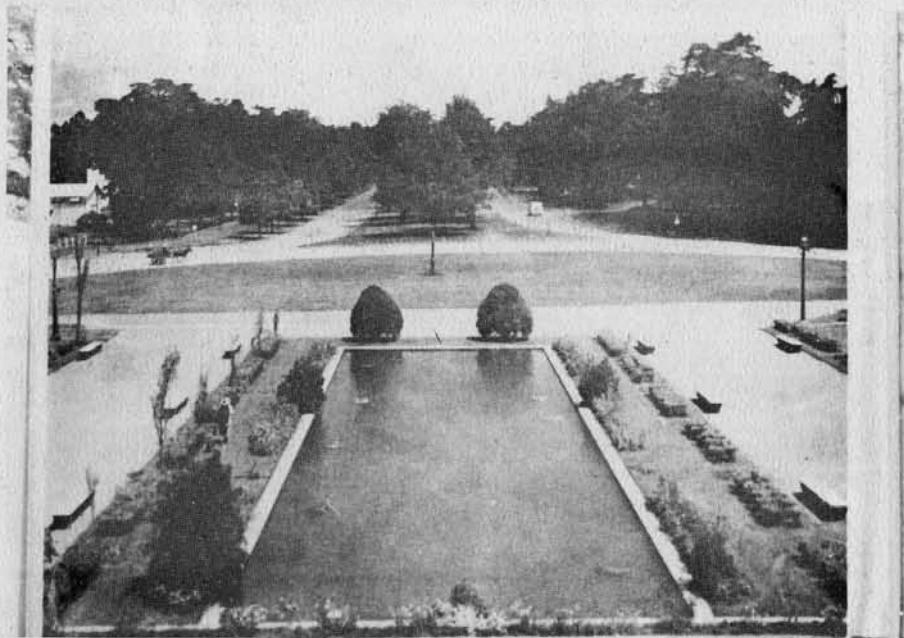
El Palacio de la Reforma: Después de la Exposición Centroamericana, el hermoso palacio fue convertido en museo. Lo derribaron los terremotos de 1917-18, construyéndose en su lugar el actual Monumento a los Próceres.



„La Reforma“



a

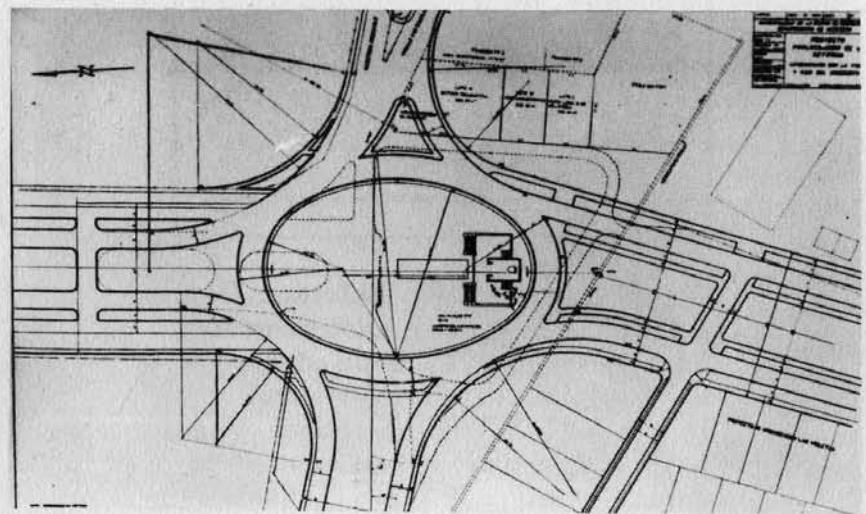
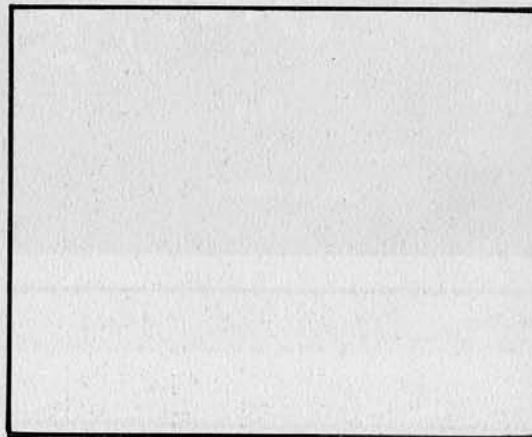


b

a- Monumento a los Próceres, donde anteriormente se encontraba el Palacio de La Reforma.

b- Vista de la Avenida de La Reforma desde el Monumento a los Próceres.

c- Trazo del actual Monumento a los Próceres.



c

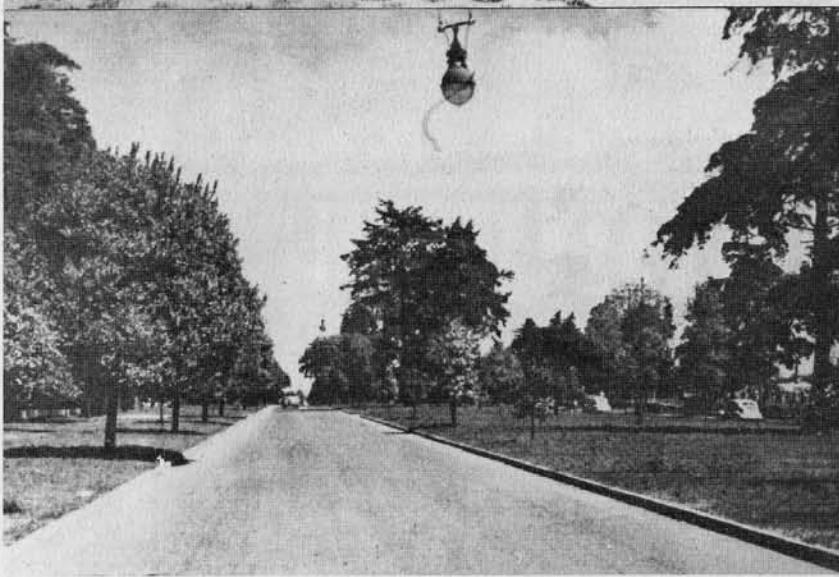


Acueducto de Pinula, final de la actual
6a. avenida.

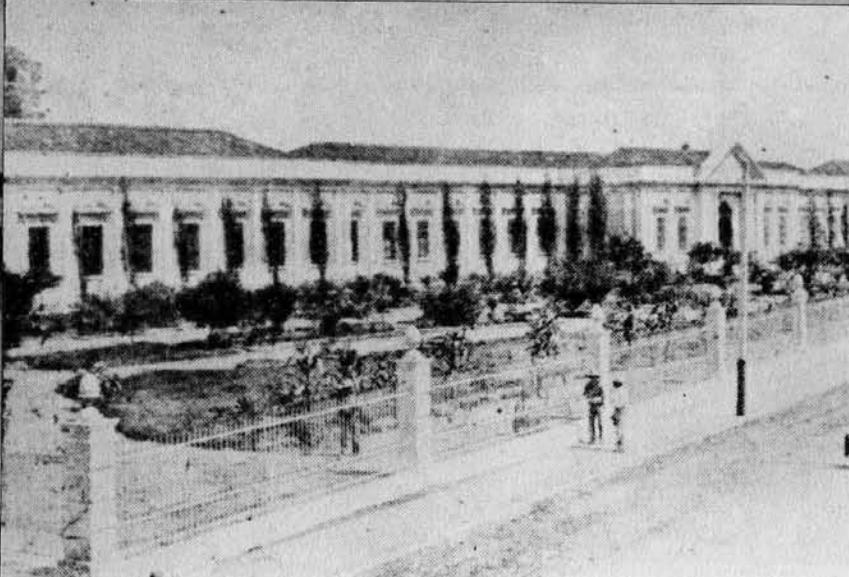
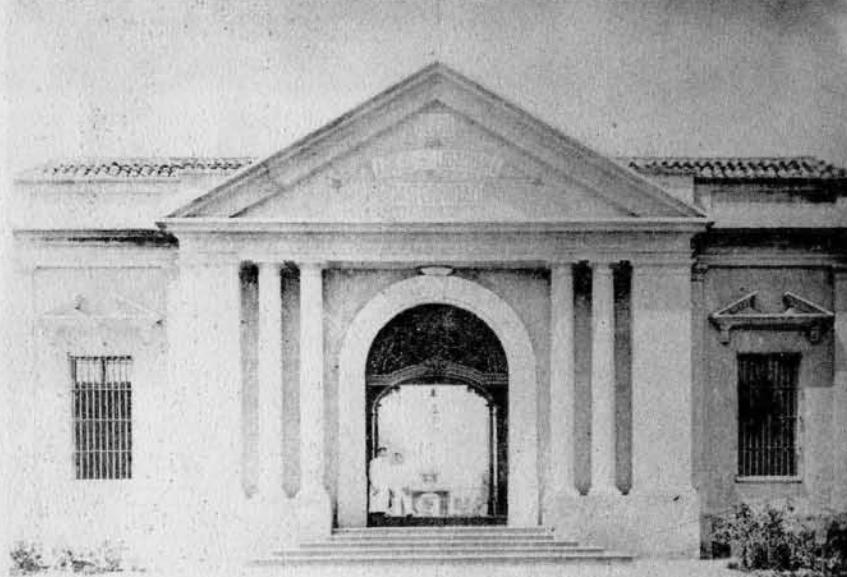
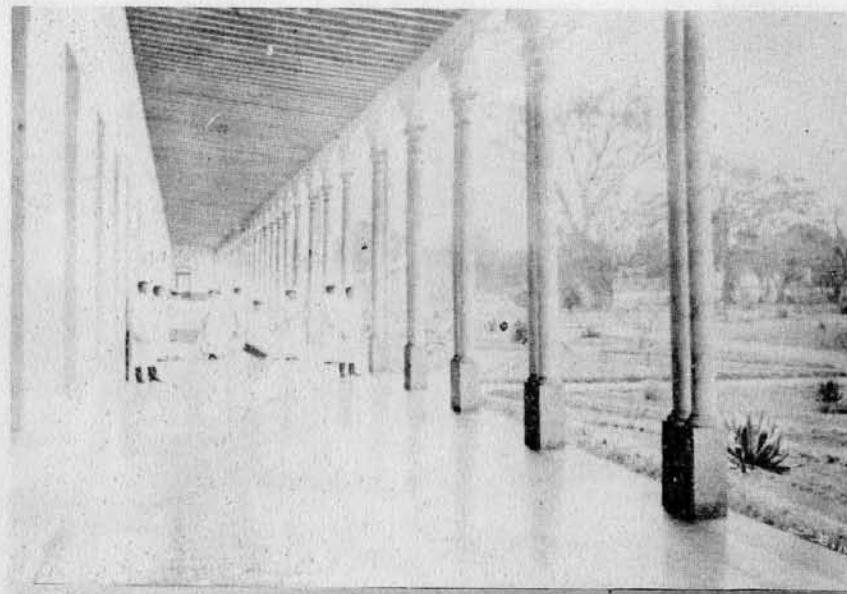
BOULEVARD

30 DE JUNIO, AVENIDA LA
REFORMA Y SUS ALREDEDORES





TRABAJOS DE PAVIMENTACION
DE LA REFORMA



ASILO

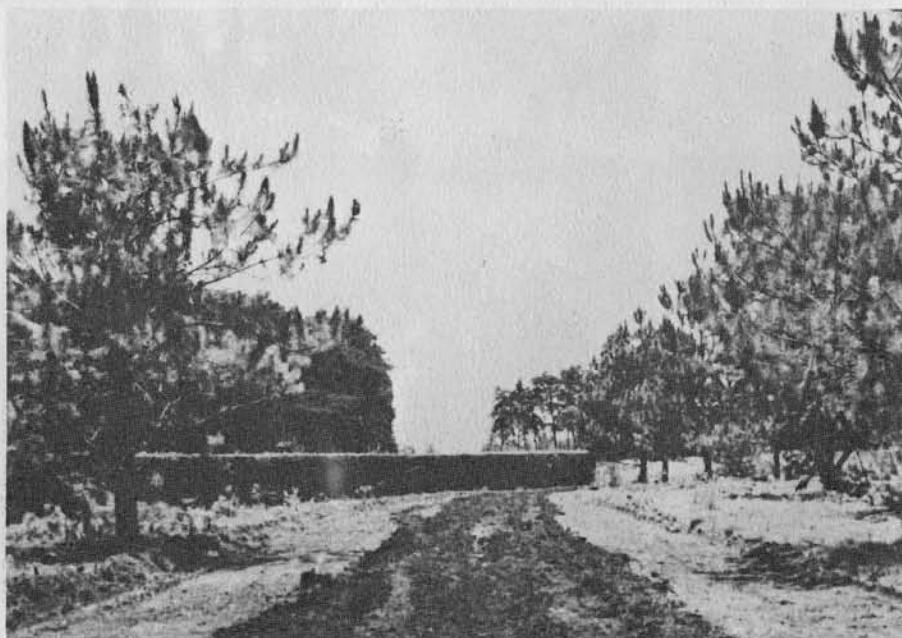
DE MATERNIDAD "JOAQUINA",
HOY HOSPITAL MILITAR



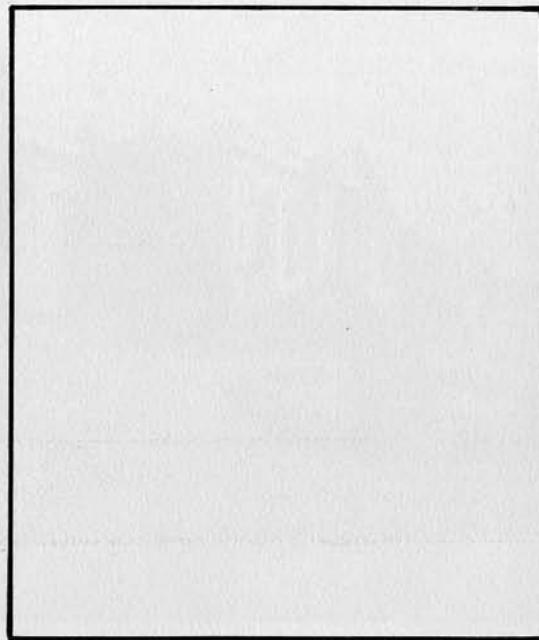
Santa Clara.

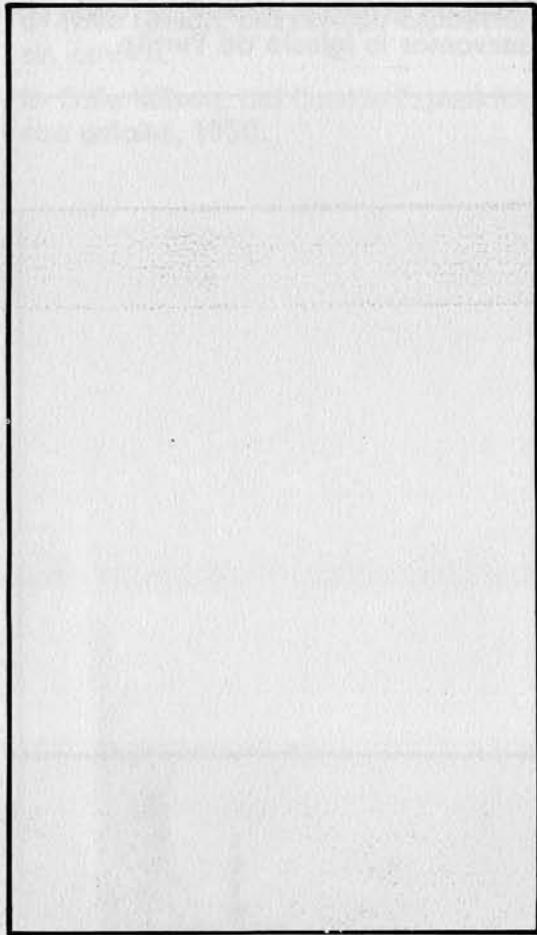
BOULEVARD

30 DE JUNIO, AVENIDA LA
REFORMA Y SUS ALREDEDORES



Avenida de las Américas en 1950.





- a- Monumento al Ejército, dedicado como un homenaje a la entrada del ferrocarril en 1908; los lugares aledaños se encuentran totalmente desolados. Donde está el rancho se encuentra actualmente el Cine Reforma.
- b- Posteriormente es construida la Escuela Práctica de Varones, donde se encuentra actualmente el jardín botánico.

